

5.04

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН  
СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

پروٲٲون ٲونٲا مٲٲنه نٲنه نٲله رٲ  
بر له نٲٲٲ

# بخاراچه ياتي

1-4 энз.

# БУХАРСКАЯ ЖИЗНЬ



بخارا خانقن نٲزلار جه رٲوٲٲٲ

مارٲ - مٲبرٲل  
Март - Апрель

نومر ٲ-ٲ  
№ 1-2.

ب. خ. ش. ج. نٲك مٲسكٲوٲه كٲ اٲقٲٲسادي و كاله ٲٲ تدره فٲده ن  
چٲادرغان زورنال.  
Издание Экономич. Представительства Б.Н.С.Р. в Москве.

ГОСУДАРСТВ. ПУБЛИЧНАЯ  
ИСТОРИЧЕСКАЯ  
БИБЛИОТЕКА

Р

(552) T 0894 P

Карточка цифровой копии (отсутствует в бумажном оригинале)

Бухарская жизнь. Издание Экономического Представительства Б.Н.С.Р. в  
Москве, № 1-2, 1924.

ISBN

Source	Erik Bey Seitov <a href="https://m.facebook.com/erikbey.seitov">https://m.facebook.com/erikbey.seitov</a>
Layout	Okeybacha <a href="https://Ok-bacha.livejournal.com/">https://Ok-bacha.livejournal.com/</a>
OCR	rus
OCR error check	No OCR error check
Note	

## СОДЕРЖАНИЕ.

### موندەرىچەسى:

آ. چاپىلىگىن غەرب - شىمالى بوخارانىڭ سو حوجالىق.  
آبورىسوف. بوخارا قزل عەسكەرى. ويغە قونىشى.  
بوخارادا كاششە فچىلك حەردەكتى. (فىرقە حايەتى). پروفىسور  
- ب. گ. ماسسىنو. بوخارا مال آسراو چىلىگى ئەھمەمىيەتى  
ھەم اونى ساقلاش چارالارى. ن. شارگارودسكى.  
بوخارا باج دائىرەسىنى تەشكىل ايتەك مونا سەبەتى بىلەن  
آ. آ. بىلە كوفى زارابىكى دە. بوخارانىڭ «قزل شەرق»  
حوكومت مونتەسىيەسى.

گ. آر-اين. موشنەردەك حىسەلىك مونتەسىيەلەرى  
توغرىسىدا. ع. تا جىيىق ھەم ح بورناشق. بوخارا خەلق  
جومهورىيەتيدە خەلق مەعارىف ايشلەرى ھەم مەسكەدەگى  
بوخارا بىلم يورتى. ۋ. مارفوزكىن. كراسنا پرىستە  
ايشچىلەرى بوخارادا. حاجى مىرزا-ھادى - تورسون زادە  
«مەسرور» بوخارا مېخنەت كەشلەرنىڭ تەشەككورى.  
عەبەدورەخىم يوسوف - زادە. اورتاق ريكوفنىڭ تەغىين  
ايتلىشى مونا سەبەتيلە قىلغان موساھەدەن آلىنوب يازلىدى

ع. و. چىچىرىن. س. س. س. رنىڭ شەرق غەلەمى بىلەن  
ئالاقەسى («بوخارا خەيەتى» ژورنالىنىڭ بىرىنچى نومۇرىنىڭ  
چىقىشى مونا سەبەتى بىلەن). - مېخ. پاولوۋىچ. شەرق  
ھەم لىنىن. قايزوللە حوجا. بوخارا خەلق شورالار جومهورىيە  
رىيەتنىڭ اىقتىسادى ئەحوالى ئەبەدورەخىم يوسوف - زادە.  
بىزنىڭ دەزىفەلەرىمىز مېخ رودمان. بوخارا خەلق شورالار  
جومهورىيەتنىڭ حوجالىق ايشلەرنىڭ تەشكىلاتى. آ. س.  
خودوروف. س. س. ر ھەم بوخارا قارى يولداش  
پولاتوف. بودژىت مەسئەلەلەرى. ا. خىدىر غەلىيىف.  
شورالار شەرقىدە بىزنىڭ فاوقىلما دەزىفەلەرىمىز. - ف. آ.  
آلىلىكوف. بوخارانىڭ مەدەنى بايلىقلارى. ا. خىدىر -  
غەلىيىف. اورتا آسپادا كىيە چەكەگى پاختە مەوسىمى مونا سە-  
بەتى بىلەن. - پاختە شىركەتى مونا سەبەتى بىلەن روسىيە بوخارا  
پاختە خىسەلىك شىركەتنىڭ ۲۵-۱۹۲۴ نچى ايش يلىگە  
توزگەن پىلانى. مېخ رودمان بوخارا تاشقى تىجارەتنىڭ  
اىحتىاجى. پروفىسور - ن. تەبىرنە بوخارانىڭ فابرىكا -  
زاۋود سەنئەتى. - بوخارانىڭ يىر ايشلەرى قانۇنلارى. ايتىرىن

**Г. В. Чичерин.** Смычка СССР с Востоком (по поводу выхода первого номера журнала «Бухарская Жизнь»). — **Мих. Павлович.** Ленин и Восток. — **Файзулла Ходжаев.** Экономическое положение БНСР — **Абдурахим Юсуф-Заде.** Наши задачи. — **Мих. Рудман.** Организация народного хозяйства БНСР — **А. Е. Ходоров.** СССР и Бухара. — **Кары-Юлдаш Пулатов.** Вопросы бюджета. — **И. Хидыр-Алиев.** Наши внеочередные задачи на Советском Востоке. — Горн. инж. **Ф. А. Алелеков.** Минеральные ресурсы Бухары. — **И. Хидыр-Алиев.** К предстоящей хлопковой кампании в Средней Азии. — К хлопковой кампании (план работы Русско-Бухарского Хлопкового Паев. Т-ва на 1924—1925 операц. год). — **Мих. Рудман.** Нужды бухарского экспорта. — **Проф. Ф. Таберно.** Фабрично-заводская промышленность Бухары. —

Земельный кодекс БНСР. — Инж. **А. В. Чалыгин.** Водное хозяйство Северо-Западной Бухары. — **А. Борисов.** Бухарская Красная Армия. — Проф. **Б. Г. Массино.** Бухарское скотоводство, его значение и меры к его охранению. — **Н. Шаргородский.** К организации бухарского таможенного округа. — **А. А. Беляков.** Бухарское Госуд. Предприятие. «Красный Восток» в Зарайске. — **Г. Ар-ив.** О смешанных Акционерных Обществах. — **А. Таджиев** и **Х. Бурнашев.** Народное просвещение БНСР и «Бухарский дом просвещения» в Москве. — **Вл. Морозкин.** Краснопресненские рабочие в Бухаре. — **Хаджи-Мирза-Ходия Турсун-Заде «Мосрур».** Признательность трудящихся Бухары. — **Абдурахим-Юсуф-Заде.** О назначении Рыкова. — Русско-бухарские экономические отношения (из беседы с тов. **М. А. Рудманом**).

ЭНС И-1

**ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
при ПОЛНОМОЧНОМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВЕ  
БУХАРСКОЙ  
Народной Советской Республики  
в С. С. С. Р. и Р. С. Ф. С. Р.**

---

Полномочный Представитель и Председ. Экономколлегии:  
тов. **А. Юсуф-Заде.**

Члены Коллегии Экономпредставительства: тов. **Рудман М. А.**  
тов. **Нарбутбеков Т.**

Секретарь Полпредства и Экономпредставительства:  
тов. **Макаев А. М.**

**АДРЕС:** Улица Крапоткина (б. Пречистенка), Крапоткинский пер., дом № 12.  
**Телефон:** 1-56-74; 1-56-71.

**Торговый Отдел.**

Заведывающий Торготделом т. **Изамшаев.**  
Адрес: Ильинка, Рыбный переул., Ст.  
Гост. Двор, № 30. Телефоны: 99-30;  
2-35-47.

**Госпредприятие „КРАСНЫЙ ВОСТОК“.**

Председатель Правления т. **Беляков.**  
Адрес: Варварка, Ст. Гост. Двор, № 62.  
Телеф.: 2-13-54; 2-14-48; 2-14-46, 2-15-56.  
ТКАЦКАЯ, ПРЯДИЛЬНАЯ и КРУТИЛЬНАЯ ф-ки  
в Зарайске и в Москве.

**В ПРОДАЖЕ ИМЕЮТСЯ:**

**Шелка, каракуль, ковры, меха, хлопок, шерсть, овчина,  
солодковый корень и пр.**

---

**ВЫРАБАТЫВАЮТСЯ и ИМЕЮТСЯ в ПРОДАЖЕ:**

**Пряжа, миткаль, сатин, туалет-дю-нор, малескин, бязь, тик и пр.**

# **БУХАРСКАЯ НАРОДНАЯ СОВЕТСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

**Торговый Отдел в Москве.**

**Ильинка, Рыбный пер., Старо-Гостинный двор,  
помещение № 30.**

**Телефон Правления 2-35-47.**

**Телефон Конторы 99-30.**

**В Продаже Имеется:**

**хлопок, каракуль,**

**каракульча, шелк,**

**шерсть, меза, урюк,**

**кишмиш,**

**солодковый корень.**

Управляющий Отделом **ИЗАМШАЕВ Исламша.**

Заместитель Управ. **ВАСИЛЬЕВ Владимир Александрович.**

Главный Бухгалтер **МОЗЖУХИН Владимир Егорович.**

P.

C.

C.

X.

خیموه شورالار جمهوری تی اقتصادی شعبه سینک

سودا وکالتی.

ماسکوف، ایلینیکا کوچی، تیوبلی ریادی ۳-۴.

شعبه لهری: تاشکندده، چهار جوی ده آرال دیکزیده،  
پیترا گراد، اورنبورغ هم باشقه جایلارده.

ساتب آلینور:

دھقانچیلک اسبابی ماشینہ۔	ساتیلور:
لار، محرك ماشینہ لار	پاختہ، قارا کول، بیدہ،
(دو بیگاتیلاہر)، تیر ہم	تامرداری (سالاد کاوا)
معدندن قیلنغان اسبابلار،	کورین، پلله، ایچہ کلہر،
شیشہ، کیمیاوی مادہ لہر،	مارینگا ہم باشقه خیل
چت، گہز لہمہ، تیری ہم با	خیمو دہن چیت دولتہ۔
شقه خیل چیت دولتہ ردهن	لہر گہ چقارلا تۇرغان
کرگزیلہ تۇرغان ماللار۔	ماللار.

Торговое Представительство

ТОРГОВОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО

Экосо Хорезмской Социалистической Советской Республики.

МОСКВА, Ильинка, Теплые ряды, 3/4.

ОТДЕЛЕНИЯ: ТАШКЕНТ, ЧАРДЖУЙ, АРАЛЬСКОЕ МОРЕ, ЛЕНИНГРАД, ОРЕНБУРГ и др

ПРОДАЖА:

хлопок, каранкуль, люцерна, со-  
лодовый корень, шелк-сырец,  
ишки, маренго и другие то-  
вары Хорезмского экспорта.

ПОКУПКА:

Земледельческие машины, дви-  
гатели, железо и металлические  
изделия, стекло, химические про-  
дукты, мануфактура, кожа и др.  
товары импорта.

**ПРАВЛЕНИЕ**  
**Бухарского Государственного Промышленного**  
**Предприятия Прядильно-Ткацкой Мануфактуры**

**„Красный Восток“.**

**ФАБРИКИ:** 1. „Красный Восток“. 2. Благушинская (бывш. Рабинович).

**ЗАРАЙСК, МОСКВА, БУХАРА.**

**Изготавливает:** пряжу в 1 нитку от 10 до 44 номера включительно в початках и куфтах.

**Выпускает:** пряжу круч. в 2 нитки в куфтах и на боби-нах (крейц-шпулях) для трикотажа и тканей.

**Ткацкое отделение выпускает:**

хл.-бумажн. ткани, как крашен. так и суровые.

Правление в Москве: Старо-Гостин. двор, пом. № 62.

**ОПТОВО-РОЗНИЧНЫЕ МАГАЗИНЫ:**

в Москве, Ростове на Дону, Н.-Новгороде, Самаре, Харькове, Самарканде, Ново-Николаевске.

**ТЕЛЕФОНЫ ПРАВЛЕНИЯ:**

- |                           |               |
|---------------------------|---------------|
| 1) Директор А. А. БЕЛЯКОВ | тел. 2-13-54. |
| 2) Коммерческий Директор  | „ 2-14-68.    |
| 3) Главный Бухгалтер      | „ 2-14-46.    |
| 4) Управление Делами      | „ 3-79-31.    |
| 5) Заведующий Складом     | „ 2-15-56.    |

**ТЕКУЩИЕ СЧЕТА:**

- |                           |                |
|---------------------------|----------------|
| Государственный Банк      | № 5907, 10429. |
| Московск. Городской Банк  | № 657, 6424.   |
| Всекобанк                 | № 231, 114.    |
| Учетн. О-во Взаимн. Кред. | № 170, 411.    |

بوتون دونيا ميچنه تکه شلهری بيره شيگر!  
Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# بوخارا حدياتي

برنجی بل نشر ايتاييشی.  
Год издания 1-й.

# БУХАРСКАЯ ЖИЗНЬ

3131  
6.94

بوخارا خهلق شورالەر جو مهوريه تينگ، مەسكە و دەگى ايقتيسادى وه كاله تحانه سى تەرەفيدەن آيدا بر مەرتە بە چيقار يلاتورغان ژورنال.  
Ежемесячный журнал, издаваемый при Экономпредставительстве Бухарской Народной Советской Республики в Москве.

Адрес редакции и главной конторы:

Москва, ул. Крапоткина (бывш. Пречистенка), пер. Крапоткина, д. № 12.

Телефон № 1-56-74.

ايدارە نك آدرېسى: مەسكە، كورافاكين (بريجيتينكە) كوچەسى،  
كراپوتكينسكى پيريشولوق، يورت نومرى ۱۲.  
تېلېفون نومرى: ۷۴-۶-۱.

Статьи и материалы должны быть написаны на одной стороне листа, по возможности на пишущей машине, но, во всяком случае, четким и разборчивым почерком.

ژورنالده باسيادش اوچون يوبارايە تورغان مەقالەلەر كاغەز نك بر ياعينه غنە، مومكين بولسه يازو ماشيناسى بيلەن يازىلماقئ مەم قول بيلەن يازولغاندا آچيق او قوشغە قولاي ايتيب يازىلماقئ لازيم در.

### Условия подписки:

На 3 мес.	6 чер. руб.
" 6 "	10 "
" 9 "	15 "
" 12 "	20 "

### آبونە بەھاسى:

۳ آيە	۶ سوم (چيروونيس غە)
۶ آيە	۱۰ سوم
۹ آيە	۱۴ سوم
۱۲ آيە	۲۰ سوم

ايعلان بەھاسى. تىكەت (موندە ريجە) آلدېندا: بر سەھيفەسى ۵۰۰ سوم، 1/2 سەھيفەسى ۳۰۰ سوم، 1/4 سەھيفەسى ۱۷۵ سوم، 1/8 سەھيفەسى ۹۰ سوم؛ تىكەت آرقاسىدە: بر سەھيفەسى ۳۰۰ سوم، 1/2 سەھيفەسى ۱۷۵ سوم، 1/4 سەھيفەسى ۹۰ سوم، 1/8 سەھيفەسى ۵۰ سوم. حوكومت موئەسسەسەلەرى مەم ايدارەلەرى اوچون بو بەھالەردەن كەمە يتريالەر.  
ТАКСА на ОБЪЯВЛЕНИЯ. Впереди текста: 1 стр.—500 р., 1/2 стр.—300 р., 1/4 стр.—175 р., 1/8 стр.—90 р. Позади текста: 1стр.—300 р., 1/2 стр.—175 р., 1/4 стр.—90 р., 1/8 стр.—50 р.; для госпредприятий и учреждений допускается скидка.

Ф. 4630 I (358)

№ 1-2. **بوخارا** **استكى** **مارت-Апрель 1924 г.** **مارت-آپريل ۱۹۲۴ يل.** **مەسكە** **Москва.** **نومر ۲-۱**

## От редакции.

Редакция обращается с просьбой ко всем партийным, советским и общественным учреждениям и организациям, а также к отдельным работникам присылать в Редакцию журнала „Бухарская Жизнь“ статьи, информацию и, вообще, всякого рода материалы о Бухаре, которые будут использованы с глубокой благодарностью.

Редакция выражает уверенность, что активные друзья Бухарской Народной Советской Республики в СССР также не откажутся прислать все имеющиеся у них бухарские материалы в обработанном или сыром виде.

Редакторы: А. Юсуф-Заде,  
Мих. Рудман.

## ژورنال ايدارەسیدەن.

ايدارە، بوتون، قوليدا بوخاراغا تيگشلى ماتيريالى بولغان فرقه وه اجتماعى موئەسسەسە وه تەشكىلاتلەرگە، شونك كەبى آيرم اشجیلەرگە اوندهب، شوندهى ماتيرياللار مەقالا، خەبەرلەرنى «بوخارا حدياتي» ژورنالى ايدارەسىگە يوبارشلارن سورەيدىركم، ايدارە اولەرنى كوب تەشەككورلەر بيلەن قائىدەلەندەر.

ايدارە، بوخارا خەلق جو مهوريه تينگ، جو مهوريه تەلەر ايتتيفاقيدا بولغان اشجەن دوستلارن، اوزلاريدا بولغان بوخاراغا تيگشلى مەقالەلەر شەكلىدە تورلى ماتيرياللارن قايتارماي، يوبارب تورشلەرگە اشانچن بلدردەر.  
موخەرلەرى: د. يوسوفزادە.  
م. رودمان.

# Ленин и Восток.

Если верно, что гигантская фигура т. Ленина стоит на рубеже 2-х эпох в истории человеческого общества, то эта истина вдвойне верна по отношению к роли Ленина в деле освобождения Востока. Один из главных принципов, провозглашенных т. Лениным, заключается в том, что рабочие массы всех стран Европы, Америки равно, как империалистической Японии, должны солидаризироваться с национально-освободительным движением всего Востока, что рабочие должны всеми силами поддерживать борьбу угнетенных масс черного и желтого континента против европейского империализма. Эти принципы т. Ленина, формулированные в знаменитых 12 пунктах программы по национальному и колониальному вопросам, принятой на 2-м съезде Коминтерна, являются в настоящее время, как бы скрижалими завета для всего Востока.

Не так смотрел на дело освобождения народов Востока 2-й Интернационал.

Один из представителей II Интернационала грузинский меньшевик Джорджания, противопоставляя так называемую им «азиатскую» политику III Интернационала европейской линии II Интернационала, утверждал, что большевики являются представителями Азии и ее косности, в то время, как деятели II Интернационала — носители европейской цивилизации и культуры. С этой точки зрения мы скажем, что теперь все коммунисты действительно «азнаты» в том смысле, что они друзья Азии, друзья всего Востока. Теперь все сознательные рабочие, объединенные вокруг Коминтерна, понимают, что их интересы тесно связаны с интересами угнетенных государств, что, когда идет речь о какой-либо экспедиции в Марокко, Афганистан, Персию, Мексику — это вопрос, который касается судьбы европейского

и американского пролетариата. И мы думаем, не далеко то время, когда многомиллионные массы европейских и американских рабочих будут также бороться против удушения Востока, как они боролись против удушения Советской России и как они борются за признание последней. Заслуга того сдвига, который уже произошел в умах наиболее передовых революционных слоев европейского пролетариата, принадлежит не

в малой мере почившему бойцу и герою, вождю рабочего класса СССР. Восток сознает это. Недаром китайская газета «Чен-Пао» писала: «Ленин умер, но душа его живет и будет жить вечно. Весь мир поражен известием об его смерти, но никто его так не оплакивает, как слабые угнетенные народы. Единственная наша надежда заключается в том, что угнетенные народы, следуя заветам Ленина, будут продолжать борьбу за свое освобождение». Другая китайская газета писала: «Ленин — яркая звезда человечества. Он ушел из нашего мира, но идеи его будут жить вечно».

Мы видели примечательное выражение скорби народов Востока в связи со смертью Ленина. Мы читали, что китайская партия Гоминдан, собравшаяся на всекитайскую партийную конференцию, объявила трехдневный траур и что эти три дня были посвящены

докладам и сообщениям о жизни, деятельности и роли Ленина. Тысячелетия прожило человечество и не видело подобного примера, чтобы при известии о смерти какого бы то ни было великого человека другого государства, мыслителя или поэта, народы выражали скорбь в такой форме.

Пройдут тысячелетия, забудутся имена Сакия Муни, Будды, Магомета, Мойсея, который провозгласил «не убий» и, наконец, имя Иисуса Христа — с его заветом «да не будет ни эллина ни



В. И. ЛЕНИН.

ولاديمير ئيليج اوليانوف - لينين  
(۱۸۷۰. — ۱۹۲۴)

иудея», по имя Ленина будет жить вечно в сердцах народов Востока, как имя того человека, который первый поднял факел свободы для угнетенного Востока. Ленин провозвестник, кузнец и племена сольются воедино, в котором броненосцы ржа изъест и боевые флаги упадут и, по

выражению поэта, «ни звука военных труб, ни боя барабанов не будет слышно».

Ленин умер. Его труп медленно тлеет в гробу, но дух его будет вечно жить и призывать народы Востока к борьбе за освобождение. Ленин умер, да здравствует ленинизм, да здравствует освобождающийся Восток.

Мих. Павлович.



Наркоминдел СССР. Г. В. ЧИЧЕРИН.

ٽيٽيماعى شورالار جومهوريتينىڭ خار جى نازيرى اور ناز  
گ. و. چيچرين.

## Смычка С.С.С.Р. с Востоком.

(По поводу выхода первого номера журнала „Бухарская Жизнь“).

Посылаю самый сердечный привет братской Бухарской Республике по поводу выхода первого номера первого бухарского экономического журнала „Бухарская Жизнь“.

ЭТОМУ ЖУРНАЛУ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ИСТОРИЕЙ КРУПНАЯ РОЛЬ. Тесный союз и прочные братские отношения между С. С. С. Р. и Бухарой создают крепкий фундамент для политического и экономического развития последней.

Тесное сотрудничество Бухары и С. С. С. Р. найдет свое выражение и в журнале „Бухарская Жизнь“, объединяющем культурные силы обоих государств.

Бухара должна сделаться образцовой восточной народной Республикой. Все стороны ее политической, экономической и культурной жизни должны найти свое отражение в издаваемом теперь новом журнале „Бухарская Жизнь“.

Из него мы, работники С. С. С. Р., будем узнавать—о чем думает и чего хочет Восток.

Сердечно желаю наилучшего успеха этому серьезному начинанию в деле смычки С. С. С. Р. с Бухарой.

Наркоминдел

Г. В. Чичерин.

# Экономическое положение БНСР.

В экономическом отношении Бухара представляет собою аграрно-скотоводческий район, обладающий небольшим кустарным производством и довольно сильно развитой, в довоенное время, торговлей. Крупной промышленности в Бухаре нет и не было, а насчитывавшиеся в довоенное время до двух десятков хлопко-очистительных заводов имели главной целью приведение экспор-

тируемого хлопка в состояние, удобное для транспортирования. Поэтому основным занятием населения всегда являлось земледелие, торговля, а в отдельных районах также и скотоводство и подсобные кустарные промыслы (ковровое, шелковые ткани, мелкие металлические изделия), при чем необходимо отметить, что торговлей (преобладающий тип—мелкая и отчасти полуоптовая) было занято до 10% всего населения. По имеющимся статистическим данным, численность народонаселения Бухары в довоенное время 1913—14 г. определялась в 2.700.000 человек, из которых на долю сельского населения падало 2.460.000 душ. Столь значительное развитие торгового элемента объяснялось тесными товарообменными взаимоотношениями с сопредельными странами, главным образом,—с Россией.

В экономическом отношении Бухара выгодно отличается простотой и ясностью своей хозяйственной системы. Она является страной, производящей высокоценное экспортное сырье и импортирующей продукцию фабрично-заводской промышленности.

О значении торгово-экономической связи между Бухарой и Россией и другими странами (экспорт и импорт) можно судить по следующим цифрам, относящимся к 1911—1913 году:

Страны.	Вывоз.	Ввоз.
Россия . . . . .	31.255.000 р. зол.	35.344.000 р. зол.
Китай . . . . .	—	1.900.000 " "
Афганистан . . . . .	100.000 " "	868.000 " "
Индия . . . . .	500.000 " "	800.000 " "
Персия . . . . .	200.000 " "	500.000 " "
Хива . . . . .	1.035.000 " "	100.000 " "
Прочие страны . . . . .	2.295.000 " "	100.000 " "
	<b>35.385.000 р. зол.</b>	<b>39.610.000 р. зол.</b>



Бухара خەلق شورائىر جومھورييەتينيڭ نازرلار شوراسى  
رەئىسى: اورتاق  
فەيزوللە حوجا.

Председатель Совета Народных Назиров Бухарской Народной Советской Республики **Файзулла Ходжаев.**

варооборота с Россией и резкое повышение его после проведения железной дороги:

	Вывоз.	Ввоз.
1833 г. . . . .	710.000 р. зол.	350.000 р. зол.
1839 . . . . .	1.170.000 " "	638.000 " "
1865 . . . . .	3.306.000 " "	1.913.000 " "
1911 . . . . .	31.255.000 " "	35.344.000 " "

Таким образом, наш бухарский экспорт в Россию составлял 38%, а импорт 90%.

Еще до проведения Средне-Азиатской железной дороги через Бухару в 1888 году бухарское земледелие и скотоводство было связано с Россией торговыми взаимоотношениями. Проведение этой дороги еще теснее связало экономически обе страны, при чем связь эта непрерывно увеличивалась, крепла вплоть до мировой войны и революции в России. Результатом этой тесной торговой и экономической связи было интенсивное развитие в Бухаре, как внутренней торговли, так и экспорта-импорта. Это повело к постепенной замене меновой торговли—торговлей денежной, совершенно вытеснившей первую в пределах Западной Бухары и только в отдельных районах Восточной Бухары, где торговая связь с Россией чувствовалась слабо, существовала меновая товарообмен и натуральное хозяйство. Нижеследующие цифры иллюстрируют постепенный рост товарооборота с Россией и резкое повышение его после проведения железной дороги:

В соответствии с ростом экспорта и импорта сельскохозяйственная продукция Бухары стала к ним приспособляться и характер ее сильно изменился.

Бухарское декханство не ограничивалось только производством продуктов для собственного потребления, так как его экономические интересы заставили обратить внимание на производство экспортного сырья, в результате чего было интенсивное развитие хлопководства. Производство экспортного волокна, составлявшее в 1850—60 гг. около 50.000 пудов, увеличилось к 1915 году до 2-х миллионов пудов. Наряду с усилением хлопководства, развитие экспорта оказало огромное влияние и на скотоводство. Скотоводы приспособили свой промысел, главным образом, к экспорту, в результате чего экспорт каракуля, составлявший в середине XIX века 30—40.000 штук шкурок в год, дошел в 1911—1914 гг. до 1.500.000 штук, а количество вывозимой шерсти—от нескольких тысяч до 200.000 пуд.

Вместе с тем, удобная железнодорожная связь служила стимулом к увеличению коврового производства и экспорт ковров дошел до 20.000 пудов в год.

Все данные с несомненностью указывают на то обстоятельство, что экономическое развитие Бухары и основных отраслей ее народного хозяйства—земледелия, скотоводства, а также торговли—обуславливались в дореволюционную эпоху почти исключительно интенсивностью экспорта в Россию и через нее в западно-европейские страны. Вместе с тем проведение железной дороги ослабило торговые связи с другими сопредельными странами за счет связи с Россией (обороты с последней составляли до 90% всего товарооборота Бухары). Хотя тесная торгово-экономическая связь с Россией имела большое влияние на развитие земледелия и скотоводства, но она не смогла иметь решающего значения в создании внутри страны фабричной промышленности, так как туземный торговый капитал находился в распыленном состоянии и только начал вступать в период накопления, а русские капиталистические группы были заняты завоеванием сырьевого рынка и утверждением своего влияния в финансово-кредитной области, путем создания банковских учреждений.

Бухарский экспорт по условиям продукции и реализации сырья, в связи с отдаленностью экспортных рынков характеризуется медленностью оборотов, что требует крупного кредита. В дореволюционное время, помимо эмирской системы субсидирования торговли, доходившего до 1.000.000 рублей в год, в Бухаре работало 7 частных банков, кредитовавших экспортно-импортные операции, в размере до 40.000.000 рублей в год.

Таким образом, теми группами населения, которые принимали ближайшее участие в экономической жизни страны, являлось декханство, занимавшееся сельским хозяйством и отчасти кустарными промыслами, и мелкие торговцы, не утрачивавшие связи с земледельцем, так как зачастую торговля являлась лишь подсобным занятием земледельца.

Декханство являлось непосредственным производителем сырья для экспорта, задачи же сбо-

ра этого сырья, концентрации его в отдельные партии и вывоза на экспортный рынок в Россию, а также распыление по стране полученного в обмен импорта, выполняла частная торговля, при чем число занятых в ней лиц, как указано выше, доходило до 10% всего населения. Таким образом туземный торговый класс, состоявший в огромном большинстве из мелких торговцев, выполнял задачи смычки между экспортом и импортом и объединял экономическую жизнь страны в единое целое. Вот эти-то основные две группы населения и приходилось иметь в виду при определении экономической линии поведения Советской Власти в Бухаре.

Революция в Бухаре совпала с моментом хозяйственной и транспортной разрухи в федерации, которая по этим причинам не могла в это время занять место прежнего рынка сбыта экспортного сырья, а так как другие рынки отсутствовали (через Афганистан и Персию из-за высокого фрахта можно экспортировать лишь легковесное сырье), то цены на экспортное сырье необычайно пали, многие отрасли сельского хозяйства стали безусловно дефицитными и это подорвало народное хозяйство.

Если мы обратимся снова к цифрам экспорта и импорта Бухары, которые, как уже указано, являются точным барометром экономического состояния страны, то увидим, что уже 1915 г. по результатам импорта, начал служить вестником того, что хозяйственной жизни Бухары грозят существенные изменения.

Импорт из России в Бухару

(в 1000 пудов).

В 1911 г. . . . .	4.911 тыс. пуд.	100%
„ 1915 „ . . . . .	2.747 „ „	56%

Процент понижения 44%

Правда, в 1915 году экспорт из Бухары по сравнению с 1911 годом, в свою очередь, повысился почти на 50% (по количеству груза), но это объяснялось повышенным спросом России на некоторые продукты (хлопок, шерсть, сухие фрукты) для нужд фронта и закрытием, в виду войны, западно-европейских границ.

В дальнейшем же понижение экспорта шло катастрофическим темпом. Экспорт Бухары с 40—45.000.000 рублей, упал в 1920—21 гг. до 1.000.000 рублей, а резкое падение цен на экспортное сырье иллюстрируется следующей таблицей.

Цены экспортного сырья.

Род товаров.	1913—14 г.г.	1920—21 г.г.	Стоимость в 20—21 г.г. в % отношению к довоенному времени.
Хлопок (гузоломочн) (за 1 пуд волокна) . . . . .	11 р. зол.	1 р. 80 к. зол.	16%
Каракуль за штуку . . . . .	7 „ . . . . .	1 „ 20 . . . . .	17%
Шерсть (1 пуд) . . . . .	9 „ . . . . .	2 „ — . . . . .	33%

Революция застала Бухару как раз в момент упадка ее экономической мощи, при чем в связи с закрытием экспортного рынка, вызвавшим колоссальное падение экспортных оборотов, основ-

ные элементы экономики страны, связывавшие ранее хозяйственную жизнь Бухары в одно целое, оказались раз'единенными.

Оказание широкой экономической помощи населению требует правильно сконструированного и достаточно работоспособного, разветвленного госаппарата, имеющего перед собой определенный план деятельности. Эта подготовительная работа, ведшаяся в чрезвычайно тяжелых условиях, в общем, надо сказать, проделана. Вся финансовая сторона государственного хозяйства сконцентрирована в Назарате Финансов; все отдельные Назараты имеют законченную форму и определенный план деятельности; все вопросы экономического характера согласуются в одном органе—БЭС'е. Бухара имеет бюджет, который, хотя и не может быть проведен в полном объеме, но имеет значение тех плановых рамок, тех границ, от которых отступления, вызываемые жизненными потребностями, делаются не случайно, а в пределах и на основании общего плана.

#### В области сельского хозяйства.

Климатические и гидрографические условия Бухары делают невозможным развитие сельского хозяйства без искусственного орошения, почему ирригационный вопрос является главным и основным. В Западной Бухаре, в долине реки Зеравшана, Кашка-Дарья и Аму-Дарья земли обрабатываются в большинстве путем орошения. В Восточной Бухаре, в долине рек Сурхан-Дарья и в верховьях Аму-Дарья большой процент земли также требует орошения. Однако, состояние оросительной сети весьма неудовлетворительно и громадные земельные площади остаются неиспользованными. Это зависит, с одной стороны, от бедности водою самих источников (Кашка-Дарья) и максимального использования вод в верховьях реки Зеравшана Самаркандской области, в виду чего, Зеравшан попадает на бухарскую территорию сильно истощенным. С другой же стороны, орошение сильно страдает от неправильного распределения воды, вследствие неудовлетворительного состояния ирригационной сети, а также отсутствия технических приспособлений, без которых невозможно рационально использовать воды Сурхан и Аму-Дарья, протекающие на протяжении почти 1.000 верст внутри республики и неиспользованные для орошения выше, чем на 90%. В долинах рек Зеравшана и Кашка-Дарья количество поливных земель достаточно для удовлетворения потребностей местного декханского населения и центр тяжести лежит в техническом усовершенствовании одной сети. В долинах же реки Аму-Дарья, особенно в Туркменской области, население сильно страдает от недостатка поливных полей, причиной чего являются естественные трудности в использовании реки Аму-Дарья, требующие ряда технических сооружений и приспособлений. В связи с этим в первую же очередь необходимо проведение следующих мероприятий:

А) Устройство и усовершенствование водораспределительных плотин в магистральных арьянах.

Б) Ремонт старых и устройство новых колодцев в соответствующих районах, без которых немислимо восстановление скотоводческого хозяйства.

В) Проведение оросительных каналов в Туркменском районе, страдающем от недостатка воды и связанного с ним малоземелья.

Г) Техническое улучшение всей водной сети, с целью рационального распределения и экономного использования потребностей воды.

Д) Взятие на учет всех оросительных систем и их разветвлений и содержание их в полном порядке, путем своевременной и периодической чистки, углубления и расширения.

Имея в виду, что в период 1913—1914 гг. искусственно орошаемой земли насчитывалось в Бухаре до 5.900.000 танапов или около 1.500.000 десятин и, что для поддержания в порядке оросительной сети требуется затратить на танап около одного рабочего дня в год, стоимость которого, в среднем, можно определить в 1 р. 50 к. золотом, мы получим, что только на сохранение сети, за вычетом стоимости работ по устройству новых технических сооружений — ирригация обходится населению Бухары около 9.000.000 рублей золотом в год. Если принять во внимание сокращение в период 1921—1922 гг. посевной площади, падение цен на рабочие руки и считать, что в виду общих условий хозяйственной разрухи и басмачества, население затрачивало за этот период только половину рабочего дня на танап в год, то и в этом случае мы имеем затраты населения натуровишностью на сумму не менее 3.000.000 рублей в год, при чем помощь государства выразилась в ассигновании на ирригацию в 1921 году—64.000 р. золотом и в 1922 году—33.000 рублей золотом т.-е. участие правительства в водном хозяйстве страны выразилось приблизительно в 1921 году—1,21%, а в 1922 году—в 1,1%. Программа-минимум по ирригации на текущий хозяйственный год, исходящая из принципа бездефицитности бюджета, предусматривает расход со стороны государства на водное хозяйство в 363.600 р. Ничтожность этой цифры, в связи с вышеприведенными данными, в достаточной степени ясна. Нет сомнения, что в текущем году во чтобы то ни стало необходимо провести все предусмотренные планом ирригационные работы, что, во-первых, даст возможность населению заняться сельским хозяйством и, во-вторых—создаст заработок для беднейшей части населения.

На ряду с вопросом орошения в первую же голову должен быть выдвинут вопрос об основной отрасли сельского хозяйства — земледелии. Орудия обработки земли в Бухаре те же, что были и несколько веков тому назад. Для интенсификации земледельческого производства и рациональной затраты труда декхана, необходимо постепенно вводить новые методы обработки почвы и орудия земледелия. Этой цели должно служить:

А) Приобретение земледельческих машин тех систем, которые применяются в странах аналогичных с Бухарой по условиям земледелия (в Египте, отчасти в Америке и Индии).

Б) Организация по вилаямат опытно-показательных полей и машино-прокатных пунктов для ознакомления населения с новыми методами обработки почвы и сельскохозяйственными машинами.

В) Организация в показательных агропунктах сельско-хозяйственных выставок, как в вилайетском, так и в республиканском масштабе.

Г) Организация сельско-хозяйственных школ, с привлечением курсантов к практическим работам при прохождении курсов.

Д) Распространение необходимой литературы по вопросам земледелия и сельского хозяйства и организация экскурсий и командировок на сельско-хозяйственные курсы тех стран, где применяются усовершенствованные методы и орудия обработки почвы и где условия земледелия аналогичны бухарским.

Конечно, рациональное проведение этих мероприятий возможно лишь параллельно с детальным изучением сельского хозяйства Бухары в целом и отдельных его отраслей в частности, в зависимости от чего тщательное обследование отдельных сельско-хозяйственных и скотоводческих районов, хотя и связанное со значительными расходами, включено в план текущего года, как одна из основных государственных задач.

Но прежде, чем приступить к этим мероприятиям, необходимо путем оказания немедленной материальной помощи декхану предоставить ему возможность заняться земледелием, что он зачастую не может сделать из-за отсутствия семян, рабочего скота и самых примитивных сельскохозяйственных орудий. Особенно эта помощь необходима в районах Восточной Бухары, где декханское хозяйство совершенно разорено и подорвано басмачами. Экстренные государственные мероприятия по раздаче семян, кетменей и омачей, без которых, по данным диккомиссии Востбухары, многие участки земли останутся незасеянными, по минимальному подсчету обойдутся в 300—400.000 рублей золотом. Все же сельское хозяйство Бухары в целом нуждается в широкой государственной помощи и она должна притти к нему в виде кредита. Всемерное развертывание работы Сельско-Хозяйственного Банка и объединение населения в товарищества (последние создают группировку населения на экономических принципах и дают возможность государству легче осуществлять свое воздействие) является насущной задачей. Ассигнованных из средств Бух. правительства 1.000.000 руб., из которых в Ср.-Аз. Банк уже внесено в виде пая 625.000 рублей золотом, конечно, недостаточно, тем более, что эта сумма может служить целям лишь краткосрочного сельско-хозяйственного кредита. В разрушенных же и наиболее пострадавших от басмачества районах необходимы крупные долгосрочные ссуды на одновременные затраты. Хотя к сбору точных статистических данных приступлено лишь теперь, но можно сказать заранее, что на это потребуется не менее 3.000.000 р. золотом, из которых 1.000.000 руб. необходимо раздать в ближайшее же время.

Здесь мы не будем детально останавливаться на роли и значении хлопководства в экономике страны и на необходимости его восстановления, так как вопрос этот в достаточной степени ясен.



Бухара ۱۹۲۴ کۆز ئىجرائىدە قومىتە سىنىڭ رەئىسى،  
اورتاق پارسا حوجا.

Председатель ВСЕБУХЦИК'а Парса Ходшев

Надо лишь отметить, что помимо оказания хлопководству государственного кредита и предоставления налоговых льгот, необходимо осуществить переход на засев американскими семенами, при чем соответствующие государственные мероприятия, как кредитование, снабжение семенами хлопкоробов и освобождение от налогов посевов из американских семян должны поставить целью доведение в 1924 году посевов из американских семян до 25—30%<sup>0/0</sup> всей посевной хлопковой площади.

Не менее земледелия и даже в значительно большей степени пострадало в Бухаре животноводство. Скот являлся предметом посягательства со стороны басмачей. Промышленное скотоводство, в особенности каракулеводство, сильно пострадало в виду прекращения экспорта и резкого падения цен на каракуль. Из общего количества скота, определявшегося в период 1913—1914 гг. в 5.500.000 голов, в 1923 году осталось не более 2.500.000, что даст понижение на 53%. Особенное сокращение произошло по каракулеводству, где из 3.000.000 голов осталось всего около 300%. Ссуда каракулеводам, в сумме до 600.000 рублей золотом (в мирное время каракулеводство пользовалось кредитом в размере минимум 2.500.000 руб. зол.) и обеспечение сбыта продуктов скотоводства благоприятными условиями экспорта являются необходимыми государственными меро-

приятными, в целях поднятия этой важной отрасли народного хозяйства Бухары.

Поощряя хлопководство предоставлением кредита и налоговыми льготами, мы считаем необходимым в той же мере притти на помощь и каракулеводству, являющемуся такой же основной и равноценной отраслью хозяйства страны. Помимо указанного кредита, который будут оказывать наши кредитные и торговые государственные и частные органы, необходимо проведение следующих мероприятий:

1. Освобождение каракулеводоов от всяких налогов на каракулевых овец.

2. Принятие мер к созданию такой конъюнктуры, при которой заготовительная цена на каракуль была бы не менее 5 руб. зол. за 1 штуку.

Шелководство, которым прежде занималась значительная часть населения, также пришло в сильный упадок и нуждается в поощрении и кредитовании. Принципи бездефицитности бюджета не позволит организовать хотя бы одну шелководственную гренажную станцию.

В итоге все общеэкономические мероприятия по восстановлению и развитию сельского хозяйства Бухары, могут быть сведены к реализации нижеследующих положений:

1. Выполнение полностью всей госпрограммы по ирригации.

2. Интенсификация обработки почвы путем введения новых способов обработки, земледельческих орудий, селекции семян, устройство агропунктов, с.х. школ и распределение теоретических знаний среди населения.

3. Оказание разоренному декханству крупного сельско-хозяйственного кредита, как краткосрочного, так и долгосрочного.

4. Расширение площади засева хлопка и постепенный переход на посев американских семян путем всяческого его поощрения.

5. Широкое кредитование каракулеводоов, с параллельным освобождением каракулеводоов от налогов.

6. Принятие мер к восстановлению шелководства, путем раздачи населению грен и устройства шелководственно-гренажных станций.

Развитие путей сообщения, как для внутреннего товарооборота, так и для экспортной торговли имеет безусловно первостепенное значение. Караванный путь, связывающий внутренние районы республики, определяется в 6.000 верст, из которых до 2.000 верст приспособлены к колесному движению, а остальные исключительно к вьючному транспорту. Железнодорожная сеть развития в Бухаре очень слабо. Бухреспублика при площади в 217.000 квадратных верст, имеет в своих пределах всего 533 версты железной дороги, т.е. на 400 квадратных верст территории приходится всего одна верста железнодорожного полотна. Так как железнодорожная сеть имеет решающее влияние на судьбу экспорта и импорта, то Бухправление наметило восстановление железных дорог.

Восстановление железных дорог окажет сильнейшее воздействие на экономическое развитие прилегаемых к ним районов и опять-таки даст возможность заработка местному населению. Помимо указанного, необходимость связи с Во-

сточной Бухарой требует восстановления качественного транспорта по Аму-Дарье, пришедшего за годы революции и басмачества в полное растройство.

Как уже было указано выше, частный туземный капитал, выполняя роль посреднического звена между продукцией сельского хозяйства и фабриката импортной промышленности, в довоенное время находился в стадии первичного накопления. Революционные события в Бухаре, сокращение экспорта и импорта, обесценение бумажных денег и запрещение частной торговли — снова свели на-нет роль частного капитала и поставили в тяжелое положение довольно значительный, по своему количеству и по влиянию на жизнь страны, торговый класс и только сейчас, со времени установления Нэп'а, распыленный мелкий частный туземный капитал снова начинает вступать в стадию первоначального развития.

Государственная торговля и кооперация развиты в республике очень слабо. Торговые отделения Бухгосторга имеются всего в 12-ти пунктах республики. Кооперативных организаций, Райпо, ЕПО и их отделов пока насчитывается около 15. Сравнивая эти цифры с армией частных торговцев в несколько десятков тысяч человек, ясно выступает их значение в деле обмена продукции между производителями сырья и фабрично-заводской промышленностью. Кроме того, затруднительность сообщения с отдельными районами и высокие накладные расходы по торговле в розницу в настоящее время не дают госорганам возможности занять место единовременного посредника между декханами и экспортным рынком СССР. А без этой связи дальнейшее экономическое возрождение Бухары немислимо. Поэтому, в условиях существующей обстановки, необходимо определенно пойти на облегчение условий существования частного торгового аппарата с тем, чтобы он выполнял эти функции связующего звена, пока окрепшая госторговля не сможет играть роль этого фактора. Значение и роль Нэп'а в возрождении экономической мощи республики уже сказалось. Так, в текущем 23—24 г. экспорт Бухары начал расти и, можно считать, что он достигает до 10.000.000 рублей золотом и составит, примерно, 25% экспорта мирного времени.

Необходимо еще указать на то, что проникновение товара в кишлак будет являться реальным показателем смички власти с декханами, а это, в свою очередь, будет иметь решающее значение в деле укрепления светского аппарата.

Экспорт Бухары нуждается в коммерческом кредите. Неслучайно то, что до войны в Бухаре работало 7 крупных банков, с оборотом в 40.000.000 рублей золотом. И этот кредит, в конечном счете, будет иметь не только чисто торговое, а также и сельско-хозяйственное значение, так как вышеизложенное достаточно ясно свидетельствует о теснейшей связи торговли с сельскохозяйственной продукцией страны, идущей в сторону развития ее экспортных отраслей. Имея это в виду, нельзя не отметить, что уравнилительный обор в Бухаре, в настоящее время доходит до 12%. Снижение уралебора до норм принятых Советом ССР является также очередной задачей. Развитие экспорта

и, в частности, зависящее от него поднятие каракушеводства вызывает необходимость добиться выработки льготных условий транспорта каракуля на западно-европейские рынки.

Таким образом, мерами к поощрению торговли и, следовательно, экспорта Бухары являются:

1) Облегчение условий существования частного торгового аппарата (мелкого и полупромышленного) с обращением параллельно самого серьезного внимания на расширение и укрепление сети государственных и кооперативных организаций.

2) Привлечение частного капитала к сотрудничеству с госкапиталом, путем организации соответствующих комбинатов.

3) Снижение уравсбора для мелкой и средней торговли до норм, принятых в СССР.

4) Облегчение выхода каракуля на западно-европейские рынки, путем снижения таможенных пошлин и лицензионных сборов, что подорвет

основание для контрабандного просачивания каракуля за границу.

5) Предоставление торговле коммерческого кредита, имеющего в конечном итоге сельскохозяйственное значение, в виду тесной связи экспортно-сельскохозяйственной продукции с торговыми операциями.

Будущий бюджетный год должен отличаться:

А) Перенесением тяжести налогов на более мощное декханское хозяйство и крупную торговлю.

Б) Всемерным облегчением налогового бремени для сельской и городской бедноты вплоть до полного освобождения некоторых категорий и разоренных кпшалаков.

В) Увеличением доходности от государственных хозяйственных предприятий и государственной экспортной и импортной торговли.

*Председатель Совета Народных Назиров БНСР*

**Файзулла Ходжаев.**



## Наши задачи.

Мы приступаем здесь, в Москве, к изданию журнала «Бухарская Жизнь». Бухарское Экономпредставительство, уже на первых порах своей деятельности в Москве пришло к твердому заключению, что ему необходим широко поставленный орган прессы, в котором можно было бы всесторонне освещать экономические и бытовые нужды Бухары. Бухарская периодическая печать весьма бледна содержанием и литературными силами, московская же печать не в состоянии уделять бухарским интересам столько места, сколько того требуется по ходу развития бухарской экономики и общественности. В то же время не только экономические и общественные организации Бухары и соприкасающиеся с ними учреждения заинтересованы в полном и ярком освещении бухарской жизни, но и широкие декханские массы должны иметь рупор, через который они могли бы систематически говорить о том, что наболело, что вызывает необходимость принятия срочных мер.

Наш журнал «Бухарская Жизнь» и призван восполнить пробел, который существовал до сих пор. Он будет иметь две базы: с одной стороны—Москву, центр всесоюзной советской жизни, с другой стороны—Бухару—источник, из которого он будет постоянно черпать материал. Установившаяся в настоящее время связь дает полную возможность быстро перебрасывать материал из БНСР в центр СССР; условия же полиграфического дела дают Москве сразу значительный перевес.

Мы приняли меры к тому, чтобы образовать на местах в Бухаре широкую сеть постоянных сотрудников; тысячами нитей мы будем связаны с бухарскими учреждениями, с бухарскими организациями, с бухарскими рабочими и декханами. Мыслью и сердцем мы все время там, в нашей родной Бухаре, вместе с родными нам рабочими и

декханами. Наша задача заключается в том, чтобы по мере сил прийти им на помощь своим опытом и знаниями и своими московскими связями. Учитывая братскую союзную связь, которая существует между БНСР и СССР, мы надеемся, что издание журнала в Москве—в этом кипучем центре советской жизни,—даст нам возможность скорее осуществить заветные желания широких бухарских масс о преобразовании бухарской жизни в советском духе и о поднятии производительных сил Бухары. Мы надеемся, что наш журнал станет тем центром, вокруг которого будут группироваться лучшие сыны советской Бухары, искренно болеющие за бухарский народ и искренно стремящиеся прийти ему на помощь в тяжелую годину переустройства и переорганизации всего бухарского быта. На страницах нашего журнала мы дадим широкую возможность выявить все упования и все надежды бухарских деятелей, направленные ко благу бухарского народа. Всякое деловое предложение, всякая здоровая идея, имеющие в виду поднять экономическое благосостояние края, будут нами встречены с бухарским радушием и вниманием. Наши страницы—лучшим сынам бухарского народа, которых мы зовем к совместному с нами сотрудничеству.

До сих пор эмпирическая темная рать держала бухарский народ в цепях рабства и темноты. На устах бухарского народа лежала печать молчания. Бухарский народ стонал от притеснений эмпирических истязателей, страдал от непосильных тягот, но он должен был терпеливо молчать, истекая кровью и не смея протестовать против насилия. Теперь кровавыми усилиями и жертвами бухарского народа эмпирическая власть навсегда свергнута и уже больше никогда не возвратится на бухарскую землю. Таким образом, нет в настоящее время силы, которая препятствовала бы бу-

харскому народу и его стремлении к экономическому и политическому возрождению. Наступила пора, когда мы должны взять в руки топоры и кирки и готовить кирпичи для будущего здания новой красной советской Бухары.

Печать призвана сыграть в данном случае важнейшую и активнейшую роль и должна выявить на поверхности бухарской жизни лучшие силы страны; она должна их всех объединить в едином стремлении обновить и преобразовать бухарскую жизнь до основания. Для этой цели прежде всего организуется наш журнал «Бухарская Жизнь». На его столбцы, как под родную кровлю, сойдутся лучшие бухарские деятели, лучшие друзья бухарского народа и здесь сообща будут творить великое дело обновления и возрождения Бухарской Народной Советской Республики.

Приступая к изданию нашего журнала, мы ясно учитываем громадные трудности, лежащие на нашем пути. Мы знаем, что бухарская жизнь еще мало налажена, что ее аппарат недостаточно прочен и четок, что в нем наблюдается много перебоев. Что же... Тем более ответственна задача, лежащая на нас, и тем более дороги будут достигаемые успехи.

В данном отношении мы рассчитываем на дружелюбие бухарских учреждений и предприятий и стоящих во главе их ответственных работников. В нашей доброжелательной критике пусть они всегда усматривают одно лишь горячее желание прийти им на помощь, одно лишь стремление устранить наблюдающиеся дефекты и увеличить благосостояние трудящихся бухарских масс. Пусть порой наша критика будет жестока (а она—предупреждаем—будет весьма жестока) к тем, кто проявляет расхлябанность, небрежность, кто недостаточно энергичен на своем ответственном посту, и уже совершенно немилосердна будет она к тем, кто злоупотребит своей властью и своими возможностями во вред бухарским массам.

Конечно, в данном случае мы не можем не учитывать объективных условий крайне стесненного бухарского государственного бюджета, при котором трудно быстро поднять упавшую за годы гражданской войны бухарскую экономику и общественность. Мы знаем также и то, что Бухара весьма бедна культурными работниками и вообще культурными возможностями и, что поэтому, сравнительно трудно рассчитывать на быстрое укрепление молодого государственного аппарата БНСР. Однако, времена теперь не те, что раньше. Мы не имеем права терять даром ни одной минуты. Медлить нельзя,—надо восстанавливать страну сверху до низу, надо мобилизовать все силы! Декханское население слишком измоталось слишком много перенесло бедствий и лишений. Пора ему уж показать, и показать наглядно, что советская власть несет ему, вопреки наветам врагов, политическое освобождение и материальное преуспеяние!

Остальные и малокультурные декханские массы Бухары, конечно, прежде всего нуждаются в просвещении. Нельзя мириться с тем, что подавляющее большинство населения Бухары безграмотно и не ориентируется в самых элементарных

вопросах экономики и политики. Но тем более ответственная задача лежит на хозяйственных работниках: они должны показом воздействовать на темное воображение декханца, показать ему наглядным примером, что его положение с каждым месяцем существования советской власти улучшается и идет по пути систематического и неуклонного прогресса.

Практическая хозяйственная работа бухарских советских органов должна быть, по возможности, приближена к массам населения. В настоящее время в этой плоскости наблюдается некоторая оторванность и отдаленность. Задача нашего журнала и будет состоять в том, чтобы всеми силами способствовать приближению советских органов Бухары к широким декханским массам. На ряду с этим необходимо искоренить до основания все гнилые остатки эмирского прошлого—этот отвратительный эмирский горб злоупотреблений, взяточничества, произвола, которые—не будем от себя этого скрывать—еще процветают, особенно в глуши, подальше от центра.

Одновременно с этим, необходимо, по возможности, пойти навстречу нуждам государственных советских работников, положение которых в настоящее время весьма незавидно; надо улучшить их материальное положение, дать им возможность вполне обеспеченного существования, чтобы они не терпели лишений в самом необходимом и тогда, конечно, мы будем иметь полное право требовать от них энергичной работы на все 100% и более нагрузки, и сможем возлагать на них полную ответственность.

Находясь здесь, в центре всесоюзной жизни—в Москве,—и имея в то-же время постоянную, неослабную и неразрывную связь с самыми дальними уголками Бухары, мы будем иметь возможность привлекать к работе опытные культурные, административные, технические силы, в которых ощущается сейчас острая нужда и которые дали бы возможность развернуть работу в должной широте. Это необходимо во имя укрепления авторитета местной власти. Это необходимо для того, чтобы слова и обещания претворились, наконец, в живое плодотворное дело. И в этом отношении наш журнал будет глашатаем, который неустанно, до хрипоты, будет взывать о нуждах бухарского народа.

Мы—марксисты и, следовательно, ясно учитываем, что идеология народа является лишь надстройкой на общей экономической базе. Естественно поэтому, что наш журнал основное свое внимание будет уделять вопросам хозяйственно-экономическим, вопросам советско-экономического строительства. Мы будем добиваться в этом направлении ясного, четкого, хорошо продуманного и детально-разработанного плана, по которому и будем требовать такого же четкого и быстрого выполнения всеми имеющимися ресурсами. Этот план должен охватывать все стороны хозяйственных интересов страны, во всех деталях, и центром его должно быть восстановление производительных сил страны. Наш журнал будет постоянным толкачом экономических органов; он будет не только стоять на страже, но и будить инициативу, возбуждать энергию. На его



بوخارا خلق جومهورییه تیزانمه سکوده گی وه کیلی ئورتاق:  
عبدالرحیم یوسفزاده.

Полномочный представитель БНСР в Москве **Абдурахим Юсуф-Заде.**

столбцах будут разрабатываться в дискуссионном порядке всякого рода схемы хозяйственных преобразований; будут подводиться итоги тех или иных хозяйственных мероприятий и выясняться, в какой мере они нужны, в какой мере полезны или вредны.

Само собой разумеется, мы не ждем никаких чудес, мы знаем, что страна разорена длительной гражданской войной, что ее экономические силы надорваны. Это, однако, нас ни на минуту не заставляет сомневаться в возможности скорого восстановления расшатанного народного хозяйства Бухары. Мы верим в великие силы и возможности бухарского народа, уже неоднократно на своем историческом опыте доказавшего свою глубокую выносливость и энергию.

Бухарский народ имеет в лице русского народа большого, сильного и искренне преданного ему, искренне стремящегося ему помочь, друга; при помощи этого друга мы можем рассчитывать на скорое хозяйственное восстановление. Искренности СССР мы имели возможность уже не раз испытать и каждый раз мы убеждались, что советской власти чужды взгляды на соседние братские государства, как на колонии, ко-

торые нужно эксплуатировать, из которых нужно выжимать последние соки. Наши связи с Союзом ССР будут базироваться на здоровых взаимоотношениях, при которых никто не будет чувствовать себя обиженным и угнетенным; наоборот, каждый будет видеть в другом равноправного друга и помощника. Дружественное сотрудничество обоих народов будет иметь двойную пользу: оно даст СССР продукты бухарского сырья, которые ему необходимы для развития его производства, и в то же время бухарский крестьянин получит возможность быстро наладить и укрепить свое подорванное басмаческими шайками хозяйство.

В этом смысле журнал «Бухарская Жизнь», выходящий в Москве,—мы надеемся,—будет иметь гораздо большее реальное влияние, нежели обычные окраинные, весьма бледные и недостаточно выпуклые издания, которые в большинстве случаев лишены достаточно ярких и опытных сил, могущих своим авторитетом поддержать народное дело. Журнал «Бухарская Жизнь» будет посредствующим звеном между бухарскими деятелями и деятелями СССР, между бухарскими и русскими народными массами. Он явится не только гла-

шатаем, но и ходатаем, и в этом отношении не будет брезговать никакой работой, направленной к осуществлению желаний и интересов широких бухарских трудящейся масс.

Мы приступаем к нашему изданию бестрепетно, с полной верой в его нужность и важность. Мы видим, что здесь, где мы хотим разбить свой стан, пока еще находится совершенно пустое место,—между тем на этом месте должна биться кипучая жизнь, здесь должны твориться новые соцветные начала новой бухарской жизни. Много трудностей и много терний на нашем пути, но это нас не останавливает. С красным советским

знаменем в руках мы выходим на большую дорогу, по которой надеемся повести широкие бухарские массы к лучшей жизни! Пусть наш журнал будет факелом, освещающим их трудный жизненный путь, и лучшей наградой за наши труды нам будет сочувствие бухарского народа.

На первых шагах нашей деятельности мы идем от бухарского населения, от его общественных работников и активных друзей Бухары и СССР поддержки и совета.

*Полномочный представитель ВНСР в Москве*

**Абдурахим Юсуф-Заде.**

## Организация народного хозяйства БНСР.

На живом примере СССР мы имели возможность наглядно убедиться, что процесс экономического восстановления, как бы энергично он ни развивался, в общем протекает довольно медленно. По схеме Всесоюзного Госплана в течении пяти ближайших лет сможет быть восстановлено лишь 70% продукции довоенной российской промышленности. Естественно, что восстановление бухарских производительных сил потребует еще больше времени: тут и активных работников меньше, тут и материальные ресурсы беднее.

Основой страны является хлопководство и, именно, в эту сторону должно быть прежде всего направлено наше внимание. Наша задача — довести его до довоенных норм. Согласно докладам с мест, урожай хлопка в 1923 году в Бухаре был выше среднего и определен в 80 пудов с десятины. С засеянных в Бухаре 20.000 десятин, исходя из средней нормы урожайности, окончательной реализации подлежит 1,6 милл. пудов сырья из местных семян, т.е. около 400.000 пудов хлопка. Перспективы восстановления хлопководства, в общем, весьма благоприятны: в 1926 году мы надеемся довести посевы до уровня 1915 года. В 1924 году предполагается засеять 40.000 десятин, в 1925 году—70.000 десятин и в 1926 году—100.000 десятин. Надо смотреть фактам прямо в глаза и учесть то обстоятельство, что без серьезной экстренной помощи населению семенами и сельскохозяйственными орудиями расширение посевной площади невозможно. Если эта помощь не придет своевременно, то останется во всей своей силе реальная опасность недосева значительных пространств земли. Есть еще целый ряд условий необходимых для расширения хлопковых засевов; из них главнейшие—это восстановление ирригационной системы Ширабадской долины и восстановление магистральных арыков. Без этих улучшений все усилия в указанном направлении могут остаться тщетными. Но и этого мало. Весьма важно, чтобы местные семена были заменены американскими,—это сразу повысит урожайность и даст лучшую продукцию.

Чтобы осуществить все эти пожелания необходимо организовать по всей Бухаре широкую сеть сельско-хозяйственных товариществ, — особенно, в крупных центрах. Сельско-Хозяйственный Банк должен открыть населению долгосрочный кредит и дать ему возможность приобретать необходимый инвентарь — значительно истощившийся за годы гражданской войны. Всякие затраты и ссуды, выданные для этой цели, несомненно, окупятся с лихвой, так как сырец из местных семян на международном рынке котировался на половину дешевле сырья из американских семян. Кроме того, американский сырец в гораздо большем спросе, чем местная бухарская культура.

Бухарский Назарат Земледелия в этом направлении уже принял некоторые шаги. Но необходимо в данном случае развить энергичную деятельность и довести дело до конца, дабы сразу поставить бухарское хлопковое хозяйство на должную высоту.

Параллельно нас должна интересовать организация экспорта и импорта. На этих сторонах местной работы, можно сказать, зиждется все благополучие страны и, следовательно, наши усилия должны быть направлены на создание правильного аппарата, регулирующего экспорт и импорт. От степени успеха той или иной организации буквально зависит судьба многочисленных декханских масс. Мы видим в настоящее время на руках у населения большие запасы волокна прошлых лет, а также неочищенного сырца. По докладом с мест запасы хлопка и волокна в Бухаре довольно велики. Это указывает на тормозы в вывозе главнейшей бухарской продукции, благодаря чему декхане лишены возможности обменивать свои продукты на фабрикаты промышленности СССР.

В нынешние советские времена было бы желательнее уже и на первых порах избежать прежнего кустарничества. Как ни отстала декханская масса, нет однако сомнения, что при известной энергии эту массу можно было бы приучить и приспособить к более интенсивным и культур-

ным способам обработки земли. Декханская масса очень скоро убедилась бы, что ее усилия щедро окупаются. Конечно, для этого прежде всего необходимо дать декханину хорошие сельско-хозяйственные машины. В особенности, в этом направлении нужно поддержать беднейшую часть бухарского населения, которое не может рассчитывать на кредит наравне с более важными хозяйствами.

В этой плоскости многое могла бы сделать кооперация, в особенности сельско-хозяйственная. Увы, в Бухаре она все еще в неокрепшем состоянии. Для кооперации здесь еще непочатый угол. Правда, Бухцентросоюзом предприняты кое-какие шаги, но необходимо признать, что деятельность его серьезными результатами не увенчалась. Бухцентросоюз не сумел приспособиться к специфическим условиям страны. Повидимому нам нужен более подвижной кооперативный центр, который сумел бы внедриться в декханскую толщу и разветвиться своими отделениями по самым отдаленным углам Бухары.

Нам необходимо уже сейчас готовиться к моменту, когда благосостояние бухарского декханства значительно улучшится и покупательная его способность увеличится. Неужели мы допустим, чтобы здесь воцарился жадный частный торговец с его ненасытными аппетитами? В данном случае приходится учитывать также и серьезные политические неудобства, связанные с подобным внедрением частного капитала: бухарский кулак, столько же контр-революционен и является такой же угрозой для советского строя, как и в других советских республиках. Этого нельзя забывать.

Надлежащее развитие торговли, разумеется, сможет быть обеспечено лишь при условии доведения урожая хлопка до его нормальных довоенных размеров и усиления покупательной способности населения. К этому моменту, повторяем, нам нужно готовиться и готовиться весьма серьезно, ибо по всем объективным данным момент этот не за горами. Будет очень печально, если наша госторговля и наша кооперация не смогут проявить в этой плоскости надлежащей инициативы и уступят место частному торговцу, дав ему возможность захватить внутренний бухарский рынок.

Правда, в данном случае приходится отметить, что некоторая доля вины в недостаточно интенсивном развитии торговли лежит отчасти на неторговых органах. Прежде всего нужно привлечь во внимание непосильную тяжесть налогового обложения торговли. Это непосильное обременение торговли налогами и сборами привело к значительному понижению товарооборота. Уравнительный сбор, взимавшийся в довольно крупном размере, тяжелым бременем ложился на инициативу государственных комбинатов и предприятий и препятствовал им в развитии торговой инициативы.

Все эти факты необходимо учесть и принять меры к устранению создавшихся тормозов в развитии бухарской торговли, учитывая, что взамен

фабрикатов декханины даст нам сырье, на которое имеется широкий спрос. Как, однако, способствовать тому, чтобы декханины имел возможность доставлять нам в соответствующем количестве это сырье? О кредите и о снабжении сельско-хозяйственными орудиями и семенами мы уже говорили. Но тут необходимы еще и другие серьезные мероприятия общегосударственного характера. К числу этих мероприятий, прежде всего, относится серьезная, постоянная и неослабная забота об ирригационной сети, которая все время должна стоять в центре советского внимания. Эта



Бухара ҳатонларинк қорониши

Типы бухарских женщин.

забота облегчается тем, что, в общем, по признанию специалистов, ирригационная сеть Бухары сравнительно удовлетворительна, а также и тем, что она не имеет крупных инженерных сооружений и, следовательно, на ремонт последних не приходится затрачивать много сил и средств. Государственная смета водного управления предусматривает ассигнование 273.000 рублей золотом на ирригационные работы, главным образом, по пропуску воды реки Заревшана из Самаркандской области. Предусматриваются еще важные строительные работы по осушке болот в окрестностях гор. Бухары, для каковой цели устанавливаются водоотводные каналы. Надлежит также заняться ремонтом Дуобинской плотины и заготов-

кой материала для магистральных каналов в районе Эрсери. Центр внимания советских органов естественно направлен на Зарешанскую систему, которая может гарантировать достаточное для Бухары количество воды. В прошлый строительный сезон, в общем, было сделано сравнительно мало. Были углублены и улучшены несколько старых каналов (Зякешей), был проведен ряд новых каналов и построены на них мосты, жолоба, виадуки и проч. Производились также рекогносцировочные работы в головах Каракуль-Дарьи, Шах-Руда и Вобкент-Сая для устройства гидрометрических водост. Но в общем — повторяем — было сделано довольно мало, что можно видеть хотя бы из того, что количество земляных работ равняется всего 500 куб. саж. и израсходовано на все работы до 20.000 рублей золотом. Само собой разумеется, что такими ничтожными результатами ограничиваться нельзя. В ближайшее время мы должны уделить ирригационным работам должное внимание, развернуть их в достаточной широте, добыв для этого необходимые ассигнования. И поскольку взаимоотношения Бухары с Самаркандской областью в отношении водного вопроса не вызывают осложнений, можно надеяться, что водный вопрос получит вполне реальное и благополучное разрешение.

Мы придаем также большое значение развитию бухарской промышленности. Развитие это на наш взгляд должно идти в двойном направлении. Надо улучшить и развить хлопкоочистительные заводы, которые имеются в Бухаре, и привести их в надлежащее состояние, чтобы они могли справиться со своей задачей. Как известно, в последнее время было признано целесообразным, в целях уменьшения накладных расходов и объединения хлопкового дела, передать все годные заводы, в числе восьми, акционерному обществу Буххлопок, при чем Главхлопком на сумму стоимости переданных заводов увеличивает с своей стороны капитал Буххлопка. Однако, по нашему мнению, трудно этим удовлетвориться и почить на лаврах. Наша задача должна заключаться в том, чтобы пустить в ход все имеющиеся заводы, приняв во внимание, что с расширением посевной площади и увеличением урожая хлопка работа хлопкоочистительных заводов значительно увеличится. К этому моменту мы должны быть во всеоружии; этот момент не должен нас застать врасплох.

Промышленная программа Бухары этим не исчерпывается. Надо серьезно поставить в порядок дня вопрос о сооружении на территории Бухары текстильных фабрик. До сих пор мы вывозили из Бухары лишь сырье. Почему нам это сырье не вывозить в обработанном виде? В металлургической промышленности уже давно пришли к заключению, что металлургические заводы должны быть построены там, где находятся руда и уголь. Естественно с нашей стороны будет спросить: почему текстильные фабрики не должны культивироваться там, где хлопок? Напрасно некоторые пессимисты будут указывать, что этот вопрос является в настоящих условиях преждевременным. Вовсе нет. Надо только им серьезно заняться и надо найти достаточно энергии, способностей и сил, чтобы довести все вытекающие по этому вопросу проекты до благополучного конца.

Так или иначе, мы не сомневаемся в том что именно при советской власти, которая меньше всего заинтересована в эксплуатации туземного населения и меньше всего хочет, чтобы, как ее собственные окраины, так и соседние государства, оставались на низшей ступени промышленного развития, Бухара расцветет в промышленном отношении, развернет свои промышленные возможности до максимального предела. При эмпирской власти это было совершенно безнадежно, об этом нельзя было даже мечтать, ибо без культурной помощи большой России Бухаре трудно было рассчитывать на более или менее значительный промышленный рост. В настоящее время в реальной помощи СССР мы не имеем никаких оснований сомневаться. Тут необходимо только выработать определенные условия, в которых заключалась бы выгода для обеих сторон.

В аспекте указанных экономических перспектив весьма важную роль играет вопрос о налаженности связи в Бухаре, как внутри самой страны, так и с остальными советскими республиками, — в особенности, с ближайшими средне-азиатскими соседями. Нельзя не признать, что без хорошо поставленной связи никакие реальные успехи в деле развития страны невозможны. Первообытный способ передвижения по всем пространствам Бухары терпим лишь до тех пор, пока страна продолжает оставаться в состоянии полной косности и отсталости. Чуть же только мы захотим хоть немного поднять благосостояние страны и повести ее по пути более широкого развития, как нам необходимо будет серьезно остановиться на вопросе о недостаточности в Бухаре железно-дорожной сети. Нельзя же, в самом деле, считать нормальным тот факт, что на 400 кв. верст приходится одна верста железно-дорожного полотна. Если при этом учесть еще крайнюю трудность сообщений из-за географических условий, то настоятельная потребность в восстановлении ж. д. вытекает с полной очевидностью. И на эту сторону также необходимо обратить самое серьезное внимание, поскольку мы желаем действительно дать возможность дехканам распространить плоды их рук на более широком пространстве и связать их в экономическом и культурном отношении с более благоустроенными и культурными краями.

Надо помнить, что все благополучие страны в значительной мере зависит от экспорта. Для экспорта же первейшим условием является хорошее сообщение и хорошие подездные пути.

Экономические возможности Бухары, как мы видим, довольно широки и богаты. При надлежащей организации дела и надлежащей энергии могут быть даны могучие толчки к развитию страны, которая в течение немногих лет может быть преобразована до неузнаваемости. К сожалению, тут мало соответствия между имеющимися экономическими ресурсами и наличием кадра хозяйственных работников. Их слишком мало в этой стране и это, несомненно, отражается на всем темпе хозяйственной экономической работы. Сюда нужны серьезные специалисты и в этом отношении помощь СССР особенно нужна и уместна. Все избыточные культурно-хозяйственные силы, которые в крупных производственных центрах СССР не находят себе применения, тут не только могут

бы применить свои силы и способности, но положительно сыграли бы решающую роль в хозяйственном развитии страны. Этот вопрос также должен быть поставлен в порядок дня, уже начиная с ближайших недель. Надо принять все меры к тому, чтобы никакого недостатка в хозяйственных организаторах и администраторах не ощущалось больше в Бухаре. При этом кадр специалистов должен быть направлен не только в важнейшие бухарские центры, но и в глубь страны, всюду, где есть почва для экономического подъема.

В настоящее время Бухара переживает, в смысле организации своего хозяйства, весьма ответственный, можно сказать, критический момент. Надо строить хозяйство страны на новых советских началах, надо приобщить страну к новому

советскому темпу работы, приспособить ее к новым советским перспективам и возможностям.

На страницах «Бухарской Жизни» мы будем отныне всесторонне освещать хозяйственные нужды страны, всеми силами толкая ее на путь нового советского строительства, глубоко веря, что при надлежащей затрате энергии страна в скором времени вступит на широкий путь хозяйственного творчества, который выведет бухарского декхана из его нынешнего тяжелого материального положения.

*Член Коллегии Бухарского Экономпредставительства в Москве.*

**Мих. Рудман.**

## СССР и Бухара.

Экономические задачи, стоящие перед Бухарской Республикой, поистине огромны. Они вытекают из правильного учета объективных условий и социально-экономической среды развивающейся Бухары.

В Бухарской Республике имеются огромные богатства сырьевого характера. Бухара располагает фондом, который может быть назван контро-валютным. Бухарский каракуль всегда играл одну из самых видных ролей на пушном рынке Европы. Интерес к этому виду сырья не только не утрачен в настоящее время, но наоборот, значительно повышен. Отсюда вытекает потребность энергичного подъема этой отрасли народно-хозяйственной жизни Бухары с тем, чтобы правильная реализация каракуля на заграничном рынке дала бы возможность бухарскому народному хозяйству залечивать раны, явившиеся результатом последних лет, пережитых Бухарой вместе со всей нашей страной.

Кроме каракуля—Бухара является страной хлопка и шерсти. Если в каракуле нуждается преимущественно заграничный рынок, то в шерсти и хлопке испытывает потребность непосредственно Союз Республик. Бухарский хлопок является той связью, которая должна объединить народное хозяйство маленькой страны с возрождающимся хозяйством Великого Союза Республик. Экономические нити, протягиваемые между Бухарой и Союзом, должны быть нитями хлопка и шерсти, протягиваемыми к ткацким фабрикам и заводам.

Вот основная задача, которая требует приложения максимума энергии и сил со стороны трудовых масс Бухарской Республики и Союза Республик.

Осуществима ли задача быстрого возрождения народного хозяйства Бухары? Вся сумма различных обстоятельств говорит за то, что эта задача лежит в плоскости реального осуществления. Союз Республик, возглавляемый Советской властью, решительно ликвидировал все те условия, которые содействовали в свое время хозяйствен-

ному и политическому угнетению Бухары. Советская власть поставила перед собой задачу не только раскрепощения всех национальных меньшинств и народов Востока, но и содействие развитию производительных сил стран Востока. Советская власть убила всякую возможность империалистической политики и устранила всякую опасность эксплуатации более сильными хозяйственными организмами организмов менее сильных и слабых.

Развитие хозяйства нашего Союза строится на основе тесного дружного общеполитического и хозяйственного контакта с хозяйством народов Востока. У нас слишком много общих задач со странами Востока в борьбе против империалистических тенденций капиталистического мира, чтобы хотя на один миг забыть о методах по возрождению хозяйства в нашем Союзе согласованно со странами Востока.

Экономические предпосылки развития нашего хозяйства неизбежно толкают нас в сторону поднятия хозяйства декхана. Мы должны в кратчайший период создать у себя такие резервы сырья, которые, с одной стороны, позволили бы нам использовать это сырье на наших фабриках и заводах, что дает возможность сохранить для Союза Республик металлическую валюту, которую, в противном случае, пришлось бы разбазаривать на заграничных рынках для приобретения заграничного хлопка, с другой стороны, эти сырьевые богатства должны быть использованы, как экспортный фонд. Есть еще много и других задач, стоящих перед возрождающимся хозяйством Бухарской Республики. Сюда относятся: правильная организация кишководства и правильная постановка обработки солодкового корня и других отраслей сельско-хозяйственной жизни страны.

Вся та сумма грандиозных задач, которая сейчас составляет объект внимательного изучения Бухарских экономических органов, требует ряда лет упорной работы, как и вообще, создания благоприятных объективных условий. Развитие

идет, именно, в этом направлении. На лицо уже имеется ряд обстоятельств, свидетельствующих о больших достижениях в этой области.

Большое значение имеют также и вопросы связи Бухары с Союзом Республик. В этой области крупная роль должна принадлежать Российско-Восточной Торговой Палате. На ее территории должны встречаться российские хозяйственники и деятели по восстановлению народного хозяйства Бухары. В Российско-Восточной Торговой Палате должны созреть условия, содействующие расцвету экономики обеих сторон, заинтересованных лишь в развитии своих производительных сил, а не в эксплуатации сильными слабым.

Российско-Восточная Торговая Палата уже сыграла определенную роль в развитии народного хозяйства Бухары в истекшем году. Те хо-

датайства, которые были возбуждены Российско-Восточной Торговой Палатой перед центральными ведомствами и, в частности, ходатайство о снижении вывозных пошлин на каракуль, свидетельствуют о том внимании, которое Палата, в целом, уделяла вопросам правильной смычки с Бухарой.

На очереди еще ряд вопросов, надлежащее разрешение которых возможно лишь при условии самого тесного контакта красного купца и деятеля Бухары.

Палата предоставляет реальную возможность к установлению этого контакта. Эту возможность и надлежит использовать со всей энергией, которая уже сейчас характеризует развивающееся хозяйство нашего Союза и Бухары.

А. Е. Ходоров.

## Вопросы бюджета.

За время установления советской власти в Бухаре мы имеем уже два бюджета. Первая роспись государственных доходов и расходов Бухарской Республики была составлена на период с 1-го июля 1922 года по 30 июня 1923 года. Первый бюджет был исчислен в бухарской денежной единице—тенге по доходам в сумме 53.550.253 тенге, — по расходам—144.000.000 тенге.

Роспись доходов и расходов была составлена в следующих цифрах:

### А. Государственные доходы.

	Сумма Бухтенггов	% %
1) Прямые налоги . . . . .	35.138.968	24,41
2) Косвенные налоги . . . . .	255.000	0,17
3) Пошлины . . . . .	400.000	0,27
4) Государственные имущества . .	13.537.168	9,41
5) Промышленность и торговля . .	4.169.117	2,80
6) Доходы разного рода . . . . .	55.000	0,044
Итого . . . . .	53.555.253	37,19
Дефицит. . . . .	90.444.747	62,81
Баланс . . . . .	144.000.000	100%

### Б. Государственные расходы.

1) Всебущик . . . . .	9.237.022	6,41
2) Совет Назиров . . . . .	1.496.482	1,03
3) Назарат Иностраных Дел . . . .	2.331.529	1,61
4) „ Внутренних „ . . . . .	24.423.161	16,97
5) „ Юстиции . . . . .	1.380.074	0,95
6) „ Просвещения . . . . .	8.123.144	5,64
7) Совет Народного хозяйства . . .	78.124.531	54,27
8) Назарат по военным делам . . . .	6.672.807	4,64
Итого . . . . .	131.788.750	91,52
9) Резерв Бухчика . . . . .	12.211.250	8,48
Баланс . . . . .	144.000.000	100%

Таким образом, первый бюджетный год дал дефицит в сумме 90.444.747 тенггов. Первый государственный бюджет был составлен наспех и, можно сказать, носил, главным образом, ориентировочный характер. В общем, он заполнился не более, чем на 50%. Принимая во внимание, что он явился первым опытом бухарского бюджетного творчества, результат его следует признать довольно благоприятным. Первый госбюджет был оселком, о который потом хорошо заострилась бухарская хозяйственность. Он дал правительству известный опыт и ориентировку. Из его несовершенств можно было почерпнуть большую умелость в составлении второго государственного бюджета.

Последний носит уже гораздо более серьезный и планомерный характер и составлен с большим знанием дела. Бухарский Экономический Совет провел свою бюджетную работу в рамках хорошо продуманного хозяйственного плана. При этом сделано все возможное, чтобы хозплан и бюджет были приняты всеми назаратами и учреждениями не только к сведению, как это было раньше, но и к безусловному выполнению. Хозяйственный план должен был явиться теми рамками, в которых протекает деятельность госучреждений, а также тем контрольным мерилом, с помощью которого можно выяснить степень выполнения ими заданий на текущий хозяйственный год.

После долгих трудов второй государственный бюджет был закончен к началу октября. Хозяйственный план, отражая все стороны бюджета, конечно, не мог претендовать на безусловную точность, т. к. при отсутствии налаженной отчетности в госучреждениях не было возможности собрать в короткий срок все необходимые материалы. Приходилось использовать всевозможные пути для определения хотя бы ориентировочных цифр и величин.

**Свод государственных доходов и расходов по росписи на октябрь 1923 г.—  
сентябрь 1924 г.**

Государственные доходы.

Государственные расходы.

Наименование доходов.	Предположено на октябрь 1923 г.— сентябрь 1924 г. в зол. руб.	В том числе.					Наименование расходов.	Назначено на октябрь 1923 г.— сентябрь 1924 г. в зол. руб.	В том числе.					
		Октябрь— декабрь 1923 г.	Январь— март 1924 г.	Апрель— июнь 1924 г.	Июль—сен- тябрь 1924 г.	Октябрь— декабрь 1923 г.			Январь— март 1924 г.	Апрель— июнь 1924 г.	Июль—сен- тябрь 1924 г.			
<b>А. Обыкновенные доходы.</b>						<b>А. Обыкновенные расходы.</b>								
1. Прямые налоги . . . . .	3400000	1195000	1098750	773000	332250	Всебух. ЦИК . . . . .	38640	18269	17639	17614	33118			
2. Пошлины . . . . .	75644	13961	18961	19961	22961	Управ. Дел. Сов. Н. Назирова . . . . .	171458	43003	41834	43538	43083			
3. Транспорт и сред- ства связи . . . . .	36050	9012	9012	9013	9013	Наз. Финлисов . . . . .	490000	138238	115677	114642	121443			
4. Госпредприятия торг. промыш. ха- рактера . . . . .	507000	473000	9000	—	25000	Госконтр. . . . .	100000	29091	23705	23752	23852			
5. Доходы разного рода . . . . .	186800	159150	9150	9150	9150	Наз. Юстиции . . . . .	143586	40637	37697	33851	33401			
						Наз. Ин. Дел . . . . .	40939	10530	13807	10051	10201			
						Наз. Внутр. Дел . . . . .	1202472	299030	273608	283017	294017			
						Наз. Просвещ. . . . .	663742	166488	166418	166418	166418			
						Наз. по Воен. Делама. Наз. Земледелия . . . . .	400000	100000	100000	100000	100000			
						Наз. Торг. и Пром. Резерв. Совназ. . . . .	33000	8259	8247	8247	8248			
Всего обыкновенных государств. доход.	4203494	1850123	1144873	811124	399374	Субсидия Ср. Аз. . . . .	250475	62619	62619	60419	69618			
						<b>Итого обыкновенных расходов . . . . .</b>	<b>4203494</b>	<b>1110659</b>	<b>981371</b>	<b>1046637</b>	<b>1086827</b>			
<b>Б. Чрезвычайные доходы.</b>						<b>Б. Чрезвычайные расходы.</b>								
6. Сбор с хлопка . . . . .	455000	200000	205000	50000	—	Наз. Внутр. Дел . . . . .	100000	25000	25000	25000	25000			
						Наз. Просвещения . . . . .	200000	50000	50000	50000	50000			
Итого чрезвычайных доходов . . . . .	455000	200000	205000	50000	—	Наз. Земледелия . . . . .	155000	—	23490	55490	75020			
						<b>Итого чрезв. расх. . . . .</b>	<b>455000</b>	<b>75000</b>	<b>98490</b>	<b>130490</b>	<b>151020</b>			
Всего обыкновенных и чрезвычайн. до- ходов . . . . .	4660494	2050123	1349873	861124	399374	<b>Всего обыкновенных и чрезвычайн. рас- ходов . . . . .</b>	<b>4660494</b>	<b>1185659</b>	<b>1079861</b>	<b>1177127</b>	<b>1217847</b>			

При составлении госбюджета и хозплана в рамках последнего, в основу был принят принцип бездефицитности. В виду необходимости построить бюджет в твердой измерительной единице и имея в виду, что в товарном денежном обороте Бухары большую роль играют золотые монеты и серебряные теньги, весь госбюджет на 1923—24 г. и все отдельные расчеты по хозплану были составлены в реальных золотых рублях.

Госбюджет был сведен в сумме 4.205.500 р. обыкновенных и 455.000 р. чрезвычайных доходов, а всего 4.660.500 р. Такой же суммой выражалась и расходная часть бюджета. Перспективный план поступления доходов по кварталам, принимаемая во внимание время реализации населением урожая (по уштуру—единому сельско-хозяйственному налогу и торговым сезонам) был построен хозяйственным планом в следующем виде: 1 квартал—2.050.123 р.; 2 квартал—1.349.873 р.; 3 квартал—861.124 р.; 4 квартал—399.374 р. Расходная же часть росписи по кварталам требует на каждый приблизительно около четвертой части всей суммы с небольшими отступлениями в ту или другую сторону, в зависимости от объема падающей на данный квартал работы. Вышеуказанный перспективный план поступления доходов до настоящего времени является реальным, что видно из отчетных данных Назарата Финансов о поступивших доходах за октябрь и ноябрь месяцы 1923 г.

За октябрь месяц: 892.000 р., из которых 315.000 рублей падает на ушур и 366.000 р. на уравнительный сбор патентный. За ноябрь месяц: 684.000 р., из которых от ушура 387.000 р. и от промыслового налога и уравнительного сбора—277.000 р. Всего за два первых месяца первого квартала поступило 1.576.000 р.

Хотя сумма поступлений доходов за первый квартал и соответствовала плановым предположениям, но размеры предполагаемых доходов по уштуру и промысловому налогу при практическом их проведении в жизнь подверглись изменениям. По предположениям патентный и уравнительный сборы должны были дать всего около 400.000 р. (не считая 100% надбавки в пользу местных средств), а ушур свыше 3 миллионов рублей. На практике оказалось, что промысловый налог был исчислен со значительным приумножением и, как сейчас выяснилось, он может дать свыше одного миллиона р. Поэтому в целях уменьшения тяжести налогового бремени для декханского населения ушур был определен БЭС'ом в размере двух миллионов триста пятьдесят тысяч рублей, при чем, во избежание массовой реализации декханами своих продуктов для уплаты этого налога сумма эта была разбита на три месяца с таким расчетом, что на декабрь месяц падает 990.000 р., на январь—683.000 р. и на февраль—677.000 р.

В отношении организационном, несмотря на проделанную работу, предстоит сделать еще многое. Учитывая невозможность организации при существующих в Бухаре условиях, таких сложных аппаратов, как оффиотделы и уффиотделы, в отдельных вилайятах были организованы казначейства по структуре бывших казначейств Туркестанского края, но с ограниченными функциями, а также институт фининспектуры. На практике получилась довольно большая неувязка их дея-

тельности с деятельностью местных исполкомов, стремящихся всецело подчинить их себе. В целях устранения существующих трений, могущих тяжело отразиться на бюджете, по взаимному соглашению Назарата Финансов, Внутренних Дел и Госконтроля начаты работы по укреплению и согласованию деятельности местных исполкомов с финансовыми органами на местах.

Балансирование между доходной и расходной частями бюджета крайне затрудняется некоторыми обстоятельствами, тяжело отражающимися на бюджете БНСР. Вот расходы, которые не могут быть выдержаны доходной частью госбюджета:

1) Задолженность Военведу . . . . .	600.000 р.
2) Отмена трудгужналога . . . . .	350.000 "
3) От сокращения ушура . . . . .	500.000 "
4) Отмена налога на хлопок . . . . .	355.000 "
5) Коммунальные услуги Военведу . . . . .	100.000 "
6) Дотация местному бюджету . . . . .	200.000 "
7) Долгосрочный кредит сельхоз . . . . .	1.000.000 "
8) Постройка жел. дорог . . . . .	1.250.000 "

ИТОГО . . . . . 4.355.000 р.

Как выяснилось, разоренность декханского хозяйства в результате тяжелой гражданской войны привела к необходимости сокращения ушура на 1.000.000 руб. реальным золотом. Хотя промысловый налог и превысил слишком вдвое намеченную первоначально доходной сметой сумму в 400.000 р., однако, в итоге получились все-таки недобор, так как дальнейшее проведение уравнительного сбора в тех размерах, которые были приняты в БНСР (максимум 6% дохода местных средств, а всего 12%), вредно отражалось на торговле и привело даже к закрытию некоторых предприятий.

Далее, в целях удешевления хлопковой промышленности, БНСР отказалась от налога на хлопок, который должен был покрыть все расходы по чрезвычайному бюджету: расходы по народному просвещению в сумме 200.000 рублей и расходы по восстановлению ирригации в борьбе с вредителями в сумме 155.000 руб. На покрытие расходов коммунальных хозяйств, в виду их тяжелого положения, потребовалась специальная помощь в размере 100.000 рублей.

Но если составление государственной росписи доходов и расходов представляло большие трудности, то роспись доходов и расходов местных средств была еще более затруднительна. На местах до последнего момента царил бесхозяйственность. Местные власти не проявляли никакой инициативы, кроме того, взыскивание налогов и сборов шло крайне медленно. Вообще, положение местных средств весьма тяжелое.

В целях возможности контролировать и руководить хозяйственной жизнью вилайятов, слабо связанных с центром, БЭС, прежде всего, приступил к организации ЭКОСО на местах. В первую очередь намечено было к созданию 5-ти вилайятовых ЭКОСО, из которых 3 в скорости приступили к работе. (Старая Бухара, Чарджуй и Кермине). Но сразу же выяснилось отсутствие на местах опытных и знающих свое дело работников, что несомненно, явилось сильным тормозом в работе.



Общая сводка по местному бюджету составлена на основании неточных и скудных данных с мест. Сведения, поступающие с мест, носят неполный и беспорядочный характер.

Во всяком случае, очевидно, что в виду слабости местного аппарата, госбюджет должен будет, хотя бы в форме субсидии, на первое время прийти на помощь местному бюджету. Особое внимание обращено на повышение доходов неналогового характера, и в этом отношении всем Вилзкосо даны соответствующие директивы. В частности, по Чарджуйскому Вилзкосо получены были данные о возможности увеличения местных доходов неналогового характера против суммы принятой местным бюджетом.

Работа по составлению местного бюджета вызвала необходимость в пересмотре всех сторон местной жизни. Специально выделенная комиссия пересмотрела штаты исполнительных комитетов, органов милиции и арестных домов, учитывая расходы и ассигнования по государственной росписи. Норма расходов на удовлетворение мелочных хозяйственных нужд—на отопление, освещение и проч., установлена одинаково для всех учреждений: 10% зарплаты. Заработная плата исчислена по тарифной сетке, от 18 р. 50 к. до 80 р. в месяц, с предоставлением права Назарату Внутренних Дел персонального перераспределения в зависимости от обширности района, нагрузки в работе и ответственности и большей или меньшей дороговизны данной территории.

Коммунальный отдел детально разработал хозяйственный план, технические и финансовые сметы и представил инвентаризацию имущества. Смета коммунального отдела сведена без дефицита, но так как в доходную часть сметы были включены суммы по проектируемым новым налогам и доходам, а также по повышенным нормам и ставкам обложения, еще не утвержденным высшей властью и, принимая также во внимание, не только местное, но и общегосударственное значение некоторых отраслей хозяйства в Кагане (обслуживание нужд железнодорожных рабочих),—для поддержания домовладения и существующих уже учреждений и заведений потребовалась в первое полугодие—дотация из общей наличности местных средств—до 25.000 р. за счет отчисления от процентов надбавок.

После точного исследования доходных ресурсов каждого города и представления ими дополнительных данных, финансовых смет и хозяйственно-строительных планов, за каждым городом забронированы все излишки сметных поступлений, по удовлетворении минимума обязательных расходов по содержанию администрации, школ, больниц и нарсууда, специально на коммунальное строительство.

На организационные работы и поддержание уже функционирующих отраслей хозяйства назначены условные кредиты до представления специальных смет: по городу Бухаре—30.000, по Чарджую—17.500, по Ширабаду—Кермине, Термезу, Керкам—по 3.000 и по остальным городам по 1.500, кроме содержания штата служащих и хозяйственных расходов.

Организация и управление местного хозяйства сосредоточивается при Назарате Внутренних

Дел (по отделу коммунального хозяйства) и осуществление намеченного плана проводится в жизнь им непосредственно по соглашению и при содействии, в подлежащих случаях, Назарата Финансов и Госконтроля.

Всего по смете по коммунальному хозяйству назначено 185.160 р., т.-е. 16,7% всей сметы.

Следует особо остановиться на смете расходов по народному образованию.

На народное образование в текущем году отпущено по государственной смете 826.000 р., отчислено из средств вакуфов 85.000 р. и, кроме того, Назарат имеет еще специальные средства от Госторга.

На местные средства передано было 20 школ, главным образом, в крупных городах. Программа рассчитана на обучение 1.525 учеников при штате учителей в 72 человека (в среднем по 21 ученику на преподавателя). Содержание 20 школ исчислено в 68.151 р. (6,1 процента), в среднем—3.400 рублей на каждую школу и 43 р. на ученика. Штаты и нормы содержания установлены по типовым школам: на 50 учеников—(2 учителя)—2.409 р., на 75 учеников (3 учителя)—3.384 р., на 125 учеников (5 учителей)—5.208 р. Несмотря на то, что на народное образование ассигновано из разных источников свыше 1.000.000 золотых рублей, школьная сеть совершенно не затрагивает сельского населения по большинству вилайатов. Указанными ассигнованиями не исчерпываются расходы по народному образованию, так как совершенно не учтены расходы коммунального отдела по отводу помещений, ремонту, приспособлению и возведению новых зданий для школ.

Следует учесть еще следующую особенность бухарского бюджета, вызванную крайне неполными и беспорядочными сведениями с мест. Непредставление местными исполнительными комитетами расходных смет вызвало необходимость в отнесении весьма значительных сумм в резервный фонд Назарата Внутренних Дел специально на покрытие расходов по дополнительным ассигнованиям. Кроме этого, в виду того, что при Исполнительном Комитете еще не организованы технические аппараты по проведению в исполнение смет по коммунальному хозяйству, учету доходов и расходов, а также по организации работ по местному хозяйству,—работы эти возлагаются на Центральные Управления Назарата Внутренних Дел, Финансов и Госконтроля и местные—Назараты Финансов и Госконтроля, как в инструкционном, так, в значительной доле, и техническом отношениях. Поэтому в распоряжение Назарата Внутренних Дел назначено 28.000 руб., Госконтроля—15.000 руб. и Назарата Финансов—30.000 руб., считая в последней сумме содержание нарочных курьеров для поддержания связи с Исполнительными Комитетами и казначействами в виду полной невозможности поддерживать постоянную связь почтово-телеграфным аппаратом.

С вопросами бюджета тесно связан вопрос о правильном взимании налогов. К сожалению, в этой области положение обстоит не совсем нормально, что объясняется новизной дела. Аппарат по взиманию госналогов, впервые созданный в Бухаре, естественно, не был удовлетворителен. Мешали также многочисленные объективные при-

## Бухарская делегация на Всесоюзном совещании по хлопководству в Москве.



Ш. Рудман.

А. Юсуф-Заде.

К. Пулатов.

ماسكوده شورالار ئىتتفاقىنى پاختا چىلىق ئىشى اوچون چاقىرغان مەسلە خەتتە بوخارا ودىكىللىرى  
 اوگدان: يولاتف، يوسوفزاده، رودمان

чины: изменение раскладок обложений, басмачество и низкий качественный состав сотрудников. Все же аппарат по взиманию налогов после изменения качественного его состава значительно улучшился.

В дальнейшем необходимо строгое регулирование действий местных налоговых аппаратов, неуклонное исполнение ими директив центра, и централизация поступлений налогов в единой кассе государства. Наряду с правильной постановкой налогового аппарата необходима была более правильная организация сметнобюджетного дела. В этой области произведена большая организационная работа. Организованы также казначейства и введена ассигновочная система приходавания и расходования средств. К составлению бюджета на 1924—25 бюджетный год все время ведутся подготовительные работы.

Тяжесть налоговых обложений торговли заметно отразилась на товарообороте и привела к

необходимости снижения ставок уравнительного сбора: ставка в 12% в доход государственного и местного бюджета пересматривается в сторону снижения, применительно к ставкам СССР (максимум 3%); сбор уравнительного налога в 1924 году производится по новым ставкам. По новым ставкам произведено также снижение патентного сбора. Кроме того, ряд городов переведен по обложению в более низкие пояса.

Приведенные цифровые данные наглядно указывают, что проделана огромная и напряженная работа по введению БНСР в правильное бюджетное русло. Конечно, в два бюджетных года трудно было рассчитывать достигнуть в этом направлении полной четкости. Общие условия бухарской жизни, все еще потрясаемые неизжитой наследственностью прошлого, не могли не отразиться самым осязательным образом на всей бюджетной работе. Для усиления темпа и для улучшения качества работы по составлению бюд-

жета на 1924—1925 год необходимо значительно усилить штат бюджетных работников и обратить серьезное внимание на их квалификацию, иначе работа будет, несомненно, тормозиться и еще долго будет носить на себе след некоторой хаотичности и непродуманности.

Однако, не взирая на все эти естественные несовершенства государственных бюджетов 1922—23 и 1923—24 гг., нельзя не признать, что Бухара впервые за все время своего исторического существования вступила в полосу твердого хозяйственного строительства, основанного на де-

тально разработанном хозяйственном плане и твердом финансовом базисе. Советская власть впервые принесла сюда, в эту отсталую страну, не знавшую никаких планов и бюджетов,—строгую систему хозяйственного строительства и бюджетного творчества в рамках этого строительства.

БНСР вступила на твердый организационный путь хозяйственно-бюджетного строительства.

*Народный Назир Финансов БНСР*

Кары-Юлдаш Пулатов.

## Наши внеочередные задачи на Советском Востоке.

Путь к установлению правильных методов советского строительства в условиях бывших царских колоний или полуколоний, не изживших к тому же патриархально-феодалных отношений, шел, вследствие отсутствия в этом смысле всякого опыта в прошлом, по кривой многочисленных, часто трудно исправимых ошибок и заблуждений. Потребовался почти пятилетний период чтобы мы могли, наконец, из области теоретизирования и неизбежных в первое время экспериментов перейти на путь действительной, реально ощутимой советизации бывших колоний российского империализма—Туркестана, Бухары и Хорезма.

А что этот путь установлен, что средне-азиатские республики действительно вступили в фазу весьма отличную от фаз предшествующих, доказывает рядом совершенно неоспоримых фактов и точных цифр. И едва ли не самым показательным в этом смысле является факт ликвидации басмачества в важнейших и в экономическом и в политическом отношениях районах советского Востока—Ферганской и Самаркандской областях, а также кризис басмаческого движения в Бухаре. Движение, представлявшее собой стихийное, подсознательное устремление широких декханских, скотоводческих и батрацких масс к восстановлению натуральных или полунатуральных форм хозяйства и, в силу этого вовлекшее в свои ряды десятки тысяч активных, полных ненависти и к капитализму и к советскому строю туземцев, пользовавшихся, к тому же, полными безоговорочным содействием всего коренного населения, теперь распалось окончательно. Недавние враги советского строя с увлечением, вполне сознательно строят теперь советское декханско-батрацкое государство и число активных врагов соввласти с десятков тысяч пало до 200—300 человек, скрывающихся от преследований Красной армии туземной милиции в предгорных местностях.

Ферганского и самаркандского басмачества к настоящему моменту боль-

ше не существует, а бухарское накануне своего распада.

Этой исключительного значения победой мы, в первую очередь, обязаны тем политическим и экономическим мероприятиям, которые вырвали из-под басмачества базу, его породившую и его питавшую. Вызванное экономическим кризисом 1917—1920 гг. и колонизаторской политикой первоначального периода «советской» власти в Туркестане, оно могло быть ликвидировано только мероприятиями, устраняющими предпосылки хозяйственного кризиса с одной стороны и с другой—вовлечением в советское строительство широких масс трудящихся коренного населения, с приспособлением советского аппарата к специфическим особенностям края—к его быту и идеологии и с решительным устранением от власти колонизаторских элементов.

И действительно: мы оказались перед фактом ликвидации антисоветского басмаческого движения лишь после того, как на деле доказали трудовым массам декханства, скотоводов и кустарей, что советская власть отнюдь не является новой формой старой по существу колонизаторской политики, но наоборот,—именно эта власть несет им полное раскрепощение от колониального гнета.

Конкретными в указанном смысле мероприятиями явились: чистка советского аппарата от колонизаторских кулацких, чиновнических и мешанских элементов, вовлечение в него подлинных представителей коренного населения, объединение бедняцких и батрацких элементов в союзы «Кошчи», организация красной туземной милиции, реорганизация судов в сторону их приспособления к условиям родового быта с тем, чтобы они явились переходной формой к народному советскому суду и одновременно мероприятия чисто-просветительного характера: расширение сети новых методных школ, развитие печатной агитации и т. д.

К мерам, направленным к ликвидации экономического кризиса, обусловленного изоляцией от центров России, прекращением сбыта хлопковой продукции и ввоза российского хлеба и фабрикатов, голодом 1917—18 г.г., падежом скота, отнюдь не работы по восстановлению в конце разрушенной ирригационной системы, урегулирование

вопроса о ввозе хлеба и фабрикатов, организация сельско-хозяйственного кредита и частичный ввоз рабочего скота.

Несмотря на то, что выполненная и в политической, и особенно в экономической областях программа не может быть признана даже программой-минимум, тем более, что большинство этих мероприятий осуществлены лишь частично, тем не менее, мы имеем налицо полный распад басмачества в Туркестане, кризис басмаческого движения в Бухаре, неоспоримый перелом в настроениях туземного населения в сторону сочувствия и активного содействия советской власти и, в связи с тем, медленный, но неуклонный подъем всех отраслей народного хозяйства Туркестана и Бухары, в частности хлопковой, кустарной, шелководственной.

В связи с преодолением политического и хозяйственного кризиса, перед нами встает вопрос не только о закреплении имеющихся уже достижений, но и о всемерном развитии их.

При разрешении этого вопроса необходимо исходить из учета той весьма сложной обстановки, которая создана своеобразным преломлением методов в условиях патриархально-феодалного быта, затронутого влиянием торгово-ростовщического капитала.

Пережившие длительный период голода, разоренные басмачеством, не получающие достаточной материальной поддержки со стороны государства декхане-скотоводы и кустари с исключительной легкостью поддаются под влияние и кабальную экономическую зависимость от туземных и пришлых кулацких и ростовщическо-торговых элементов, выросших и окрепших в условиях НЭПа. Это обстоятельство чревато весьма серьезными осложнениями и грозит сначала ослаблением, а затем и исчезновением той социальной базы, которая является залогом, фундаментом наших побед на Востоке.

Совершенно очевидно, что для закрепления этой базы за собой и для дальнейшего ее качественного и количественного усиления необходима со стороны государства всемерная и всесторонняя помощь, конкретные формы которой сводятся к организации широкого и гибкого сельско-хозяйственного кредита для оказания помощи декханам-скотоводам и кустарям, к расширению низовой кооперативной сети, к материальной поддержке союзов «Кошчи», к мероприятиям по ликвидации последствий голода в ряде районов Туркестана и Бухары и, вместе, к максимально напряженной культурно-просветительной работе среди масс безграмотного, безмерно отстающего населения.

Кроме того, особое место среди экономических мероприятий занимают такие первостепенной важности вопросы, как продолжение работ по восстановлению ирригационной сети, достройка семиреченской железной дороги, обеспечивающей хлопковые районы Туркестана и Бухары семиреченским хлебом и мясом, переброска в Среднюю Азию фабрично-заводских предприятий; в первую очередь текстильных фабрик.

Вопрос об осуществлении указанных мероприятий неоднократно уже освещался на страницах московской прессы и, потому, нет необходимости останавливаться на доказательствах и отлож-

ности и хозяйственной рациональности этих мероприятий, тем более, что первые шаги к их осуществлению уже предприняты.

В данной статье совершенно необходимо остановиться на мероприятиях, имеющих для Средней Азии исключительно важное значение и в хозяйственном и в политическом отношении и, тем не менее, неразрешенных до сего времени.

Я имею в виду урегулирование земельных отношений сохранившихся до настоящего момента в той же форме, в какой существовали они в дореволюционное время.

Наиболее типичной в этом смысле является Ферганская область.

Сохранившиеся документы предколониальных десятилетий свидетельствуют о чистых, почти незатронутых влиянием торгово-ростовщического капитала, формах натурального хозяйства, существовавших в этот период, и о том избытке свободных земель в очищенных теперь от басмачества районах, который позволял феодалам (баям) отводить десятки тысяч танапов земель многочисленным мечетям и медресе, чем было положено начало, так называемым, вакуфным владениям. О том же земельном избытке свидетельствуют сохранившиеся в документах цифры танапов тех особых участков, которые находились во владении отдельных кишлаков как земельные фонды и обширные пастбища (так называемые «кубаширки»).

С началом колонизации к чистым формам натурального хозяйства примешиваются торгово-промышленно-капиталистические формы. Фергана и ряд других районов Туркестана становятся центрами хлопкового производства,—сюда устремляется российский капитал, хлебные культуры вытесняются культурами хлопка, меновые отношения захватывают постепенно не только кишлак, но и аул, формируются новые социальные группы: туземная, торгово-ростовщическая буржуазия (байство) и батрачество; создаются железнодорожные магистрали, совершенствуется и расширяется ирригационная система; строятся хлопковые заводы, значение городов быстро возрастает,—начинается процесс европеизации колонии российского империализма.

Процесс этот сопровождается притоком рабочей силы из Кашгара и Бухары, а в связи с тем заселением свободных земель и образованием многочисленных новых кишлаков. Это происходит одновременно с переселением в край русских крестьян, которым отводятся лучшие земельные участки.

Земля приобретает максимальную ценность. Постепенно возникают и растут поместья русских и туземных аграриев.

Процесс концентрации земель в их руках за счет обезземеливания мелкого декханства идет в исключительно быстром темпе (известные ферганские поместья Вадьяева, Симхаева, Савина, Меркамелли, Маматбека и др. достигают 12—20 тысяч танапов, душевые же наделы декхан падают до 0,4 танапа).

Обезземеливание декханства обуславливает, в свою очередь, избыток рабочей силы, усиливаемый раскрытием царской властью кашгарской и бухарской границ. Цена рабочей силы, в связи с этим, падает до минимума.

В процессе капитализации, концентрации земель в руках русской и туземной буржуазии и обнищания декхан—значение ростовщического капитала приобретает все большую и большую силу, содействуя закабалению декханства. Выдача кредита под 100-процентную ссуду становится обычным явлением. Вместе с тем, развивается спекуляция на хлопковых ценах—искусственное расширение хлопковой площади до максимальных пределов и неожиданное снижение цен до минимума. В орбиту разгула спекулятивной вакханалии и ростовщичества втягиваются не только русские и туземные аграрии, торговцы и предприниматели, но и вакуфные учреждения. К концентрации земель в руках отдельных крупных собственников присоединяется захват этими собственниками прав на пользование и распределение воды—этого основного условия сельского хозяйства на Востоке.

Указанными моментами в исчерпывающей степени характеризуются земельные отношения к моменту Октябрьской революции, воспринятой европейским торогово-ростовщическим городом как дальнейшая, наиболее совершенная форма угнетения трудовых масс.

Возникшее басмаческое движение и пятилетняя борьба с ним не способствовали, разумеется, регулированию земельных отношений. Наоборот, условия длительной борьбы с басмачеством, восстановившим в захваченных районах право земельной купли-продажи, обстановка разоренности и голода, вынуждавшая бедняков на кабальные сделки, создали еще большую запутанность в земельных отношениях, усложнили их до максимума, создав новые, хитросплетенные формы кабальной зависимости трудового декханства от национальной аграрной буржуазии (байства), ростовщического капитала и вакуфных учреждений.

К этому необходимо прибавить, что крупные владения национальной и, отчасти, пришлой буржуазии до сего времени оставлены неприкосновенными и находятся в фактическом пользовании их «собственников» и, что в общинные владения кишлаков врзались в различных направлениях участки государственных земель, препятствующие правильному и рациональному ведению сельского хозяйства.

Чрезмерная запутанность земельных отношений и закабаленность декханства характеризуются хотя бы следующими фактами.

На государственных и, особенно, вакуфных землях в дореволюционное время образовались селения батраков, при чем эти батраки до сего времени рассматриваются, как арендаторы обрабатываемой ими земли и до сего времени вносят арендную плату и различные отчисления в пользу вакуфных учреждений.

Крупные частнособственнические земли также арендуются туземной беднотой, при чем договор-

ные начала между собственником и арендатором в подавляющем большинстве случаев сводятся к предоставлению собственником арендатору инвентаря и семян, арендатор же за пользование участком платит собственнику семь восьмых, а в лучшем случае шесть седьмых всего урожая.

В ряде местностей Ферганской области, где орошение имеет преобладающее значение, в руках байства находится право распределения воды. Уже в текущем году зафиксировано, что в громадном количестве кишлаков на каждые 12 поливных дней—8 дней (так называемых, 8 «целых вод») приходится на долю нескольких баев, т.е. в течение этих 8 дней орошаются только их владения, все же остальное население пользуется ирригационной сетью всего 4 дня.

Необходимость принятия решительных мероприятий в области урегулирования землеводных отношений назрела уже давно и с особой остротой чувствуется в настоящие дни, когда басмаческое движение, препятствовавшее разрешению земельной проблемы, парализовано.

Наличие в Фергане громадных кадров бедноты и батрачества, объединенных в союзы «Кошчи», представляет собой социальную базу, посредством которой разрешение земельного вопроса могло бы принять ту форму аграрной революции, которая имела место в послеоктябрьские дни в крестьянских губерниях Европейской России.

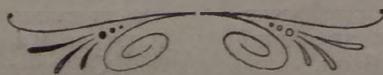
Но соображения государственного порядка и необходимость наиболее рационального и безболезненного разрешения земельной проблемы требуют вмешательства со стороны государства, имеющего все возможности провести землеустроительные работы в очищенных ныне от басмачества районах, именно в этой, наиболее безболезненной и рациональной форме.

В этих целях необходимы:

- 1) Форсирование работ по производству учета крупных частновладельческих, вакуфных и государственных земель (вклинившихся в общинные земли).
- 2) Отпуск на производство этих работ необходимых средств.
- 3) Широкая инвентаризация устраиваемого на землях декханства.
- 4) Организация сельско-хозяйственного кредита.

Совершенно очевидно и неоспоримо, что указанные мероприятия явятся могучими факторами закрепления и расширения социальной советской базы на Востоке и громадного сдвига в народном хозяйстве в сторону быстрого роста его производительных сил.

*Полномочный Представитель Туркестанской Республики И. Хидыр-Алиев.*



# Минеральные ресурсы Бухары.

«Судя по тому, сколь мало исследована Бухара и как много известно уже в ней руд и других полезных минералов, должно заключить, что страна сия весьма изобильна подземными сокровищами». Так начинает свою статью в «Горном Журнале» за 1842 г. подполковник Бутенев 2-й.

Это одно из первых печатных сообщений, посвященных специально минеральным богатствам Бухары.

Мнение о богатстве Средней Азии, в частности Бухары, полезными ископаемыми, в особенности золотом, сложилось давно и первым русским, обратившим серьезное внимание на это, был Петр Великий, снарядивший две экспедиции в 1715 г., одну на р. Аму-Дарью под начальством Бековича кн. Черкасского, другую — под начальством Бухгольца, под влиянием полученных в 1713 г. известий о «песочном золоте в Бухарии». Обе эти экспедиции закончились печально и не дали положительных результатов.

После того до 60 годов прошлого столетия, если не считать непродолжительных и поверхностных исследований, произведенных в 1841 г. Бутеневым и Богословским, никаких серьезных горнопромышленных изысканий не производилось. Только в 1866 г. отправилась первая партия золотоискателей, вслед за ними ряд других, которые в общем не привели к положительным результатам.

Поиски на золото возобновились в конце 90-х годов. В 1894 г. энергично взялся за золото инж. Журавко-Покорский, вложивший в это дело всю свою энергию и, можно сказать, часть своей жизни. Почти одновременно с ним поисками на золото и на др. ископаемые занимался капитан Борщевский, производились исследования горн. инж. Михайловым (1896), Крафтом и Рикмер-Рикмерсом (1898), Левашовым (1901) и Лева (1902).

С 1910 г. кампания владеющая концессией на Заалайском хребте, т.е. в смежной с Бухарской области, начала проявлять энергичную деятельность и, наконец, в 1916 г. Геологическим Комитетом там же были произведены исследования одновременно с разведками на нефть в Центральной Бухаре.

Такова вкратце история исследований горнопромышленных изысканий на золото, успех добычи которого в значительной степени зависит от случая. Счастье наиболее привлекало промышленников и специалистов и, несмотря на противоречивые мнения, привлекает их и в настоящее время.

Но на ряду с месторождениями золота надлежит отметить могущие иметь серьезное промышленное значение месторождения нефти, соли, сербро-свинцовых руд, угля и др. полезных ископаемых, наличие которых констатирована некоторыми исследователями, а также следами старинных туземных горных работ.

Прежде чем перейти к описанию всех этих месторождений, условию находжений отдельных ископаемых и пр., не лишне остановиться на географическом и геологическом описании этого края хотя бы в самых общих чертах.

Вся площадь Бухары, равная 178.750 кв. верст с населением в 3½ милл., в отношении рельефа может быть разделена на 2 части—западно-равнинную и восточно-гористую, граница между которыми проходит, примерно, по линии Керки—Керши—Нурата. Западная часть представляет собой равнину песчаных пустынь и степей. Безводные пространства Кара-Кум, Ким-Ирен-Кум, Малек, Сундукип с Кизил-Кум—имеют вид огромных пустынь, покрытых бараханами, напоминающих морские волны, остановившиеся на своем всплеске.

По своему характеру самые пески могут быть разделены на 3 вида: барханные, бугристые и песчаные степи; между ними имеются и промежуточные формы. Все эти виды песков имеют вид огромное материковое происхождение, благодаря тому, что ветер является одним из главных геологических агентов.

В первой стадии своего развития речные материковые пески слагаются в виде барханов, затем переходят в бугры и, наконец, успокаиваются в форме песчаной степи.

Отдельные барханы имеют форму подков или серпа высотой 15 до 35', выпуклая сторона их с пологим скатом обращена в сторону господствующих ветров, вогнутая с крутым склоном—в сторону подветренную; на склоне песок лежит довольно плотно, на крутом—рыхлый настолько, что нога легко погружается в него выше колена. Под влиянием господствующих ветров барханы медленно передвигаются к югу и юго-востоку, нередко засыпая оазисы, поля, сады, селения и даже города. На пологих склонах барханов ютится скудная растительность в виде кустов и полукустарников. Бугристые пески представляют собой закрепленные травянистой и древесной растительностью барханы; форма их неправильна и напоминает курганы.

Песчаная степь представляет собой равнину с песчаной почвой, местами слабо холмистую и состоит из бугорков, редко достигающих более 7' высоты. Весной эти пространства представляют необозримый цветущий ковер с зеленеющими низкими кустами.

Помимо пустынь встречаются в Бухаре меньшие песчаные пространства, лежащие среди равнин с плодородной лесовой почвой и, будучи орошенными, служат для земледелия.

Равнинная часть Бухары по течению р. Зарешана, Аму-Дарьи и Кашка-Дарья, орошаемая водами этих рек, имеет огромные пространства плодородных земель с лесовой почвой. Небольшие равнины встречаются также и по притокам Аму-Дарьи: Сурхану, Кафернигану, Вахшу, Пянджу и Кизил-Су, равно как и среди горных хребтов.

Огромная низменность, занимаемая Бухарой, примыкает своей восточной стороной к горным хребтам и их отрогам, вершины которых уходят далеко за пределы вечных снегов, давая из своих снежных массивов и ледников начало всем бухарским рекам, которые когда-то составляли один

общий бассейн В долине Ср.-Азиатской реки—Аму-Дарьи. С течением времени расширение площади орошаемых земель, а также общее уменьшение воды в реках привело к тому, что некоторые реки, бывшие притоками Аму, уже не достигают до нее и русла их занесены в нижнем течении песками и, таким образом, в настоящее время в гидрографическом отношении всю Бухару необходимо разделить на 4 речных бассейна: бассейн р. Аму-Дарьи, Заревшана, Кашка-Дарьи и Куштва-Дарьи. Из них только воды Аму, пройдя всю Бухару, уходят в Хиву, между тем воды остальных рек расходятся без остатка и целиком остаются в Бухаре, давая жизнь ее населению.

Родной всех этих вод, источниками жизни их и всей страны являются горы Восточной Бухары, принадлежащие к Памиро-Алайской группе.

Примыкая на севере к Тянь-Шаню, эта группа входит в связь с наиболее южной горной системой Капет-Даг-Гиндукушской, а в пределах Китая—с Куэнь-Луэвской. В состав этой системы входят 7 главных хребтов с отрогами, из коих 3, а именно: Гиссарский, Петра Великого и Дарвазский, а также и окраина западной части своеобразного по своей природе высокого нагорья Памира—входят в административные границы Бухары.

Границей Бухары в сев.-восточной части служат также отроги Заревшана и Туркестанского хребта.

Все хребты, идя дугами в направлении с северо-востока на юго-запад, понижаются в направлении к западу, повышаются, напротив, к востоку, достигая высоты, далеко заходящей за снеговую линию. Кроме этих снежных гор так называемых «Алайтау», крутых с зубчатыми гребнями и бурными долинами, существуют так называемые «Каратау»—пологие, сглаженные, с более спокойным течением рек. Северную пограничную часть Горной Бухары, составляют Гиссарский, Алайский и отроги Туркестанского Хребта, которые сходятся у горного узла Кокеу у Заревшанского ледника.

Гиссарский хребет в противоположность Алайскому, повидимому, более нового происхождения и состав его горных пород довольно разнообразен. Гранит составляет скелет всего хребта, но кроме того встречается диабаз, различные видоизменения порфиров, кристаллические сланцы и вообще метаморфические породы.

Общее направление хребта почти прямо с востока на запад и общая длина приблизительно равна 400 верстам. Заканчиваясь на западе в Коршинской степи у подножья горной группы Хазрет-Султан, по направлению к востоку хребет достигает средней высоты 15—17 тыс. фут. имея перевалы на высоте 12—13 тыс. фут.

Служа водоразделом между бассейнами р. Заревшана и Аму-Дарьи, (вернее правых ее притоков—р. Сурхана, Вакша, Кофирнигана и др.). Гиссарский хребет разветвляется на множество второстепенных и третьестепенных хребтов-отрогов, изобилующих в восточной части ледниками, питающими бассейны Аму-Дарьи и Заревшана. Долины и ущелья этой части трудно проходимы и находятся в состоянии разрушения. В южной части отроги переходят постепенно в лесовидные

холмы наполняющие долину р. Вакша и Гиссарскую долину, плодородную область, которая при лучшем режиме могла бы быть еще богаче.

Из отрогов этого хребта следует отметить Каратегинский хребет, который начинаясь на востоке вблизи впадения р. Кок-Су в Кизил-Су оканчивается около города Файзабада, окаймляя с севера долину Сурхоба (Кизил-Су),—сливается к западу от Файзабада с другими возвышенностями. Хребет очень зубчат и, доходя до полосы вечных снегов, достигает высоты 14.000. На всем протяжении прорезывается правыми притоками р. Сурхоба—(Вахша).

К западу от массива Хазрет-Султан уклоняется к юго-западу и, как сказано выше, сильно понижается, распадаясь на множество отдельных гряд, из коих следует отметить самую значительную по высоте и составляющую как бы геологическую ось всей прилегающей системы гряд—Байсын-Тау, сложенную из морских известняков, повидимому, юрского возраста. Большинство же остальных гряд состоит из более новых отложений меловых и третичных.

Горы Байсун-Тау замечательны, между прочим, тем что в них приблизительно в 30 верстах от г. Байсун находится знаменитое ущелье «Железные ворота» (Бусгола-Хана), имевшее всегда большое политическое и экономическое значение, как путь из г. Бухары в Гиссар.

К югу от огромной Гиссар-Алайской дуги почти параллельно залегает менее длинная, но еще более мощная цепь гор, состоящая из двух хребтов—Петра I на западе и Заалайского на востоке. Хребет Петра I залегает между р. Сухобом (Вахша), Муксу, его притоком и р. Хингоу, простираясь от огромного ледника Федченко до впадения р. Хингоу в Сурхоб, имея длину около 160 верст и достигая высоты 17.000 фут., в то время как наиболее низкая и доступная часть его (перевал Камчирск) имеет высоту 9.000'.

Вся восточная, более высокая часть хребта представляет собой ледниковую страну, где почти все ущелья и верховья рек на обоих склонах заняты ледниками и следами бывшей еще более интенсивной ледниковой деятельности, в виде огромных морей, озер и других подобных образований.

Хребет сложен почти исключительно из осадочных пород (известняки, песчаники, сланцы и др.) большей частью красного цвета, принадлежащих к каменноугольной системе. Гребень хребта, не обладая выдающимися вершинами, состоит почти из вертикальных пластов (поставленных на голову). Характер северного и южного склонов различен: первые обладают более мягкими очертаниями и падают к Сурхобу террасами, покрытыми пастбищами и полями, вторые—скалисты, изрезаны глубокими ущельями и почти лишены растительности.

В верховьях р. Мук-Су, Азынга и Ванча с юго-запада к нему примыкает Дарвазский хребет с его отрогами, наполняющими пространство между долиной р. Хамгоу и ущельем р. Пянджа (верховья Аму-Дарьи).

Общее направление хребта почти одинаковое с предыдущим и протяжение его около 200 верст. Представляя собой изрезанную глубокими ущельями

ями, трудно доступную горную страну—он на всем своем протяжении, не исключая отрогов, покрыт вечными снегами и ледниками и по высоте своей превосходит хребет Петра I.

Дарвазский хребет и его отроги сложены частью из осадочных пород известняков, песчаников и др., верхне-палеозойского возраста (пермского, каменноугольного), иногда довольно обильных фауной, частью метаморфических сланцев, гнейсов, наконец массивных пород (гранитов, диабазов и др.), составляющих большей частью гребни хребтов.

Область эта, в виду трудной доступности, сравнительно мало изучена, хотя представляет значительный интерес, благодаря своей золотосности.

Северный склон хребта сравнительно развит и образует несколько довольно значительных отрогов, в то время как южный очень крут и местами обрывается к глубокому ущелью р. Пянджа отвесными скалами.

К югу от восточной части Дарвазского хребта залегают ряд других, идущих в том же северо-восточном направлении, еще менее доступных и мало изученных хребтов, а именно: Ванчский, Язгулемский, Романчский (Амечурский), Шугнанский (Памирский) и Ваханский (Никол. II) хребты. Последние три хребта отчасти принадлежат к известному нагорью Памира и представляют собой наиболее высокие ледниковые области вздымания с глубокими и трудно проходимыми ущельями.

Геологическое изучение Туркестана, в частности Бухары, показало, что до конца палеозоя, т.е. в течение кембрийского, силурийского, девонского, каменноугольного и пермского периодов, все пространство Туркестана представляло собой море, которое в пермском периоде начало отступать и в течение следующих за ним—триасового и юрского периодов большая часть Туркестана представляла собой сушу, изрезанную заливами и лагунами, опреснившимися стекавшими с материка водами.

Палеозойская толща пород преимущественно сланцевая, кроме плохого угля в контакте с изверженными породами содержит разнообразные месторождения меди, асбеста и проч. руд.

Что же касается триасовых и юрских пород, распространенных между прочим в Дарвазском и Гиссарском хребтах, кроме бурого угля, содержат кое-где железные руды, серу, реальгар и свинцово-серебряные руды.

Морские отложения следующего затем мелового периода представлены в Бухаре в довольно незначительной степени. К меловой системе относятся некоторые месторождения в Восточной Бухаре нефти, серы и соленосные отложения.

В конце мелового периода начались интенсивные горообразовательные процессы, хотя основные штрихи рельефа Памиро-Алая и др. систем были намечены еще до юрского периода в виде островных гряд в юрских и меловых морях. Наступившая затем третичная эпоха, характеризующаяся проявлением мощных горообразовательных процессов, получила огромное развитие в это время, нагромоздив мощные складки, прорванные местами выходами изверженных пород.

Отложения третичной системы развиты пре-

имущественно в центральной Бухаре и содержат месторождения нефти, серы, гипса и многих серных источников.

В конце третичного периода началось снова отступление третичного (Сорматского) моря, покрывавшего равнинную часть Туркестана. Это сокращение, распадение на отдельные морские бассейны, выразившееся, между прочим, в усыхании обширного залива Арало-Каспийского моря, занимавшего южную часть теперешней Каракумской пустыни, происходило в течение четвертичного периода и продолжается и в настоящее время.

Постепенное охлаждение климата в конце третичного периода и особенно в начале четвертичного, имело своим последствием огромное развитие ледникового покрова и напало отражение, между прочим, и в Памиро-Алайской группе. Поверхность земли и горные породы, по мере освобождения от ледникового покрова и воды, подвергались влиянию воздуха, солнца, температуры и в особенности ветра, деятельность которого проявлялась не только в разрушении, но и в переносе размельченного материала, образуя в одних районах пустыни, в других способствуя отложению плодородного лесса. И в настоящее время ветер является самым существенным геологическим агентом, в особенности в равнинной части, в то время как роль воды сосредоточивается преимущественно в районах обильных осадками, т.е. в Горной Бухаре.

Горные реки, имея большое падение, своей быстротой несут в составе своего наноса гальку и валуны. Устья боковых притоков образуют так наз. «конусы выноса», размываемые главной рекой; такие же конусы образуются там, где течение рек замедляется, т.е. когда река выходит из горной части в долину. Здесь река откладывает нанос, в то время как выше она его только уносила, иногда образуя террасы вдоль берегов; здесь происходят отложения галечников, которые с течением времени цементируются, образуют конгломераты, имеющие большое распространение в Туркестане, в частности—Бухаре.

Эти конгломераты являются самыми молодыми отложениями и вопрос о происхождении их породил различные гипотезы. Не касаясь вопроса о происхождении конгломератов, отметим лишь то, что к ним приурочены месторождения рассыпного золота, (в особенности конгломераты—галечники, образующие террасы вдоль берегов рек). Золотоносными являются также современные пески и галечники, т.е. перемытые конгломераты.

Содержание золота для разных мест различное; но в общем, нигде больших цифр не достигает; золото мелкое трудно улавливаемое, так что самородки в 5—6 золотников являются исключением, форма золотинок плоская, в виде тончайших бляшек или лепешек.

Среднее содержание колеблется от 5 до 30 долей в 100 пудах. По определению бухарских мастеров золото имеет 92,7%.

Золото в Бухаре сосредоточено преимущественно в притоках р. Вахша и Пянджа в Бальджуанском, Дарвазском, Гиссарском и др. бекствах.

Из отдельных разрабатывавшихся не так давно месторождений укажем следующие:

1) Правый приток Пянджа (Аму-Дарья) река Ях-Су, Сафет-Дарьинский прииск в 6 вер. выше кишл. Шугно, бывш. прииск ниж. Журавко-Покровского. Разработка представляет собой разнос в 16' высоты в речной террасе высотой 1,1/2'. Верхний уступ в 6' дает 2—5 долей на 100 пуд. Внизу наносы имеют 40 долей. Среднее содержание внизу 40 долей, но остается наиболее богатая часть, где возможно содержание в 3,4 и даже 6 золотников. Для расчетов надо все же полагать среднее содержание 40 долей. Богатое содержание начинается в 8 метр. от поверхности. Вертикальный разрез схематически был изображен так:

а) 2 мтр. малоглинистый песок с содерж. 4—18 дол. в 100 пуд.

б) 5 мтр. глинистый песок с содерж. 3 дол. в 100 п.

в) 1 мтр. черноватый песок, очень бедный золотом.

г) слой гальки-валунов.

д) 4 мтр. (точно не известно) черноватый песок с содержанием от 54 дол. до 2 зол. 27 дол.

е) 1 мтр. глинист. песок видимо с незначит. содержанием.

ж) мощность неизвестна; очень богатый песок, содержащий, по словам узбеков золотые пластинки в погость величиной и в таком количестве, что можно собирать руками.

В 1904 году было промыто 316.000 пуд. песка, добыто 5 ф. 18 зол. золота; среднее содержание, следовательно, не больше 15 долей.

В 1905 году промыто 506.300 пуд. и добыто 7 ф. 1 зол. 78 дол. золота (среднее содержание не более 13 дол.).

В 1906 году промыто 7.208 тыс. пуд., добыто 6 ф. 27 з. 9 дол.; последняя цифра приуменьшена и ей доверять нельзя.

В 1909 году промыто 1.372.000 пуд. песков, добыто 16 ф. 2 зол. 34 доли (средн. содерж. не более 10 долей).

2) В верховьях того же притока Ях-Су у кишл. Тальбар инж. Журавко-Покровский в 1898 году на глубине 5 метр. достиг пласта в 2 мтр. с содержанием в 31 долю. Узбеки из шахт, глубиной 12—14 мтр. (6—7 саж.) добывают песок, дающий 2—4 золотника золота.

3) В верховьях р. Мазар-Су, левого притока Кизил-Су, где был прииск «Николай», имеется множество туземных отвалов. В июне мес. 1902 г. промыто 30.800 пуд., намыто 7 зол. 12 дол., среднее содержание 22 доли в 100 п. Глубже содержание доходило до 70 долей.

По этой реке от кишлака Мазар до Али-Шкуры и по северо-западн. притокам, а также восточках речки Хош-Дара, в 1886 г. происходила туземная промывка, крупность зерна не более 1/4 пшеничного.

4) Близ левого притока Кизыл-Су—Оби-Сапги-Хергов имеется площадь конгломератов 11 верст. длины и 6 в. ширины, где производилась промывка; содержание незначительное, около 5 долей в 100 пудах.

5) По реке Сагри-Дагит и Тиби-Дара, впадающей в Хангоу, которая в свою очередь, впадает в р. Вахш, имеется месторождение, где туземцы добывали в день около 10 долей зол. На

поверхности содержание соответствует таковому Софет-Дарьинского прииска.

6) По р. Муку, левому притоку Вахша, близ уроч. Алтын-Мазара производилась промывка золота. Река бурная, меняющая несколько раз в году русло, так что в промывку поступают подвижные пески, несомые рекой в огромном количестве. Цифровых данных, позволяющих судить о содержании нет.

7) По р. Вахшу, близ кишл. Курган-Тюбе, есть россыпь, которую некоторые исследователи считают как раз особенно обильной. Промывка производится туземцами после спада вешних вод. Россыпь ежегодно обновляется наносными с гор песками.

8) По той же р., близ уроч. Сарым-Сала, находящегося в 16 вер. от Гарма, а также кишлака, того же названия добывалось золото промывкой, при чем, будто бы, находили самородок более фунта весом.

О нижеследующих месторождениях рассыпного золота имеются лишь самые скудные литературные данные без цифр, позволяющих судить об их промышленной ценности; но уже по тому, что местные жители занимались промывкой песков, следует и их отметить:

9) Ниже устья р. Каферниган при впадении в Аму-Дарью у Айваджа.

10) По р. Вахшу бл. Туткауля (Дюрг-Кауль).

11) По той же реке, бл. кишл. Нурек.

12) По той же реке, бл. кишл. Пильдон.

13) По той же реке, бл. кишл. Санктуда.

14) По той же реке, бл. кишл. Лягман.

15) По реке Кок-Су, у впадения в Вахш, в 18 вер. от устья вверх есть прииски.

16) По реке Оби у впадения в Пяндж бл. кишлака Ровноу, а также в верховья одного из безымянных притоков зарегистрировано 3—4 месторождения.

17) По реке Язгулем, у впадения в Пянджу под перевалом Кафургат.

18) Около устья правого притока Пянджа Ванча.

19) На правом берегу р. Пянджа около дер. Гарм-Чашма в 40 вер. выше Кала—Бар—Пянджа.

20) По р. Бартаг (Рушанское бекство) против кишлака Бассит и против кишлака Быдурт; моется золото и по правому притоку р. Кудара и Танамысу.

В Дарвазе золото моется в долинах р. Арзынг, в верховьях рр. Ванч и Язгулем и др.

Истоки золотоносных рек приурочены к областям наибольших поднятий, группе Шильбели-Шильбили-Сапдель, Гарма и пика Кауфмана. Для поисков заслуживают внимания долины рек Танамыс и Кара-Джилга, текущих с южного склона пика Кауфмана.

Относительно месторождений корениого золота в существующей специальной литературе имеются лишь неопределенные указания. Вопрос о происхождении жильного золота и связи его с теми или другими породами породил различные мнения, не давшие пока каких-либо определенных результатов. Есть указания на существование жильного золота, связанного, повидимому, с гранитом. Месторождение — близ Сафет-Дарьинского прииска, затем в долине правого притока

ХИВА

# КАРТА ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ БУХАРЫ

ТАШКЕНТ

Масштаб 1:1530000  
0 20 40 60 80 км

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Золото
- Железо
- Медь
- Серебро-свинец
- Покись углерода
- ▲ Нефть
- Соли
- △ Сера
- △ Минеральные источники
- ⊕ Буровые скважины



р. Мук-Су-Саук-Сая и др. местностях. Этим почти все исчерпывается.

Несомненно, что по мере изучения края, будут открываться новые месторождения жильного и рассыпного золота.

Хотя Бухара, лишенная коксового угля и лесов не может развиться, при современном состоянии техники, железной промышленности, но тем не менее рассчитывая на будущее развитие техники (электроплавки), не мешает упомянуть о месторождениях железных руд.

Железные руды принадлежат преимущественно к сферосидеритам, бурым, красным и магнитным железнякам.

Месторождение этих руд следующее:

1) Южный склон горы Байсу-Тау к востоку от гор. Байсу—на сел. Авлят.

Среди угленосной свиты в сланцах залегает сферосидерит. Над пластом угля в 0,39, лежит серый песчаник в 0,19, а выше углистый сланец с сферосидеритом; выше был встречен пласт, сплошь состоящий из сферосидерита мощностью в 0,3. На речке много руды в виде гальки, которую туземцы собирали для плавки.

2) В Дарвазском бекстве по р. Ванчу, правому притоку Пянджа (Аму), в 27 верстах от ущелья, близ кишлака Патау, затем Техарви (40 в.) и Ван-Ван (70 в. от устья), туземцы собирают руду, лежащую только в верхних слоях и содержащую не менее 50%.

3) В том же бекстве по берегам р. Мук-Су (левый приток Вахша) и на перевале через Заалайский хребет—Тере-Агар—в массивных и метаморфических породах встречается магнитный железняк.

4) По р. Июлла (правый приток Пянджа) вместе с месторождением бурого угля встречаются железистые стяжения (конкреции), содержащие до 35%.

5) По р. Каратаг—правому притоку Сурхана (впадает в Аму-Дарью) около кишлака Абду по трещинам мраморов в сильно кремнистой породе залегают слои красного железняка мощностью до 1½.

Вообще, месторождениями железных руд Бухара, повидимому, обеспечена, на что указывает существовавшая еще в очень недавнее время туземная плавка железных руд.

Месторождениями медных руд, судя по имеющимся литературным данным, Бухара не особенно богата, хотя признаки их в виде примазков медной зелени сравнительно обильно рассеяны по краю. Большинство этих месторождений (вернее признаков), находится в контакте известняков и изверженных пород, при чем они сопровождаются месторождениями железных руд.

1) Так например, близ кишлака Абду, в верховьях р. Каратаг по трещинам мраморов встречаются примазки медной зелени. Следующее месторождение связано, повидимому, с местонахождением золота.

2) На правом берегу Пянджа (Аму) в 25 вер. ниже Кала и Хумба, в 2 вер. ниже кишл. Пмогта на сложенном зелеными сланцами левом склоне ущелья в россыпи находятся обломки жильного кварца с медной.

3) Наконец, в 24 вер. от Ширабада, на восточном склоне хребта Ак-Шау, недалеко от родника Шахарник-Астана вместе с нефтяными месторождениями в мощных серых песчаниках встречаются прослойки разрушенной породы мощностью около 3/4, окрашенные солями меди и сопровождаемые прожилками минерала атакамита.

В силу тех же обстоятельств, препятствующих развитию железодельательной промышленности—отсутствию топлива—не могла развиться и серебро-свинцовая промышленность, несмотря на наличие месторождений этих руд. Большим препятствием служило также бездорожье.

О существовании этой отрасли промышленности указывают заброшенные рудники:

1) В 44 верстах по прямой линии на С.-В. от гор. Келифа в горах Куйтун-Тау в плотных юрских известняках (Са-Соз), имеется заваленная выработка. Свинцовая руда вкраплена в кальцит (Са-Соз). Рудник когда-то снабжал свинцом все ханство. Дорога к руднику тяжелая, горная.

2) Такой же заброшенный рудник имеется близ сел. Чинар в Вал-Джуанском бекстве, верстах в 5 к западу от р. Шурак, правого притока Кизил-Су-Дарья.

3) В Дарвазском бекстве имеется месторождение серебро-свинцовых руд, хотя повидимому, не разрабатывавшееся, но заслуживающее внимания благодаря присутствию оловянной руды. Месторождение находится недалеко от крепости Ванг (Рохар) на правом берегу реки Ванг близ кишлака Бараук.

4) Выше на 15 верст Калан-Хумба на левом берегу Пянджа у кишлака Джумарч находится месторождение этих же руд с более богатым содержанием серебра.

5) Есть указания на месторождение свинцовых руд и в Биссарском бекстве в Джана-Булак. Развитие какой бы то ни было отрасли металлургической промышленности в стране обусловливается почти исключительно наличием в ней месторождений минерального топлива, в особенности угля. Примером может служить Бухара, почти лишенная месторождений коксующегося угля.

Все угли Туркестана вообще можно разбить по качеству на три категории:

1) Уголь палеозойский, залегающий линзами, лишенный практического значения.

2) Уголь коксующийся, частью принадлежащий к так-называемому ретическому ярусу юрской системы, хотя кокс получаемый из этого угля имеет весьма ограниченное применение, да и добыча его весьма незначительна, (не более 5% всей добычи).

3) Некоксующийся уголь юрского возраста, на котором основана вся каменноугольная промышленность края.

Общим недостатком всего этого угля (за исключением быть может, 2-й категории) является его способность быстро выветриваться на воздухе и рассыпаться, так что местные жители сохраняют его в воде. Кроме того, имеются в Бухаре месторождения горючих сланцев, свойства которых пока неизвестны.

Из месторождений угля надлежит отметить следующие:

1) К востоку от г. Байсуна на горе Байсун-Тау, над сел. Авлять и Тауда, на высоте около 7.000 фут. в пологопадающей свите, наблюдается до 11 пластов угленосных отложений, образующих сводообразную складку (лежащая антиклинальная складка). Самый толстый пласт имеет мощность 0,39.

2) В 40 верст. к Ю.-З. от г. Куляба в 2 вер. от кишл. Хунук в темных сланцевых глинах, переслоенных грубо зернистыми песчаниками и конгломератами на склонах горы имеются выходы бурого угля.

Угленосная свита прорезана жилами изверженных пород (диарита). Уголь содержит 63% кокса, 6% золы и 37% летучих веществ.

3) В 15 верстах к Ю. от ст. Кермине (Ср.-Аз. ж. д.), в долине Су-Кайты имеются случайные скопления угля.

4) В 4 вер. к Ю.-В. от г. Дербента у зимовки Охна уроч. Коскак в толщах эоценовых (третичн. сист. глин) залегает пологопадающий пласт горючего сланца толщиной 0,5—0,7, прослеженный на  $\frac{1}{2}$  версты.

5) В 60 верст. от Шаара на обоих берегах р. Куль, левого притока Ак-Су, на высоте 7630' залегает пласт горючего сланца, добываемого местными жителями.

Месторождения другого минерального топлива—не менее важного в хозяйственной жизни страны—нефти могут в Бухаре иметь большее значение, чем месторождения угля.

Бухарские месторождения нефти по возрасту принадлежат к третичным (эоцену), а по условиям залегания представляют наиболее простые случаи из большинства известных месторождений нефти в России. Нефтеносными породами являются третичные известняки и песчаники, отчасти гипсы.

Анализы Бухарской нефти пока неизвестны, но судя по аналогии с ферганской она должна отличаться от бакинской: 1) обилием бензина (до 10%); 2) присутствием большого количества парафина в остатках и 3) отсутствием в остатках большого количества смол. Выходов нефти известно пока немного. Несомненно, что в недалеком будущем число известных нефтеносных местностей значительно увеличится.

До сих пор известны и заслуживают внимания следующие выходы нефти:

1) В 2 верстах выше кишлака Шильмак на восток от г. Каратага (Гиссарское бекство), на правом берегу р. Шильмак из скалы, сложенной из серых эоценовых известняков по мелким трещинам в 2—3 местах просачивается по каплям черная густая нефть, суточный приток не более 2—3 бутылок.

Известняки вместе с сопровождающими песчаниками, конгломератами, глинами, а также с подстилающими их меловыми породами образуют очень крутую складку (антиклиналь).

2) В 8—10 на восток от селения Санг-Мия (предыдущ. месторожд.) около источника Катур-Булак и сел. Ходжа-Чилтор в условиях, аналогичных предыдущему, сочится нефть.

Третичные слои вместе с подстилающими меловыми приклонены к гранитам. Выше по ручью на известняках во многих местах—потоки густой, даже затвердевшей нефти.

3) В 24 верстах на СВ от г. Шарабада на восточном склоне хребта Ак-Шау близ родника Шикирлык-Астана у Мазара-Ходжа-Ипак—ряд небольших возвышенностей, причудливо размытых, дает хорошо обнаженную свиту, состоящую из песчаников, известняков и гипса, и сложенных в крутую антиклиналь.

Нефтеносными являются известняки и известковистые песчаники; часто нефть, уже затвердевшая, заполняет небольшие полости в песчанике, гипс же окрашен в черный цвет по соседству с боковой нефть—содержащей породой.

4) В скалах окружающих кишл. Дербент (р. Шарабад-Дарья) в сталактической пещере в одном месте из трещины просачивается нефть.

5) У г. Каратага (р. Каратаг-Дарья) в эоценовых известняках в 3 верстах встречены корни затвердевшей нефти.

6) По р. Пянджу в 9 верстах к западу от Сарая на правом берегу реки имеются панысы, покрытые болотцами, в которые входят соляные источники и нефтьсодержащие источники.

7) Есть указание на выходы нефти в верхьях р. Кашка-Дары (бекство Карши).

Месторождения соли, как озерной, так и каменной многочисленны в Бухаре, при этом месторождения озерной соли сосредоточены преимущественно в западной части, каменной—в восточной. Каменная соль залегает в виде линз, достигающих размеров штока или в виде пластов в глинах; возраст соленосных отложений пока еще не определен. Вообще, месторождениями соли Бухара вполне обеспечена. Из соляных озер, на которых происходит вывочка соли, надлежит отметить: 1) Оз. Турангул в 6 вер. к востоку от р. Аму-Дарьи и в 40—50 в. юго-восточнее от ст. Чарджуй Ср.-Аз. ж. д.

2) Оз. Тархан-Куль в 32 вер. к юго-востоку от г. Каракуля.

3) Оз. Тархан-Саят в 16 вер. к юго-востоку от того же города.

Кроме того известно несколько озер и соляных козодцев в бекстве Наразым, затем близ г. Керки и др. местах.

Месторождения каменной соли имеются:

1) В уроч. Лялим-Кап (бекство Гузар по реке Кок-Сай), в 60 вер. к северу от гор. Келифа, имеется ряд туземных разработок.

2) Уроч. Карикап, в 60 вер. к северу от гор. Келифа.

3) На правом берегу р. Кугитанга, впадающей справа в Аму-Дарью между кишлаками Куш-Танг, Ходжа и Филь, под толщей красных нижнемеловых песчаников и глин обнажена линза розовой соли до 40' длин. и 6' ширины (по середине). Указывается также месторождение у Буз-Кишлака.

4) В долине Чак-Чак между перевалом Ак-Рабат и железными воротами близ Дербента, в 15 к востоку от большой дороги из г. Дербента в г. Карши, по словам туземцев, разрабатывается значительное месторождение соли.

5) В 64 верстах к востоку от Гузара около кишлака Баш-Хур имеются ломки розовой соли хорошего качества.

6) В 23 верст. на юго-запад от гор. Кабадиана, около кишлака Бишкент, добывается туземцами соль.

7) В 35 верст. к северо-востоку от гор. Келифа по р. Ходжа-и-Кан, правому притоку Аму имеются соляные копи, дающие известную «каришскую» соль.

В пластах зеленой глины залегают отложения гипса до 60—80" мощности, в которых залегают пластовый шток соли, мощность которого со всеми пропластками достигает 30'. Запасы соли приблизительно равны 15.000.000 пуд. Выше по долине есть еще месторождение, называемое Альдуй.

Месторождение содержит в гипсе залежи квасцового камня (алунига). Залежи квасцов имеются также в 35 вер. к северу от Гиссара, немного выше сел. Шамали.

8) По р. Кизил-Су (Вахш), выше устья Мук-Су, против устья Яр-Мазара в местности Сары-Намак, в урочище Овгана, имеется ряд больших залежей соли и несколько соляных копей.

9) В 7 верстах ниже сел. Каракамыш по р. Таир-Су правого притока Кизил-Су.

10) На правом берегу р. Вахша при входе в ущелье в горах Нур-Шаг к с.-з. от г. Бальджуана.

11) В 22 верстах ниже г. Куляба по р. Ях-Су, нижний горизонт г. Ходжа-Мумын на высоте 30', сложен из хорошей белой, серой, зеленоватой и розовой соли, которая обнажается по всему юго-западному склону сплошными массами. Верхний горизонт всей горы сложен из белых и серых гипсов мощностью гораздо большей чем соль. Гипс сильно размыт и поверхность горы покрыта воронками и провалами.

Возраст отложений—третичный.

12) По р. Вахшу к северо-западу от Гарма имеются соляные копи Кони-Руган, снабжающие население кишл. Мачи превосходной солью.

13) По той же реке Вахшу, в 15 верстах ниже устья Хангоу, на левом берегу между рекой и кишл. Тундак—ломки соли.

14) По р. Хангоу (левого притока Вахша) на левом берегу около кишлака Миланаду—ломки соли. Выше по тегерею на 10—15 вер. около кишл. Джур-и-Гоу также имеются ломки соли.

15) По реке Оби-Равноу, впадающей справа в Пяндж, несколько выше кишлака Равноу, местные жители добывают соль из мергельных глин подземными работами.

16) На северном склоне хребта Петра I в 5 верстах к северу от пер. Люли-Харви.

Конечно, вышеприведенный перечень далеко не исчерпывает всех месторождений соли. Многие из месторождений каменной соли содержат пласты хорошего гипса.

Вместе с последним встречаются прожилки самородной серы. Месторождения серы в Бухаре не имеют самостоятельного характера, а приурочены к месторождениям каменной соли или же нефти. Так например:

1) В 21 версте на С.-В. от гор. Келифа зарегистрированы залежи серы.

2) По реке Чкич-Уру-Дарья, одного из притоков Кашки-Дарьи, около оврага Джитым-Кудук в гипсе встречаются прослойки самородной серы.

3) В связи с нефтяным месторождением на горе Ак-Шау в 24 верстах от г. Ширабада, у родника Шакафлык-Астана в 150 верстах на юг от этого источника в известняках и гипсах встречаются жилы серы мощностью до 16 ст.

Отложения серы наблюдаются также вблизи горячих серных минеральных источников, имеющих довольно значительное распространение в Бухаре, которыми местные жители широко пользуются для лечения различных болезней.

Из них заслуживают внимания следующие:

1) К сев.-западу от кишл. Оби-Гарм по левому притоку р. Оби-Яйляк имеется горячий серный источник, температура которого доходит до кипения, так что в праздничные дни туземцы там варят баранину. Глубина источника около 1 сажени, при нем вырыто 2 бассейна, в одном из которых купаются.

2) У кишл. Карм-Чашма, расположенного на левом берегу р. Ванч, впадающего справа в Пяндж, недалеко от старинных рубиновых копей (о них речь будет ниже), также имеется горячий черный ключ.

3) По р. Даран-Ходжа—Оби-Гарм (приток р. Варозоб), по дороге с перевала Утали-Тяуб,



Международный день юности. Об'единенное заседание Комсомола, Правительства и Штаба Армии. БКСМ является штафом Бухарской Национальной Красной Армии.

около могилы «святого», имеется источник под названием Ходжа-Оби-Гарм или Гаран, при котором имеются две данны с температурой 35—86° и 41—47° С.

4) По р. Ханака правого притока Кафирнигана немного южнее сел. Чильяр выходит серный источник из расселины пластов раковистого известняка. Вода с сильным запахом сероводорода и с температурой около 20° С, в котором лечатся преимущественно женщины. Дебет источника приблизительно—ведро в минуту.

5) К западу от р. Оби-Заранг, правого притока Сурхана (Кара-Дарья), вблизи сел. того же названия, источник с температурой 22½° С и запахом сероводорода.

6) По р. Шарабад-Дарье правого притока Аму в ущелье, недалеко от входа в него, имеется сероводородный источник, приспособленный для купания.

Месторождения других минеральных солей: глауберовой, фосфоритовой и калийной селитры, хотя и встречающихся в крае, практического значения иметь не могут, за исключением впрочем, месторождений селитры.

Горькие соли находятся вместе с поваренной в самоосадочных озерах в незначительном количестве, фосфориты встречаются также в незначи-

тельных количествах в меловых породах по правому берегу р. Аму-Дарьи в 20—30 верстах выше Мешекли-Кала. Заслуживают внимания лишь многочисленные селитроносные холмы, но известны пока лишь в двух местах:

1) Группа в 30 холмов в 20—30 верстах от Карши, где исследована площадь около 35 десятин, при чем анализы показали что среднее содержание на поверхности равно 2,8%, на глубине одной сажени—1,07%, при чем общий запас до глубины 1 сажени, равен, приблизительно, одному мил. пудов; но работать надо не глубже 1/2 аршина. Запас будет около 250 тысяч пудов. Повидимому, в а всех 30 холмах около Карши запас селитры не меньше 2 мил. пудов.

2) Другое месторождение находится в 20 верстах на сев.-запад от Шаара в уроч. Карабаг, в 1 1/2 в. от Якка-Сарая, где находили корки селитры в осыпях обрывов, обнажающих перемежающиеся слои лесовидных и красных суглинков. Туземцы применяли эту селитру для выделки пороха. Запасы неизвестны.

Чтобы закончить перечень полезных ископаемых Бухары, остается упомянуть вкратце о месторождениях цветных камней и бирюзы, которыми кстати сказать, Бухара очень бедна. Бирюза находится в кремнистых сланцах в виде тонких лешкообразных палетов на плоскостях трещин. Подобное месторождение, не имеющее практического значения, есть в горах Нура-Шау. Что же касается цветных камней, то о них писал еще Марко Поло и, действительно, за кишл. Шам-Беде по р. Пианджу, в 38 верстах к югу от г. Бар-Пиандж и в 163 верстах от Лянгора почти в неприступной местности лежит кишлак Куш-Лял (рубиновая гора) и находится старинные копи, вырытые в твердой кварцевой породе. По преданию бадахванский султан Джинангар—Мирза подарил Тамерлану рубин весом в 1/4 фунта. Ныне эти копи не разрабатываются и, судя по имеющимся отвалам, здесь добывались не рубины, а шпатель.

Резюмируя все вышеизложенное необходимо отметить следующее:

1) Считая общее предварительное изучение Бухары законченным, надо сказать, что в смысле изучения минеральных ресурсов этого края почти ничего не сделано. Имеющиеся сведения о минеральных богатствах Бухары скудные, отрывочны и противоречивы и, судя по ним, вывести какое-нибудь определенное мнение невозможно. Все произведенные до сих пор изыскания, исследования и т. п. носили чисто научный характер или же поверхностный узко промышленный, с целью выяснить возможности быстрой наживы с наименьшей затратой средств.

2) Несмотря на эти скудные и противоречивые сведения о минеральных ресурсах Бухары, есть основание полагать, что некоторые месторождения полезных ископаемых могут иметь серьезное практическое значение при применении более усовершенствованных методов разработки и обработки. К таковым надо отнести прежде всего месторождения золота, разрабатываемые туземцами самым примитивным способом (помощью улавливания золота на бараньей шкуре), затем месторождения соли и селитры. Отчасти могут иметь практическое значение месторождения нефти и некоторые месторождения угля. В зависимо-

сти от последних будут иметь значение месторождения серебро-свинцовых, железных и, быть может, медных руд, которые сами по себе, хотя и представляют собой ценность, не могут быть использованы в виду недостатка минеральной топлива.

О месторождении цветных камней, в виду его незначительности, вывести определенное суждение пока нельзя.

3) Серьезным препятствием возникновению горного промысла в Бухаре, помимо недостаточной осведомленности в экономической политике бывшего правительства, являлись местные природные условия, в особенности же бездорожье горной Бухары, разрушающее действие горных рек, грязевые потоки (соли) и проч. Исходя из этих положений, нетрудно найти причину отсутствия горного промысла в Бухаре. В настоящее время необходимо установить возможности его и наметить в общих чертах те направления, в которых должны вестись дальнейшие изыскания и производиться затраты капитала, полагающие начало предстоящему горному промыслу в Бухаре.

С покорением Туркестана русские предприниматели явились прежде всего на золото. Благодаря примитивным приемам промывки его и отсутствию правильно поставленных разведок, месторождения не представлялись богатыми, с другой стороны, серьезные разведки потребовали бы больших затрат помимо затрат на проведение дорог, оборудование и проч., на что никто из предпринимателей согласиться не мог. Ясно, что будущие изыскания и исследования в смысле возможностей возникновения горного дела в Бухаре, должны исправить ошибки прошлого. Возможности развития соляного дела очевидны из того, что туземцы, несмотря на примитивные способы разработки, находят выгодным разрабатывать эти месторождения. Добыча селитры также может вестись с успехом, но месторождения ее требует предварительных разведок. То же самое можно сказать относительно добычи золота, но кроме того здесь необходимо применить более усовершенствованные методы разработок этих месторождений (гидравлический способ), применить заводские способы обработки золота (хлоринация, цианизация и пр.), которые позволяли бы извлекать золото и из убогих россыпей. Это конечно, потребует капитальных затрат,—в первую очередь на проведение дорог, приобретение оборудования и проч. Промышленное развитие какой бы то ни было страны находится в прямой зависимости от ее металлургической промышленности.

То же самое можно сказать и о сельском хозяйстве. Необходимость создания металлургической промышленности в Бухаре очевидна, наличие хороших месторождений железных руд констатирована и, следовательно, вопрос сводится к изысканию коксующихся углей, которых, повидимому, в Бухаре нет. С усовершенствованием методов получения металла путем электротермических процессов, есть возможность выйти из этого положения, так как белого угля (водной энергии) имеется в Бухаре, повидимому, достаточно. Будущие исследования должны обратить серьезное внимание на возможность использования энергии горных рек, возможность силовых установок на них, которые позволили бы преодолеть все-

препятствия. Возможно, что грязевые потоки и разрушительные действия воды не позволят установить силовые станции. Но если это удастся преодолеть, то промышленное будущее Бухары обеспечено.

Вообще надо сказать, что будущее исследование должно быть произведено в техническом отношении разносторонне, с учетом не только цен-

ности месторождений, но и всех местных условий. Эти исследования, в особенности же установки—закладка новых предприятий, потребуют кроме значительных средств — большой настойчивости и энергии.

Горный инженер

Ф. А. Алелеков.

## К предстоящей хлопковой кампании в Средней Азии.

(Опыт и перспективы).

„Задача дальнейшего развития нашего хлопководства должна попрежнему стоять в порядке нашей хозяйственной работы в качестве одной из важнейших задач“.

(„Правда“ от 1 января 1924 г. А. Рынов).

В сельско-хозяйственную кампанию истекшего года на одном из важнейших участков всесоюзного хозяйственного фронта—хлопковом—нами достигнуты весьма значительные успехи, приближающие нас к разрешению таких первостепенной важности проблем, как ускорение процесса смыкания «ножищи», как установление подлинной хозяйственной смычки между городом и деревней, испытывающей острый мануфактурный голод. Хлопковая площадь, павшая с 533.000 дес. (1915 г.) до 50.000 дес., к 22 году, увеличена в прошлом году до 152.000 дес., давших в общей сложности союзной текстильной промышленности свыше 2.000.000 пуд. хлопка-волокна (против 500.000 п. волокна в 22 г.).

Значительный подъем в одной из важнейших отраслей нашего хозяйства вызвал следующие мероприятия, осуществленные союзом: а) ввоз хлопковых районов значительного количества хлеба; б) восстановление ирригационной системы (в истекшем году ирригационная система восстановлена на площади в 500 тысяч дес.); организации широкого и относительно доступного сельско-хозяйственного кредита; г) ассигнование средств на закупку для обнищавших хлопкоробов рабочего скота (в пределах Китая); д) отмена хлопковой монополии; ж) освобождение от налогов хлопковых посевов; з) введение единого сельско-хоз. налога и предоставление по нему значительных льгот; е) урегулирование хлопковыми органами взаимоотношений между ними, с одной стороны, и производителей, с другой.

Перечисленные мероприятия, взятые в их целом, обусловив подъем хлопководства, уничтожили ту «экономическую базу», на которой росло и ширилось антисоветское басмаческое движение, являвшееся еще в недавнем прошлом особым «придаточным» весьма крупным фактором углубления хозяйственного кризиса.

К настоящему моменту этого движения в Туркестане более не существует.

Опыт хлопковой кампании прошлого года дает, казалось бы, все основания предполагать, что хлопковая площадь в Туркестане в приближающуюся кампанию будет доведена до 300.000 десятин, выработка же из хлопка волокна выразится в 4.500.000 пуд. Таким образом, хлопковое производство достигнет свыше 50 процентов производства времен наибольшего расцвета туркестанского хлопководства.

Но, несмотря на ряд первостепенной важности мероприятий, к правильному и систематическому осуществлению которых приступлено уже в истекшем году и полное завершение которых в ближайшие годы уже обеспечено, несмотря также на относительно-рациональную организацию хлопкового дела в Туркестане и Бухаре, мы должны отметить ряд, все же допущенных дефектов, исправление которых настоятельно диктуется необходимостью выполнения намеченной на 1924 г. хлопковой программы.

Конечно, перечисленные выше мероприятия (восстановление ирригационной системы, ввоз рабочего скота и т. д.) являются необходимыми условиями восстановления хлопководства, но они в той же степени могут стать предпосылками частичного перехода дехкан вновь к хлебному хозяйству.

Это явление может стать фактом в том случае, если мы не сумеем создать сильных стимулов к расширению, именно хлопковой площади путем создания таких условий, которые обеспечивали бы дехкану рациональное использование получаемых им денежных средств с тем расчетом, чтобы он постепенно мог расширять свое хозяйство.

В закончившуюся кампанию союзными органами цена пуда хлопка-сырца была установлена в 5 р. 20 к. Эта цена отвечает производственным затратам хлопкороба; туркестанский и бухарский хлопкороб поставлен, казалось бы, в более благоприятные условия, чем хлебороб центральных губерний.

Но именно этот момент более, чем какой-либо другой, способен ввести нас в заблуждение,

породил твердую уверенность, что новая победа на хлопковом фронте и наступившую кампанию может считаться обеспеченной.

Но установление справедливых и даже более, чем справедливых цен на хлопковую продукцию может стать действительным стимулом к расширению хлопководства лишь при условии снабжения хлопководческих рынков фабрикатами, отвечающими по требованиям хозяйства хлопкороба, его быту и нуждам. Между тем, справедливость требует отметить, что в силу недостаточности опыта в ведении советского хлопководства, а также в силу недолгой неадаптивности российской промышленности, мы вынуждены были ввозить на средне-азиатские рынки фабрикаты, оказавшиеся малоприспособленными для хозяйства хлопкороба.

Если, помимо того, мы отметим острый недостаток на рынках хлопковых районов сельскохозяйственного инвентаря и рабочего скота, то бестоварье на этих рынках станет для нас очевидным.

В связи с этим бестоварьем, с одной стороны, и наводнением хлопковых районов бумажными анаками — с другой, покупательная способность последних катастрофически падала.

Подытоживая сказанное, мы не можем не прийти к выводу, что в интересную кампанию хлопкороба понесли значительный дефицит во многих случаях затронувший основной капитал и без того разоренного хозяйства.

Таким образом, совершенно естественны опасения роста в массах неуверенности и заигранием дне и в исходе предстоящей хлопковой кампании. Декханию ведь задолжался не только хлопковым органам, но и кулаку-ростовщику (баю), закабаленному бедняку и середняку-хлопкороба рядом неписанных обязательств.

Необходимость наиболее быстрого восстановления текстильной промышленности, целесооб-

разность затраты союзных средств на закупку заграничного хлопка, исключительная важность ликвидации «южных» настоятельно требуют выполнения производственной хлопковой программы, намеченной на 1924 г.

Для выполнения этой программы необходимо:

1) Дальнейшее уточнение взаимоотношений между хлопковыми органами и хлопкоробами на основе не только достаточной оплаты хлопковой продукции, но и создания условий, обеспечивающих рациональное использование хлопкоробом лучших из них за хлопок средств.

2) Организация массовых заготовок рабочего скота для населения хлопковых районов.

3) Снабжение Туркестана и Бухары сельскохозяйственным инвентарем, а также необходимыми для его ремонта железом, сталью, чугуном, оловом и т. д. В целях приспособления инвентаря к хлопковому хозяйству необходимо войти в соглашение с российскими заводами, изготавливающими сельскохозяйственные орудия.

4) Снабжение туркестанских и бухарских рынков фабрикатами, отвечающими потребностям хлопкового хозяйства и декханского быта.

5) Расширение сельскохозяйственного кредита на принципах наибольшей его доступности и гибкости.

6) Расширение в хлопковых районах машинного орошения.

7) Создание низовой аудльно-кншлальной кооперативной сети, способной парализовать влияние торгово-ростовщического капитала и

8) Переход к твердой валюте.

Необходимость осуществления указанных мероприятий диктуется опытом прошлого года и задачами восстановления всесоюзного хозяйства в его целом.

**И. Хидыр-Алиев.**

## К хлопковой кампании.

### План работы Русско-Бухарского Государственного Хлопкового Паевого Т-ва на 1924—25 операционный год.

Приставка работы сезона 1923 и 1924 г.г. показала, что одной из основных задач ближайшего года является во что бы то ни стало приступить к постепенному переходу от посева хлопка из местных семян к посеву хлопка из американских семян.

По мере расширения хлопковых посевов в Туркестане и на Кавказе, а следовательно, и увеличении количества хлопка, направляемого в Москву из фабрики, отпадает постепенно нужда в гузодомке.

Следовательно, постепенный переход к посеву американских семян является для нашего района вопросом крайне важным и необходимым.

Дорогостоящая очистка гузы от коробочки и семени, значительная разница стоимости гузодомочного волокна сравнительно с американским, меньшее содержание масла в семенах гузодомоч-

ных и другие причины, вытекающие из самого качества гузы, значительно обесценивают ее, а потому за 1 пуд гузы можно уплачивать декханию не более половины стоимости такого же количества американского сырья.

Маловыгодность посева гузы безусловно отражается на декханском хозяйстве и одновременно — в будущем, несомненно, может повлиять отрицательно на рост хлопководства в Бухарской Республике.

Поэтому мы считаем вопросом первоочередной важности проведение постепенного перехода к посеву американских семян.

Главной причиной, которая препятствовала в дореволюционное время развитию посева хлопка из американских семян в Бухаре, являлся волный вопрос, разрешение которого всецело зависело от Самарканда. Поскольку нам известно, и до

настоящего времени этот вопрос окончательно не разрешен, а потому мы считали бы необходимым чтобы в ближайшее время этот вопрос был разрешен.

Необходимо, чтобы Бухара в срочном порядке поручила своему водному отделу обследовать главные магистральные арыки и, в случае неисправности таковых, немедленно приступить к исправлению. Одновременно усилить надзор за правильным распределением воды, во избежание захвата воды одними в ущерб другим.

В целях поощрения посевищиков хлопка из американских семян необходимо войти с ходатайством перед соответствующими органами Бухареспублики об издании декрета о льготах, предоставляемых посевищикам, по примеру Туркестана.

Так как бухарское декханство в некоторой степени пострадало от басмачества, а посев хлопка из американских семян требует одновременно затраты на приобретение инвентаря и наем рабочей силы, обязать бухарское отделение Сельско-Хозяйственного Башка в срочном порядке разработать план финансирования посевищиков хлопка из американских семян, представив план на утверждение соответствующих органов Бухареспублики. По утверждении плана немедленно приступить к практическому осуществлению.

Мы полагаем, что выдвигаемые нами положения вполне осуществимы и дадут нам возможность, если не полностью, то хотя бы частью организовать посева по ферганской системе. Кроме того, мы полагаем, что наша программа вполне достижима, так как в настоящее время все говорит за то, что перелом в настроении декханства в сторону увеличения посевов хлопка имеется, а это настроение необходимо поддержать соответствующими мерами и законодательными актами, дабы своевременно оказана была декханам реальная помощь, тем более, что продолжать посева хлебных злаков, в виду низких цен, невыгодно.

Исходя из вышеуказанных соображений, мы полагаем, что в будущем сезоне 1924—25 года общий посев хлопка будет доведен до 160.000 танавов или же 40.000 десятин, что составит увеличение против 1923 года на 100%.

Из общего количества посева на первый год мы полагаем возможным ограничиться организацией посева хлопка из американских семян от 7 до 8.000 десятин, или же 28—32.000 танавов, которые распределяются по следующим районам:

Зирабулакский и Зиадинский районы . . .	8.000 тан.
Керминский . . . . .	3.000 "
Гиждуванский . . . . .	4.000 "
Вапкентский и Бухарский районы . . . . .	4.000 "
Чарджуйский . . . . .	4.000 "
Керкинский . . . . .	2.000 "
Термесский район, включая Ширабад . . . . .	—
Килиф—Сава и другие . . . . .	4.000 "

ИТОГО: . . . . . 30.000 тан.

Для проведения посевной кампании Т-во заручилось согласием Туркхлопка на отпуск потребного количества семян по ценам отпуска туркестанским декханам со скидкой стоимости фрахта ж. д., дабы бухарский декхан имел возможность приобрести семена по тем ценам, что и туркестанский декхан.

Кроме того, если Сельско-Хозяйственный Банк откажется или же не в состоянии будет выдавать ссуду декханам-посевищикам американского хлопка, Правление Т-ва предполагает таковую ссуду организовать своими средствами. Раздачу семян мы считали бы целесообразно производить свободно всем желающим сеять хлопок, не беря никаких обязательств; с теми же посевищиками, кои пожелают получить ссуду, будет заключаться договор по примеру Туркестана.

Так как декханство сильно нуждается в омоках, мы считаем необходимым весь имеющийся на наших заводах лом чугуна перелить в омочи и раздать декханам.

Что касается посева хлопка из местных семян—т-во считает нецелесообразным. Исключением является Каракульский район, где никогда американский хлопок не сеялся и вряд ли впредь будет сеяться за отсутствием воды.

В целях оказания помощи декханам Каракульского района, мы считаем возможным частично субсидировать и каракульских декхан. В некоторых районах, где условия для посева американского хлопка наиболее благоприятны, мы ограничиваемся продажей семян по доступным ценам, не ограничивая количества отпускаемых семян.

Принимая во внимание наличие целого ряда благоприятных условий, мы считаем, что в этом году посев хлопка местными семенами выразится в следующих цифрах:

Чарджуйский район . . . . .	19.000 танавов.
Каракульский . . . . .	20.000 "
Ст. Бухарский . . . . .	—
Лаклакинский . . . . .	—
Бухарский . . . . .	35.000 "
Вапкентский район . . . . .	15.000 "
Гиждуванский " . . . . .	18.000 "
Керминский " . . . . .	8.000 "
Зиадинский и Зирабулакский . . . . .	5.000 "

Итого предполагаемый посев гузы выразится в . . 120.000 танавов.

Исходя из предполагаемого количества посева гузы в 120.000 танавов и, считая, что урожайность каждого танавы в среднем составит 20 пуд. получится 2.400.000 пудов гузы, или 300.000 батман.

Принимая во внимание, что каждая гузолетка в среднем в течение сезона 6½ — 7 месяцев в состоянии переработать в сутки по 20 батман, потребуются подготовить к сезону 1924—25 г.г. не менее 75 гузолеток, 40 местн. джин и 20 линтеров.

Что касается американского хлопка, при предполагаемом засеве 30.000 танавов и урожайности каждого танавы в среднем в 10 пуд. (что составит 300.000 пудов сырья), то для переработки его потребуется 5—6 джин из расчета, что каждая в 80 шил—американская джина перерабатывает в сутки 500 пуд. сырья,—в 6 мес. на 5—6 джинах будет переработано все количество. Таким образом, надобности в дооборудовании американского завода не будет, так как на наших заводах потребное количество американских джин—имеется.

Все заводы, за исключением вновь выстроенного завода в Каракуле, где необходимо построить один корпус для жилых помещений, а

также навесы и казармы на заводе № 4 в Кагане, потребуют текущий технический ремонт, каковой обойдется приблизительно в 80.000 руб. Дооборудование Каракульского завода, постройка там же жилого дома, навесов и казарм на заводе № 4 в Кагане—потребуют 70.000 руб. Кроме указанных заводов в нашем ведении имеется один маслобойный завод, в котором необходимо будет исправить технические недочеты оборудования в самом заводе, а также придется выстроить новые казармы для рабочих и квартиры для постоянного штата. Для указанной цели приблизительно потребуется 100.000 р. Остальные заводы, находящиеся в нашем ведении, мы в план 1924 года не включаем, кроме лишь завода в Термезе, о будущей работе которого в настоящее время ничего определенного сказать нельзя. Если окажется, что указанный завод пустить будет необходимо, то особых затрат для этого не потребуется, так как по имеющимся у нас сведениям завод находится почти в полной исправности. Таким образом, всего потребуется затратить на ремонт заводов 250.000 р.

Существующая в настоящее время базарная система скупки хлопка ни в какой мере не отвечает интересам декхана, а также не дает возможности правильного ведения реализации хлопка. При существующей системе базарной скупки хлопка на декхана не ложатся расходы скупщиков и, кроме того, за счет того же декхана живут посредники (далалы) и комиссионеры. Таким образом получается, что кадр всякого постороннего элемента находится на изживении декхана, благодаря чему непосредственно декхану не попадает полностью сумма фактической стоимости хлопка. Кроме того, при существующей базарной системе невозможно установить контроль за пунктовыми приказчиками, посред-

никами и пр. лицами, на почве чего могут быть всякого рода злоупотребления, что безусловно недопустимо. Во избежание этого желательно в будущем сезоне ввести следующий порядок реализации хлопка: каждый хлопководческий район Бухары подразделяется на несколько центральных пунктов, к каковым примыкают близлежащие кишлаки, тяготеющие к данному центральному пункту. В каждом центральном пункте устраивается государственный хлопковый сарай с казенными весовщиками, назначенными правительством, каковые взвешивают весь привозимый сырец.

Помимо определенных мест скупки хлопка, всякая скупка, как в кишлаках, так и на базарах должна быть правительством категорически запрещена.

В нашей общей программе расширения хлопководства в Бухарской республике и доведения до уровня довоенного времени в течение пяти лет предусмотрен вопрос о концессии в Ширабад-Сарайской и Термезской долинах.

Хлопководство в Западной Бухаре распространено в узкой культурной полосе по течению рек, а потому в ближайшие годы, без специальных мероприятий, расширение посевов американских семян не может быть особенно значительным.

В некоторых районах, за отсутствием достаточного количества воды сеют исключительно золотомочные местные семена.

В виду этого главное внимание должно быть обращено на расширение посевов американских семян в районах Ширабаде, Сарая, Термеза, где имеются большие площади хорошей годной земли и достаточно воды.

В довоенное время там были организованы, но не закончены оборудованием специальные концессии, которые теперь необходимо восстановить и разработать.

## Нужды бухарского экспорта.

Годы революции крайне отрицательно отразились на бухарском экспорте. В эти годы экспорт почти совершенно прекратился. На Ташкентской жел. дороге образовалась так называемая «Оренбургская пробка». Этот затор не давал возможности продолжать вывоз товаров из Бухары. Большую роль в этом вопросе сыграло также злобное провокационное поведение бухарского эмира. Будучи заклятым врагом советской власти, он решил, в свою очередь, «лягнуть ее копытом» и, присоединившись к блокаде, объявленной великими державами, не давал возможности вывозить что-либо из Бухары в Советскую Россию. Конечно, при этом эмиральская комарилья меньше всего думала о том, что бухарское население, благодаря этой блокаде, разоряется, что производительность его систематически падает вследствие отсутствия вывоза и, что Бухара, оторванная от России, явно идет по пути полного истощения и захирения. Огромные запасы бухарского сырья лежали на местах и буквально гнили и только революция, пропеснявшаяся живительным дождем над

Бухарой, дала выход накопившимся богатствам страны, лежавшим втуне.

В прошлом вывоз из Бухары в Россию достигал весьма крупной цифры.

В 1914 году были вывезены следующие товары: (в тысячах пуд. и шт.):

хлопка . . . . .	2.000
каракуля . . . . .	1.800
кож . . . . .	1.200
шерсти . . . . .	250
кишмиша . . . . .	200

Кроме того, вывозились хлопковое и кунжутное масло, сушеные фрукты, шелк-сырец, жмыхи, ковры. Бухара вывозила еще товары в Хиву, Персию, Афганистан и даже Индию, но цифры вывоза в эти соседние государства значительно ниже экспорта в Россию.

В 1921-м году цифры экспорта заметно понизились.

Было вывезено (в тысячах пуд. и шт.):

хлопка . . . . .	142
каракуля . . . . .	100
шерсти . . . . .	14
кож . . . . .	250

Из сопоставления этих цифр можно убедиться, что экспорт Бухары в первый год революции упал с головокружительной быстротой. Вывоз хлопка уменьшился в 15 раз, каракуля в 20 раз, шерсти—20 раз, солодкового корня и кишмиша не вывозилось вовсе.

Соответственно с этим уменьшилось и производство сырья.

Вот цифры годовой производительности Бухары до 1917 года:

хлопка . . . . .	до 1.600.000 пуд.
каракуля . . . . .	„ 1.800.000 шт.
шерсти . . . . .	„ 280.000 пуд.
солодков. корня . . . . .	„ 900.000 „
кишек . . . . .	„ 1.000.000 шт.

Годовая производительность Бухары в 1921 году:

хлопка . . . . .	до 100.000 пуд.
каракуля . . . . .	„ 200.000 шт.
шерсти . . . . .	„ 50.000 пуд.
солодков. корня . . . . .	—
кишек . . . . .	—

А вот некоторые цифры, касающиеся бухарского импорта (ввоза). Средняя ценность ввоза за 1911—13 гг. достигала 39.410.000 рублей (вывоза за эти же годы—35.385.000 рублей).

За 1911—13 г. из России в Бухару вывозилось в среднем следующее количество товаров (в тысячах пудов):

муки . . . . .	2.700
нефти и ее продуктов . . . . .	700
лесных материалов . . . . .	674
семян . . . . .	397
сахара . . . . .	332
тканей бум. . . . .	228
спирта . . . . .	293
металлов . . . . .	150

Вот еще цифры, характеризующие импорт Бухары до 1917 года; ввоз составлял (в тысяч. пуд.):

мануфактуры разной . . . . .	550
чая . . . . .	550
сахара . . . . .	150
москательных товаров . . . . .	150
железа и жел. изделий . . . . .	200
посуды разной . . . . .	15

В 1921 году годовой импорт Бухары значительно понизился; было ввезено в Бухару:

мануфактуры разной . . . . .	до 3.850 пуд.
чая . . . . .	„ 1.000 „
сахара . . . . .	—
москательных товаров . . . . .	„ 1.000 „
железа и железн. изделий . . . . .	„ 8.240 „
посуды разной . . . . .	—

Почему цифры вывоза и ввоза так резко пали в годы революции?

Главная причина заключается в том, что в первые годы революции Россия переживала страшный голод и лишения и, следовательно, не могла доставлять в Бухару хлеб в прежнем количестве и, вообще, ни в каком количестве; таким образом, Бухарское декханство лишилось главного источника своего снабжения. С другой стороны Бухара тоже была раздираема внутренней междоусобицей. Декханству не имело смысла производить сырье, так как его все равно некуда было вывозить и бухарское население все больше разорялось, хозяйство его приходило все в больший и больший упадок. Естественно, что такое положение вызывало в массах темного декханского населения ропот и недовольство. Эти массы во всем винили революцию и советскую власть. В этом направлении контр-революционная агитация эмирских агентов падала на благоприятную почву.

В настоящее время бухарский экспорт и импорт начинают постепенно выравниваться, но и сейчас еще положение в этом смысле весьма неопределенно. Только теперь при советской власти, благодаря отчасти деятельности агенты Русско-бухарского акционерного общества, бухарское сырье стало подвергаться более тщательной сортировке и обработке, при чем постепенно начинают применяться некоторые технические приспособления, которые знает современная сырьевая техника и которые доступны в местных условиях.

Надо думать, что в ближайшее время дело это будет организовано на новых, более совершенных технических началах и тогда репутация бухарского сырья улучшится,—что будет способствовать восстановлению бухарского экспорта. В то же время переброска хлеба из России в Бухару в потребных количествах послужит сильным импульсом для увеличения производства сырья. К сожалению, гораздо легче что-либо разорить и довести до упадка, чем снова восстановить и привести в нормальный вид. Однако усилия, проявляемые как местной бухарской властью, так и деятелями СССР, заинтересованными в усилении бухарского экспорта, несомненно должны привести к осязательным результатам уже с сезона 1924 года.

Известное значение в данном вопросе имела ненормальная таможенная пошлина. Российско-Восточная Торговая Палата в своем плане деятельности на 1923—24 год обратила на это явление серьезное внимание. В интересах стимулирования экспорта сырья из стран Востока через СССР она признала желательным максимальное снижение вывозных таможенных пошлин и даже полную их отмену. Особенно Палата настаивает на изменении размера вывозной пошлины на каракуль, которая была установлена отпусным таможенным тарифом 6-го марта 1923 года—80 руб. с пуда. Каракулеводство является важнейшей отраслью народного хозяйства Бухары (и Хорезма). Экспорт каракуля до войны достигал 1½—2 млрд. штук в год, составляя 42% всего вывоза Бухары. За время войны овцеводство пришло в упадок и для его восстановления необходимо было создать

более благоприятные условия. Между тем, указанная вывозная пошлина делала экспорт каракуля на западный рынок не рентабельным. Это обстоятельство с одной стороны задерживало восстановление овцеводства в Бухаре, а с другой, стимулировало вывоз каракуля контрабандным путем через соседний Афганистан на Индию. Российско-Восточная Торговая Палата пришла к заключению, что для развития каракулевого дела в средне-азиатских республиках, в частности в Бухаре, необходимо снижение пошлины до 10 руб. с пуда и вошла в Комвнторг СССР с ходатайством о соответствующем изменении таможенного тарифа. Комвнторг согласился с приведенными соображениями Палаты и признал понижение необходимым. После путешествия по разным местностям 28-го августа 1923 года состоялось постановление Совнаркома СССР о снижении таможенной пошлины на каракуль с 80 рублей до 10 руб. Если принять во внимание, что в пуде каракуля имеется в среднем около 60-ти шкурок, то окажется, что вывозная пошлина на шкурку понижена таким образом с 1 руб. 23 коп. до 17 коп., т.-е. на каждой шкурке каракулевод имеет сбережения 1 р. 06 к. Если допустить, что экспорт каракуля достигает всего 30% довоенного, т.-е. 500—600 тысяч шкурок, то и тогда окажется, что овцеводы смогут выработать на 530—636 тысяч золотых рублей больше, чем при существовании старой пошлины. Во всяком случае, как правильно констатирует РВТП, основания к контрабандному вывозу каракуля теперь отпали и торгующие организации получили возможность уплачивать овцеводу ту цену на каракуль, которая соответствует расценке его на мировом рынке.

Российско-Восточной Торговой Палате предстоит в деле развития экспорта из стран Востока в СССР сыграть видную роль. Прежде всего необходимо вести серьезную работу по изготовлению полных ассортиментов изделий, удовлетворяющих вкусам и потребностям Бухары. Помимо установления качества и цены товаров, необходимо еще вести работы по созданию соответствующей тары и упаковки, играющих значительную роль в деле сбыта товаров на Востоке. Весьма желательно устраивать здесь музеи русских изделий, а также и выставки. Весьма важно также надлежащим образом информировать бухарские торговые круги и организации о состоянии русской промышленности и торговли путем издания специальных бюллетеней на узбекском языке. Было бы желательно также установить всякого рода льготы по ввозу и вывозу, транспорту и тарифам.

Но этого мало. СССР крайне заинтересован по возможности улучшить качество сырья, поступающего из Бухары, ибо тогда есть все основания считать, что бухарское сырье найдет себе больший сбыт. Для этой цели должны быть привлечены соответствующие специалисты, которые бы поставили на должную высоту вопрос о поднятии бухарского сельского хозяйства и животноводства. Для этого придется образовать на местах специальные технические органы, прислать из СССР в Бухару специальных инструкторов. Российско-Восточная Торговая Палата, идя навстречу стремлению стран Востока перейти к технически усовершенствованным способам полуобра-

ботки сырья и сортировки его, к применению технических способов в обработке земли путем введения сельскохозяйственных машин и проведения в центрах водопровода, электричества, автомобильно-грузового движения и т. д., поставила себе задачей оказание странам Востока и, в частности Бухаре, возможного содействия к достижению указанных задач.

В данном случае необходимо учесть то обстоятельство, что современная конъюнктура экспортного рынка в наших условиях, до известной степени, не дает возможности работать исключительно в какой-нибудь одной отрасли,—и торговые предприятия обыкновенно относятся слишком поверхностно к заготовительным операциям, обращая весьма мало внимания на качество вывозимых товаров. Но теперь требовательность к экспортному рынку с каждым месяцем повышается и заготовительные товарищества, учитывая это обстоятельство, уже должны были приступить к работе по улучшению качества экспортируемого сырья.

Мы стоим на точке зрения необходимости ликвидации пышевой экспортной кустарщины, которая находит себе оправдание в ничтожных заготовительных операциях. Дело примет совершенно иной оборот, когда экспорт будет поставлен на более солидную и широкую ногу. Экспорт должен быть организован в более крупном масштабе и тогда, естественно, пышевые его кустарные формы сами собой отпадут. В этом смысле, осязательных перемен в деле экспорта можно ожидать с осуществлением постановлений 1-й экономической конференции средне-азиатских республик—Туркестана, Бухары и Хорезма. Конференция не могла не прийти к выводу, что объединение средне-азиатских республик в области внешней торговли и в отношении выступления на международном рынке, в целях устранения взаимной конкуренции в деле заготовки экспортного сырья, является рациональным и неизбежным. Для этой цели на территории БНСР и ХНСР организован Госторг на принципах паевого товарищества с равными долями капитала и с одинаковым участием в прибылях и убытках. Объединенный Госторг берет на себя заготовку экспортных товаров на внутреннем рынке и организацию экспорта товаров госорганов БНСР и ХНСР на международные рынки и на рынки РСФСР. Объединенный Госторг имеет преимущественное право заготовки товаров экспортного значения, объявленных монопольными. Он принимает на себя покупку и ввоз импортируемых из-за границы в пределы БНСР и ХНСР товаров, нужных для восстановления хозяйственной жизни.

Само собой разумеется, что экспорт находится в тесной и неразрывной связи со всем бухарским народным хозяйством. До тех пор, пока последнее не будет введено в нормальное русло, трудно рассчитывать на то, что экспортные операции будут значительно расширены. Однако, в данном деле необходимо прежде всего использовать те возможности, которые имеются и в дашной обстановке и в данных условиях. Нельзя не признать, что эта обстановка и эти условия уже на наших глазах, сейчас, с каждым месяцем резко меняются и меняются к лучшему.

Нам надлежит помнить, что неправильная постановка экспортных операций может катастрофическим образом отразиться на производстве. В начале революции экспортный тормоз во многом ухудшил положение, создав в широких кругах трудящегося декханства настроение в сторону не-засева больших пространств. Теперь, конечно, это время безвозвратно прошло. Теперь перед экспортными организациями лежит другая задача— довести экспорт не только до довоенных размеров, но и значительно его увеличить и, таким

образом, дать стимул для увеличения самого производства сырья.

У нас теперь имеются уже конкретные данные в пользу того, что народное хозяйство Бухары может быть значительно расширено против довоенных размеров. Надо только создать лучшие условия для работы широких декханских масс, а также создать среди них уверенность, что плоды их рук не будут застревать в Бухаре, а найдут себе широкий сбыт через СССР.

Мих. Рудман.

## Бухарская фабрично-заводская промышленность.

Как известно, Бухара—страна сельского хозяйства. Промышленность ее пока находится в зачаточном состоянии и только ждет своего развития, имея для этого достаточно данных.

Горное дело в Бухаре до сих пор было весьма слабо развито,—добывались в незначительном количестве соль, а также железная и медная руда, гипс, селитра; добывалось также золото, в более чем скромных размерах. Но разведки обнаружили присутствие значительных рудоносных пластов и есть, таким образом, основание рассчитывать на некоторое развитие бухарской промышленности, поскольку, конечно, удастся все эти рудные богатства, покоящиеся пока в бухарских недрах, сделать в скором будущем предметом обработки.

Это дело, во всяком случае, не завтрашнего дня, и пока приходится применяться к тем данным, которые уже имеются в настоящее время. В данное же время обрабатывающая промышленность Бухары вертится, главным образом, вокруг производства хлопчато-бумажных, шелковых и шерстяных тканей, изготовления ковров, кожаных изделий, холодного оружия, металлической и глиняной посуды. Вся эта промышленность носит, преимущественно, мелкий кустарно-ремесленный характер.

Есть и более крупная промышленность—это хлопкоочистительные заводы. Эти заводы могут быть уже до известной степени причислены к разряду крупной промышленности. К сожалению, они до сих пор находятся в тяжелом состоянии. Назарат торговли и промышленности занят приведением их в надлежащее состояние. По первоначальному плану Назарата, обработка хлопка должна была сосредоточиться в 2-х инстанциях— в Промышленном отделе Назторгпрома и акционерном обществе Буххлопок (основной капитал 1.500.000 руб. зол., участники—БНСР и Главхлопок в равных долях). В дальнейшем, однако, было признано целесообразным, в целях уменьшения накладных расходов и объединения хлопкового дела, передать все годные заводы в числе 8, акционерному о-ву Буххлопок, при чем Главхлопок на сумму переданных заводов увеличивает со своей стороны основной капитал Буххлопка. Передача этих заводов, вследствие технических затруднений, долгое время тормозилась. До передачи заводов производственная программа Промотдела на 1923 год выражалась в очистке около 1½ милл. пуд. гузы. Буххлопок предлагал за-

купить и переработать до 800.000 пуд. гузы и 50.000 пуд. волокна. При чем предполагалось пустить в ход 4 завода Промотдела, и 4 завода Буххлопка. Но, так как вследствие понижительных настроений хлопкового рынка в Москве, стало очевидным, что трудно будет обеспечить заводы полной нагрузкой и это приведет к увеличению стоимости переработки хлопка,—то пришлось выдвинуть новый план концентрации хлопковой промышленности. К тому же оставшиеся в распоряжении промотдела заводы по очистке и обработке хлопка оказались в подавляющем большинстве полуразрушенными, а часть их совершенно разрушена. Что же касается заводов кншечных и заводов по обработке солодкового корня, а также винокуренного завода, то было решено, что будет наиболее рациональным сдать их в аренду смешанным товариществам с участием государственного капитала.

Как мы видим, положение бухарской промышленности оставляет желать многого. Кустарно-ремесленная промышленность носит крайне примитивный характер. Это происходит, главным образом, потому, что кустари не имеют возможности пользоваться, с одной стороны—необходимыми им орудиями производства, с другой—у них нет достаточно финансовых средств на надлежащую организацию своих промышленных предприятий. Сюда необходимо внести советский дух. Надо создать целый ряд кредитных учреждений, которые помогли бы кустарям стать на ноги и развить свое производство.

В этом отношении большую роль могла бы сыграть более широкая организация кустарно-ремесленных артелей. Эта организация в Бухаре подвигается вперед с крайней медлительностью; повидимому, тут ощущается сильная нужда в опытных рабочих.

Что касается фабрично-заводской промышленности, то прежде всего, необходимо произвести точный учет всего имеющегося заводского инвентаря, выяснить степень его годности, какие части инвентаря нуждаются в замене новыми. Так как хлопководство, так или иначе, идет по пути приближения к довоенным нормам, нам нужно иметь отремонтированными все имеющиеся в Бухаре (около 25) хлопкоочистительные заводы.

В этом случае передача заводов Буххлопку имеет, как положительные так и отрицательные стороны. Положительная сторона заключается в

том, что Буххлопок, пожалуй лучше, чем какая-либо другая организация, может учесть количество хлопка подлежащего переработке, т.е. иметь более или менее ясное представление о степени нагрузки заводов. Отрицательная сторона передачи заводов Буххлопку заключается в том, что он является прежде всего организацией торгово-промышленной, а отнюдь не технико-производственной. Благодаря этому, трудно рассчитывать на значительную техническую энергию Буххлопка в этом деле. Разумеется технико-производственная организация, если бы заводы попали в ее ведение, сумела бы быстрее привести

были бы значительно удешевлены для широких декханских масс, если бы производство их находилось в самой Бухаре. Над этим вопросом надо серьезно поработать в надежде, что СССР пойдет в данном случае Бухаре навстречу. Мы имели в этом смысле возможность убедиться в его добром отношении. Правительство СССР передало правительству БНСР принадлежащую фабрику «Красный Восток», находящуюся в г. Зарайске. Эта фабрика пока еще не наладила своего производства, но с каждым днем положение дела на фабрике улучшается и можно надеяться, что с течением времени она будет обслуживать Бу-



Аурутақ Юсуфзаданк عهدиде نازرلىكى واقىدا چاقراغان برنجى بوخار قازىلار قورولناينك وه كىلدرى.

Первый курултай казыев (Съезд судей) в Бухаре во главе с тов. А. Юсуф-Заде в бытность его Народным Назиром Юстиции.

их в надлежащий вид и дать им надлежащее использование.

Однако необходимо уже сейчас серьезно задуматься над вопросом о создании в Бухаре, на первых порах, хотя бы небольшой хлопчатобумажной промышленности. Надо создать местное производство шерстяных и шелковых тканей, а также и кожаных изделий. При этом следует исходить из того, что бухарское животноводство, в частности, овцеводство, может дать достаточно материала для этого вида производства.

Статистические данные наглядно показывают, что вывоз бухарского сырья в СССР и привоз этого самого сырья обратно в Бухару в виде готовых хлопчатобумажных и других тканей, ложится тяжелым бременем на плечи широких масс, сильно удорожая означенные товары. Эти товары

хару в такой степени, что значительно удешевит производство для широких декханских масс, продвину товары в глубь декханского населения.

Правительство СССР на неоднократно примере доказало, что оно стремится прийти на помощь развитию фабрично-заводской промышленности БНСР. В Бухару приезжала специальная московская Комиссия по восстановлению хозяйства Бухарской Республики. Комиссия эта приняла активное участие в устройстве большого кожевенного завода в Старой Бухаре. Этот кожевенный завод оборудуется механическими средствами и на нем дубление кож будет производиться по новейшим методам, по последним условиям науки.

Этот пример показывает, что вопрос о раз-

витии фабрично-заводской промышленности Бухары отнюдь не безразличен Москве.

Шедрый дар СССР Бухарской Республике дает нам основание думать, что союз пришел бы нам навстречу также в деле открытия текстильных фабрик в самой Бухаре. При вырабатываемом государственном бюджете есть надежда, что Бухара сможет в течение ближайших лет выделить для этой цели специальный капитал. При условии, что Госбанк пойдет, с своей стороны, навстречу этому начинанию широкими кредитами и при несомненном положении, что производство тканей на месте добывания хлопка обойдется значительно дешевле, — можно сказать,

к массовой переброске из индустриальных центров необходимого количества рабочих. Для этого последних приходилось только ставить в лучшие условия. При наименьшей общей безработице нет сомнения, что необходимые кадры квалифицированных рабочих, которые решились бы переехать в Бухару, найдутся в избытке.

В этом отношении большое значение будет иметь экономическое объединение средне-азиатских республик — Туркестана, Бухары, Хорезма. То, что не может удасться усилиями одного государства, только недавно вышедшего из круга кровопролитной гражданской войны, легко может быть осуществлено объединенными усилиями трех



اورتاق يوسوفزادىنىڭ عدلىدە نازارلىكى واقىدا چاقىرلغان برنجى بوخارا قازىلار قورولتائىنىڭ وه كىللەرى يىمەك اوستىدە .

Первый курултай кызыев (Съезд судей) в Бухаре во главе с тов. А. Юсуф-Заде в бытность его Народным Назиром Юстиции. Делегаты за трапезой.

—развитие текстильной промышленности Бухары отнюдь не является «бессмысленным мечтанием», а наоборот, является вполне реальным делом, ждущим только людей знания и опыта и людей твердой инициативы. Средняя Азия когда-то была центром крупного текстильного производства и в настоящее время соседние государства также сумели на своей территории организовать рационально поставленное в широком масштабе текстильное производство.

Положение было бы, конечно, еще благоприятнее, если бы приветствием в этом деле не служило бы отсутствие достаточной жел.-дорожной сети и удобных шоссеиных дорог. Тут встанет также вопрос о недостаточности квалифицированной рабочей силы. Но великие державы — Англия, Германия и Франция, — в таких случаях прибегали

государств. В данном случае нужно только стоять на страже интересов Бухары в том смысле, чтобы при развертывании средне-азиатской промышленности Бухара не была забыта и, чтобы на ее территории также было организовано соответствующее ее условиям и ее производительности фабрично-заводское производство. Первая экономическая конференция в этом направлении уже наметила некоторые шаги; к сожалению, эти шаги не получили дальнейшего развития в силу целого ряда объективных условий. С течением времени, надо полагать — работа объединенной экономической конференции трех республик пойдет по пути конкретного осуществления намеченных промышленных заданий. Поскольку СССР заинтересован в развитии бухарского производства, надо думать, что он не откажет и в необходимом руководстве.

а главное, в командировании кадра специалистов-техников и переброске квалифицированной рабочей силы.

Само собой разумеется, что в настоящем кратком обзоре мы имеем возможность только ставить вопрос на очередь. Детальная же его разработка будет произведена соответствующими организациями к моменту реального осуществления.

Касаясь вопроса о бухарской промышленности, мы не можем не остановиться, хотя бы в кратких чертах, на вопросах охраны труда и заработной платы. Как известно, в Бухаре на правах назарата организовано Центральное Управление Труда, которое начало функционировать с 1-го ноября 1923 года со следующими отделами: социального страхования, тарифно-конфликтного и охраны труда. Регулирование рынка труда передано профсоюзам.

Как явствует из полученных нами авторитетных данных, положение с оплатой труда до осени прошлого года было весьма ненормально. Зарплата определялась в тенгах, при чем на каждый месяц устанавливался определенный производный курс тенги для расчетов. Этот расчет прогрессивно отставал от базарного курса и ставил трудящихся в крайне тяжелое положение. Это положение вызывало в кругах трудящихся естественное недовольство и с первого октября для учреждений и предприятий, находящихся на госбюджете, зарплата была повышена и определена для 1 разряда 17-ти разрядной сетки, при соотношении ее внутри ее 1 к 8 в 8 товарных рублей. Зарплата выдавалась не полностью, а лишь в

размере 75%. В настоящее время зарплата фиксируется в червонных рублях.

Что касается социального страхования, — то оно поставлено по принципу СССР и постепенно местные органы начинают правильно функционировать. По соглашению с Здравоотделом, ему передается 45% операционных средств для оказания застрахованным лечебной помощи. Выдается пособие при временной утрате трудоспособности, выдаются также пособия и пенсии по инвалидности и безработице. Общее количество застрахованных к концу 1923 года составляло 3.000 человек, из них по госучреждениям 90%. Отдел охраны труда деятельно обследовал большинство учреждений и предприятий. Во многих случаях обнаружены дефекты, к упразднению которых приняты соответствующие меры.

Одно, однако, ясно — бухарская промышленность с момента установления советской власти начала идти по новому пути. Ее серое безнадежное прошлое позади. Долгие десятилетия застоя и мертвой недвижимости канули в лету. Открыта новая страница промышленной Бухары. Правда, в этой странице еще очень мало записано. Но уже важен сам по себе факт, что эта страница открыта, что лучшие умы бухарской республики и лучшие друзья бухарского народа в СССР серьезно стали думать не только о восстановлении бухарской промышленности в ее довоенных размерах, но и о значительном ее увеличении и расширении и о придании ей широкого советского масштаба.

Проф. Ф. Таберно.

## ЗЕМЕЛЬНЫЙ КОДЕКС.

Земельный вопрос в Бухаре страдал до последнего времени неурегулированностью отношений землеробов. Поэтому пришлось заняться земельным вопросом в первую же очередь.

Земельный Кодекс БНСР главное свое внимание направляет на укрепление трудового землепользования и землеустройства. В нем уделяется также серьезное внимание организации новых советских хозяйств. В виду огромного интереса Земельного Кодекса приводим его полностью.

### Основные положения.

1) Все земли в пределах БНСР, в чьем бы пользовании они не состояли, составляют собственность Рабоче-Дехканского Государства.

2) Все земли сельскохозяйственного значения, а также могущие быть использованными для сельскохозяйственного производства, составляют единый государственный земельный фонд, который находится в заведывании Народного Назарата Земледелия и его местных органов.

3) Право непосредственного пользования землями сельскохозяйственного назначения из состава единого государственного земельного фонда на установленных законом основаниях предоставляется: а) трудовым землепользователям и их объединениям; б) городским поселениям; в) государственным учреждениям и предприятиям.

4) Земли, не находящиеся в непосредственном пользовании названных в ст. 3-й землепользователей, состоят

в непосредственном распоряжении Народного Назарата Земледелия и предоставляются государством по особым постановлениям и на особых условиях: учреждениям, обществам, организациям и отдельным лицам.

5) Все земли, остающиеся в едином государственном земельном фонде, после предоставления из него земель в непосредственное пользование трудовых земледельцев и их объединений, городов и поселений городского типа — составляют земли непосредственного государственного владения и являются государственными земельными имуществами.

6) Порядок и условия использования свободных земель (запасных и неиспользованных) находящихся в распоряжении земельных органов или земельных обществ, а также очередности при наделении из них землей различных землепользователей — устанавливаются особыми правилами, издаваемыми Нар. Назаратом Земледелия с учетом местных особенностей отдельных районов.

7) Земельные права и обязанности землепользователей и их объединений определяются общими законами БНСР, настоящим законом, узаконениями и распоряжениями, издаваемыми в его развитие, а для земельных отдельных кишлаков — так же их уставами (приговорами) и местными обычаями, когда их применения не противоречат закону.

### РАЗДЕЛ 1-й.

#### О порядках трудового землепользования.

8) Со времени издания настоящего закона, каждый кишлак в праве сохранить или, по постановлению большинства полноправных членов, избрать любой способ землепользова-

ния. Полноправными членами считаются все члены кишлака без различия пола, достигшие 18-летнего возраста.

9) Способ землепользования в кишлаке может быть: а) общинный (с уравнительными переделами между дворами); б) участковый (с неизменным размером права двора на землю в виде чересполосных, отрубных и хуторских участков) и в) товарищеский (совместным пользованием землей членами общества, составляющими артель или товарищество по общественной обработке).

Примечание: для различных угодий кишлаком могут быть установлены различные порядки пользования (сменанные формы землепользования), но основным считается тот порядок, который устанавливается для главных хозяйственных угодий.

10) При переходе кишлака от одного порядка землепользования к другому, несогласные на такой переход члены кишлака могут оставаться при прежнем порядке, выделив свои земли к одному месту.

11) При общинном и участково-чересполосном порядке землепользования, каждый двор имеет право отдельно или совместно с другими дворами, во всякое время, с согласия членов кишлака, отказаться от существующего порядка землепользования и выйти с землей к одному месту.

12) При полных переделах и разверстаниях земель в кишлаке любое число хозяйств, а также и отдельные дворы, имеют право выходить из кишлака без его на это согласия и требовать выдела земли к одному месту и в таком размере, какой им причитается по производящемуся переделу, с принятием при этом во внимание также качества земли по сравнительной оценке, при чем на выделенных землях могут быть устанавливаемы также любые способы землепользования.

13) При каждом выделе сходом кишлака предварительно устанавливается разверсточная единица (по едокам, рабочим силам или смешанная) и количество земли для выделяющихся из кишлака рассчитывается по числу приходящихся на их долю разверстаных единиц. При этом разверсточная единица должна быть одна и та же по всем переделываемым угодиям (пахотным, луговым и пр.) и одинакова, как для выходящих из кишлака, так и для остающихся в нем.

14) Все выделы земель должны производиться с соблюдением наибольших обоюдных удобств землепользования для остающихся в кишлаке и выходящих из него с землей, т.е. с устранением взаимной чересполосицы, вклинивания земель, дальностей, неправильности границ, недостатков обеспечения водой, дорогами и с соблюдением всех прочих требований землеустройства.

15) После перехода кишлака от одного способа землепользования к другому с производством выделов в порядке предыдущих статей, дальнейшие выделы, требующие досрочных общих переделов земли, допускаются лишь с согласия общества.

16) При всяких выделах земель из кишлака или производстве общих переделов соблюдается нижеследующий порядок: а) все вопросы обсуждаются предварительно на общем собрании (сходе) членов данного кишлака; б) при отсутствии споров и жалоб, постановление кишлачного схода проводится в жизнь после регистрации его в Вилляхтском земельном отделе, который обязан такие дела рассматривать не позднее двухнедельного срока со дня их поступления; в) в случаях возникновения земельных споров, недовольная сторона имеет право обжаловать постановление кишлачного схода в порядке, установленном для рассмотрения земельных споров и только после окончательного рассмотрения и разрешения дела производится соответствующая регистрация Вилляхтским земельным отделом.

## РАЗДЕЛ 2-й.

### О праве на землю трудового пользования.

17) Право на пользование землей для ведения сельского хозяйства имеют все граждане БНСР (без различия пола, вероисповедания, национальности), желающие обрабатывать ее своим трудом. Право на новые участки земли трудового пользования предоставляется путем: а) отвода этих участков земельными органами; б) предоставления земли кишлаками и в) трудовой заимки земли.

18) Отвод земли земельными органами производится по правилам землеустройства. Предоставление же земли кишлаками производится по приговору кишлака.

19) Трудовой заимкой считается приложение личного труда к свободной (не находящейся в чьем-либо пользовании, никому не предназначенной и состоящей в непосредственном

распоряжении государства) земле с целью постоянного ее использования для надобностей сельско-хозяйственного производства.

Примечание: правила устройства заимок и районов, где допускается их устройство, устанавливаются особой инструкцией Народного Назарата Земледелия.

20) Право на пользование землей трудового пользования признается в виде: а) права на земельный участок в одном или нескольких местах (хутор, отруб, чересполосный участок); б) права на долю земли из кишлака; в) права на участие в совместном пользовании угодьями кишлака.

21) Право на землю, предоставленную в трудовое пользование, бессрочно. Никто из трудовых землепользователей не может быть лишен земли, кроме случаев, прямо указанных в законе, а размеры, границы и местоположения их земельных участков могут быть изменены при землеустройстве, а также при земельных переделах в тех кишлаках, где существует общинный порядок землепользования.

22) Право на земли трудового пользования прекращается в случаях: а) добровольного отказа землепользователя от земли; б) вымороченности двора; в) окончательного переселения его в другое место с прекращением в прежнем месте самостоятельного хозяйства; г) лишения прав на пользование по суду; д) занятия земли в установленном порядке для государственных и общественных надобностей (пути сообщения, постройка каналов, разработка ценных ископаемых и т. п.).

23) При прекращении землепользования согласно ст. 22, пункт „а“ и „в“ земледелец имеет право продать или передать другому право на пользование поливным (приведенным в ирригационное состояние) участком, ранее находившемся в его пользовании.

24) Если земледелец продает свое право на пользование поливным участком или свою долю в нем, то право на преимущественную покупку по цене предложенной посторонним покупателем, принадлежит последовательно тем лицам, которые подходят под одну из нижеперечисленных категорий, а именно: а) сопользователю, если продаваемый участок не разделен; б) пользователю земель, связанных с продаваемым какими-либо правами по водопользованию или общей дорогой; в) сопользователями смежных участков.

25) Земледельцы, имеющие в своем постоянном пользовании участки земли по размерам больше 30-ти танапов, не имеют права на приобретение новых поливных участков, даже в тех случаях, если бы при других условиях они пользовались правом преимущественной покупки.

26) Граждане, желающие заняться сельским хозяйством, но не имеющие в своем пользовании земель, имеют право покупать право на постоянное пользование поливным участком, но с таким расчетом, чтобы общая площадь приобретенных в пользование земель, не превышала 30-ти танапов.

27) При прекращении землепользования, согласно ст. 22 пунктов А и В—земельный участок, оставшийся в течение 3-х лет фактически не использованным для хозяйственных надобностей землепользователя и не переданным в пользование другому—поступает в фонд того земельного общества, в наделе которого он (участок) находился.

28) Изъятие земли при землеустройстве, а также для целей мелиорации, дорожного строительства или иных государственных, либо общественных надобностей производится по особым правилам.

29) Если земля трудового пользования будет в установленном порядке взята для государственных или общественных надобностей полностью или в такой ее части, без которой дальнейшее использование остающейся земли является хозяйственно затруднительным или нецелесообразным, то взамен ее отводится земля в другом месте с возмещением убытков землепользователям.

## РАЗДЕЛ 3-й.

### Об аренде и наемном труде.

30) Землепользователь на своем земельном наделе имеет право вести хозяйственное использование земли способом, избранным им по своему усмотрению: а) может обрабатывать ее силами своей семьи, б) применять наемный труд, в) сдавать в аренду и г) использовать черикерским способом.

31) По договору аренды с'емщик обязан вести хозяйство на арендуемой земле, как старательский и предусмотритель-

ный хозяин и не в право передавать от себя землю другим лицам. При этом падающие на сельское хозяйство сдатчика сборы, налоги и повинности и земельные аренды уплачиваются арендатором в части соответствующей количеству арендованной им земли.

**Примечание:** В договоре должны быть обязательно определены арендная плата, те улучшения, которые арендатор обязан произвести в способы расчистки со сдатчиком.

32) Арендный договор, по требованию сдатчика, может быть досрочно расторгнут в случае нарушения арендатором указанных в предыдущей статье требований или неисполнения им условий договора. Рассмотрение всех споров, возникающих при нарушении договоров аренды и установление протекционных отсрочки имущественных последствий для сдатчика и семейника, а также расторжение договоров, имеющих какальный характер, — производится по суду.

33) Договор аренды может быть заключен как в письменной, так и в устной форме, при чем устный договор должен быть вложен сторонами в присутствии казая и занесен в особую книгу договоров.

34) Договор аренды или дополнительное договорное соглашение вступают в силу после регистрации их у местного казая. Отказ от регистрации может последовать лишь в том случае, если условия договора противоречат закону.

35) Вышляетским исполкомам предоставляется право по предложениям земельных органов и с утверждения Назарата Земледелия устанавливать временные нормы оплаты черкирских услуг по каждому району своего вышляета.

## РАЗДЕЛ 4-й.

### О городских землях и государственных земельных имуществах.

#### Глава 1-я.

##### О городских землях.

36) С впадением настоящего закона все земли внутри действующей городской черты признаются городскими землями. Расширение территории города посредством установления новой городской черты за счет волостных земель производится на основаниях, указанных в ст. 39.

37) В случае, если окажется необходимость и интересах расширения города, изменить существующую городскую черту и установить новую, то вопрос об этом возбуждается городским советом либо Назаратом Внутренних дел. Дело об установлении новой городской черты производится в общем порядке землеустроительных правил. В случае недостижения соглашения дело переходит на окончательное решение Президиума Всебухарского Исполнительного Комитета. Утверждаемый проект новой городской черты приводится в исполнение земельными органами.

38) Земельные распоряжения внутри городской черты определяются особыми узаконениями. Действия земельных органов на эти земли не распространяются.

**Примечание:** Указанные в настоящей ст. узаконения и правила по представлению Нар. Назарата Внутр. Дел и Нар. Назарата Земледелия выдаются президиумом Всебухарского Центрального Исполнительного Комитета.

39) Все земли за пределами действующей городской черты, в чем бы пользованием они не находились, входят в территорию волостей, состоят в общем ведении земельных органов и подчиняются соответствующим постановлениям закона о земле, при чем земли, фактически обслуживающие городские коммунальные предприятия (помещ. сивалок, советского хозяйства и т. п.) закрепляются за этими предприятиями.

40) Земли за пределами городской черты, состоящие в пользовании учреждений и предприятий, не входящие в состав коммунального управления, и им законно предоставленные, закрепляются за этими учреждениями и предприятиями; земли же состоящие в сельско-хозяйственном пользовании городских жителей и им законно предоставленные, остаются в их пользовании на основании общих узаконений о трудовом землепользовании, при чем в отношении землепользования, указанные жители объединяются в земельные общества.

41) Постановления настоящего раздела распространяются также и на все население, принадлежащее в установленном порядке населению городского типа.

42) Народному Назарату Земледелия и Нар. Назарату Внутренних дел предоставляется право, по взаимному соглашению, издавать по применению настоящего закона правила и инструкции.

## Глава 2-я.

### О государственных земельных имуществах.

43) В состав государственных земельных имущества входят все те земли, которые остаются в едином государственном земельном фонде после предоставления из него земель в непосредственное пользование трудовых землепользователей и их объединений, а также городов и населенных городского типа.

44) В состав государственных земельных имущества не входят земли, принадлежащие мечетям, а также находящиеся под железными дорогами, горными разработками, крепостями и подобными им сооружениями. Все эти земли находятся в управлении соответствующих ведомств на основании особых о том правил. По миновании надобности в означенных землях для специальных целей, они поступают в состав государственных земельных имущества.

**Примечание:** Отвод земель специального назначения и перечисление их в состав государственных земельных имущества совершается по общим правилам землеустроительного производства.

45) Государственные земельные имущества разделяются на: а) выкупные земли; б) советские хозяйства (совхозы); в) доходные статьи, допускающие использование находящихся в их составе земельных участков и хозяйственного обслуживания и д) участки общегосударственного земельного запаса, не получившие в установленном порядке прямого назначения, т. е. не предоставленные в чье-либо постоянное либо срочное пользование.

46) Государственные земельные имущества состоят в общем ведении и распоряжении Нар. Назарата Земледелия и его органов и используются ими либо в порядке непосредственного ведения хозяйства, либо путем предоставления их в пользование на особых основаниях государственным и общественным организациям, учреждениям и предприятиям, а также отдельным лицам.

**Примечание:** Порядок, условия и сроки предоставления государственных земельных имущества в пользование государственным учреждениям, предприятиям, организациям и отдельным лицам определяются особыми правилами, утверждаемыми Советом Народ. Назиров по представлению Нар. Назарата Земледелия.

47) По мере предоставления государственных земельных имущества в постоянное пользование трудовых земледельцев и их объединений (в порядке наделения безземельных и мало-земельных граждан, переселения или расселения) они исключаются из состава государственных земельных имущества и перечисляются в состав земель трудового пользования.

48) Все споры, возникающие по использованию государственных земельных имущества по договорам, разрешаются в установленном для того порядке.

49) Все учреждения и организации, а также и частные лица, состоящие до издания настоящего закона пользователями государственных земельных имущества, обязаны не позднее 3-месячного срока зарегистрировать в земельных органах находящиеся в их пользовании участки и оформить свое пользование договорами, в противном случае они теряют право пользования таковыми.

50) Организация новых советских хозяйств на землях государственного земельного фонда производится только Нар. Назаратом Земледелия или, с его разрешения и под его наблюдением, другими государственными и общественными учреждениями и предприятиями.

## РАЗДЕЛ 5-й.

### Об укреплении трудового землепользования и землеустройства.

51) В целях скорейшего создания прочности и устойчивости трудового землепользования со дня издания настоящего закона за волостями, селениями и др. с.-х. объединениями признается закрепленным в постоянное трудовое пользование все то количество земли, которое ныне находится в их фактическом трудовом пользовании и было законно предоставлено им постановлениями земельных органов или съездов советов из земель, предназначенных к распределению в трудовое пользование.

**Примечание:** В случае невозможности точно установить границы и размеры фактического пользования землей селениями ее часть распределяется в порядке разрешения земельных споров между соответствующими селениями и др. с.-х. объединениями соразмерно количеству ораков и их земельному обеспечению.

52) Обязательные землеустроительные работы на средства государства по почину земельных органов производятся лишь в случаях: а) образования фонда для переселения и расселения из свободных земель и б) устранения значительной меж-волостной и меж-селенной чересполосицы, если она будет признана земорганами по хозяйственным соображениям подлежащей немедленному устранению. Во всех же прочих случаях землеустроительные работы должны быть выполняемы на средства заинтересованного населения и по его ходатайствам.

53) В районах, где не имеется запутанности поземельных отношений между селениями и др. с.-х. объединениями, земельные органы производят в порядке государственной записи землепользования (земельной регистрацией) по особым о том правилам лишь оформление существующего пользования землей с установлением размеров и границ и выдачей населению соответствующих документов.

РАЗДЕЛ 6-й.

Заключительные постановления.

54) Народному Назарату Земледелия предоставляется право издавать для руководства земорганов соответствующие инструкции и распоряжения по применению настоящего закона.

Введение Земельного Кодекса в жизнь, несомненно, будет способствовать улучшению положения широких декханских масс и в то же время окажет несомненное влияние на поднятие сельскохозяйственной культуры и улучшением способов землепользования.

# Водное хозяйство северо-западной Бухары.

I.

Орошаемый рекой Зеравшан северо-западный район Бухарской республики является важнейшей частью ее территории, как вследствие максимального развития в нем водного хозяйства, а следовательно и хлопководства,—так и вследствие расположения его на железнодорожном пути и нахождения в нем политического и хозяйственного центра страны. Из 2.385.000 танапов засеваемых в настоящее время в Бухарской республике 709.000 танапов или 30% приходится на Зеравшанский район. Из 176.000 танапов, засеваемых в настоящее время под хлопок, 64.000 или 48% приходится на Зеравшанский район, что, впрочем, составляет не более 25% площади хлопка, засевавшейся здесь в дореволюционное время и составлявшей в 1916 г., по данным обследований отдела земельных улучшений министерства земледелия, до 61.000 десятин американского и туземного хлопчатника. В связи с проводимой в настоящее время политикой экономического поощрения хлопководства на территории СССР, несомненна возможность и необходимость дальнейшего широкого развития его и в Зеравшанском районе Бухарской республики, по своим естественно-историческим условиям являющемся одним из лучших хлопковых районов Средней Азии.

Краткий очерк состояния водного хозяйства в этом районе и перспектив его развития в связи с общим упрочением сельского хозяйства в нем и, в частности, хлопководства является задачей настоящей статьи.

Бухарская часть Зеравшанской долины, орошаемая на пространстве до 304.000 дес. водами р. Зеравшана, расположена над уровнем моря на высоте от 550' в западной части до 900' в восточной и включает в себя Хатырчинскую, Знатдинскую, Кермининскую, Азисабадскую, Бабхендскую, Гыдждуванскую, Гыдждумакскую, Зинданинскую, Қанимехскую, Хайрабадскую и Каракульскую административные единицы.

Климат района характеризуется ярко выраженной континентальностью с жарким, лишенным осадков летом и—морозами в зимний период.

Движение температуры в течение года характеризуется следующей таблицей:

	Широта	Долгота	Высота в мет.	I	II	III	IV
Бухара . . .	39°43'	34°13'	221	-1,1	3,5	9,3	16,8
Чарджуй . . .	39°51'	33°14'	192	0,9	3,9	9,6	17,0

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Год
24,2	24,7	31,3	38,6	22,9	15,1	8,2	3,4	16,0
23,6	28,1	29,6	27,4	21,9	14,2	8,1	3,5	15,7

В отношении обилия солнца этот район находится в исключительно благоприятных условиях. Следующие две таблицы характеризуют нормальные месячные числа ясных и пасмурных дней:

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Год
<b>Ясные дни:</b>													
Бухара . . .	6	9	14	9	13	24	26	27	25	18	10	6	173
Чарджуй . . .	6	7	7	7	11	18	22	24	23	17	10	7	160
<b>Пасмурн. дни:</b>													
Бухара . . .	13	6	5	5	3	0	0	0	0	2	6	9	53
Чарджуй . . .	9	6	7	2	2	0	0	0	0	2	4	7	45

За 4-х месячный период с июня по сентябрь насчитывается более 100 ясных дней и не бывает ни одного пасмурного дня. Таким образом, период цветения и созревания хлопка здесь в отношении обилия света и солнца, находится в чрезвычайно благоприятных условиях и более выгодных, чем в Фергане, в Голодной степи и, даже, в Закаспийской области.

Распределение осадков в миллиметрах видно из следующей таблицы:

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Год
Бухара . . .	17	16	16	17	3	1	0	0	0	12	13	15	106
Чарджуй . .	15	13	29	20	12	1	2	0	0	4	7	8	120

Таким образом, летнее время характеризуется полной засухой при годовом количестве осадков от 106 до 120 миллиметров.

Сопоставление климатических условий Бухарской части Зеравшанской долины с условиями хлопковых районов Египта и Северной Америки, не смотря на то, что эти районы расположены в значительно меньших топографических широтах, дает благоприятные результаты для Зеравшанского района. Нильская долина теплее и суше, так как там нет месяцев, температура которых была бы ниже мартовской рассматриваемого района и совершенно отсутствуют заморозки, но район Каира за период с мая по сентябрь оказывается на 1<sup>0</sup> холоднее. Этот период в Зеравшанском районе, также на 2<sup>0</sup> теплее, чем в Техасе и на 4<sup>0</sup> теплее Новой Мексики, а в отношении ясности и отсутствия осадков значительно их превосходит.

Характеризуя почвы рассматриваемого района, можно их делить на две группы: район многовековой поливной культуры в пределах существующего орошения и район смежных неорошенных земель.

Почвы первого района представляют собой слабо дренированную древнеаллювиальную террасу с близкими к поверхности грунтовыми водами с суглинистыми, мелкопесчаными почвами.

Земли на периферии оазиса по выходе его из гор являются обычным типом поверхностных засоленных наносов с быстрым убыванием солей на незначительной уже глубине от поверхности почвы. Частое подстиание здесь речных отложений слоем песка, высокое содержание гипса, скопление соли в поверхностном слое позволяют причислить их к группе солончаков, которые легко обратить в культуру, если водопользование в окружающем районе будет улучшено путем соответствующих технических мероприятий.

Из числа тяготеющих в гидротехническом отношении к Зеравшанской долине районов следует отметить, как вполне пригодные для поливной культуры, такыры (речные слоистые отложения) на северо-востоке от г. Карши в количестве до 30.000 дес. Не менее пригодно для орошения все свободное земельное пространство по периферии Каршинского оазиса, где пустующие земли занимают площадь не менее 100.000 дес.

Громадное пространство к западу и юго-западу от линии Бухара—Керки, площадью свыше 12.000 кв. верст, занято пустыней Сундукли с очень сложным рельефом. От древней равнины с коренными породами уцелели лишь разорванные возвышенные участки общего плато, местами вторично вбугренные барханными песками, чередующиеся с громадными широкими низинами, покрытыми грядами и барханными полями глубоких песков, солончаковыми низинами и солеными озерами.

По окраинам пустыни Сундукли к югу от г. Каракуля в области протока Тайкыр развиты

речные слоистые отложения—совершенно незасоленные, занятые ранее культурной площадью, но ныне в значительной степени занесенные песком. Далее к юго-востоку низина с руслом Тайкыр переходит в солончаковую впадину, центр которой занят соленым озером Денгиз-Куль.

Наконец, следует упомянуть о районе, ограниченном Средне-Азиатской железной дорогой на юге, песками Адам-Крилган на севере, растянутом вдоль правого берега Аму-Дарьи полосой около 60 верст в ширину, где имеется до 200.000 десятин вполне пригодных для орошения земель.

Описанная часть Бухарской республики, с точки зрения оросительной, находится в пределах командования реки Зеравшан, берущей начало в Туркеспублике в узле Туркестанского и Гиссарского горных хребтов. От большого ледника длиной 25 верст, расположенного в 307 верст. на восток от г. Самарканда на высоте около 9.000 футов, река протекает расстояние около 250 верст до г. Пенджекента, где, выходя из гор, дает начало многочисленным арыкам оросительной сети. На своем пути до Пенджекента Зеравшан принимает с левой стороны три крупных притока—Фан, Кштут и Машан, берущих начало на северном склоне Гиссарского хребта. Самый значительный из них, Фан образован слиянием р. Ягноба и Искандера. Обе последних реки питаются также ледниковыми водами, при чем Искандер берет начало из горного озера Искандеркуль, образованного слиянием трех небольших рек Сарытаг, Хазармыш и Сарыма.

По выходе из гор. р. Зеравшан широким галечным руслом, выделяющим многочисленные арыки, течет до Самарканда, где разветвляется на два рукава Кара-Дарью и Ак-Дарью, образующие остров Мианкаль. У бухарской границы эти два рукава вновь соединяются в одно русло и Зеравшан, отдав значительную часть своих вод на питание оросительных систем Туркеспублики, вступает в бухарские владения. Здесь, последовательно питая оазисы Хатырчи-Нарпайский, Кермишинский и Бухарский, Зеравшан достигает Каракульского оазиса, за которым под названием Тайкыр иссякает, образуя озера и болота, не дойдя 20-ти верст до Аму-Дарьи.

Общая характеристика режима Зеравшана при выходе его из гор у начала Самаркандских оросительных систем приводится в следующей таблице составленной по данным наблюдений с 1910 г. по 1916 г.

Р а с х о д ы	В милл. куб. саж.	В куб. саж/сек.
Средний годовой . . . . .	525,8	16,6
Максимальный годовой . . . . .	431,3	13,6
Средний за зимний период с 1/XI по 31/III . . . . .	86,3	5,5
Средний за летний период с 1/IV по 30/X . . . . .	440,0	27,8
Максимальный месячный . . . . .	8,5	3,5
Максимальный суточный . . . . .	—	79,6
Минимальный суточный . . . . .	—	3,1

Колебания годовых расходов по годам характеризуются следующими цифрами:

Годовые расходы	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	Сред.
В мил. к. саж. . .	470,27	501,04	431,36	497,76	610,16	630,89	530,40	525,80
% к сред.	89,4	95,3	82,0	94,7	117,7	120,0	100,9	100

Как указано в приведенных цифрах, средний годовой расход Зеравшана до начала забора из него воды для питания оросительных систем Туркеспублики составляет 525,800,000 куб. саж. Средний годовой расход Зеравшана у Бухарской границы составляет 386,400,000 куб. саж. Таким образом, оказывается, что 73% вод Зеравшана проходит в Бухару и 27% расходуется на орошение земель верхней части долины. Несколько иначе представляется дело при распределении расходов Зеравшана на полугодия. Средний расход Зеравшана в начале оросительных систем Туркеспублики составлял за указанные семь лет в период с апреля по сентябрь 440,010,000 куб. саж. Средний его расход за тот же период времени у Бухарской границы равнялся 218,800,000 куб. саж. или 50%. Следовательно, оказывается, что за поливный период половина Зеравшанской воды расходовалась на землях Туркеспублики и половина поступала для орошения бухарских владений. Еще более характерно распределение расходов воды за поливный период по месяцам, представленное в следующей таблице:

Месяцы	Расход в милл. куб. саж.		% отнош. расхода на бухарской границе к расх. в начале сети
	В начале Зеравшанск. сети	У Бухарской границы	
Апрель . . . . .	20,34	18,1	89
Май . . . . .	67,46	19,7	28
Июнь . . . . .	105,71	32,1	30
Июль . . . . .	116,55	61,1	52
Август . . . . .	86,11	53,7	62
Сентябрь . . . . .	43,84	34,1	77

Из таблицы видно, что в месяцы острой нужды в воде—в мае, июне в Бухару пропускалось лишь 28—30% расхода Зеравшана в начале сети и больше двух третей зеравшанской воды расти и больше двух третей зеравшанской воды расходовались в верхней части системы. Между тем, ходовались в верхней части долины в 1915 г. поливных земель в верхней части долины насчитывалось 241,700 десятин с 74,500 хозяйств и 345,000 душ населения, а в нижней бухарской до 304,000 десятин с 98,000 хозяйств и 460,000 душ населения. Таким образом распределение вод Зеравшана не соответствовало количеству орошенных земель и населения в верхней и нижней его частях и население бухарских земель, особо ценных с точки зрения хлопководства вследствие меньшей высоты их над уровнем моря и более жаркого поэтому климата, было обездолено водой сравнительно с верхними системами,

в руках администрации которых находилось управление зеравшанской водой.

В период с октября по март средний расход Зеравшана в начале сети составлял 85,830,000 куб. саж. и на бухарской границе 167,600,000 куб. саж. Этот зимний расход Зеравшана на бухарской границе составлял, следовательно, до 43% годового притока его вод к бухарской границе, выражавшегося, как выше указано, цифрой 386,400,000 куб. саж.

Подводя итоги сказанному о режиме Зеравшана при вступлении его в бухарские пределы, приходится констатировать, что значительная часть его вод—43% поступает в зимние месяцы и не используется для оросительных целей, а летний расход, вследствие несправильного распределения его между Бухарой и верхней частью долины в месяцы острой нужды в воде—мае, июне—оказывается непропорционально малым.

## II.

Оросительная сеть бухарского Зеравшана распадается на четыре базиса. Верхний, непосредственно примыкающий к границам Туркеспублики, включает в себя на левом берегу Наринайскую ирригационную систему с одним магистральным каналом и с площадью командования до 46,000 дес., и на правом берегу Хатырчинскую систему с площадью командования до 30,000 дес., питаемую шестью каналами из Зеравшана. Далее следует Кермининский район, включающий на левом берегу Зеравшана три системы с водоприемниками из Зеравшана общей площадью командования до 12,000 дес. и на правом берегу пять систем общей площадью командования до 28,000 дес. Затем самый крупный бухарский базис на левом берегу составляют Азисабадская система,—площадью командования до 11,000 дес. и Шахрудская система, площадью командования до 75,000 дес., и на правом берегу Гьлджудванская с четырьмя магистральными каналами из Зеравшана и площадью командования до 42,000 дес. и Бабкенд-Джаидарская с двумя каналами из Зеравшана и площадью командования до 45,000 дес. Наконец последняя Каракульская система командует площадью до 40,000 дес.

Вся площадь командования зеравшанских каналов в пределах Бухарской республики составляет до 329,000 дес. Фактически в пользовании населения по данным 1915 г., находилось поливных земель 304,000 дес., из коих пахотных земель было 272,500 дес., в том числе под паром и залежью 69,900 дес., или 25,7% общей пахотной площади. Если соединить поливные земли, дающие фактический доход (сады, виноградники, посевы), то общая цифра составляет 213,400 дес., что, при общем количестве хозяйств 98,000, на хозяйство составляло 2,2 десятины.

Существующая оросительная сеть, являясь результатом многовекового туземного строительства, при всей грандиозности ее, страдает крупными недостатками, свойственными всем туземным системам. Большое количество каналов, непосредственно выведенных из реки, и чрезмерное количество отдельных отводов из магистральных каналов не позволяет управлять питанием их и

обуславливает полную необеспеченность такового. Водоприемники — головы каналов — весьма несовершенного устройства, разрушаются и возобновляются при каждом паводке, а при более крупных разрушениях является причиной длительного перерыва орошения. Несовершенство конструкции голов каналов и регуляторов обуславливает избыток воды в головных частях системы и недостаток ее в хвостовых. Отсутствие сбросной сети и неправильная конструкция оросительной вызывают заболачивание огромных пространств поливных земель. В 1916 г. в пределах бухарской оросительной сети насчитывалось до 6.800 дес. болот, более половины всей заболоченной площади — 3900 дес. приходится на маловодные, наиболее удаленные от источника орошения административные единицы, при чем 3000 десятины находится в Бабкендском и Зиядинском районах, являющихся периферийными. Вода, пройдя по каналам через орошаемую полосу, сбрасывается просто в почву и, скопившись в низинах, образует болота.

Заканчивая характеристику положения дела со сбросными водами надо отметить, что сброс этот, столь вредный с точки зрения заболачивания и засоления периферийных земель, происходит, главным образом, в зимние месяцы, когда расход воды в реке, как выше указывалось является довольно большим и неиспользуемым. Летом вода обычно не достигает нижних частей арыков, так как по дороге разбирается на орошение. Заболоченные места расположены к юго-западу от Каракуля, под Бухарою, на границе Кашимекского района, в хвосте Нарпая и, вообще там, где кончаются большие арыки.

Для практиковавшегося в Бухаре водопользования характерной являлась децентрализация управления водой, что вызывало неравномерность распределения по отдельным системам. В магистральный арык данной системы вода поступала в том количестве, какое было возможно при данном состоянии реки и пропускной способности канала. Очередей водопользования между магистральными каналами не существовало и потому население нижнего течения реки всегда находилось в менее благоприятных условиях орошения, получая воду лишь постольку, поскольку она не забиралась каналами вышележащих систем. Недостаток воды в низовьях системы усугубляется еще тем обстоятельством, что в конце своей долины в Каракульском районе Зеравшан понижает настолько русло, что выход арыков из него становится не везде возможным, вследствие чего приходится прибегать к помощи шгири, что сильно увеличивает эксплуатационные расходы орошения. Вода в Каракульском районе зачастую не попадает в арыки и проходит за пределы орошаемой полосы, где образует озера и болота.

Крайне неблагоприятна для оросительного хозяйства весьма несовершенная техника распределения Зеравшанской воды между бухарской и верхней частью долины. Раньше, чем получить пропуск воды в бухарские владения, население их должно пережить острый недостаток в ней. Затем сразу пропускается масса воды, часть которой проходит мимо потребителей в Каракуль-

ские озера. Далее опять недостаток воды и невозможность орошения полей. Население должно уловить момент пропуска воды в бухарские владения и успеть оросить все поля, требующие полива, иначе придется ждать неопределенно долгое время. Но орошение всех посевов в течение короткого времени фактически невозможно и часть посевов остается без орошения, несмотря на пропуск значительной массы воды по источнику орошения. Эти пропуски воды по Зеравшану, выражаясь рядом арыков на кривой его летнего расхода неизбежны при отсутствии регулировки его, если не водоохранилищами, то по крайней мере рационально устроенными вододелительными узлами.

Играет роль в существующем неправильном распределении воды по оросительным системам Бухары и существующий порядок водопользования. Этот порядок, установлен с давних времен, когда меньшее количество населения обрабатывало и меньшую площадь, при чем обрабатывались земли преимущественно в начале оросительных каналов и самое распределение культур было иное. В настоящее время этот порядок водопользования не соответствует во многих случаях и в сроках очередного водопользования и в числе кошей, в результате чего хвостовые части систем получают воды значительно меньше, чем головные. По данным, произведенных в 1916 г. обследований, система Нарпай-арык, орошающего Зиядинский район, может быть разделена по условиям водопользования на две части: 1) район достаточного водопользования — Таркент, Мир, Дамахака, где почти не применяется, вследствие достаточного постоянного тока воды, очередной порядок водопользования и 2) район недостаточного водопользования — Найман, Ташкупрук, Султанабад — где соблюдается строжайшая очередь, вода отпускается в ограниченном количестве и притом на полив только определенных культур, куда при усиленных расходах на орошение в верхней части вода в некоторые периоды совсем не доходит. В районе Султанабад, находящемся в конце системы, арыки Дам и Чинак систематически получают неполное число кошей в самое благоприятное время, при маловодье же они совсем не получают воды. — Указанное явление стало до такой степени обычным, что само население уже не претендует на полное число кошей, соглашаясь получить по Чинак-арыку, вместо 50 кошей, только 13, а по Дам-арыку — вместо 96 кошей — 63. Воды сюда попадает так мало, что рады пропуска в Чинак-арык хотя бы 13 кошей; приходится три раза за поливный период закрывать все арыки в верхней части системы, иначе вода до этого арыка совершенно не доходит. При таких условиях водопользования в Султанабадском районе пустовала под паром значительная часть пахотных земель и зерновые хлеба занимали первое место в ряду прочих культур.

Такое же различие условий орошения, в зависимости от местоположения — в голове или хвосте арыка наблюдалось вышеупомянутыми обследованиями и в Кашимекском районе: на протяжении ближайших к Зеравшану 32 верст канала воды достаточно, так что очередная система не применяется. На протяжении следующих 24 верст ста-

новится необходимым очередное водопользование, при чем для пропуска воды в наиболее отдаленные кишлаки приходится три раза в месяц закрывать арыки головной части системы; наконец, последние 8 верст арыка, в течение всего лета остаются без воды или получают воду при помощи закрытия всех вышеследующих арыков один раз в лето в течение двух дней. По мере удаления от головы магистрального канала распределение культур изменяется в сторону увеличения процента под зерновыми хлебами и растет площадь под паром и залежью.

Гидждуванский район острого недостатка в воде не испытывал. Однако и здесь население хвостовой части арыка Кальханрут вынуждено было оставлять без орошения до 500 десят. и увеличивать посеvy зерновых хлебов. Такая же картина и в других районах. В Каракульском районе Зеравшан разделяется на два русла, при чем вода идет двумя руслами только в период многоводья; в течение большей части поливного периода вода пропускается только по одному рукаву—Аулхак-Дарье, население же по другому отводу—Тайкыру—пользуется колодезной водой, которой хватает только для питья, т.к. Тайкыр-арык вследствие высокого расположения может захватить воду только при высоком горизонте ее в Зеравшане. В Каракульском районе недостаток воды ощущается столь резко, что в некоторые периоды времени приходится закрывать все арыки верхних систем Зеравшана, чтобы пропустить сюда некоторое количество воды. Как следствие, здесь под паром и залежью было 48,2% пахотной земли, а под зерновыми 54,2% посевной площади.

На почве описанных выше технических недостатков сети, обуславливающих неопределенность водопользования, в населении создается стремление полить возможно большую площадь, хотя-бы и преждевременно. Это не мешает однако при наличии воды в канале последующему своевременному поливу, хотя бы расстояние между поливами было очень непродолжительное. Этим объясняются такие наблюдавшиеся явления, как троекратное, даже четырехкратное орошение хлопчатника в течение одного месяца.

Условия водопользования имеют своим последствием и экономическое состояние района. Это положение ярко выявилось в данном случае: при общем количестве пахотных земель в рассматриваемом районе Бухарской республики, составлявшем в 1916 году—272,500 дес., под паром и залежью было 96,900 дес. или 25%. При этом в районах, относительно обеспеченных водой, пар и залеж составляли 18% от посевной площади, а в маловодных 33,8%, дохода в Каракульском до 48,2%. Наиболее благополучные по водопользованию районы Гыждумакский и Кермининский имели под посевом 95,1% и 91,5% пахотных земель. Районы среднего обеспечения водой имели процент засева Азис-Абад—83,3%, Зиатдин—81,7%, Хатырчи—79,2%, Гыдж-Думак—74,7%. Районы слабого обеспечения водой имели процент засева—Канимех—76,3%, Зинданы—73,3%, Бабкент—70%. Наконец, Хайрабад имел лишь 63,3% засева и Каракуль—51,8%.

Вследствие сокращения площади засеваемых земель в периферийных, маловодных районах по-

лучалось как бы колыть пустующих земель, внутри которого велось интенсивное, достаточно обеспеченное водой, хозяйство. Чем больше потребляло воды это хозяйство, чем больше оно интенсифицировалось, тем теснее сжималось колыть заброшенных участков подвергались продвижению на них пустыни с ее песками и ряд заброшенных селений и арыков в Хайрабадском, Бабкентском и Каракульском районах свидетельствуют об угасшей здесь жизни.

Но не только в этом угасании жизни сказывалось неудовлетворительное водопользование в районе бухарского Зеравшана. Не менее ярко оно сказалось и на развитии хлопководства. В то время, как маловодные районы имели под хлопком—Каракуль—25,4%, Хайрабад—24,6%, Бабкент—23,8%, Зинданы—26,3% и Канимех 20%, многоводные районы под хлопок засевали от 28,3% в Хатырчи, до 35,0% в Кермине, 35,2% в Зиатдине, 35,6% в Азисабаде и 36,1% в Гыждуване.

В соответствии с изложенным и доходность земель в обеспеченных водой районах оказывалась значительно большей, чем в маловодных.

Распределение культур по этим двум категориям оросительных систем в 1916 г. выражалось следующими цифрами:

Культура	Обеспечен. водою часть		Маловодная часть	
	Тыс. дес.	%	Тыс. дес.	%
Зерновые хлеба . . . . .	44,2	38,2	45,7	52,6
Хлопчатник . . . . .	39,2	33,9	21,6	24,9
Рис . . . . .	0,1	0,1	—	—
Люцерна . . . . .	17,2	14,9	9,6	11,0
Огородные . . . . .	5,3	4,6	4,8	5,5
Прочие . . . . .	9,7	8,4	5,2	6,0
	115,7	100	86,9	100

Доходность единицы площади в довоенных рублях, по данным обследования 1916 года, составляла:

	Приходится чистого дохода в рублях		
	В обеспеч. водою части	В маловодн. части	В среднем
На 1 дес. поливной земли . . . . .	139,7	94,8	118,0
На 1 дес. пахотной земли . . . . .	125,4	81,7	104,3
На 1 дес. обрабатываемой (посевн. пл. и виноград.) . . . . .	180,4	152,2	163,1
На 1 дес. посевной площади . . . . .	153,1	123,4	140,3

Таким образом, население маловодных частей рассматриваемого района имело на десятину около 30 руб. меньше чистого дохода, чем население частей с лучшими условиями водопользования. Эта цифра дает представление о возможных затратах для приведения в больший порядок существующей сети. Так, если принять ежегодный расход на содержание новых сооружений в 5 руб. на десятину и процент на капитал и на амортизацию в 10%, то максимальная экономически допустимая стоимость работ на десятину выразится цифрой 250 довоенных руб. При этом следует учесть, что в расчет не введено увеличение доходности района, вследствие включения в культуру площадей, находящихся под паром и залежью. Если учесть это обстоятельство, например для Каракульского района, где пустующая площадь составляет до 50%, то при устройстве сооружений улучшающих его водопользование до положения Керминского или Гыдждуванского районов чистый доход на десятину увеличится до  $153,1 - 123,4 + \frac{153,1}{2} = 106$  руб., и экономически возможная максимальная затрата на десятину оказывается равной огромной цифре 1.000 руб.

### III.

В предыдущем изложении охарактеризовано положение водного хозяйства в бухарской части Зеравшанской долины и экономические последствия его неудовлетворительного состояния. Какие же меры могут быть намечены для устранения этих недостатков и создания таких условий водопользования, при которых сельское хозяйство района даст максимальный эффект.

Недостатки водного хозяйства сводятся к следующему:

1. Воды в Зеравшане вообще, слишком мало. За поливный период Зеравшан приносит в Бухару 218,800,000 куб. саж., что при площади поливных земель в 1916 г. в 304.000 дес. составляет на десятину 720 куб. саж. Между тем фактический гидромадуль на десятину составлял 1.000 куб. саж., а проектный 1.100 куб. саж. Таким образом вод поливного периода не хватает для орошения пара и залежи, а тем более каких-либо новых площадей.

2. Поступающая за поливный период вода прибывает вне соответствия с потребностью в ней для полива. В мае и июне имеются сравнительно с другими месяцами острые нехватки воды.

3. Значительная часть—43%—вод Зеравшана притекает в Бухару зимой и протекает бесполезно для оросительных целей.

4. Существующая сеть вследствие своего несовершенства не дает возможности управлять водой, как в отношении распределения ее по магистральным системам, так и в отношении распределения ее внутри отдельных систем.

Меры борьбы с этими недостатками заключаются:

1. В переустройстве оросительной сети, путем оборудования ее рациональными водоприемниками на магистральных каналах и распределителях с уменьшением количества отдельных отводов из реки и канала и с устройством в первую очередь на периферии водоотводной сети.

2. В урегулировании летнего расхода Зеравшана и использовании зимнего—путем устройства водохранилищ.

3. В возможном использовании для низовых частей Зеравшанской долины вод других источников орошения, например Аму-Дарья.

Но касаясь пока, технических методов осуществления указанных мероприятий и ограничиваясь лишь упоминанием, что техническое выполнение этих задач требует тесной связи соответствующих проектных предположений с таковыми для верхнего вне-бухарского Зеравшана и что ниже-зеравшанские технические задачи являются органической частью общезеравшанского проекта урегулирования водного хозяйства. Разрешение технических задач ниже-зеравшанского водного хозяйства вне связи с проектной схемой по урегулированию всего Зеравшана и без проработки соответствующей схемы для нижней его части может оказаться неправильным и строительство не основанное на такой проработанной схеме может оказаться в противоречии с дальнейшим развитием водного хозяйства в районе и привести к необходимости переделок и исправлений построенного и излишним денежным затратам.

Обращаясь к экономической стороне намеченных мероприятий, мы, как уже выше указывалось, имеем для переустройства оросительной системы без увеличения орошаемой площади возможную максимальную цифру затрат на десятину 250 довоенных рублей. При наличии в пределах командования улучшаемой оросительной системы внутренних земельных резервов—пара и залежи—для крайнего случая—Каракульской системы, где эти резервы составляют до 50%, цифра возможных максимальных затрат на десятину доходит до 1.000 руб. Для среднего случая, т.е. если внутренние резервы земель равны 25%, увеличение чистого дохода на десятину исчислится в  $30 + \frac{153,1}{4} = 68$  руб., а допустимые затраты на

десятину, принимая расход на содержание сооружений в 5 руб. в год и процент на капитал и амортизацию 10%, исключаются в 630 рублей.

Работы по устройству водохранилищ могут иметь в виду, кроме урегулирования летнего расхода Зеравшана, собирание зимних его вод для использования их летом на орошение и для предупреждения заболочивающихся земли зимних сбросов воды в хвостах оросительных систем. Чистый доход с орошенной десятины в этом случае составит 153,1 довоенных рублей. Принимая расход на содержание сооружений сети—5 руб. на десятину, расход на содержание водохранилища 1% и расход на проценты по капиталу и амортизации 10% получаем допустимую цифру затрат на устройство водохранилищ и новой сети в 1.330 довоенных руб. на десятину.

Допустимые затраты на работы по использованию вод Аму-Дарья на орошение, например, машинным каналом, земель Каракульского оазиса исчисляются на основании следующего расчета: чистая доходность Каракульского оазиса в 1916 году при 20.000 дес. посева составляла, примерно,  $123 \times 20 = 2.460.000$  руб. При проведении в него Аму-Дарьинской воды будет орошаться вся его площадь 40.000 дес., при чем чистая доходность



بوخارا ياش كىشىلەر بىرى بونچى ئۆتۈردى.  
 لينىن آتىگە آچلغان بتون بوخارا ياش كىشافلەرى مدرسەئى مير عرب مەيدانىدا.

Первые отряды юных пионеров Бухары.  
 Всебухарский легион юных пионеров имени Ленина на площади Медрасаи-Мир-Араб.

десятины повысятся до 153 руб. Кроме того, освободившейся Зеравшанской водой будут орошены в верхних системах еще 20.000 дес., с чистой доходностью не меньше существовавшей в Қарақуле. Следовательно, общее увеличение чистой доходности в год выразится цифрой  $153 \times 40.000 = 6.120.000$  руб. Считая процент на капитал и амортизацию всего 10% и эксплуатационные расходы по машинному каналу 15 руб. на десятину или 600.000 руб. в год, получаем максимальный допустимый размер затрат на работы до 55.000.000 руб.

Принимая во внимание что действительная стоимость работ окажется значительно меньшей,

чем вышеприведенные предельные цифры, следует признать, что рентабельность мелноративных работ в условиях Бухарской части Зеравшана очень велика.

Это обстоятельство в связи с очерченным выше неудовлетворительным состоянием водного хозяйства заставляет отнестись к вопросу об улучшении его самым внимательным образом и немедленно поставить на очередь проработку программы соответствующих мероприятий.

Инженер

А. Чаплыгин.

## Бухарская Красная Армия.

I.

С утра начинается энергичная работа молодых строителей бухарской армии. Стремясь к одной цели—к выполнению задания освобожденного бухарского народа,—они не знают усталости, они не думают о мелочах повседневной жизни.

Здесь слились воедино и упорный методизм и горячий революционный порыв. Многим это мо-

жет показаться трудно совместимым, — но — это так.

Стратегический методизм и тактический порыв—вот основа работы на Востоке.

Бухара, Хива, Туркеспублика,—это факелы, яркое пламя которых хорошо видно каждому сыну Востока.

Тысяче-верстные пространства, отделяющие Туркестан от прочих стран Востока, заполнены.

непроходимыми преградами. Зловещие сыпучие пески, уходящие в небо горы, чертовы мосты над пропастями, качающиеся карнизы, прилепленные к скалам на высоте нескольких тысяч футов, горные тропинки, где нельзя разминуться и двум пешим путникам, стремительные потоки, уносящие ежегодно немало смельчаков— вот трудности, лежащие на пути связи между странами Востока. И тем не менее, мы можем твердо сказать, что они тесно связаны между собой.

Каждое движение в равнинах и горах, каждый шаг находит отзвук за Копетдагом, Парамизмаму, рекой Пянджем и Гиндукушем.

Чутко прислушиваются сыны Востока к вестям, идущим из Зулфугара, из Муртаба, из Келифа, Термеза и Барогила.

Искреннее желание разрешения восточной проблемы и умелый подход к этому в Восточных Республиках— это лучше, чем тысячеустая агитация, и это сильнее, чем хитросплетенная система «комбинации» уравнивания, применимые нашим антиподом— англичанами.

Вот, после работы в Штабе назир с помощником, начальник Штаба, начальник подготовки, верхами отправляются на стрельбище, где идут занятия молодых стрелков N-ского Бухарского полка.

На большом дворе, окруженном толстыми глиняными дувалами<sup>1)</sup>, расположено несколько изводов красноармейцев. Вдали у забора стоит мишень. Красноармейцы с неописуемым интересом, заняты стрельбой по мишеням: «Как же, мой дед, мой отец, в руках не держали и охотничьего мультука<sup>2)</sup>, а я вот стреляю из русской бешатар<sup>3)</sup>».

Стреляет хорошо. Некоторые из тех, кто никогда не держал в руках винтовки, всаживают по пять в облако мишени...

Приехавшие интересуются подготовкой красноармейцев, поощряют, делают указания, исправляют ошибки... и отправляются дальше.

В другом месте идут занятия другой воинской части. Там красноармейцы занимаются гимнастикой. Идет выработка такта, темпа, стройности, молодеватого вида,— идет физическая подготовка.

Молодые краскомы с жаром и любовью обучают порученных им Бухарским правительством людей: «Они очень внимательны, говорит один из краскомов про красноармейцев, они до крайности исполнительны и точны... но нужно улучшить условия их быта».

И он прав. Создавая армию здесь среди населения, которое никогда не служило, нельзя пользоваться теми же приемами, что и в европейской Красной Армии.

Население должно привыкнуть к военной службе. Оно должно желать служить... Держать на пайке жителей кишлака не годится, они еще не смотрят на службу в войсках, как на известную обязанность, потому что в течение веков у жителей востока воспитывался взгляд на армию, как на нечто чуждое, замкнутое в себе, пополняемое «какими-то людьми», чем-то отличающимися и т. д.

Красноармейца в Бухарской Армии надо обеспечить и содержать так, чтобы его положение было лучше, чем прежде, когда он был «марди-кером»<sup>4)</sup> или декханином<sup>5)</sup>.

И здесь даются указания, здесь поощряются красноармейцы, комсостав...

Вот молодые артиллеристы... Происходит батареиное учение. Ездовые лихо на рыси меняют направление... Какое сознание собственного достоинства на лицах красноармейцев... Он, красноармеец, представитель мощи бухарского народа... Он, красноармеец, артиллерист ведет орудие, за ним зарядный ящик, а там сзади опять громяют орудия.

Могучие бухарские кони, как будто тоже чувствуют, что здесь творится великое дело, закладывается основа одной из исторических армий.

Со вниманием обучаются и помера у орудий, бойко отвечают на вопросы наводчики.

В другом месте лихие кавалеристы на бойких конях готовят к боевой деятельности, кони как отполированные — сытые. Без усталости работают кавалеристы, хотя то и дело вступают в боевые операции и на практике закаляют свой дух.

После посещения учений снова работа в Штабе, затем в правительстве. Надо поставить перед его членами неотложные вопросы армии. Надо отвоевать то или другое улучшение в армии.

Ночью операция... Надо на победах, хотя бы и небольших, закалить молодую Красную Армию. Надо, чтобы побеждая в ежедневных мелких стычках, она восприняла бы дух своей непобедимости и прониклась к себе уважением.

Но этого мало... Молодой Штаб ведет энергичную работу среди населения и подготавливает его для армии, обеспечивает связь народа с армией...

Так, в кипучей работе без перерыва и перерыва проносится день заканчиваясь ночной операцией в отдаленных басмаческих кишлаках.

Вот небольшая картина с натуры, которая рисует Бухарскую Красную Армию.

Но перед строителями этой армии стоит вопрос: где лежат правильные пути, какой из них приведет скорее к лучшим результатам?

В следующих главах я постараюсь по возможности осветить этот вопрос.

## II.

### Как строить Бухарскую Красную Армию.

Прежде всего я хочу коснуться вопроса:— можно ли в строительстве Бухарской Красной Армии использовать опыт англичан и французов. В этом отношении надо определенно сказать, что англичане и французы в деле создания войсковых частей из туземцев стоят на колонизаторской почве и подходит к этому вопросу с точки зрения замены «дорогих белых сынов своего отечества» более дешевыми чернокожими и бронзовыми рабами колоний. В этой части мы, конечно, резко от них отличаемся.

1) Глинобитными стенами.

2) Ружья.

3) Русская трехлинейка.

4) Чернорабочий.

5) Крестьянин.



Бухара ٲيشچى — دهقانلار يدان مه سكه وده آچيلغان ويستد فكه گه كيلگن وه كيللەر.

Группа декхан и рабочих вилайатов Бухары.

Наша цель—создание национальных частей. Наша цель—разрешение исторического вопроса—это национальное раскрепощение и оборона страны всеми равноправными сынами Республики. Разница положений резко бросается в глаза, даже при поверхностном взгляде.

Если англичане строят свою военную мощь, соединяя в одних частях друг другу враждебные племена, искусственно поддерживая антагонизм между ними, и если они строят управление на корпусе английских офицеров, боясь вербовать полностью офицерский состав из коренного населения, то это характеризует в наших глазах лишь слабые и отрицательные стороны армии наших социальных антиподов.

Однако, значит ли это, что их колониальные армии нас могут интересовать только с точки зрения сил, могущих стать нашими непосредственными противниками? Я считаю, что нет. Эти армии нас могут и должны интересовать, с точки зрения учета опыта в деле формирования современных частей из аналогичного, по своему экономическому и культурному развитию, континента.

Совершенно ясно, что ни одна из мер, проводимых ими в целях колониального закрепления, нам не нужна.

Значит, в их опыте полезными для нас остаются меры, предпринимаемые для прочного скола-

чивания тех или других единиц, для создания бое- способности, для подготовки, в полном смысле слова, современного бойца. Кроме того, нас интересуют два общих вопроса, а именно: мероприятия подготовляющие армию в целом для действий в условиях горных и степных театров войны и мероприятия военно-политического характера, как методы привлечения туземцев на военную службу и их материального обеспечения.

Вот в этой части, армии французов и англичан нас должны интересовать, и их опыт в этой области мы можем использовать. Отказываться от этого, равносильно тому, что при создании Красной Армии отказаться от учета опыта западно-европейских армий, которые также преследовали противоположные нам цели.

Таким образом, мы должны взять из опыта англичан и французов все, что может быть нами использовано, и переработав в нашей советской лаборатории, претворить в жизнь.

В частности, я коснусь вопроса о государственных и военно-политических мероприятиях, которые смогут создать благоприятные условия для формирования и подготовки Бухарской Красной Армии.

Касаясь этих вопросов, я буду постоянно иметь в виду опыт Индо-Британской Армии.

## III.

## Государственные мероприятия.

Исходя из тех соображений, что контингент для пополнения Бухарской Красной Армии состоит из людей, которые в значительной части отрицательно относятся к службе в армии, надо в первую очередь провести в государственном масштабе ряд мер, которые разрушат это отношение и явятся как бы стимулом к службе.

Меры обеспечения за военнослужащими в Бухарской Армии льгот чисто экономического порядка должны явиться радикальным средством в этом отношении. Освобождение от всяких налогов семей красноармейцев и предоставление в первую очередь государственных и коммунальных услуг (воды, земли, семян, скота, земледельческих орудий, пользования случайными пунктами и т. д.) увеличит тяготение к службе в рядах армии.

Гражданин Восточной Республики прежде всего чистейшей воды эмпирик и, не понимая и не веря отвлеченным теоретическим рассуждениям, он ценит всякие мероприятия лишь постольку, поскольку они приносят вслед за собой осязаемые результаты. Но этого мало. В целях подготовки общественного мнения государство должно способствовать учреждению института почетного красноармейца, дабы всякий житель того или другого кишлака, относился с соответствующим уважением к настоящему или бывшему красноармейцу, а всякий, кто служил в армии, был бы почетным гостем в чай-хане и заметным лицом на базаре. Такое возвышение импонирует природе бухарца и мы можем быть уверены, что в дальнейшем, он будет лучшим агитатором и проводником идей советской республики.

Как же это сделать? Я полагаю, что во-первых всех туземцев, уже служивших в армии, необходимо выделить из среды населения наградами и знаками отличия, при чем всем хозяйственным органам, назаратам, хлопковым комитетам—предложить разработать теперь же план, какими реальными мерами они смогли бы провести в жизнь это задание.

Одновременно с этим не надо забывать—каким громадным почетом у бухарцев пользуются лица, работающие в административных органах.

Я считаю, что надо стремиться проводить в органы власти служивших в Красной Армии в первую голову. И если во всех населенных пунктах почетные красноармейцы будут отмечены соответствующим положением, то сдвиг общественного мнения в сторону доброжелательного отношения населения к армии обеспечен.

## IV.

## Военно-политические мероприятия.

Вся работа военно-политического аппарата должна идти под знаком с одной стороны создания благоприятного общественного мнения по отношению к Бухарской Красной Армии и, с другой стороны,—обработки бухарского красноармейца в духе национального борца.

Какими же путями идти к разрешению основной задачи? Я позволю себе отметить несколько моментов:

а) Усиленная агитация. Это средство должно идти безусловно наравне с делом. Мы уже говорили, что гражданин Восточной Республики — эмпирик, и что одних слов ему мало, но что он начинает неуклонно верить, как только убедится, что дело со словом не расходится. Надо сначала показать бухарцам, что в армии хорошо, а затем сказать: идите в армию, там хорошо!

Граждане Бухарской Республики должны проникнуться сознанием, что армия им нужна в целях обороны Республики. Для того, чтобы наша агитация имела успех, надо учесть все мелочи; в частности, мы должны использовать полу-байский элемент, заинтересовывая его в создании Бухарской армии тем, что будем привлекать его в качестве подрядчиков, поставщиков и т. д.

Не надо закрывать глаз на то обстоятельство, что при привлечении этих последних к агитации за армию, и в некоторой части к строительству,—даже среди самой отсталой части кишлачного населения выработается сознание необходимости этой армии.

Рассматривая вопрос о методах агитации, надо сказать, что здесь больше, чем где бы то ни было, должны быть использованы методы воздействия на воображение. Использование кинематографов может облегчить ведение широкой агитации. В частности, я полагаю возможным теперь же дать задание киноучреждениям подготовить ленты на соответствующие захватывающие сюжеты из жизни туземцев, выставляя их в роли революционных героев. Указанные ленты должны в ближайшее же время начать демонстрироваться на площадях и базарах, в городах и кишлаках.

Все весенние празднества текущего года должны уже пройти под определенным углом агитации и пропаганды создания Бухарской Красной Армии.

Надо ввести в жизнь самые разнообразные знаки отличия, ибо это будет содействовать соревнованию в службе.

Как мера, которая сможет возбудить благоприятное отношение местного населения к армии, хотя и даст результаты несколько позже, может служить профессиональная подготовка красноармейцев, уже находящихся на службе, к какому-либо ремеслу после демобилизации.

Увеличение ценности возвратившегося со службы будет немедленно учтено населением и станет еще одним плюсом по отношению к армии. С другой стороны, эта подготовка даст нам кадр будущих квалифицированных рабочих, которые явятся контингентом, пополняющим ряды местного рабочего класса.

К этому надо добавить, что теперь же должен быть введен во все туземные школы без различия направления предмет, из которого бы молодежь начала уяснять себе необходимость Бухарской Армии для защиты своей Республики.

Не надо также забывать всей важности работы в казарме. Здесь мы должны провести работу, в результате которой красноармеец, совершенно перевоспитанный, явился бы твердым сто-

Мы одновременно должны позаботиться о составе, о возведении его на определенный пьедестал, об окружении его всеобщим уважением, как со стороны населения, так и со стороны красноармейцев. Для этого командир во всех областях жизни красноармейца должен пользоваться авторитетнейшим и решающим словом.

Если мы ему дадим право разрешать гражданские и личные тяжбы по всем вопросам, касающимся красноармейца в его части, то это уважение к комсоставу будет достигнуто и под него будет подведена твердая база.

И, наконец, последняя область военно-политической работы должна коснуться подготовки политсостава из коренного населения и соответствующей подготовки командного состава.

Кроме учреждения сети военно-политических школ на месте, мы должны создать военные отделы при существующих учебных заведениях для населения Востока, как, например, при К. У. Т. В.

Кроме создания сети командных курсов в Бухаре, потребуются тщательное отсеивание авантюристического и гастролерского элемента из

европейцев, стремящихся на Восток. Должно быть также обращено сугубое внимание на изучение местных языков. Знание их должно являться основным, определяющим моментом в разрешении вопроса о годности ком- и политсостава для работы на Востоке.

Без знания национальной политики, национальных и бытовых особенностей бухарского народа ни один командир и политработник не должен получать назначения на работу в Бухарской Красной Армии.

Бухарская Красная Армия, уже в силу центрального узлового положения по отношению к недрам востока самой Бухары, является авангардом Великой Красной Армии трудящихся не только среднего, но и всего Востока. Отсюда ясно, что строительство этой армии должно проходить ускоренным темпом даже в условиях чрезвычайного экономического напряжения.

Бухарская Республика не может и не должна жалеть на свое детище ни сил, ни средств; этим она разрешит значительную часть своей великой исторической задачи.

А. Борисов.

## Бухарское скотоводство, его значение и меры к его охранению.

Природные условия Бухары, особенно горных и степных ее районов, чрезвычайно благоприятны в географическом отношении для развития скотоводства и, в частности, овцеводства.

Население горной восточной Бухары, в силу различных особенностей местности, видимо, еще многие годы не расстанется с кочевой пастушеской жизнью.

Находя почти круглый год подножный корм для скота, кочующие киргизы и полукочевые узбеки не привыкли запасать на зиму кормов. В самое холодное время года они выпасают свои стада на низинах, где незначительные и малостойкие снежные покровы несколько не препятствуют животным раздобывать себе корм.

С наступлением ранней весны, по мере таяния снегов в горах, скотоводы постепенно поднимаются со своими стадами в горные долины и на склоны гор, достигая к разгару летнего зноя нагорных пастбищ, расположенных иногда на высотах нескольких тысяч футов над уровнем моря, как например: Кара-Тегин, Дарваз, Алай.

Наиболее распространенными сельско-хозяйственными животными, разводимыми бухарцами, являются:

**Лошади:** киргизская, кашгарская, карабаирская, сайрамская (помесь карабаирской с киргизской), затем, преимущественно в низких местах, гиссарская (улучшенная карабаирская) и туркменская, разновидностями которой являются текинская и ямудская.

Лошадь для туземцев служит не только для

передвижения, она эксплуатируется также для целей питания. Молоко кобылиц идет на приготовление кумыса, а мясо, особенно молодых жеребят, славится как лакомое блюдо.

**Крупный рогатый скот,** видимо, не имеет большого значения в обиходе бухарцев, в качестве молочного скота, ибо тамашние коровы маломолочны.

В горной части Бухары наиболее распространен киргизский скот. В долинах можно встретить нечто вроде калмыцкого.

Наиболее ценными являются волы, используемые, как рабочая сила. Живой вес их достигает при хорошем откорме до 30 пудов, между тем как коровы имеют не более 10-ти пудов живого веса.

В южной части Бухары у быков встречаются довольно часто большие отложения жира на холке, что по утверждению авторитетных лиц, указывает на примесь в их крови индийского горбатого скота—зебу.

В горной части Бухары разводятся яки—«кутас». Последние используются, как вьючное животное, прекрасно преодолевающее подчас недоступные для других животных горные тропы.

Из других вьючных, чрезвычайно большое распространение имеют в хозяйстве бухарцев ослы. Это животное используется для самых разнообразных работ.

Самое большое распространение и, можно сказать,—самой основной отраслью животноводства является **овцеводство.**

Всем известные каракулевые овцы являются одним из основных фондов экономической мощи страны.

По последним довоенным справкам видно, что каракулевые шкурки, от новорожденных каракулевых ягнят составляли 42% всего годового экспорта. В переводе на деньги это составляло 15.000.000 зол. рублей.

Кроме того, в Бухаре встречаются в большом количестве курдючные овцы, живой вес которых достигает 3—4½ пуд. В курдюках этих овец отлагается у некоторых особей до 30 ф. сала. В среднем же курдюк весит 15—20 ф.

Большое внимание уделяется жителями молоку овец и коз, из которого приготавливаются сыры, айран, катык и крут.

Мясо овец и баранов служит самым распространенным продуктом питания населения.

Широко также используется шерсть овец. В среднем одна овца дает в год 5—6 фунтов чистой шерсти, которая идет на производство шерстяных тканей, кошем, ковров, мешков, веревок, курдюмов и др. предметов хозяйственного обихода, излишки же служат предметом экспорта.

В последние годы перед войной в Бухаре, на местах убоя, стали утилизироваться бараньи кишки, которые охотно закупались Германией, принося большой барыш предпринимателям.

Наконец, в экономической жизни Бухары занимает весьма видное положение, как транспортное животное—верблюд..

При несовершенстве дорог, больших песчаных и безводных пространств, верблюды широко используются для перевозки товаров, зерна, хлопка, дров и др. предметов торговли. Кроме того, его ценнейшая шерсть также дает большую прибыль стране.

Из этого беглого очерка ясно, каким колоссальным экономическим фактором является скотоводство в жизни Бухары.

Вспыхнувшая в связи с басмаческим движением гражданская война, весьма сильно потрясла благополучие скотоводства в Бухаре.

Каракулевое овцеводство пришло в упадок. Туземное население лишилось возможности спокойно выпасать свои стада. Животные стали систематически голодать; в дальнейшем бескормица повела к истощению и падежам. Появились благоприятные условия для развития самых разнообразных повальных инфекционных и инвазионных заболеваний.

К сожалению, мы совершенно лишены возможности судить, какие болезни больше всего поражали в эти годы скотоводство Бухары. Мы знаем, что в период властвования эмиров, в Бухаре совершенно не было никакой ветеринарной организации. Следовательно, некому было не только оказывать помощь животным при различных заболеваниях, но некому было даже констатировать появившиеся заболевания.

Между тем, опыт сопредельных областей говорит, что среди животных, напр. Самаркандской области, которая по своим географическим особенностям резко ничем от Бухары не отличается, констатировались такие заболевания, как сап лошадей, сибирская язва, африканский сап, циркоплаз-

моз почти всех животных, повальное воспаление легких крупного рогатого скота, коногонная плевро-пневмония лошадей, трипанозомные заболевания верблюдов.. Среди овец наблюдались повальные легочноголистные заболевания молодняка, эхинококковые заболевания, наконец, печеночно-глистные и желудочно-глистные болезни, вызываемые соответствующими возбудителями.

Видное место приходилось уделять таким болезням, как ящур, чесоточным поражениям лошадей и овец. У последних констатировались различные вредители шерсти.

Наконец бывали годы, когда в летние месяцы неожиданно вспыхивали повальные заболевания овец с весьма темной и, видимо, еще не разгаданной этиологией, выкашивавшей до-чиста громадные стада. Эти падежи во многих частях, особенно горного Туркестана, известны жителям, они называют его «джут».

Профессор К. И. Скрябин, впервые начавший систематическое изучение глистных заболеваний в одном из тезисов своей диссертации указывает, что причиной так назыв. «джут» являются различные виды паразитических червей.

Какую массу животных унесли все эти заболевания! А где гарантия, что они не имеются в Бухаре? Как показали случайные исследования за последние два года, некоторые из перечисленных болезней имеют широкое распространение и в Бухаре!

Советская власть, призванная самими трудящимися, на смену деспотического эмировского правительства, учла насущные нужды населения и озаботилась созданием специального органа, которому поручила вести дело охраны животноводства от тех или иных заболеваний, а также способствовать его развитию и процветанию.

При Народном Назарате Земледелия осенью 1923 года сформировано Ветеринарно-Зоотехническое Управление Бухарской республики.

Из отчета государственной плановой комиссии видно, что Ветеринарно-Зоотехническое Управление приступило к созданию постоянных ветеринарных организаций на местах в вилайятах. Первые шаги сделаны, частично ассигнованы средства. Кой-где даже уже имеется персонал.

Начеаются работы по обследованию мест в отношении выяснения количественного и качественного состава скота. Принимаются меры к организации изучения заразных и повальных болезней животных, а также проявлен интерес к изучению подножных кормов горной Бухары.

Для осуществления этих исследовательских работ Нар. Наз. Земледелия приняты конкретные меры по подысканию соответствующих высококвалифицированных специалистов.

Мы горячо приветствуем эти начинания, ибо глубоко убеждены, что средства, затраченные на столь насущные нужды трудящихся масс Бухары, сторицею оправдаются и дадут возможность населению спокойно и уверенно развивать скотоводство, а следовательно будут способствовать укреплению экономической и политической мощи страны.

Еще раз нужно подчеркнуть, что путь работ, намеченный Бух. республикой в отношении восстановления скотоводства, совершенно пра-

вильный. Вне всякого сомнения, что развернуть работу по организации сети ветеринарной помощи и ветеринарно-санитарного надзора сразу нельзя. На это нужно время, нужны затраты, нужны специалисты и специалисты высокой марки—ветеринарные врачи. Первыми же и необходимейшими мерами должны явиться широкие обследования мест, как раз в том духе, который намечен самим Назаратом. Для выполнения этих заданий нужно сформировать разведывательные отряды из хороших специалистов, которые попутно с изучением всех вышеперечисленных заданий, широко развернули бы на местах культурно-просветительную специальную работу, подготовив массы и внушив им доверие к советским мероприятиям по борьбе с заразными заболеваниями животных и их охране.

Подходя к работам подобных отрядов с точки зрения специалиста, можно высказать нижеследующие пожелания: учитывая громадные успехи ветеринарной науки за последние годы, обратить глубокое внимание на заболевания, которым в былые времена уделялось весьма малое место. К таковым следует отнести: африканский сап лошадей, пироплазмозные и лейшманиозные болезни различных животных, случную болезнь лошадей, трапозомозные заболевания верблюдов и целый ряд глистных заболеваний всех животных, особен-

но овец, ибо у последних глистные возбудители вызывают широко развивающиеся повальные заболевания во всех субтропических странах. Попутно необходимо выяснить степень и места распространения различных промежуточных хозяев и переносчиков, как-то: моллюсков, клещей, мух и комаров.

Необходимо изучить гельминтофауну и протозойные заболевания собак, которые, с одной стороны являясь другом человека, в то же время могут способствовать тяжелым заболеваниям, как человека так и оберегаемых ими его стад (лейшмания, эхинокок, вертячка и мн. др.).

Само собой разумеется, что инфекционные заболевания, известные специалистам, должны изучаться с особой тщательностью.

В заключение я позволю себе высказать пожелание, чтобы бухарский народ выделил из гущи своего трудового декханства молодых людей, способных и интересующихся культурной работой, которых можно было бы, после соответствующей подготовки, направить в высшие ветеринарные учебные заведения—институты, дабы впоследствии создать прочные кадры своих—туземных ветеринарных врачей и зоотехников.

Пр. Б. Массино.

## К организации бухарского таможенного округа.

Более или менее достоверные статистические данные о состоянии таможенного дела в Бухарском ханстве начинаются с 90-х годов прошлого столетия, т.-е. с момента низведения самостоятельного ханства в полную вассальную зависимость от российского императорского правительства.

Царское правительство, в погоне за колониальными прибылями, конечно, не могло безразлично отнестись к довольно в то время доходной статье—лошлянам. Не ограничившись лишением Бухарского ханства самостоятельной таможенной политики и безраздельным пользованием всей суммой дохода, царское правительство еще умудрилось наложить пошлинную оплату на основании которых также на товары, идущие из сопредельных стран для местного потребления на внутреннем рынке Бухары.

С этого момента таможенная политика Бухары находится всецело в ведении императорского правительства, которое и принимает на себя организацию таможенных застав и пограничных охран. Центр тяжести таможенной деятельности царского правительства падает на Афгано-Бухарскую границу, общий товарооборот которой к 13 году достигает 9.945.000 довоенных рублей, причем на долю экспорта падает 4.650.000 и на импорт—5.295.000 руб. Необходимо отметить, что, благодаря географическому положению и экономическим интересам, рынки Афганского Тур-

кестана обнаруживают неуклонное тяготение к бухарскому рынку. В особенности, усиление торговых связей Бухары с Афганским Туркестаном отмечается в момент расцвета русской промышленности перед великой мировой войной.

Вся торговля с Афганистаном находилась в руках бухарских купцов, так как дипломатические и торговые взаимоотношения с Афганистаном царским правительством не были установлены и русские купцы на территорию Афганистана не допускались.

Несмотря на это произведения русской индустрии своей доброкачественностью целиком завоевали рынки Афганского Туркестана, вытеснив собой продукцию англо-индийской промышленности. Доминирующими предметами вывоза в Афганистан были товары текстильной, сахарной, нефтяной и отчасти стекольной и металлургической промышленности. Предметами ввоза служило, главным образом, мясной скот, каракуль, хлопок, шерсть.

Главными перевалочными пунктами служили таможни Керки и отчасти Патта-Гиссарская, причем на долю Керкинской таможни приходилось 40% годового ввоза в Афганистан. Патта-Гиссарская таможня, находящаяся в крепости Термез, также играла видную роль, связывая бухарские рынки со столицей Афганского Туркестана Мазар-и-Шерифом.

Таможенная линия, идущая за Термезом вплоть до Сарая и далее на восток, являлась перевалочным пунктом местного характера, обслуживавшим рынок восточной Бухары. С началом мировой войны в бухаро-афганской торговле замечается процесс изменения товарооборота. Русская промышленность перестает вывозить афгано-бухарский рынок промышленными товарами; начинает заметно падать экспорт промышленных изделий и к началу октябрьской революции сводится к нулю. За счет падения экспорта усиленно растет импорт, характер которого в тою же время совершенно меняется. На бухаро-афганском рынке вновь берется волею судьбы продукция англо-индийской промышленности. К этому же времени, благодаря революционным событиям в России, русская таможенная деятельность на бухаро-афганской границе совершенно замирает и граница остается оголенной почти вплоть до 1921 года.

После бухарской революции на авансцену вновь выдвигается вопрос о возобновлении таможенной деятельности по бухаро-афганской границе. Тут ужесточено отметить, что в период бухарской революции и продолжавшейся гражданской войны, товарооборот бухаро-афганских рынков почти совершенно прекратился. Вот почему вопросу организации таможни не придавалось важного значения и к возобновлению таможенной деятельности не было побуждающих причин.

По мере ликвидации гражданской войны в Бухаре и перехода страны на мирное строительство, уже в начале 23 г. вопросу о возобновлении таможенной деятельности было вновь придано первоочередное значение.

На экономическом конференции средне-азиатских республик в марте 23 года среди вопросов огромной экономической важности стоял также вопрос о таможнях. К этому времени был ратифицирован правительствами Бухарской и Российской республик таможенный договор, в результате которого на афгано-бухарской границе было приступлено к воссозданию таможенной сети. Правительство советской России, в отличие от колони-

альной политики царского правительства, предоставило полную автономию бухарской таможне. Таким образом, в конце апреля 23 года организовался таможенный округ, во главе которого стоит начальник, назначаемый правительством БНСР.

Весь 23 г. проходит в организационной деятельности бухарской таможни. Постепенно восстанавливаются полуразрушенные здания таможенных застав по линии афганской границы от гор. Керки по реке Аму-Дарье до Сарая.

В настоящее время, в особенности после восстановления разрушенного в 1918 г. железнодорожного пути, усиленным темпом возрастает товаропроницаемость пунктов, расположенных в г. Керки и Бассаге. Надо полагать, что, впрямь до восстановления нормальных торговых взаимоотношений с Афганистаном, доминирующее значение будут иметь таможенные пункты Керки, Бассага и отчасти Патта-Гиссар; прочие же пункты Кельфи—Сарай будут играть видную роль в борьбе с чрезвычайно развившейся за последние годы контрабандой.

Весь грузооборот на афганской границе за 11 месяцев существования таможни достиг 11% грузооборота мирного времени.

Надо признать, что бухаро-афганский товарооборот в данное время носит на себе черты случайного характера и ничем не регулируется. Но уже в связи с возрождением русской промышленности вся потребность Бухарской республики в промышленной продукции вполне удовлетворяется русским ввозом.

Надо полагать, что с момента улучшения общих условий, неблагоприятно отражающихся на афгано-бухарском товарообмене, цифра товарооборота быстро достигнет довоенного размера. Восстановление нормального товарообмена, экономически неразрывных бухаро-афганских рынков, благотворно отразится на всей хозяйственной структуре как Бухары, так и Афганского Туркестана.

Н. Шаргородский.

## Фабрика „Красный Восток“.

Главной основой для построения советской власти, как единственной и наилучшей формы пролетарской демократии является крупная промышленность. В целях укрепления советской власти на окраинах, где народ едва выходит из первобытного состояния, где едва начинает разрушаться патриархальный строй, XI съезд РКП постановил принять самые решительные меры к организации промышленности на этих окраинах. В соответствии с этим ВЦИК передал в распоряжение Бухарской Народной Советской Республики ряд фабрик и заводов для переброски их в Бухару. Отсутствие в Бухаре построек, вполне пригодных для фабрики, помешало ВСНХ Бух. Нар. Сов. Республик немедленно перебросить оборудование фабрик в Бухару. До окончания постройки соответствую-

щих зданий, пригодных для установки машин в Бухаре, БНСР постановила эти фабрики эксплуатировать здесь в пределах Советской России, перерабатывая, главным образом, сырье, добытое в пределах Бухары. Из числа таких фабрик главное место занимает предильно-ткацкая фабрика «Красный Восток» в Зарайске. В сентябре 1922 г. эта фабрика была передана в распоряжение ВСНХ БНСР. Фабрика не работала во все время войны и революции, не отапливалась и, вообще, была совершенно запущена. Многие машины и оборудование изъятые из фабрики в момент концентрации разными трестами. Большая часть вспомогательных технических материалов была использована Озерковским и Егорьевским Ткацко-Отделочными Трестами для своих нужд. Два козла фабрики

были увезены неведомо куда и до сих пор поиски их не привели к желательным результатам. Однако, благодаря приложению капиталов Бухары фабрика за короткое время до конца декабря 1922 г. была приведена в такое состояние, что возможно было приступить к работе по прядильной, а в дальнейшем с мая месяца было пущено в ход и ткацкое отделение. До войны фабрика имела 62 тысячи прядильных веретен и 768 ткацких станков, 80 мотальных машин и небольшое крутильное отделение. В настоящее время фактически работает на фабрике 54 тыс. прядильных веретен, —87% всего оборудования находится в ходу. Из всего оборудования. Сырьем фабрика обеспечена, по крайней мере, на 9 месяцев, т.е. до нового урожая, а топливом на круглый год. Для успешности производства ремонтных и восстановительных работ пришлось построить вагранку и оборудовать литейную мастерскую, переоборудовать механическую мастерскую, добавив 5 — 6 новых станков, самоточек, строгальных станков и проч. Благодаря этому, развитие ткацкого отделения сразу приняло более живой характер и в настоящее время работает 650 ткацких станков в 3 смены в то время, как до войны работало всего только 600 станков в 2 смены. Таким образом, по количеству производимой ткани фабрика «Красный Восток» превзошла уже все довоенные нормы.

В кратком очерке нет возможности привести сравнительные данные о производительности фабрики до войны и в настоящее время, но при составлении годового отчета мы примем меры, чтобы эти сравнительные данные опубликовать.

Развитие работы веретен характеризуется следующей таблицей:

Таблица № 1.

## Работа веретен.

Месяцы.	Фактич. работ	В переводе на 1 смену	% отнош.	Проценты от общего 61248 вер. в 8 час.	% произв. программы.
Январь 23 г. . .	29.252	29.252	100	48	47
Февраль . . . .	32.020	32.020	109	52	51
Март . . . . .	34.272	34.272	111	53	52
Апрель . . . . .	39.392	78.784	135	64—128	126
Май . . . . .	42.069	84.138	144	68,5—137	134,5
Июнь . . . . .	46.558	93.116	159,2	76,152	149,1
Июль . . . . .	47.630	95.260	162,8	77,7—155,4	152,6
Август . . . . .	49.412,8	98.825,6	168,9	80,65—161,3	158,2
Сентябрь . . . .	51.934	103.868	177,5	84,8—169,6	166,4
<b>Итого .</b>	<b>41.393,8</b>	<b>72.170,6</b>	<b>—</b>	<b>67,2</b>	<b>131,9</b>
Октябрь . . . .	51.243,92	102.487,84	100	83,67	—
Ноябрь . . . . .	53.54,12	107.082,4	104,4	87,4	—
Декабрь . . . .	52.167,6	104.335,2	101,8	85,1	—
Январь 24 г. . .	49.409	98.818	96,4	80,7	—
<b>Итого .</b>	<b>51.591,68</b>	<b>103.183,36</b>	<b>—</b>	<b>84,22</b>	<b>—</b>

Эта таблица дает совершенно ясное представление о том, как произошло восстановление

прядильной фабрики и развитие работы по прядильной. Мы видим, что уже в апреле явилась возможность организовать работу в 2 смены, причем за апрель и май, в виду неопытности рабочих в 2 смены производительность понижается, а с июня, июля она снова достигает более значительной нормы.

Следующая таблица № 2 дает полное представление о выработке пряжи по пудо-номерам, производительность пудо-номеров на 1.000 веретен в 8 ч., что особенно важно для сравнения этой производительности с довоенной нормой.

Мы обращаем особенное внимание в этой таблице на то, что даже средняя за все время с января по сентябрь выработка пудо-номеров на тысячу веретен в 8 час. составляло 134,3 в то время, как по производственной программе в среднем полагалось дать 129,83, а довоенная норма в среднем не превышала 142,0. Рассматривая же эту таблицу по месяцам мы видим, что в июне мы имели 147,2 пудо-номеров на 1000 веретен в 8 час., т.е. норма выработки больше довоенной. То же самое было в июле—145,3, в августе—143,25, а в сентябре выработка понизилась, вследствие поступления на фабрику хлопка более низкого качества, лежалого с деформированным волокном и т. д.

Выработка пудо-номеров по специальным машинам характеризуется таблицей № 3.

В этой таблице мы имеем следующие поучительные выводы по работе специальных машин. Ватера основные в среднем с января по сентябрь, после того, как фабрика стояла 5 лет без всякого движения, дали 145,6 пудо-номеров в то время, как производственной программой назначалось 149,5. Отдельные же цифры выработки, в мае 151,5, июль—154,8, август—199,4—показывают, что в этих месяцах в особенности в августе мы превзошли довоенную норму, которая не превышала 160 пудо-номеров на 1000 веретен в 8 час. по ватерам основным. Ватера уточные дали столь же удовлетворительные результаты. Средняя выработка пудо-номеров на 1000 вер. в 8 час. за все время получилась 140,23 в то время, как производственная программа требовала 124,5. Довоенная же норма была до 160 пудо-номеров. Эту довоенную норму фабрика превзошла в июле и августе довольно значительно, ибо июль дал 166,9, август—199,4 пудо-номера на 1000 веретен в 8 час. По мюлям уточным результат работы был несколько более слабый, главным образом потому, что мюльщики не привыкли еще работать; старые мюльщики повымирили или рассосались по другим работам, а молодежь еще не научилась достаточно своему делу. Вследствие этого работа мюлей уточных не достигала даже нормы, установленной производственной программой 115,5 и максимум мюльной выработки был в марте 105 пудо-номеров на 1000 веретен в 8 час. Но в настоящее время работа начинает налаживаться и уже к концу 1923 г. по мюлям, как мы видим, имелась более значительная выработка.

Таблица № 4, об интенсификации труда дает цифры менее утешительные, но в общем все-таки мы замечаем, что постепенно происходит процесс уменьшения производственных рабочих на 1000 веретен.

Таблица № 2.

Таблица выработки пряжи.

Месяцы.	Всего пудов пряжи.	Пудо-№№	Средний №	Рабочих часов.	В-ми часовых дней.	Пудо-№№ в я. ч.	Пудо-№№ на 1000 веретен в 8 час.	На 1 вер. в 8 час. в зол.	1000 вер. № 40 в мес. пуд.	1000 вер. в 8-ми час. день № 40 в пуд.
1923 г.										
Январь . . . . .	2006,25	51988	20,93	184 ч. — м.	23	2260	77,3	11,5	44,4	1,93
Февраль . . . . .	3724,775	93548	25,1	176 " — "	22	4252	132,5	20,2	73,03	3,22
Март . . . . .	5804,94	144234	25,7	286 " — "	29,5	4969	150,2	22,5	111,1	3,77
Апрель . . . . .	5644,775	225382	26,4	348 " — "	42,5	6181	131,5	19,2	141,4	3,8
Май . . . . .	10408,575	284995	26,35	388 " — "	48,5	5861,5	120,16	19,7	168,18	3,68
Июнь . . . . .	11044,95	339345,2	28,49	396 " — "	49,5	6655,5	147,2	19,68	182,21	3,68
Июль . . . . .	12009,85	346019,9	28,8	400 " — "	50	6720,4	145,2	19,26	181,5	3,63
Август . . . . .	12153,875	345058,4	28,39	390 " 20 "	48,75	7073,1	142,25	19,35	172,57	3,54
Сентябрь . . . . .	12533,6	349056	27,8	380 " — "	47,5	7242,4	141,5	19,5	168	3,58
Итого . . . . .	78931,29	2179630,5	27,6	2868 ч. 20 м.	362,25	6016,9	124,2	19,61	135,04	3,25
1924 г.										
Октябрь . . . . .	13570,625	386262	28,0	416 ч. — м.	52	7312,73	142,65	19,5	155,5	3,57
Ноябрь . . . . .	12499,575	353950,2	28,3	380 " — "	47,5	7451,58	139,17	18,57	165,2	3,48
Декабрь . . . . .	12358,425	304456,55	24,8	340 " — "	42,5	7163,7	137,31	21,4	145,8	3,43
Январь . . . . .	11430,375	275735,10	24,1	332 " — "	41,5	6323,7	134,45	21,4	139,5	3,36
Итого . . . . .	49659	1314403,85	26,25	1468 ч. — м.	182,5	7112,93	128,29	20,29	159	3,46

Производственная программа в среднем . . . . . 129,83  
 Довоенная норма в среднем . . . . . 142,0

Таблица № 3.

Выработка пудономеров по специальным машинам.

Месяцы.	Ватера основные.			Ватера уточные.			Мюля уточные.			Примечание.
	Колич. веретен в 8 час.	Пудо-№№	Пудо-№№ на 1000 верет. в 8 час.	Колич. веретен в 8 час.	Пудо-№№	Пудо-№№ на 1000 верет. в 8 час.	Колич. веретен в 8 час.	Пудо-№№	Пудо-№№ на 1000 верет. в 8 час.	
1923 г.										
Январь . . . . .	17696	29898	73,5	7176	16216	98,3	4280	5881	58,1	Понижение выработки пудо-№№ за июнь на 1000 веретен объясняется сухостью воздуха и повышением среднего номера.
Февраль . . . . .	18076	56435	142	8688	27338	143	3256	9705	84	
Март . . . . .	20323	90777	151	8688	36143	141	3256	17318	195	
Апрель . . . . .	48328	143418	136	18192	56681	151	12264	25202	94,5	
Май . . . . .	51322	188867	151,5	18800	63967	140,5	14028	31820	93,75	
Июнь . . . . .	55052	219772,8	142,8	22148	83403,4	111,01	15924	36079	89,4	
Июль . . . . .	55126	213389,2	154,8	23108	96417,3	166,9	17028	38218,4	85,07	
Август . . . . .	60494,4	241284	199,4	20361,6	67611,9	166	17969,2	36162,5	100,6	
Сентябрь . . . . .	65756,0	248320	159,0	19849,0	62295,5	144,5	18263,0	38440,0	88,65	
Итого . . . . .	43575,4	1432211,5	145,6	16334,3	510143,1	140,23	12262,9	236920,9	88,76	
1924 г.										
Октябрь . . . . .	65767,6	271365,4	158,7	19212,5	67728,6	135,6	17517,6	41168,0	90,4	
Ноябрь . . . . .	69134,4	247592,9	150,8	20093,0	66931,7	138,0	17805,0	39423,6	93,2	
Декабрь . . . . .	61123,6	213591,7	164,4	19212,0	55936,8	137,0	16969,6	34911,25	96,6	
Январь 1924 г. . . . .	64770,0	189143,8	140,75	17863,8	51715,65	139,45	16179,2	34873,65	103,9	
Итого . . . . .	69211,4	921693,8	153,61	19698,6	242312,55	137,51	17125,35	150380,5	96,08	
Производственная программа в . . . . . 149,5										
Довоенная норма . . . . . 160										
124,5										
115,5										
112,0										

Таблица № 4.

Месяцы.	Таблица № 4.					
	Производ. рабоч. на 1000 вер.	Подсобн. рабоч. за 1000 вер.	Общее кол. рабоч. на 1000 вер.	в % отнош. вспомога-тельн. рабоч.	Рабочих на 1 пуд пряжи.	Рабочих на 1000 пудо-№№
Январь 1923 г. . . . .	—	—	—	—	—	—
Февраль . . . . .	—	—	—	—	—	—
Март . . . . .	9,9	2,1	12	21,2	2,23	86,7
Апрель . . . . .	10,36	4,14	14,5	40,0	2,1	84,23
Май . . . . .	8,04	3,61	11,65	44,9	2,31	84,6
Июнь . . . . .	7,75	3,3	11,0	42,6	2,13	75,07
Июль . . . . .	7,95	3,4	11,35	42,7	2,26	78,4
Август . . . . .	7,7	3,2	10,9	41,5	2,24	79,1
Сентябрь . . . . .	8,0	3,2	11,2	40,2	2,23	80,0
Итого . . . . .	8,52	3,28	11,8	38,5	2,2	81,1
Октябрь . . . . .	8,3	3,4	11,7	41,6	2,31	82,5
Ноябрь . . . . .	8,25	3,4	11,65	41,2	2,37	84,0
Декабрь . . . . .	8,55	3,75	12,30	43,8	2,2	89,5
Январь 1924 г. . . . .	8,95	4,05	13,00	45,3	2,34	97,1
Итого . . . . .	8,51	3,65	12,16	42,98	2,30	88,28

С апреля, когда было 10,36 производственных рабочих на 1000 веретен в августе мы достигли 7,7 раб. на 1000 вер. Что же касается подсобных рабочих, то там снижение идет сравнительно плохо, но все-таки с апреля до сентября снижение произошло с 4,14 до 3,2. Средняя цифра, дающая процент вспомогательных рабочих по отношению к основным все-таки постепенно понижается. Количество рабочих на пуд пряжи твердо застыло на норме от 2,2 до 2,3. В области количества рабочих на 1000 пудо-номеров наблюдается довольно серьезное снижение. В марте было

Таблица № 5.

**Расход топлива.**

Месяцы.	Расход топлива			Условно-го топлива.	На 1 пуд пряжи.	На 1000 пудо-№№
	нефти	торфа	дров. куб. с.			
Январь 1923 г. . . . .	—	—	—	—	—	—
Февраль . . . . .	16417	—	—	23453	6,3	251
Март . . . . .	13052	—	—	23510	4,2	163
Апрель . . . . .	—	34182	154	31150	3,65	138,2
Май . . . . .	—	20302	223 <sup>2/3</sup>	32672	3,17	115,5
Июль . . . . .	—	16625	273,78	36454,3	3,14	107,43
Июль . . . . .	—	9057	314,29	37555,5	3,12	108,5
Август . . . . .	—	3225	315,8	35218,4	2,9	102,6
Сентябрь . . . . .	—	28328	242,18	38088,4	3,0	109,1
Итого . . . . .	29469	115299	1776,85	258101,6	3,3	118,4
Октябрь . . . . .	—	3835	359,64	39747,87	2,92	104,5
Ноябрь . . . . .	—	48	346,21	37114,70	2,96	104,8
Декабрь . . . . .	—	21144	232	39061,7	3,16	123,3
Январь 1924 г. . . . .	—	64379	135,43	42101,4	3,68	152,7
Итого . . . . .	—	89406	1073,28	158025,67	3,18	122,58

Норма расхода, установленная Главтекстилем . . . . . 123,7  
 Довоенная норма при полной нагрузке . . . . . 91,0

86,7 рабочих на 1000 пудо-номеров, а в сентябре эта цифра снижена до 80. Средняя цифра за весь период работы 81 раб. день на 1000 пудо-номеров.

В области расхода топлива наблюдаются довольно значительные достижения, как видно из таблицы № 5.

В марте мы приступили к работе, расходуя на пуд пряжи условного топлива 6,3 пуд. В сентябре мы довели эту норму до 3 пуд. на пуд пряжи, т.е. норма расхода топлива была уменьшена в 2-раза на 1000 пудо-номеров условного топлива по прядильному отделению. Точно так же в марте мы расходовали 251 пуд, а в сентябре всего только 109 пуд. В августе эта цифра была еще меньше—102 пуда условного топлива на 1000 пудо-номеров изготовленной пряжи, в то время как норма расхода, установленная Главтекстилем—123,7 пуд. Таким образом, в августе и сентябре мы имели по сравнению с этой нормой, установленной Главтекстилем около 10% экономии. До довоенной нормы мы еще не дошли,—главным образом, вследствие недогруженности фабрики на 13% работой—это во-первых, а во-вторых, потому, что наше топливное хозяйство находится в довольно печальном состоянии. Все котлы требуют переобмуровки, а это работа не столько тяжелая, сколько требующая больших средств и в настоящее время неосуществимая, ибо мы имеем только одну пару запасных котлов. Затем экономайзеры пришли в негодное состояние, а сверх того до сих пор не установлены пароперегреватели. В этом следует искать причину того, что мы не дошли до довоенной нормы расхода топлива при полной нагрузке. В ближайшее время к этой работе фабрика приступает,—если наступивший кризис этому не помешает, то мы с уверенностью можем сказать, что к концу 1924 г. расход топлива у нас будет значительно ниже довоенной нормы.

Работа ткацкой характеризуется следующей таблицей № 6:

Таблица № 6.

**Выработка ткацкой фабрики.**

Месяцы.	Работало станков.	Выработано.			Выработано арш.	Примечание.
		Пуд.	Фун.	Зол.		
Май . . . . .	8504	1750	14	75	477377	Лоскута разных тов. 3113 <sup>1/2</sup> арш. весом 11 п. 18 ф. 09 з. Из этого числа лоскута мерного—2941 арш. 10 п. 27 ф.
Июнь . . . . .	10324	2169	07	—	613586	
Июль . . . . .	11664	3038	05	24	839422	
Август . . . . .	11196	3017	01	04	802587	
Сентябрь . . . . .	11173	3044	26	68	796160	
Итого . . . . .	52861	13019	21	75	3529132	Из них лоскута 2900 <sup>1/2</sup> арш. вес. 9 п. 37 ф. 95 з. Тоже 1467 <sup>1/2</sup> ар. вес. 6 п. 34 з. Лоскут вошел в брак 3892 ар. вес. 14 п. 24 ф. 54 з.
Октябрь . . . . .	24102	3413	13	30	891377	
Ноябрь . . . . .	23544	3295	33	27	861277	
Декабрь . . . . .	21816	3069	05	27	791647,08	
Январь 24 г. . . . .	23464	3748	13	45	908600,05	
Итого . . . . .	92926	13526	25	33	3452901,13	

Эта таблица свидетельствует, что, начиная с мая, довольно быстро, повышается число работающих в месяц станков и количество вырабатываемой ткани. В мае фабрика выработала 477.377 арш. ткани, а уже в августе выработка за месяц достигала 802.587 арш. В январе 24 г. было выработано 908.600 арш., т.е. выработка ткани увеличилась почти в два раза. В настоящее время при работе в три смены выработка в месяц достигает 1.200.000 арш.

Таблица № 7 о работе станков показывает сравнительно быстрое восстановление заброшенных и негодных станков, приведение их в порядок.

Таблица № 7.

## Работа станков.

МЕСЯЦЫ.	Фактич. работало станков в час.	В переводе на 1 станку.	в % отношении.	% от общего 768 станков в час.	% производств. программы.
Май . . . . .	365,6	731,2	—	50	62,9
Июнь . . . . .	417,2	834,4	—	54,3	92,7
Июль . . . . .	466,56	933,12	—	60,75	103,7
Август . . . . .	459,4	918,8	—	59,8	102,09
Сентябрь . . . . .	470,6	941,2	—	61,3	104,6
Итого . . . . .	435,95	871,90	—	57,23%	93,2
Октябрь . . . . .	462,6	925,2	100%	60,2%	—
Ноябрь . . . . .	495,7	991,4	107,2%	64,5%	—
Декабрь . . . . .	513,3	1026,6	110,9%	66,8%	—
Январь 24 г. . . . .	515,6	1031,2	111,45%	67,14%	—
Итого . . . . .	496,8	993,6	—	64,66	—

В мае работало всего 365 станков в то время, как в январе 24 г. число работающих станков увеличилось до 515, а в настоящий момент работает 650 станков. Соответственно этому повышается и нормальная переработка по производственной программе.

Таблица № 8 дает представление об интенсификации труда по ткацкой фабрике.

Эта таблица свидетельствует, что процентное отношение вспомогательных рабочих медленно, но упорно идет на понижение. В мае мы начали работу при 20% вспомогательных рабочих, но уже в ноябре мы имеем 15,4% вспомогательных рабочих. Число рабочих на пуд ткани также понижается. В мае на пуд ткани требовалось 6,4 рабочих, а в октябре только 5,3. Точно так же количество рабочих на 1000 арш. ткани сократилось. В мае требовалось 23,7 рабочих на 1000 арш. ткани, а в октябре уже обходились 20,4 рабочих.

Таблица № 9 дает нам понятие о расходе топлива по ткацкой фабрике. Здесь достижения в области сокращения топлива не так значительны, как по прядильному отделению, но все таки они есть.

В мае расходовалось на 1 пуд ткани условного топлива 3,75 п., в октябре—3,3, а в январе

24 г. всего только 2,87 пуд., то-есть мы имеем сокращение расходуемого топлива на 26% . Точно так же на 1000 арш. ткани в мае расходовалось 13,8 пуд. условного топлива, а в ноябре 12,14.

Таблица № 8.

## Интенсификация труда.

Месяцы.	Производ. работ. на 1 станку.	Подсобн. работ. на 1 станку.	Общее кол. работ. на 1 станку.	% отнош. вспомогат. рабочих.	Рабочих на 1 пуд. ткани.	Рабочих на 1000 ар. ткани.
Май . . . . .	1,1	0,23	1,33	20,9	6,4	23,7
Июнь . . . . .	1,12	0,24	1,36	21,4	6,5	22,9
Июль . . . . .	1,14	0,22	1,36	20,0	5,25	19,0
Август . . . . .	1,2	0,21	1,41	17,5	5,25	19,7
Сентябрь . . . . .	1,2	0,21	1,41	17,5	5,3	20,6
Итого . . . . .	1,15	0,22	1,37	19,0	5,74	21,3
Октябрь . . . . .	1,29	0,21	1,5	16,3	5,3	20,4
Ноябрь . . . . .	1,30	0,20	1,5	15,4	5,4	20,3
Декабрь . . . . .	1,30	0,20	1,5	15,4	5,4	20,3
Январь 1924 г. . . . .	1,42	0,24	1,66	16,9	5,19	21,4
Итого . . . . .	1,33	0,21	1,54	16,0	5,32	20,72

Таблица № 9.

## Расход топлива.

Месяц.	Торфа.	Дров.	Услов. топлива.	На 1 пуд. ткани условного топлива.	На 1000 ар. ткани условного топлива.
Май . . . . .	15326	—	6568,3	3,75	13,8
Июнь . . . . .	15400	5,85	7226,8	3,33	11,77
Июль . . . . .	24873	0,3 к. с.	10692	3,5	12,7
Август . . . . .	22366	6,66	10296,4	3,4	12,8
Сентябрь . . . . .	22496	6,9 к. с.	10380,4	3,4	13,0
Итого . . . . .	100455	18,71 к. с.	45163,9	3,48	12,81
Октябрь . . . . .	6978	77,08	11299,3	3,3	12,7
Ноябрь . . . . .	—	97,64	10461,4	3,17	12,14
Декабрь . . . . .	8199	55,53	9463,5	3,08	11,8
Январь 24 г. . . . .	25110	—	10761,4	2,87	11,84
Итого . . . . .	40277	230,23	41985,6	3,10	12,13

Все эти достижения фабрика «Красный Восток» имеет при самых неблагоприятных общих условиях, при недостатке оборотного капитала, при скверно поставленном, вследствие недостатка средств, паровом хозяйстве, при разном топливе, при сыром торфе, вследствие неблагоприятного дождливого лета прошлого года и т. д. При этом одновременно фабрике приходится вести восстановительную работу, что в значительной степени затрудняет приведение в порядок производства и обременяет производство

многочисленные рабочие. Точно так же плохое состояние кардолоэнтного хозяйства понижает качество пряжи и значительно удорожает работу, увеличивая количество получаемых утаров. В самом начале работы еще в прошлом году в мае месяце на совещании под председательством тов. Файзуллы Ходжаева было постановлено в срочном порядке выписать из-за границы на 6 тыс. фун. стерлингов кардолоэнт для приведения в порядок всего кардолоэнтного хозяйства фабрики. В этом смысле было дано задание Торговому Отделу, но задание это Торговому Отделу осуществить не удалось, вследствие ликвидации берлинского отделения торгового представительства. Благодаря этой ликвидации и в силу каких-то недосмотров со стороны берлинского отделения, кардолоэнта, заказанная еще в мае месяце прошлого года, так и осталась не полученной, ибо деньги за нее заводу, где был помещен заказ, своевременно не были уплачены. Вследствие этого маленького недостатка нашего хозяйства прядильному отделению фабрики «Братный Восток» до сих пор приходится обходиться старыми кардолоэнтами, сильно изношенными.

В заключение очень важно отметить, что все

вышеуказанные достижения в области производительности труда, экономии топлива и увеличения выработки идут параллельно с чисто материальными достижениями. По балансу на 1 окт. фабрика дала весьма значительный доход в 107 тыс. червонцев. Кроме того, на приведение в порядок, на оборудование фабрики, на восстановление станков и всех аппаратов как прядильных, так и ткацких, была затрачена очень крупная сумма свыше 50 тыс. червонцев, ибо фабрика в течение всего времени войны и революции была совершенно заброшена, не имела самого минимального ухода, не отапливалась, а только окарауливалась и многие трубы и насосы были заморожены, вследствие того, что в момент остановки фабрики вода из них не была выпущена. Кроме того по недосмотру прежних руководителей фабрики, Озерковского треста в 1921 г. там сгорела крыша над котельным отделением и обгорела машина при компрессоре. Крыша над котельным отделением в настоящее время, конечно, восстановлена. Точно так же приведена в порядок компрессорная машина и в данный момент на фабрике нет ни одного механизма, который не был бы подвергнут ремонту.

А. Беляков.

## О смешанных акционерных обществах.

Акционерные общества со смешанным капиталом, частным и государственным, в их современных взаимоотношениях, являются продуктом новейшего времени, типичнейшим детищем нашего НЭПа, как бы символизирующим самую сущность политической и экономической природы последнего.

Пришедший вместе с октябрём новый коммерсант и предприниматель, в лице различных государственных торговых органов и промышленных предприятий, выявил себя крайне неприспособленным к той роли, каковую он должен был сыграть в деле возрождения промышленной жизни страны, в коренным образом изменившихся условиях нашей экономической и политической конъюнктуры.

С другой стороны и прежний тип частного капиталиста, естественно, по самой своей природе, не мог быть использован государственной властью в качестве проводника новых экономических задач, навеянных Великой Октябрьской Революцией и долженствующих быть проводимыми в суровых условиях диктатуры пролетариата.

Появление смешанных акционерных обществ в современной структуре и являются, по нашему мнению, весьма удачным разрешением стоящей перед нами экономической проблемы.

Стремление к концентрации мощного капитала, участие инициативного частного капитала, участие государственного капитала и, наконец, природа самих акционерных обществ, делающая их, по сравнению с государственными торговыми и промышленными пред-

приятиями, в работе наиболее гибкими и подвижными,—все это вместе взятое говорит за то, что задача возрождения нашей торговли и промышленности в новых условиях нашего экономического и политического бытия найдет себе в них свое наиболее полное и успешное разрешение.

Положительные результаты работы смешанных акционерных обществ в отношении поднятия нашей производительности и торговли, уже налицо и, если судить по первым шагам, успех их дальнейшей деятельности обеспечен.

Но еще гораздо большее экономическое и политическое значение для нашего вновь нарождающегося социалистического хозяйства представляют собою такие акционерные общества, акционерами которых являются, с одной стороны, государственные органы СССР, а с другой—аналогичные органы юной Советской Республики.

Отличительной чертой коммерческой деятельности обществ подобного типа является их экспортно-импортный характер.

Обыкновенно из двух стран, согласившихся объединить свои капиталы в подобном акционерном о-ве, одна представляет из себя страну весьма слабо развитую в индустриальном отношении, за то обильную сырьевыми богатствами, а другая, наоборот, страну в промышленном отношении более развитую, но нуждающуюся в тех видах сырья, каковые имеются в первой из них.

Отсюда легко понять, какие положительные результаты может дать обим странам такое тесное содружество их капиталов, гарантирующее полную, и, при том, взаимную выгоду, как экспортирующей, так и импортирующей страны.

Кратковременное существование одного из недавно организованных обществ подобного типа, а именно—«Русско-Бухарского акционерного общества», в работе которого государственный капитал двух дружественных советских Республик,— СССР и БНСР,—принимает самое активное участие, дает нам наглядный пример подобной взаимной выгоды.

Смешанное акционерное общество, с преобладающим государственным капиталом, чуждое чувству лаживы ради лаживы, столь свойственному частному капиталу, пришло на работу в Бухару, ставя себе вполне определенную государственную задачу поднять в ней до возможной высоты торговлю и производительность тех отраслей сельско-хозяйственной промышленности, в росте которых в равной мере, экономически заинтересованы как Союз так и Бухарская Республика. Вот та почва, на которой социализируются как интересы русского, так и интересы бухарского государственного капитала. Создавая такие условия закупки сырья у производителя его, бухарского декхана,

при наличии которых у последнего действительно должен будет явиться стимул к развитию сельско-хозяйственной промышленности,—общество тем самым будет способствовать и общему увеличению материальных благ Республики, а, следовательно, и укреплению ее экономического положения.

Строго и последовательно проводя идею современного социального хозяйствования и стремясь оставить в руках производителя целиком всю стоимость его продукта, а не распыляя ее между целой группой посредников, обычно пытающихся стать на пути между производителем и заготовительным аппаратом,—Русско-Бухарское акционерное о-во, одновременно с этим, несомненно сумеет создать и наиболее выгодную калькуляцию для всех видов заготавливаемого им сырья.

А надлежащий и необходимый для бухарского рынка ассортимент импортных товаров, в конечном итоге, создаст твердую базу для дальнейшего развития нашей внешней торговли вначале с Бухарой, а затем и с другими близ лежащими восточными странами—Персией и Афганистаном.

Г. А-ин.

## Народное просвещение в БНСР и „Бухарский Дом Просвещения“ в Москве.

Бухара!... Знойная, сухая. Но богато-одаренная. Жадно и много поглощает влаги. Столько же или еще больше—труда, живой мускульной энергии.

Адский, изнуряющий труд! И не только для себя, но и для других. И для многих! Вся «старинная культура»—зидется на труде бухарского труженика-раба.

Тяжелый труд. Подати. Налоги и государственные, и бекские, и церковные—«Священные налоги» (!?). Кулак-бай, растовщик—«Бухарский растовщик!» Настоящий паук-крестовик, хищник. Торговцы-обманщики. Весовщики-надувальщики; вместо 5—пишет 3 пуда. Обворовывает, обвешивает. Грабит. Ишон, мулла, суфи, муррис, думалла<sup>1)</sup>—все они хитрецы: потихоньку, именем аллаха присасываются к телу декхана-труженика. Истощают, разоряют, изнуряют его. Над всем этим «гордо и глупо» возвышается многовековая идеология схоластического средневековья.

Произвол эмирской полиции. Полновластие беков. Издевательство (а не суд!) казыев. Омерзительный и всесторонний сплошной гнет. Все это цементировало это омерзительное здание на его фундаменте. Лукавая схоластика улемо<sup>2)</sup> и бессмысленная инерция вековых устоев и традиций освящали его всеильной божественностью. Слепой, дикий и неудержимый эмир-деспот на одном полюсе—и полнейшее политическое бесправье (с полным исключением всякого свободо-

мыслия) на другом полюсе—завершали общую картину этого «величественного» здания эмирата.

Глупое, гнусное, бессмысленное, омерзительное здание!

Не нет! Жила, отчасти, и продолжает жить, а в иные времена даже красовалась эта шайтанская<sup>1)</sup> машина эксплуатации и политического гнета—на радость ханам, на гибель декханам.

Ислам, извращенный и извращающийся, услилвал, освящал это отвратительное здание.

В этой затхлой реакционной атмосфере не было ничего живого. Оно подавлялось, запрещалось. Ни единой светской школы! Ни единого «гражданского» учреждения! Никакой прессы! Никаких организаций! Никаких свобод, даже буржуазных!

Произвол, гнет, мрак. «Да здравствует произвол!»—таков был боевой лозунг эмирата.

При этих условиях «народное просвещение» неизбежно принимало уродливые формы и ложное направление. Оно принимало узко-профессиональный, прислужнический, эксплуататорский характер. Не потому только, что их (грамотеев) субъективное сознание было таково, но, главным образом потому, что они в силу своего положения объективно, играли именно такую роль.

«Просвещение» (вернее—извращение человеческой сущности) никаких органических корней с низами, с глубокими пластами их не имело. Оно было не «народным просвещением», а узко-профессиональным приращением к эмирату, для всеобщего политико-идеологического развращения народных масс.

1) Иерархическая лестница духовенства.

2) Духовенство.

1) Сатанинская.

Не с народом против стихийных сил природы, а с эмиратом против стихийного напора революционизирующихся масс.

И так—объективно—независимо от субъективных устремлений самих «ученых» и «образованных».

И если в эту среду «духовного совершенствования» попадал «сырой» представитель низов (наздоровую сущность, новым и совершенно чуждым ему, невыгодным материально, схоластическим содержанием мрачного средневековья.

Таким образом, «Народное просвещение» Бухары, именно в той своей части, где оно было «народным», лишь извращало, притупляло, калечило людей.

Притупляющий, схоластический, узко-профессиональный, изолированный от жизни, без всякого освежения извне, затхло-конфессиональный, калечащий людей—таков истинный характер «народного просвещения» эмиратской Бухары.

В нем же—трагедия народного образования всего Востока.

Слабые ростки назревающей культуры торгово-промышленного развития, были лишь каплями в бушующем схоластическом море.

Несомненно, эти ростки торгово-промышленной культуры имели величайшее революционное значение. Их представители, так называемые джадиды<sup>1)</sup> сделали бы больше, если бы... не «эмир бухарский».

Но эти ростки, поскольку они были еще только ростками, не изменили и не могли изменить всего содержания «народного просвещения» эмиратской Бухары. В общем и целом конфессионально-схоластический характер народного образования господствовал вплоть до революции 1920 года.

Именно поэтому Эмиратская Бухара славилась на весь мусульманский мир, как очаг исламского консерватизма, схоластики, как поставщица ищущих и мулл, как вдохновительница и респектиора мусульманского духовенства всего мира.

Что же принесла Бухаре революция 1920 года?

Она принесла Бухаре «великое начало». Неполатый край работы. Много надо сделать. Много еще не сделано.

Пласты еще не взорваны. Но они взрываются и будут взрываться. История Бухары уже заполняется новым содержанием. Бухарская революция богата и интересна. Она будет еще богаче, еще интереснее. Бухарская революция будет углубляться и развиваться семимильными шагами. Но она будет эволюционным развитием по преимуществу. С полным учетом всех особенностей, всей специфичности социально-исторической обстановки историко-революционное шествие Бухары будет особенно интенсивным именно тогда, когда под его развитие будет подведена прочная база уравнительной земельной реформы. Но параллельно с этим исторические успехи бухарской революции будут в той же мере измеряться и успехами социалистического просвещения народных масс. Оно, на первых порах, и будет носить

обще-просветительный, элементарный характер. Но оно, всеобщее просвещение народных масс, имеет чрезвычайно важное и после земельного вопроса—самое главное значение. Нужно только умело к нему подойти. Умело разрешить. Меньше «ходульности». Больше работы, глубокой органической работы, работы в низах.

Народное просвещение, взятое, так сказать, в расширенных скобках политически-социалистического просвещения, имеет самое глубокое и самое непосредственное конкретно-политическое значение. Оно разбивает и снимает «таинственную» оболочку со всей истории старой Бухары. «Раскрывает народу глаза» и обращает его взоры на истинное положение вещей, на реальное значение знания. Оно как бы отрезвляет людей, погруженных в глубокую спячку. Разрывая старую оболочку, оно обнаруживает внутри ее зародыши прогрессивных тенденций. Оно как бы открывает новых людей. Переплавляет их, перерабатывает. Организовывает практически и завоевывает для дела социализма.

Тем более при условиях, когда нет в стране ярко выраженной классовой четкости, нет пролетариата как класса, и в момент, когда огромное большинство населения политически пассивно и культурно отстало, и в силу этих причин не может использовать всех предоставленных ему политических прав, при этих отсталых условиях, конечно, и способ выдвижения и подготовка кадров будет, несомненно, несколько иным.

На ряду с ростом работников по конкретной практической работе, мы будем и должны будем получать их из наших школ—храмов социалистического просвещения. В этих учреждениях свежие кадры населения будут подвергаться коренной и систематической переработке. В этих «мастерских» будет совершаться переплавка мозгов, переработка идеологий лучших кадров трудового населения. Эти «новые люди» сложатся окончательно и вполне—на сложной и благородной практической работе. На практической партийно-советско-культурной работе, вышедшие из школ, новые кадры будут подвергаться общественно-социалистической оценке. «Общественное решето» практической работы будет отсеивать нездоровые элементы. кипучая общественная работа будет вырабатывать из этих кадров подлинных строителей, настоящих руководителей бухарской революции. Таким образом, просветительская, предварительная—перерабатывающая форма подготовки работников приобретает чрезвычайно важное и доминирующее значение. Все иные способы подготовки, без предварительной идеологической переработки, дают подавляющее количество отбросов. Мертвый хватает живого. Старый хлам хитро вилетается в новые отношения. И нужны кислоты социалистического просвещения, чтобы окончательно избавить и очистить от этого хлама средневековья.

Просвещение масс подточит, подмет и развалит стену средневековых предрассудков. Оно

<sup>1)</sup> Новаторы, создатели новой жизни.

освободит от гнетущего влияния средневековой миллионы людей и подведет под воздействие коммунистической партии.

Старая и многовековая изоляция народных масс от всякого просвещения дает ныне противоположные исторические результаты. Чем больше отбрасывались они раньше, тем с большим рвением, страстью и свежестью бросаются теперь к науке народные низы. В этом залог прочной победы революции в Бухаре.

Много еще предстоит работы. Но основное сделано. «Великое начало»—положено. И среди этих начал, самым великим началом является «Бухарский дом просвещения» в Москве. Его значение велико. И особо вырисовывается оно на фоне общей культурной отсталости и бедности БНСР.

«Бухарский дом просвещения» в Москве имеет главной целью подготовку слушателей во все категории учебных заведений СССР. Он будет помогать им (своим слушателям) теоретически одолевать историю, экономику, быт БНСР. Он будет соединительным мостом между низовыми массами БНСР и Центром мировой социальной революции.

«Бухарский дом просвещения» станет и уже стал—центром социалистического перерождения Бухары.

Придет время и историки свободной Бухары, описывая жизнь и деятельность великих людей, будут с воодушевлением писать: «Он был питомцем «Бухарского дома просвещения»...»

А. Таджикиев.

Х. Бурнашев.

## Краснопресненские рабочие в Бухаре.

(Из впечатлений).

Делегация Краснопресненского райсовета ездил в Бухару передать трудящемуся народу Бухары братский привет рабочих Москвы и ознакомиться с жизнью далекой окраины СССР.

30-го декабря с.г. мы приехали в Каган (Новая Бухара) и отправились в Старую Бухару. Погода теплая, по дороге пыль столбом от идущих ишаков (ослов) и верблюдов. В полях видна зелень. Ближе к городу виднеются разрушенные строения (кишлаки) декхан, как общественные, так и принадлежавшие эмиру. Во время революции и во время набегов басмачей на мирное население город был окружен каменной стеной серого цвета. На всем лежит серый отпечаток. Улицы узкие,—едва раз'езжаются экипажи. Но характерная черта туземцев это—умение управлять экипажами так, чтобы не задеть друг друга.

Приняли нас чрезвычайно любезно. Помещение отвели в восточной духовной школе (медресе). Комната, в которой мы помещались; напоминала нам нашу монастырскую келью, только с той разницей, что она была отделана в полном восточном стиле—стены украшены рисунками и художественно убраны. Мебели никакой не было кроме низкого стола; пол устлан коврами. Нам предложено было осмотреть восточную баню, за что мы поблагодарили и выразили желание не только осмотреть, но с дороги, и помыться. В санитарном отношении баня содержится блестяще.

На другой день мы посетили председателя Всебухщика, тов. Ходжаева, который принял нас радушно и просил осмотреть старый дворец эмира, крепость бывшего неограниченного повелителя Бухары. Присутствовали мы на многих торжествах, весьма знаменательных для Бухары; на открытии общественного клуба, электрической и радио-телеграфной станции, тропического института. Всего этого раньше здесь и в помине не было. Многие еще напоминает в Бухаре печальные, ушедшие в невозвратное прошлое дни царствования эмира. Разрушенный гарем, застенки, башня смерти, с которой сбрасывали людей на камни и

т. п. Сейчас ведутся работы по восстановлению бухарской древности. Осмотрели мы и новый дворец с его гаремом, где сразу видно, что здесь жил культурный деспот. Хороший большой сад, пруд, возле его дворца беседки, откуда он смотрел на купающихся жен.

Посетили назараты. Осмотрели и ознакомились с жизнью и бытом бухарских рабочих. Условия их жизни улучшаются еще туго.

4-го января состоялось Общее собрание всех профессиональных союзов, на котором нашими делегатами краснопресненского райсовета был вручен адрес трудящимся Бухары, почетный билет члена моссвета председателю совета назиров тов. Файзулла Ходжаеву. Делегатами рабочих Трехгорной Мануфактуры были переданы от имени рабочих платки в память 3-х летней годовщины Октябрьской революции Председателю ВБЩК тов. Ходжаеву и Председателю БЦК и БЦСПС. От имени БЦСПС нам было вручено знамя, а также зачислены почетными членами союза тов. Беленький—секретарь Райкома, т. Козлов—предрайсовета и т. Белаков с фабрики «Изолятор».

С собрания все двинулись на площадь Независимости на митинг протеста против английских насильников. На эту демонстрацию протеста приехали декхане из кишлаков на ишаках со своими инструментами—лопатами и мотыгами и тесно смешались с рабочими и красноармейцами.

Наконец наступил день отъезда 6 января. У здания, где мы помещались, собралось много рабочих, играла музыка, провожали нас до городских ворот. Во время прощальной речи пожилой рабочий-бухарец подошел к нашему делегату и поцеловал его.

По дороге осматривали кишлаки, сельскохозяйственные орудия декхан. Орудия эти примитивны; лопаты на манер мотыги, бакаутный сук с железным наконечником похож на соху и т. п. Осмотрели жилище красноармейцев, переделанное из кишлака, там имеется клуб,—помещение чистенькое и уютное.

В Кагане имеются хлопко-очистительные, масляные и мыловаренные заводы, работающие сезонно. Работа идет в три смены, нагрузка 100%.

Мы просили представителей профсоюзов обратить внимание на положение рабочих-мусульман, которых жестоко эксплуатируют подрядчики. Нам твердо обещали принять меры к облегчению положения рабочих.

На прощание мы указали на невыносимое положение труда местных водоносов (мокшадов) и

нам тоже обещали, что будут приняты все меры к улучшению их быта.

Поезд тронулся. Нас провожали с искренним сожалением.

Мы чувствовали, что наша поездка не пропала даром, так как мы точно выяснили чем и как могут помочь краснопресненские рабочие бухарским рабочим и декханам.

**Вл. Морозкин.**

## Признательность трудящихся Бухары.

9-го февраля Наркоминдела тов. Чичерина посетил Полпред Бухарской республики тов. Юсуф-Заде, член экономической коллегии Бухарской республики т. Хаджи-Сафо Джурабаев, секретарь бухарского полпредства тов. Ахмет Макаев и бывший полпред СССР в Бухаре т. Фонштейн. Тов. Юсуф-Заде надел на тов. Чичерина чалму, посланную ему 150-тысячным шиитским населением Бухарской республики, при чем тов. Юсуф-Заде объяснил, что чалма предоставляется за заслуги перед народом. Тов. Фонштейн прибавил, что чалма для передачи тов. Чичерину была ему лично вручена шейхом трудящихся шиитского вероиспо-

ведания в Бухарской республике Хаджи-Мир-Али.

Тов. Юсуф-Заде от себя подарил тов. Чичерину народный чапан (одеяние в роде халата).

Чалма была передана шейхом тов. Фонштейну 8 декабря. Шейх заявил, что шиитское население считает советскую власть единственной властью трудящегося класса, каковая искоренила и искоренит угнетение на Западе и в особенности на Востоке. Одновременно тов. Фонштейну было вручено стихотворение на персидском языке с выражением признательности советской власти — освободительнице народов Востока.

### Стихотворение в благодарность от трудящихся шиитов, проживающих в Бухаре, в честь посещения дома Хаджи-Мир-Али полпредом СССР<sup>1)</sup>.

Своей справедливостью СССР блистает и озаряет  
своими лучами вселенную.

Появилась коммунистическая партия, защитница  
интересов угнетенных,

Связала по ногам и по рукам эксплуататоров и  
угнетателей, как небесная сила.

Буржуазный класс исчез с горизонта, и восста-  
новлено пролетарское знамя до небесной  
высоты.

С приходом к нам СССР наше жилище преврати-  
лось в цветущий сад.

Своим посещением обрадовал он наше пролетар-  
ское сердце.

К великому сожалению, на-днях он нас покидает.  
Но вместо него приехал другой товарищ.

С приездом его осветились глаза земли Востока;

Лицо его выражает справедливость и кажется  
сходным с месяцем, когда тот достигает  
14-го дня.

Где бы он ни находился, он освобождает угне-  
тенных.

Постоянно его законами является книга Интер-  
национала,

И по этой книге дарует он справедливость.

Да будет моленье за советскую власть!

Советская власть—вечна как ликующее солнце!  
Да будет защитник трудящихся—Ленин—посто-  
янно и всюду!

Да здравствуют вечно также и наши гости!

*Поэт бухарский*

**Хаджи-Мирза-Ходи-Турсун-Заде «Мосрур».**

## Тов. Юсуф-Заде о назначении тов. Рыкова.

Полпред Бухарской Нар. Сов. Республики в Москве, тов. Юсуф-Заде в своей беседе с сотрудником «Известий ЦИК СССР» высказался по поводу назначения А. И. Рыкова следующим образом:

После смерти великого вождя трудящихся всего мира и угнетенных наций В. И. Ленина, перед трудящимися Востока естественно стал вопрос: какова же будет дальнейшая национальная политика правительства СССР?

Мусульмане Бухарской Народной Советской Республики, как и весь трудящийся мусульман-

ский мир, считали тов. Ленина своим учителем, призванным вывести Восток путем его раскрепощения на широкий, светозарный путь европейской культуры. Имя тов. Ленина в мусульманском мире уже окружено красочными легендами со свойственными Востоку мистическими налетами.

Тем более ответственна роль преемника Владимира Ильича для Востока. Назначение Алексея Ивановича Рыкова, как последовательного ученика Ленина, не допускающего никаких уклонов от ленинизма, должно сказать мусульманскому миру: политика СССР на Востоке будет идти по великому пути, предначертанному гениальным про-

<sup>1)</sup> Стихотворение приводится в выдержках.

видением основоположника современного коммунизма.

Мусульмане привыкли связывать свои политические симпатии с определенной личностью. И я уверен, что имя тов. Рыкова на Востоке как отзвук имени тов. Ленина, станет особенно популярным. Я уверен, что тов. Рыков сумеет заново создать расположение Востока. Для этого ему оставлено прекрасное наследство. Тов. Рыков сумеет и в дальнейшем превратить в жизнь не только ленинскую смычку с крестьянством, но и ленинскую смычку с угнетенными и раскрепощающимися восточными нациями.

В частности, относительно Бухары, Бухарская Республика является советской. Как на советскую республику, на Бухару обращено ши-

манше всего мирового мусульманства. Поднятие бухарского хозяйства, благодаря связям с СССР, является единственно активной формой пропаганды на Востоке не на словах, а на деле, — пропаганда, против которой бесилманы будут все равно бороться с буржуазными странами. Об этом должен помнить тов. Рыков.

Алексей Иванович является преимущественно хозяйственным. Имя тов. Ленина в Бухаре связано с героическим пафосом политической гражданской борьбы.

Теперь Бухара живит исключительно хозяйственным строительством. Пусть же имя тов. Рыкова будет связано в Бухаре, как и на всем освоенном Востоке, с пафосом экономической борьбы за хозяйственное возрождение.

## Русско-бухарские экономические отношения.

В ленинградской газете «Торгово-Промышленный Курьер» (28 февр.) помещена беседа с членом коллегии Экономического Представительства Бухары в Москве т. М. А. Рудманом. Характеризуя цели и задачи этого представительства, тов. Рудман, между прочим, сообщил следующее:

Экономическое Представительство Бухарской Народной Советской Республики, во главе которого стоит Полпред БНР в Москве т. Юсуф-Заде, имеет своей задачей налажить связь между верховными органами СССР и БНСР, развить и углубить ее на пользу обеих стран. В Москве находятся бухарские госпредприятия, как напр., «Красный Восток», объединяющее собою по преимуществу текстильные фабрики, в том числе и крупную зарайскую мануфактуру. В Москве же имеется и торговое отделение Бухарского Госторга, ведущее торговлю каракулем, хлопком, шерстью и т. д. Каракуль продается на внутренних рынках СССР и вывозится за границу.

Насколько велико значение для Бухары каракулеводства, видно из того, что до войны из Бухары ежегодно вывозилось до 2 милл. шкурки. К сожалению, тогда каракулевые шкурки вывозились в необработанном виде. Сейчас в Москве производится окраска каракулевых шкурки; работа эта дала весьма благоприятные результаты.

Правительство БНСР особенно озабочено в настоящее время восстановлением хлопководства, дезорганизованного во время гражданской войны. Необходимо принять все меры для восстановления ирригационной сети. Декханы — бухарские крестьяне — забросили культивирование хлопка. Для того, чтобы побудить декхан вернуться к хлопководству, бухарское правительство идет навстречу крестьянству, предоставляя сельскому населению те или иные материальные выгоды. При этом правительство старается снабдить население американскими семенами, по возможности, устранив бухарскую тузу, давнюю исключительно грубые сорта хлопка.

Насколько значительно сократилась посевная площадь под хлопок, видно из того, что из общего числа 4,959,000 тананов (1/4 десят.) посевной площади засеяно в настоящее время только 136,000 тананов, при чем значительная часть этой площади отведена под тузу. Под посев инеиши засеяно 1,053,000 тананов.

В виду того, что хлопководство имеет для Бухарской Народной Республики первоочередное значение, возник вопрос о сдаче хлопковой концессии. Поистине, при тесных дружественных и экономических сношениях СССР и БНСР в первую голову концессия должна быть предоставлена СССР. РСФСР является крупным потребителем хлопка и при этом сдаче концессии социалистическому государству имела бы громадное принципиальное значение. В настоящее время под хлопковую концессию могла бы быть предоставлена площадь около 150,000 десятин.

Несмотря на свое кратковременное существование — экономическое представительство (открыто в Москве только в конце прошлого года) — уже многого достигло. Заключены все организационные работы, разработан ряд экономических вопросов, касавшихся интересов обеих стран, произведены торговые операции и т. д.

Цель моего приезда — ознакомление с Ленинградом, как с крупным потребителем хлопка и как с экспортной гаванью. Через Ленинград БНСР будет выводить свое экспортное сырье, в частности, каракулевые шкурки. Далее я должен ознакомиться с деятельностью ленинградского отделения Русско-Бухарского Акционерного Общества, значительно развивающего свои операции.

Насколько велико значение, которое придает нам Ленинграду, видно из того, что здесь предполагается учредить Отделение Госторга Бухарской Народной Советской Республики.

Такого же приблизительно содержания беседа с тов. Рудманом помещена была в «Ленинградской Правде» и «Красной Газете».

بارا آلمانغا، ئەلبەتتە كۆپ تەئسىر قىلادۇ. بوخارا  
 اوچون يەخشى مۇتەخەسسىسلار جودە كىرەك ھەم سو  
 نىسبەتدە ايجتىمائى شورالار جومھورىيەتىنىڭ ياردەمى  
 جودە تىگشلىدۇ. ايجتىمائى شورالار ايتتىقانىڭ  
 مەركەزلىرىدە ايشكە آشمى، فائىدەسز ياتقان مەدەنى-  
 خوجالىقى كۈچلەر- بوخارادا، اوزلەرنىڭ خىزمەتلىرىنى  
 ھەم قايىلىيەتلىرىنى كۈرگەزىلىك بىر مەيدانغا چىقىرىپ، اولكەنىڭ  
 خوجالىقىنى تەرەققى ايتىمەك ايشىدە جودە موھىم اورنى  
 آلورلار ايدى. بو مەسئەلەنىڭ دە كۈن تەرتىپىگە، ياقىن آرادا  
 كىرگۈزۈلگەن جودە لازىم دور. بوخارادا خوجالىق  
 تەشكىلاتچىلەرى ھەم مودىرلەرگە ايجتىجىنى بىتىرمەك  
 اوچون بوتون چارالارنى كۈرىش لازىم دور. شونىڭ بىلەن  
 بەرەبەر، مۇتەخەسسىسلار بوخارانىڭ موھىم مەركەزلىرىگە كە  
 يونەلتىلمايچە، بەلكى اولكەنىڭ اىچ تەرەقلارىگە ھەم،  
 ئەلخاسىل اىقتىسادى كۈتۈرىشكە موحتاج بولغان ھەر بىرگە  
 يونەلتىلماقلارنى تىگشدر.

حازىرى واقتدە بوخارا ئوزىنىڭ خوجالىقىنى تەرتىپكە  
 سالىش ئىشلەرىدە جودە مەسئۇلىيەتلى ھەم آغر بىر دەورنى  
 كىچىرەدۇر. حازىر، بوخارا خلق شورالار جومھورىيەتىدەن  
 كۈتۈلگەن اومىدلەرنى و جودە چىقارماق اوچون تىگشلى  
 چارالارغا كىرىشماق تىگش؛ بونىڭ اوچون اولكەنىڭ  
 خوجالىقىنى تازادان- شورالار اوسولچە قورشغا، شورالار  
 اوسولچە ايشىنى آلب بارشقا، اولكەنى شورالارغا  
 مەخسوس استىقبالنىڭ يەنگى اىمكاناتلەرىگە تەتبىق  
 قىلىش كىرەك.

«بوخارا حەياتى» نىڭ سەخىفەلەرىدە، بىز بوندىن كىين  
 ايلنىڭ اىقتىسادى ايجتىجالارنى ئەتراپلىچە يلقىتىرتوب.  
 بوخارانى شورالارچا تىزىلىش يولىغا كىرتىشكە بوتون  
 كۈچىمىزنى باغلايچاقمىز؛ ھەم تىگشلىچە غەيرەت قىلغاندا،  
 ايلنىڭ ياقىن زاماندا اىقتىسادى ايجادىيەت يولىغا كىرىپ-  
 شونىڭ بىلەن بەرەبەر بوخارا دىھقانلارنىڭ حازىرگى آغر  
 ماددى حالەتدەن چىقاچاغىغا كامىل ايمان بىلەن ايشلەيچە كىمىز.

بوخارا اىقتىسادى وە كالەتنىڭ ئەغزاسى:

م. رودمان.

چىقارماقداغىنى ايشى قالادۇ. بوخارا دىئاگن اىقتىسادى  
 ئەمەللەر آراسىدا- بوخارانىڭ داخىلىدە ھەمدە باشقە ساويت  
 جومھورىيەتلەرنى بىلەن، خوسوسەن، قوشنى بولغان اورتا-  
 آسيا جومھورىيەتلەرنى بىلەن بىر ەلاقە قوروشى- ايلنىڭ  
 موھىم مەسئەلەدۇر. شونى ھەم اىتقار ايتماق كىرەككى،  
 تەرتىپلى بىر ەلاقە تەشكىل ايتىلمەگەندە، مەملەكەتنى تەرەققى  
 ايشىدە آلتا كىتمەگى مۈمكىن بولمايچىدۇر. بوخارانىڭ كىلنىڭ  
 دالالارى آرقىلى قەدىمكى ئوسولچە يوروشلەر- مەملەكەتنىڭ  
 مەدەنىيەتسىز، غەفلەت حالەدەن چىقىماق تورغانىداغىنا يارەدۇر.  
 بىزلەر ايلنىڭ آبادلىكىنى بىر آز كۈتۈرشكە اويلاساق ھەم  
 اونى تەرەققىيەت يولى بىلەن آلوب بازارچاق بولساق- ايلنىڭ  
 ئەوۋەل بوخارادا تىمىر يوللار بىتشمەگەنلىك مەسئەلەسىگە  
 تۇقتالاشقە توغرى كىلەر. بوخارانىڭ ھەر 400 مۈكەكەدە  
 چاقىم يىرىگە بىر چاقىم كە تىمىر يول بولغانىنى قاعىدەگە  
 مووافىق ايشى، دىب ئەيتىپ بولمايدۇر. بونىڭ اوستىگە  
 بوخارانىڭ جوغرافى شەرتلەرى ھەم يول يورماق اوچون  
 قولايىسىز بولغانلىقى اىجتىبارغا آلىنغاندا، تىمىر يوللار  
 اونكەزمەگىنىڭ زەرورەتى بوتونلى آچىق بولوب كۈرەندۇر.  
 دىھقانلارغا، مىخەنلەرنىڭ سەمەرلەرىنى كىلنىڭ مەساحەدە  
 تارائىشقا، بىزلەر خەققى سورەتدە اىمكان بىرەچەك بولساق  
 ھەم مەدەنى جەھەتدەن، دىھقانلارنى آبادىراق ھەم  
 مەدەنىيەتلەرگە بولغان اولكەلەر بىلەن ەلاقەدە بولدىراچاق  
 بولساق- يەنە تىمىر يوللار مەسئەلەسىگە ئەھمىيەت بىرماقىمىز  
 لازىم بولادۇر.

مەملەكەتنىڭ سەعادەتى خارىج بىلەن سەودە قىلىشقا  
 تەتبىق بولغانىنى اونوتماسلىق كىرەك. خارىجگە مال چىقارىشدا  
 ئەسل شەرتلەر- يوللارنىڭ تەرتىپلى ھەم قولاي بولىشىدۇر.  
 بوخارانىڭ اىقتىسادى اىمكاناتلارنى ئەسلى ھەم مول  
 اىكەنلىنى، كۈردىك. ايشنىڭ تىگشلى سورەتدە تەشكىل  
 ايتىلگەنىدە ھەمدە غەيرەت بىلەن ئەدە قىلىنىگەنىدا بو  
 مەسئەلەلەر بىكىل سورەتدە خەل قىلىنوب، ياقىن آرادا اولكەمىز  
 آباد ھەم مەمور حالگە كىلەر ايدى. مەدەنىيەتسىز،  
 قولمىز داغى اىقتىسادى قوۋەتمىزگە مەتلوب بولغان قەدەر  
 خوجالىك ھۈنەر مەندلەرىمىز يوق. اولارنىڭ بوخارادا آز  
 بولغانلىقى، اىقتىسادى خوجالىق ايشلەرنىڭ اوگشلى سورەتدە

ناشرى ب. خ. شىج. نىڭ مەسكۇدەگى دە كالەت خاناسى

موھرىمى ئە بو سغزادەم. رودمان

бураҷи ۋەزىفەلەر بىزە اندىر. شۇنىڭ اوجون اول واقىقا قەدەر  
 بىز تەنھەن قوراللاۋوب، ئايبار بولوب توروشقە تېكىشىز.  
 بوخارا سەناعت ايشىنىڭ پلانلارى (توزولگەن لايىھەلەرى)  
 بۇنىڭ بىلەنگە بېقىلدىن، كۈن تەرتىپىگە، بوخارا اولكەسىدە  
 كەتتە تېكىتىل. يەنى تەقۋى تورغان فابرىقەلارى بىنا  
 قىلىش مەسئەلەسىدە خېدەتى سۈرەتدە كېرىشماق كېرەك.  
 بوگونگە قەدەر بۇلار بوخارا دان خارىجىگە خام ماللارنى غىنا  
 چىقارار ايدىك، بۇندىن سولڭ خام ماللارنى ايشلەنگەن  
 سۈرەتدە نېمە، دېپ چىقارماقتا ايگەن؟ مەعدەن سەناعتدە  
 ايشلى تورغان آدمەلەر، مەعدەنلەرنى ئېرىتە ھەم ايشلى  
 تورغان كارخانىلەر كۈمۈر ھەم مەعدەنلەر چىقا تورغان  
 مەعدەنلەردە بولىشلارى لازىم، دېگەن نەتىجەگە كۈپ ۋاقت  
 ايلگەرى كېلگەنلەر. شوڭا بىنانەن، بىز ھەم - توقۇى تورغان  
 فابرىقەلارنى نېمە، دېپ پاختەنىڭ چىقا تورغان بېرلەرىدە  
 بىنا قىلمايلىق ايگەن؟ دېپ آيتساق تەبىئى بولور. بو  
 ايشكە تەنھەن سېز كۈن بىلەن ھەم اومىدسز قارى تورغان  
 آدمەلەرنىڭ؛

— ھازىر بو مەسئەلەنى وجودكە چىقارا تورغان ۋاقت  
 ايمەس. دېپ آيتماقلارى بېكارگېنە بولار. اوندى كەپلەر  
 خەتادىر. بو مەسئەلەنىڭ نەتىجەسىدە چىققان لايىھەلەرنى  
 مۇۋەپپەقى سۈرەتدە وجودكە چىقارىش اوجون، ايشكە  
 چىنلاپ شروع ايتماق ھەم ايشلەۋچىلەرگە، اوزلەرىدە  
 بېنەزىرىك غەيرەت، قوۋەت ھەم اېستېھداد تاپايلىماق كېرەك.  
 ھەر نېچك بولسون؛ ئەمما نوزىنىڭ قول آستىداغى  
 ايمالەتلەرنىڭ ھەمدە قوشنى مەمەكەتلەرنىڭ سەناعتلەرى  
 تەرەققى اېتىشىدىن قورقماغان ھەم اولەرنىڭ آرتداق ايلىشلارنى  
 ھېچ آرزو اېتمەغان شورالار ھاكىمىيەتى زامانىدا، بو  
 مەقسەدلەرنىڭ وجودكە چىقا آلىشىدا ھېچ شۈبھە اېتمىز.  
 بوخارا سەناعتى تەرەققى ايتەر، ھەم بو يولداغى ھەممە  
 اېمكاناتلەر استفادە بولنار، ئەمىر ھاكىمىيەتى زامانىدا بو  
 ايش ھېچ مۈمكىن بولماغان، بو خۇصوصدا خەيال ايتىشكە  
 ھەم طوغرى كېلمەگان، چۈنكى روسىەنىڭ ياردەمىدەن  
 باشقا، سەناعتى ئەھمىيەتلى سۈرەتدە تەرەققى ايتتورماق  
 بوخارا اوجون مۈمكىن ايش ايمەس ايدى. ھازىردا بولسا،  
 اېجتىماعى شورالار اېتىقايىنىڭ بو ايشدە بوخاراغا غەمەلى  
 ياردەم اېتماقتا ھېچ شۈبھە قىلا آلامىز. ھازىر بىزگە ھەر  
 ايسكى تەرەف اوجۇندە قاندىلى بولغان شەرتلەر! توزوب

مەسئەلەن (زارەكشەى) آرىقلارى - بر آز تېرەنلەشتىر باسگان  
 ھەم يەخشىرتىلگان، بر نېچە تازا آرىقلار قازىيىپ، اولار  
 آرقىلى كۈپرۈكلەر سالىقان، اولاتلار ۋەغەيرەلەر اشلەنگەن  
 ايدى. يەنە ياغىملارنى اولجى تورغان (Паромичев)  
 اورونلار - قۇيىش اوجۇن قارا - كول - ھەرىيا،  
 شاھ - رودا ھەم ۋايىگەندە سالىلارنىڭ باغلاردا تەقىش  
 ايشلەرى اشلەنگەن ايدى. تەلخاھىل ايشلەنگەن ايشلەر  
 جۈدە آزدىر، بۇنىڭ آزلىغىنى - ايشلەنگەن بېرلەر جەمئىسى  
 500 مۈكەغەب سازىنىڭ بولوب، ھەم بو ايشلەرگە بارى  
 20000 سومەنە پول خەرج بولغاندا آچىق كۈرگەزدىر،  
 نەلەتتە، بۇندى آز نەتىجەلەر بېلەنگەن سەناعت قىلىپ  
 قالىشقا ھېچ توغرى كېلمەيدىر. بۇلەر سوغارىش ايشلەرگە  
 خۇسى ئەھمىيەت بېرماقتىز، اۇنىڭ اوجون بېنەزىرىك بولار  
 تايىشتىرىپ، بو اشنى ياقىندا كېڭايتماقتىز لازىم. سو  
 يوللارى مەسئەلەسىدە، بوخارا بىلەن سەمەرقەند ۋىلايەتى  
 آراسىدا غەلاقە مۇستەھكەملاماق بىلەن، بوسولار مەسئەلەسى  
 مۇۋەپپەقىيەتلى سۈرەتدە ھەل قىلنار، دېپ اومىد قىلىپ  
 بولادىر. بىز اوشانداق بوخارا سەناعتىنىڭ تەرەققىسىگە  
 زور ئەھمىيەت بېرەمىز. بوخارا دا بولغان پاختە تازارتا  
 تورغان كارخانىلەرنىدە مۇنتەزەملەشتىرىپ، اولەرنى  
 بويونلارغا يۈكلەتىلگەن ۋەزىفەلەرنى اېجرا ايتەزلىك  
 حالگە كېلتتورماق كېرەك. مەعلوم كى، سوڭقى ۋاقىتدا،  
 ئۈستەلە (Накладной) خەرجلەرنى كەمترەك ھەم پاختە  
 ايشىنى يەخشىرتماق اوجون، ايشكە پاراقلق بولغان ۸ دانە  
 كارخانىنى ھۆكۈمەت پاختە - خېسىسەلىك شېركاكتىگە  
 (گوسخلوبوق) قارماقتا تاشىرماق فائىدەلى، دېپ اېقتار  
 ايتولگان ايدى. بۇنىڭ اۈستىگە مەركەز پاختە قومىتەسى  
 شول تاشىرىلغان كارخانىلەر بېلگىلەنگەن مېقداردا،  
 اوز تەرەفدان گوسخلوبوقنىڭ دەستمايەسىنى (كاپىتالىنى)  
 آرتىرادىر. پاختە تازالى تورغان كارخانىلەر توغرى قولغە  
 كېرگەندەن سولڭ، مۇنتەزەم حالگە كېلەرلەر، دېپ اومىد  
 باغلاماسا بولادىر. بىزنىڭ فېكرىمىزچە، بۇنىڭ بېلەنگەن  
 قەناعت قىلىپ قالماق ھەم تېگۈشلى چارالارنى كۈرۈماق  
 بىلەن ايش بولمايدىر. اېگەنلىك بېرلەرنىڭ كېڭايتماق ھەم  
 پاختە ھاسىلانىنىڭ آرتماق بىلەن، پاختە تازارتا تورغان  
 كارخانىلەر اوجون ايش كۈبەيەچىگىنى اېعتىيارغا آلوب  
 بوخارا دا بولغان ھەممە كارخانىلەرنى ايشلەتىپ بوبارماق

آلغىلارى - حوكومت قومىناتلارى ھەم مونەسسسىسەلەرىنىڭ  
آرقالارىغە آغرىكىلىپ، اولارنىڭ تىجارەت ايشلەرى تەرەققى  
ايتىشىگە زور مومائەنەت قىلدى.

بوخللەرنى ئەلبەتتە ايتتىيارغا آلىپ، بوخارا تىجارەتنىڭ  
تەرەققىسىگە قىسورلىك قىلغان غەكس سەبەبلەرنى يوق  
ايتىش تەدبىرلەرىنى كورىشى كىرەك، ھەم فابرىقە ماللارى  
(فابرىكانتلار) بەرابەرىگە، دىھقانلارنىڭ بزلەرگە، جودە  
بازارلى بولغان يەخشى خام مال بىرگەننى اونوتماسلىق كىرەك.  
دىھقانچى بو خام مالنى بزلەرگە، يىتەلىك مىقداردا يىتىشىدە  
آلسىن اوچون نىمە قىلماق لازىم؟ اولارغە حاجەتكە يول  
بىرىش ھەمدە زىراعت قوراللارى اوروغاق بىرىش  
كىرەكلىكى خوسوسىدا يوقارىدا ئەيتىپ ايدىك. ئەمما بو  
ايشدە، عوموم حوكومت صىفەتىدا، ئەھمىيەتلىك تەدبىرلەر  
كورماق لازىم در. بو تەدبىرلەر آراسىدا - ئەوودەلەن،  
آرىقلارنىڭ مونئەزەم بىر ھەلدە بولىشلارنى ھەر ۋاقت  
تەقتىش قىلماق ھەم بونىگە شورالارنىڭ دائىمى دىققەت  
قىلماقلارى لازىم در. بو ايش بولسە، قىيىن ايش ايمەس  
چونكى، مونەسسسىسەلەرنىڭ ئەيتىشىگە بىنائەن، بوخارانىڭ  
آرىقلارى يەخشى ھالەتدە بولىپ، ھەمدە كەتتە ۋە خوسوسى  
عىمارەتلەرى بولماغان سەبەبلى، ھەر خىل تەعمىرلىك لەر  
اوچون قوۋەت ۋە يول سەرف ايتىشىگە اىحتىياج ھەم  
قالمايدى. بىر-سو ايدارەسىنىڭ اسمىتاسىدا، سوغارىش  
ايشلەرگە، خوسوسەن زەرەفشان دەرياسىنىڭ سولارىنى  
سەمەرقەند ۋىلايەتىدەن آقزىش ايشلەرگە، دىب آلتون  
بىلەن 273'000 سوم تەعسىن ايتىش كىرەك بولغانى،  
ئەيتىلگەن. بونىدەن باشقا، يەنە، بوخارا شەھەرنىڭ  
ئەترافىداى باتقاق بىرلەرنى قوروتش اوچون لازىم بولغان  
عىمارەت ايشلەرىنى، ھەم بو مەقسەد اوچون، چىتسەكە آغزا  
تورغان آرىقلار ايشلەنمەگى كىرەك بولغانى ھەققىدا  
ئەيتىلگەن. اوشانداق دو ئوبىنسىكى بو يەسىنى تەعمىر ايتىشىگە  
ھەمدە ئەر سەرى رايونىدەگى ئەساس بولغان آرىقلار اوچون  
ماتىرىيال ھازىرلەشكە باشلاماق كىرەك. بوخارا اوچون  
يىتىشلى بولغان قەدەر سونى تەئىمىن ايتە آلمان آرىقلار-  
زەرەفشان آرىقلارى بولوب، شورا مونەسسسىسەلەرنىڭ بو  
آرىقلارغا آيرم دىققەت قىلىشلارى ھەم تەبىئىدەر.  
اوتكەندەگى عىمارەت ايشلەرى ۋاقتىدا، عومومەن آغاندا،  
جودە آز ايشلەر ايشلەنگەن، بولغانى، بىر نىچە آرىقلار -

اولسەكەسىنىڭ تەلەبلەرگە مونتايىق بولا يىلمەدى. ھازىردە  
بولسە، بىزنىڭ اىچون ھەرەكەتلىرەك بىر كاناپىراتىف مەركەزى  
كىرەك دركى، اولدە دىھقانلارنىڭ آراسىغا كىرپ، بوخارانىڭ  
اىڭ اوزاق ۋە ياقىن ۋىلايەت ۋە قشىلاقلارىغا شوعبەلەرىنى  
آجا بىلماق لازىم. بوخارا حوكومتى كاناپىراتىفلارنىڭ  
ماددى ۋە مەنەۋى قوۋەتلەرىنى آرتدۇرىش تەشەببوسىدە  
بولمادى، كاناپىراتىفلارنى اوز ھالەتدە قويدى. بىزنىڭ  
فىكرىمىزچە ايشلەرنىڭ بو تەرەققەدە دەوام ايتىشى اىستەلگەن  
ايش ايمەس؛ ھازىردە ۋاقتنى زايىع قىلماق، دىھقانلارنىڭ  
خوجالىقلارنى تازالاش كىرەك، ۋە بونىڭ بىلەن بەرابەر  
اولار اىحتىاجلارنى ئەئىمىن ايتكەن زامانغا تاييار بولىش  
كىرەك. بونىدەن آچ كوزلى كەتتە اىشتىھالى سەودا گەرلەرگە  
اوستونلىك بىرمەسلىك لازىم. خوسوسى سەودا گەرنىڭ مەيدان غە  
چقىب ايشكە كرىشماق ھەم ماددى، ھەمدە سەياسى ھەھەتدەن  
سەققول ايمەس؛ چونكى باشقە بىرلەردە سەودا گەر-  
باى شورالار حوكومتى گە زەرەرلى ۋە غەكسلىھەرت  
تەرەقدارى بولغان كىمى، بوخارا اوچوندە خەۋەت خەتەرلىدەر  
ۋە بونى اونوتماق كىرەك.

تىجارەتنىڭ تىگىشلى دەرەجەدە تەرەققى ايتماق - پاختە  
مەخسولاتىنى موحارەبەدەن اىلگەرىكى بولغان دەرەجەگە  
كىلتورگەندە ھەم ئەھالىنىڭ خەرىدلىك قوۋەتى بولغانداغىنە،  
ئەئىمىن بولاچاقى تەبىئىدەر. تەكرار ايتامزكى، بوزامانغە بىزگە  
تاييارلىك قىلىش ۋە جىددى سورەتدە تاييارلىك قىلىش  
كىرەك. نەتىجەلەرنىڭ اىستىھاجلارىغا قاراغاندا بو زامان  
جودە ياقىندەر. بىزنىڭ حوكومت تىجارەت ايدارەلەرىمىز  
ھەم كاناپىراتسىمىز، بو ايشدە تىگىشلىچە باشقارا ھەم  
تەشەببۇس كورگەزە آلمايوب، اورونلارنى خوسوسى  
سەودا گەرغە قويسالار ھەم شونىڭ بىلەن بەرابەر بوخارانىڭ  
داخىي تىجارەتىنى سەودا گەرلەرگە، اوز قوللارىغە آلىشقا  
اىمكان بىرسەلەر - جودە آيانىچ بىر ايش بولار. دوروست،  
بو بىردە ايتىپ اوتماق كىرەككى، تىجارەتنىڭ تىگىشلى  
مىقداردا تەرەققى ايتە آلماغانلىقىدا تىجارەتچى بولماغان  
مونەسسسىسەلەردە ھەم غەيب باردر. ئەوودەلەن، سەودانىڭ  
جودە آغرىكلى بولغان ايمانلەر بىلەن بوغولغانغا دىققەت  
ايتىش لازىم، جودە آغىر بولغان ھەر خىل ايمانلەر  
ھەم سالىقلار، سەودانىڭ بارىشقا - ماللارنىڭ ساتىپ آلىشى  
آز بولىشغە زور سەبەبدر. كىم مىقداردا آلىنغان تەسۋىيە

يەرلەرنىڭ زىراعتسىز قالوۋى اىحتىمالى زامىرىدىر. ياخشە زىراعتىنى تەرەققى ايتىدىرماق اوچون زەرور بولغان يەنە بىر قەدەر شەرتلەر باردىكى، اولارنىڭدا جودە ئەھمىيەتلى بولغانلار: شىر-آرباد چولىنى سوغارنىش ايشلەرنى، ھەمدە ئەساس بولغان آرىقلارنى تەرتىپكە سالىشىدۇر. مەزكۇر تەرىقەدە ايسلاھاتلەر قىلنماغاندا، بو ايشلەدەكى ھەمە تەدبىرلەر بىكار فائىدەسىز قالادۇر. بو ايشلەرگە قەناعت ايتەرنىڭ ايمەس؛ يىرلى چىگىتى آمرىقا چىگىتكە آلتىدۇر ھەم جودە موھىمدۇر. بونىڭ نەتىجەسىدە ياخشەنىڭ حاسىلاتى كۆپ بولۇپ، اونىڭ مەھسۇلاتى (پرادوكتسىيەسى) نىڭ دەسنى ھەم ياخشى بولۇر. بو تىلەكلەرنى وجودكە چىقارنىش اوچون بوتون بوخارادا دېھقانلار خوجالىقى شىركەتلەرى قورولماي، حوسوسەن كەنتەمەركەزلەردە بو شىركەتلەرنىڭ بولماي جودە لازىمدۇر، سوڭى يىللاردا بولغان داخىلەدەكى اوروشلار نەتىجەسىدە، ئەھالىنىڭ خوجالىقىغە زەرەرلار بولدى آياقلى ماللار بىتدى. خوجالىقنى تورغوزماق ئوچون ئەھالى يىنگىدەن مال آلماي زەرور بولغانلىقدان، ئەھەلىگە بوگا ايمكان بىرىش اوچون، دېھقانلار - خوجالىق بانقاسى تەرەفدىن اوزاق موددەت بىلەن قەرزغە يول بىرلماي جودە لازىمدۇر. بو يولغە سەرف قىلغان يوللار، آخردە ئەلبەتتە زىيادى بىلەن حاسىل بولنۇر. چونكى بەينەلمىلەل تىجارەت بازارىدا، آمرىكا چىگىتىدەن بولغان ياخشە، جەيدەرى چىگىتىدەن بولغان ياخشەگە نىسبەتەن ايكى مەرتەبە آرتۇق نەرخ قىلنادر. ھەم بوخارا اولكەسىنىڭ ايسكى اسولندە زىراعت قىلغان ياخشەسىدەن فائىدالىراقتۇر. بوخارانىڭ زىراعت نەزارەتى بو يولدە بىر آرز تەدبىرلەر قىلدى. حازىرى وقتدا قەتئى چارالارغا كىرىشىپ بوئشنى تەم قىلىشقا ايجتىھاد ايتىش لازىم. بوخارانىڭ ياخشەچىلىك خوجالىقنى تىگوشلى دەرىجەدە يولگە قوشىش اوچون بوغارىداكى كورسەتلىگان يوللار بىلەن بولادۇر. شونىڭ بىلەن بەربەر، بىزىلەر بوخارانىڭ چىتسىگە مال چىقارنىشى ھەم چىتسىگە مال كىرتىش (Экспорт и импорт) ايشلەرىگەدە ئەھمىيەت بىرماققا تىگوشلىمىز. بوگا ئىلنىڭ بوتون سەھەدەتى قورولغان، دىب آيتساق ھەتا بولماس. بىنانەن عدەلەيى، چىت بىلەن آلىش بىرىش ايشلەرنى مونتەزەم سورەتدە آلب بارلىك بردوروست آپسارات وجودكە چىقارنىشقا بوتون قوۋەتتىمىزنى يونەلتمەك جودە لازىمدۇر؛ چونكى،

مونتەسسېسەلەرنىڭ موۋەققەتەنكىگە مەك، مەكەرچە دېھقانلارنىڭ تەقدىرى بايلانغاندۇر.  
بىز حازىرىنى وقتدا، ئەھالىنىڭ قولدا، ايسكى دەن قالغان نازارەتلىغان ھەمدە نازارەتلىمەن، خام بولغان ياخشەنىڭ كۆپ بولغانلىقى كورۇپ بىلەن، اوروشلاردان كەلگەن مەدروزلەرغە بىنانەن، حازىردە، بوخارادا تاييار بولغان ياخشەنىڭ مىقدارى - ايسكىدەن قالغانى ھەم بو يىلى نازا ياخشە - يارىم مىليون بودەگە ياقىندۇر. بوندىن كورىنىدۇكى، بوخارانىڭ اسلى مەھسۇلاتى (продукция) بولغان ياخشەنىڭ خروچ بولماي (چىتسىگە چىقارماي) تورغونلىق ھالەدە قالۇپ، شول سەبەبلى دېھقانلار، كەسپلەرنىڭ سەھەرلەرى بەربەرىگە، ايجتىمائى شورالار ايتىپقانىڭ فائىدالىرىدە تاييار قىلىنغان ماللارنى موبادەلەيتۇپ آلىشدىن مەھرۇمدۇر. حازىردە، شورالار ھاكىمىيەتنى زامانىدا، قەدىمكىچە قول بىلەن ايشلەو تەرىقىنى دە (Кустарничество) شول تەرىق بىلەن ھەم قوبىشقا وقت بولدى ھەم بىرىشى ايمكان كورولگاندە بونىڭ بىتتىرلماي جودە لازىمدۇر. دېھقانلار بىز مەرىفەتسىز ھەم نادان بولسالا، بەخشى غەيرەت قىلغاندا، اولارنى مومكىن قەدەر يەڭكى ھەم مەدەنى اوسوللەر بىلەن بىر زىراعت ايشىگە اورگەتۇپ بولار ايدى. دېھقانلار، مېخنىلەرنىڭ سەۋقاتى، بو يول بىلەن ايشلەگەندە كۆپ بولغانلىقى ياقىندا اوزلەرىدە كوررەر ايدى. ئەلبەتتە، بونىڭ اوچون، بوروندەن، دېھقانلارغا بەخشى زىراعت ماشىنالىرى (قوراللار) بىرىش كىرەك. خوسوسەن، بو جەھەتدە، بوخارانىڭ ايكى قەۋىر ئەھالىسىگە زور ياردەم ايتىشى كىرەك، چونكى قەۋىر ئەھالى، ھالىك ئەھالى بىلەن بەرەبەر حاجەتكە يول تابا آلمىدۇر. بو يولدا كاتاپىراتسىيە، خصوصان دېھقانلار - خوجالىق كاتاپىراتىۋى كۆپ حوزمەت قىلا آلا ايدى. بوخارادا كاتاپىراتسىيەلەر وجودكە چىققان بولسادا، مەھەتتە ئەسسىف، حازىرگە قەدەر بەلاغەتكە ايرىشمەگەن؛ بوخارادا كاتاپىراتىۋى بەلاغە مەيدان كىك بولسادا، بو ھەلى ايسىتقىبالداغى ايشىدۇر. دوروست، بوخارا كاتاپىراتىفلار مەركەزى (بو خەتەرە ساپوز) بو جەھەتدە مومكىن بولغان چارالارنى كورگەن؛ لاکىن، توغرىنى آيتىش كىرەك: اونىڭ بو كۈنگە قەدەر ايشلەگەن ايشلەرى، عومومەن آلماندا، قەنەئەلىك بولماي دە موھىم نەتىجەلەر بىرە آلمادى. بو خەتەرە ساپوز، بوخارا

توزوك، بزم مه نر بيلمز، قورماقچى بولغان بريمز آچق  
 وه بوشلقدر، ليكىن بو ييرده تيزده قزق، قايناغان يەنگى  
 خەيات حو كوم سوردوشى لازم.  
 بونك اوچون نيسه شورائى ساف بوخارا تورمى قوروشى  
 كېرە كدر.

يوليمزدا كوب آغرقلار — قينقلار تورادر، ليكىن بولر  
 بزنى بوقاتا آلميدر. قوليمزدا شورا قزل بايراعى بولغانى  
 حالدا كىك بر يولغا چققوسيمز كم، او بلەن بوخارا خەلقينك  
 ياروغ، بەختلى تورموشقا آلب چققشا اشانمز. بز ژورنالزنىك  
 بوخارا ميخنةكەشلەرن شول مەقسەدلارغا بارش بوليدا ياروغ  
 بر «يولچى» بولشيني استەيمز. بزم حزمە تەلر يمزگە بوخارا  
 خەلقينك حدير حاھى مو كافات بولسون. اشكە برنجى قەدم قوش  
 آلدابد بز بوخارا خەلقينك، اونك اشكلى خادملەرنىك كومەك  
 وه كىگەشلەرنى كوتەمز.

يوسفزاده

بزم شورالز برانكى بلەن بولغان موناسەبەتيمز هيچ ياقدان  
 اوزىنى قسقىقلدا سزمەس، تيسكەرچە ھەر ايكي ياقنك ھەر  
 حاقددا برابرلگن ساقلاب اشلەگوسيدر. بوخارا حو كومەتى،  
 شورا برلكلەرگە خام ئەشيا بيروب، اونك اشلەب چقارشى  
 كوچن آرتىرادرلر. ايكنچى ياقدان بوخارا دېھقانلارن  
 بوزلغان — خەراب بولغان خوجالق اشلەرن تيزر واقت ايچيدە  
 يولغا قويغوسيدر.

بو توغرىدا بزم ژورناليمز مەعنەوى ياقدان مەحللى  
 ژورناللارغا قاراغاندا كوب دەرەجە يوقارىدا تورادر.

بزم ژورنال بوخارا خەلقلارى بلەن شورالز  
 برانگينك وه اشچىلەرى آراسىدا موناسەبەت باغلاشقا  
 واسىتە چىلك بورچن اوتيدر. بواشلەردە ژورناليمز  
 «چاقروچى» غنا بولماي دە عواچى بولغوسيدر. بو ۋەزىفەلەرنى  
 اوتەش بوليدا بز هيچ بر چارالەردەن تارتىنمايمز، بوخارا  
 خەلقينك مەنغەدەتى وه راھدەتى بوليدا تورلى يول ابلە بارشقا  
 حازىمز. اشىزنك حىق، زەرور وه ئەھمىيەتلى بولغانىنا چن  
 شابن هيچ قانداى شوبەھ ۋە تەرەددوسز كرشەمز.

## بوخارا خالق شورالار جو مهورىه تىنك خوجالق اشلەرن تەشكىلاتى.

لارغە بينانەن، بوخارادا پاختەنك ۱۹۲۳ نچى يىلگى مەھسولانى  
 اورتاچادان كوبرەك بولوب، ھەر ديسە تىنە (۴ تەنەب يىر) گە  
 ۸۰ پوددان كىلەدر. بوخارادا ساچىلگەن ۲۰۰۰ ديسە تىنە  
 يىردەن، اورتا حىساب بىلەن، بر مىليون آلتى يوز مك پود  
 جايدارى خام پاختە، ياكى ۴۰۰۰۰۰ پودگە ياقن تازارتىلغان  
 پاختە چىقاراشقا مومكىن بولادر. پاختە چىلكنك ياقىندا  
 تەرەققى قىلوى، ايستىقبالى جودە اوميدلىدر: ۱۹۲۶ نچى  
 يىلدە پاختە زىراعە تىنى، ۱۹۱۵ نچى يىلگى دەرەجەگە يىتگزماتگە  
 ايمانمز كامىلدر. ۱۹۲۴ نچى يىلدە پاختەنى ۴۰۰۰۰۰ ديسە تىنە  
 ساچش، ۱۹۲۵ نچى يىلدە ۷۰۰۰۰۰ ديسە تىنە ھەمدە  
 ۱۹۲۶ نچى ۱۰۰۰۰۰۰ ديسە تىنە پاختە ايگشگە گومان  
 قىلنادر. حەقىقەتنك يوزىگە توغرى قاراش كېرەك: ئەھالىگە  
 زەرور بولغانچە، چىگىت ھەم زىراعەت قوراللارى بېرىپ،  
 جىددى ھەم آشغىچ ياردەم ايتلەگەن تەقدىردە، پاختە ايگەرلك  
 يىرلەرنك كىگە بووى مومكىن بولماغانىنى اونوتماماساق كېرەك.  
 بو ياردەم واقتىدان سوگما قالغان حالدە، كوب، كوب

جو كومەتنى ايقتىسادى آياققا باسدريش ايشلەرىدە —  
 ايجتىماعى شورالار ايتتىفاقينك قىلغان ئەمەللەرى ھەم اولەرنك  
 نەتىجەسى بزلەر اوچون نەزەرى اورنەك بولوب، — بوئش زور  
 قىرىشلك ھەم زور عەيرەت بلەن ئوتكەزلسەدە، جودە آقرىن  
 تەرەققى ايتكانىنى آچىق سورەتدە كورەرگە بزلەرگە امكان بىردى.  
 ايجتىماعى شورالار ايتتىفاقينك حكومەت بلانى نك تەسەۋورىگە  
 بينانەن، ۵ يىل ئچىندە روسيەنك سەناعە تىنى يوزدەن ۷۰  
 فائىزىنگە ابلگەرگى حالىگە كىلترماق مومكىن. بوخارانك  
 ايقتىسادى قوۋە تىنى آياققا باسدريش اوچون يەنە كوب  
 واقت كېرەك بولماغى تەبىئەدر. چونكى بوخارانك كاسىب  
 و ھونەر مەندلەرىدە روسيەنكىدەن جودە آز. ماددى  
 جەھەتدەن اوزى ھەم فەقىر اقدر.

بوخارانك ئەسلى سەناعەتى پاختە چىلك بولوب، بونك  
 تەرەققىيىگە آيرىم سورەتدە دىققەت ايتماق لازىمدر. بزنىك  
 بورچىمىز: پاختە چىلكنى ئەۋۋەلگى، يەنى موخارەبەگە قەدر  
 بولغان حالىگە كىلترمە كدر. مەھەللەردەن آلونغان مەعروزم —

بلدن خەلققا ياقتلاشدرش، وه خەلقنك ايجتماعى حەياتىنى كوز  
آلدیدا توتوب اشلەشكە تەرغیب ایتەشەر.

شونك ئیلە برگە، ئەمىردەن مېراس بولوب قالغان جىنايەتلەر،  
پاراحورلق كەبى اشلەرنى تامرى بلدن بوقاشغا تىرىشش، وه  
يىرلەردە (مەر كەزدەن اوزاق يىرلەردە) شول بوزوق عادەتلەرنك  
ابدلىز آلماسلىقى اوچون، حوكومەت اشچىلەرنك تەئىناتن  
توزەتب اولەردەن آرتق وەنە نەتىجەلەر اشلەر كوتىمىز كېرەك.

بزم مونتەفق اولكەلەرنك مەر كەزى مەسكە وە بولوب  
توروب بوخارانك اوزاق بورچەكلەرى ایلە مەحكەم  
عەلاقەدە بولش ایلە برگە ھەر تورلى تەجرىبەلى عىلى  
كوچلەرنى ھەر ياقدان اشكە تارتىش كە قادىر ئىكەنلىگى، بزم  
باشلانغان اشىمىزنى كىك يولدا قوشقا ايمكانىيەت بېرەدر.  
وہ بو ھەرە كەتلەرىمىزنى، مەھەللى حوكومەتنك نوفوزىنى  
كوچەيتىش اوچون بو كونگە قەدار قىلغان وە عدەلەرىمىزنى  
اشدە كورسەتش چارە سېگە كرشكە نەزگە گوواہ بولآ آلادر.

بز ياخشى بلەبىز كە، مەدەنىيەت بىناسى، عومى اقتصاى  
اشلەرىنك اوستىگە سالغان بىر بىناىر- دېمەك، تەبىعى بزم  
ژورنال بوخارا خەلق حوكومەتىنك وە خوجالىق اشلەرى  
ھەقىقەتە ئساسى اوشلەب، دىققەتىنى شونگە جەلب ايتكوسىدر.  
بو يولدا ياخشى اوبلانغان- تېكشەرلگەن بىر پلان بولىشى  
كېرەككە، بو پلان خوجالىق اشلەرن ھەمەن اوز اچىگە آلب  
مەھسولات كۆچلەرن اولكە دە آياقغا تورغوزش كېرەك.

بزم ژورنال اوز بىتلەردە خوجالىق اشلەرىنك بولى،  
تەشكىلاتلارى توغرىسىدا موباحسە آچادر. ایدارەلەرنك  
قان نامرلارن قوزعاتب غەيرەت وە دەرت بېرەدر. بز  
بلە مەزكەم اچكى اورشلەر نەتىجەسىدە بوخارا اولكەسى  
بوتولەدى كوچىزەنەب اقتصاى كوچلەردەن آيرلغانىدر. لېكىن  
يەنەگىدەن بوخارانك اقتصاى تەحوالىنك تېز وەقت اچىندە تىرلەب  
ياخشى يولغا قولىشىغا اشانامىز. بونگە بوخارا خەلقنىك قابىلىيەتى،  
غەيرەتى بونى تەسدىق ایتە آلادر، بونك اوستىگە بوخارا  
خەلقى چن كوگلى بلەن يار دەم گە امتلىگەن. بزم خوجالىق  
اشلەرىمىزنىك تىزىرەك تىزگىلىشى، روسىدە خەلقنىك دولغىغا  
ھەم باغلىقدىر. بونى بز كوب مەرتەبە اشدە كوردك، وە ھەر  
واقت بز شورالار بىرلىگنك قوشىنلارى بولغان كىچىك اولكەلەرگە  
موسىتەملەگە چىلك كوزى بلەن قارامى دائىمى دوستانە  
يار دەمدە بولىشىغا قانع بولغانمىز.

موتەسسەسەلەرى وە اوشبو ایدارەلەرنك باشىدا تورعان  
اورتاقلارمىزنى اورتا قىچا، بوتون دەرد بلەن اشتراك ايتەرلەر  
اومىدېدە مەز. بزم ياخشىلىق استەب قىلغان تەنقىدلارمىز، اوشال  
كوز آلدیدا تورغان كەمچىلكلەرنى بوقاشقا يار دەم ایتەر.

زەرەرى يوق. بزم تەنقىدلارمىز آچىچىخ وە اوتكون بولسون.  
حوسوسەن بزم تەنقىدلارمىز يالقاو، اوز وەزىفەسىنى اوتەشده  
غەيرەت ایتەگەن كشىلەرگە قاتغىراق تىگەدر، وە اوز وەزىفەسىنى  
سۇ استعمال ايتكوجىلەر، حوكومەتسكە قارشولق قىلغوجىلەرغا  
بوتون زەرەرىن ساچغوسىدر.

اچكى اوروشلار نەتىجەسىدە بوخارانك اچكى عومومى  
وہ اقتصاى اشلەرى كوچىزەنەب شو سەبەبلى مالىيە اشلەرى  
ھەم تەنقىلىق حالدە قالغانىنى اعتراف ایتەسەن اوتە بلەمىز.

بوخارا شورالار حوكومەتى عىلى كوچلەرگە، موتە-  
خەمسىلەرگە موحتاج، شوسەبەبلى ياش بوخارا حوكومەتىنك  
اش ایدارەلەرن توزوك وە موكەمەل قىلوب يولغا قوش آغر  
اىكەنلىگەن بلەمىز. شو سەبەبلى بىر دەقىقە وەقتنى ھەم بوش  
كىتگە مەسەن تەمى- چارچامى، يورتىمىزنىك تامرىدان  
باشلاب يەنگى ئەساسگە قوروش آرقاسىدا اشكە بىرىلىشىمىز كېرەك.

شو واقىقا قادار دېھقانلار آرتق دەرەجە آغىرلىق قىيىنلىقلار  
كوردى. بارلىق- يوقلىققا توشوب آغر كونلەر كوردى. اىندى  
ياولزىدان قوتلەب، اىركلك دونىاسىگە چىققانلىقى اشدە كورسەتش  
واقى كىلدى.

بوخارا دېھقانى بىزىچى اورندا مەعارىفكە موحتاج، خەلقنك  
بىلىزلىگى سەبەبلى اقتصاى اشلەرى ھەم باشلانغان دەرەجەدە  
بز بونگە رازى بولب قالمايمىز. بونك مەسئولىيەتى حوسوسەن  
خوجالىق اشلەردەگى اشچىلەرگە يوكلەنەدر. اولەراوز اشلەردە  
دېھقانلارداغى قارا فىكىرلەرنى كوتەرىشكە تىرىشە، توقان بوللارىدا  
اولەرگە اورنەك بولوردى بوللارى لازم. اولەر، دېھقانلارنىك  
تەحوالى، شورالار حوكومەتىنك بارلىغىداغىنا ياخشىلاندىن  
آنگلانتشارى كېرەك.

بوخارا شورالار حوكومەتىنك ایدارەلەرى، خوجالىق اشلەرن  
لىكە اوتكوزشده، مومكىن قادار خەلق اچىگە كروب، خەلقنك  
روھى ایلە جىسابلاش اشلەشلەرى كېرەك ایدى. براق حازىرغى  
واقىدا شو بولدىن بىر قانچا چىتەك كىتەنكەنك كورونەدر. ژورنال-  
لىمىزنىك مەقسەدى، بوخارا حوكومەتى ایدارەلەرىنى بوتون كوچى

باشاب، ايزلگن خالقنك يوزه گي كويوب، وه قينا قاراغا  
دوچار بولغان بولسا هم تاووش چقارماي جم ياشاشغا  
مه جبور ابدى.

ايندى، ته مير جو كومه دنى تامانيدان بوخارا خدليغا  
قيلنوب كيلگن زولم، حه قسز قوربانلار قايتماس بولوب  
بوخارانك پاك توفراغيدان تدهدى يوقالدىلار. بوخارا  
ابلى آزادلق دونياسىغا - ايركن تورموشكه چغدى.  
مه نه شولر كه بناهن، حازر گي كونده بوخارا خالقينك  
ايقتسادى وه سياسى تدره ققيسىغا توسوق بولادىغان، تلهك  
وه كيلگوسىگه قارشى بولا ادرغان بر كوچنك يوقلغن اقرار ايتمز.

حازر، قوليمزعا بالتا - كيمه ن اوشلاب، ساعده تعا  
بول توتقان بوخارا شورالار جو كومه تيني يهنگيدهن جانلاندرش،  
تاذا ته ساس قوروش اوچون اشكه كيريش واقنى كيلدى.  
كوچلى عيمارهت يوزه گه چقارش دهورى ييتشدى.  
شو مه سلهك - شو بويوك اشنى يوزه گه چقارش يولیده.

مه تبوعات بويوك اورون توتوش كيرهك بولادر.  
كوچكه قادير بولوب بوخارا خهلقى حه ياتينك آلديداغى  
داهى كوچلر كه ايگه بولغان اشچيلرنى توغدرش كيرهك.  
مه تبوعات بوتون كوچيني، هممه كو گليلدنى بر نوقتا غا  
توبلاب، بر تلهك، بر درد بلن بوخارانك تورموشن يهنگى  
بولغا سالشدا بولباشچىلىق وه زيفه سيني اوتدش لازم.

شو مه قسه ديمزنى يوزه گه چقارش، مه سله كمزنى اشكه  
اوتكەزش اوچون، بوخارا ميهننه تكهش خدليقنك حه قيقى  
دوستلەرن هم بر تن - بر جان بلن بويوك اشيمزنى  
يوزه گه چقارش يولیدا كومه كلەشلەر ديب اشانامز، وه شو  
مه قسه ايله قيلغان اشيمز كه ياردهم قيلشلار يغا چاقرامز.  
زورنالييمز نه شر ايتش اشيكه كرىشو وييمز بلن، يوليمزدا  
بولغان هممه اغرلق وه قيلقلارنى آچق كوره مز. آتق بله مز كم  
بوخارا حدياتى هدى هم نه هم ميهنه تكه مالك بولورداي  
بولغا قوبولغان، كوچسز، اونك مونه شه ككول ايداره لدرى  
قاتتخ وه ييتشەرك سز بولوب، بارغوسى يولیدا تيسكەرى  
حدره كەتلەر كه اوچراشلى بيلگلى. بر بونگه - «مەيلى»  
ياخشى» اه ديمز.

بزم اوچون اوستيمز ده گي وه زيفه قانچا اغر بولسا، نوتقان  
بوليمز، وه مه قسه ديمزغا شونچا باتراق بلن ايريشيمز كه اشانچيمز  
آرئادر، شو اشيمز كه بوخارا شورالار جو كومه تينك ايداره -

حازر دا بوخارا خدلى شورالار جو كومه تينك مهر كەزى  
بولغان بوخارا بلن شورالار ايتيغا قىلنك مهر كەزى آراسيدا  
مه كومه ل علاقه وه مونسەوت بار كم، مهر بر مائىر يالى تيز  
وه قولاي ييتكەرشكه ايتكەن بير مهر، ايندى تويغ (چاپ) ايتشك  
جو مويى شرتلەر كه كيلسەك، مه سكه مهر چه هەندن قولاي  
وه اوستنك قيلدر.

توغرى خه مهر وه مه علوماتلەر كيلسون اوچون بوخارانك  
تورلى بيرلەر يزه دائيس موخپيرلەر بولشيك چارالارن كور كەنيز.  
ايك سولده مهر خپل بولان بلن بوخارانك ته شكيلات وه ايداره لدرى،  
اشيى - قيه قانلارنى باهن مونسەوتنى باغلا نامز، بزم فيكر يهز،  
كو گليمز مهر واقى اونده - قەدرلى ايليمز بوخاراده، باقنلار يمز  
بولغان ديهقان وه اشچيلەر بلن بر لكده در.

بزم مه قسه ديمز، كوچيمز يتكه نيجه بلم وه تدره ييمز،  
بولغان علاقه وه مونسەوتلەر يمز بلن اولر كه كومه كلەشدر.

بوخارا جو كومه قى بلن، شورا جو مه وريده تلهرى آراسندا  
بولغان اورناتلىق علاقلار ينى كوز آلديدا توتب اوميد قيلامز كى  
شو زورنالييمز نك شورا حدياتى قاينانغان مه كومه، نه شرايتى.  
بوخارا ميهننه تكهش خدليقنك ته سل تله گي بولغان بوخارانى  
شورالى روحنده ياساش ياشانا تش اشيدە امكان ييوت بيرب،  
اشلهب چقاروجى كوچلەرن تدره ققى ايتدر غوسيدر.

بزم اوميد قيلامز كم، چن كو گليدهن بوخارا خهلقى اوچون  
قايمورغان هممه تيل اوغوللارنى «بوخارا حدياتى» نه ترفيگه  
توبلارلار. بو اغر بللدره، اورناتلارنى ايلنك كون كيرش  
يوان توره تش، بولغا قوش آراسيدا تله گه نده اولر كه چن  
اشانچ بلن ياردهم قوللارن چوزب، اشتراك ايتشكه تاييار  
بولارلار. بوخارا خه تكه لدرينك بوخارانك مه نه قه تيكه  
هانك تورلى توميد وه تله كلەرىنى ته يتب بلدرشلەرى اوچون،  
بزم زورنال ييتلەر يده كيك وه آچق بول بير يله در. بوخارانك  
ايقتسادى مه نه قه ديمزنى كوز آلديدا توتوب بلدرلگن مهر بر  
اشلكلى ته قديم، مهر بر ساغلام فيكر، بوخارا ايلار چا آچق  
ييت وه چن اخلاس بلن قارشى آلتغوسيدر. بزم سه حيفه لدر يمز  
بوخارا خه ققيغاه بوخارانك اشانچلى اوغوللار يغا باغلا نادر.  
بزم ايل اوغوللارن بر كه كومه كلەش اشكه چاقرامز.

شو واقى قانداق ته ميرنك زولى، بوخارا خدليقنى قوللق  
وه بلسلك يه نه لدرى آسيدا ياشاشغا مه حكوم ايتكەن ابدى.  
بوخارا خدليقنك مه تبو هائى تلمز، تاووشش اولوك حالده

۳) شورالار ئىتتىڧاقىدا قەبول قىلغان مىقداردا بوچارادا ھەم مەيدە ۋە ئورتە سەۋدا گەرلەرگە تىكىلەش سالوغىنى كەمەيتىش.

۴) چىنكە قارا قولنى ياشىرىپ چقارشنى بىتىش ۋە غەربى مەملىكەتلەرگە چقارشنى قولايلاشتىرش باج ھەراجەت سالوغلارنى كەمەيتىش بۇندا سىياسەتتە قارا قولنى ياشىرىپ چقارىپ ساتىشقا بول قالمايدۇ.

۵) قشلاق خوجالىقنىڭ چىنكە چقارلارغان مەھسۇلاتى بىلەن سەۋدا ئاراسىدا مەھكەم ئەلاقە بولشى ئۈچۈن قشلاق خوجالىق ئىشلەرنىڭ تىكىلگى بولغان سەۋدا گەرلەرگە قەرز بىرىش.

كىلگوسى بۇدجەت يىلى شۇندەي بولشى كىرەك:

آ) سالقۇن ئاغىر قىمىنى باي بىر خوجا لارى بىلەن كەتتە سەۋدا گەرلەرگە بۆكۈلمەك.

ب) قشلاق ۋە شەھەر كەمبەللىغەلەر ئىنك سالقلارنى يىككەش ئىش بىلەن بىرلەرن بۇتۇنلەي ئازاد ئىتىش.

ۋ) ھۆكۈمەت سەۋداتەشكىلاتلار بىلەن ھۆكۈمەتنىڭ چىنكە مال چقارش - كىرگىش ئىشلەردە فائىدەنى كۆپەيتىش.

بوچارا خەلق نازرلەر شوراسىنىڭ رەئىسى:

فەيزۇللا خوجا.

تېكەدر، چۈنكى، بوقارىدا تەبىئەتتە كەندەك، بىر مەھسۇلاتى بىلەن سەۋدا ئىشلىنىڭ ئەلاقەدە بولشى چىنكە مال چقارش ئىشلىنىڭ تەرەققىياتىگە بۇندىلەرگە ئىلگىنى ئاچق كورساتادۇر.

شۇلارنى كوز ئالدىدا تونوب ئىتىش كىرەككى ھازىرقى ۋاقىتتا تىكىلەش ساغى بوچارادا 12 فائىزگە يىتەدۇر.

مەنە شو تىكىلەش سالغىنىڭ روسىيەنىڭ كىدەن ئازايتىش نەۋبەتتە كى مەسئەلەلەر دەندۇر.

ھازىرچا چىنكە مال چقارشنىڭ تەرەققىسى ھەم شۇنگە باغلا نغان قارا قولچىلىقنىڭ ئوسىشى، ئاوروپا بازارلارغا قارا قول چقارشدا نەقلىيەت شەرتلەرنى قولايلاشتىرشنى تەلەپ قىلادۇر.

شۇنك ئۈچۈن بوچارانى سەۋدا ئىشىگە رە غەتەندىرىپ چىنكە مال چقارش ئىشلىنى تەرەققى ئىتىدۇر مەك ئۈچۈن تونۇندە كىچە چارەلەرنى كورىشىن لازم بۇلادۇر.

1) ھوسوسى سەۋدە گەرچىلىك شەرتلەرن (كچىك ۋە ئورتە تەجە سەۋدە گەرلەر) قولايلاشتىرش بىلەن بىرگە ھۆكۈمەت ۋە كەپىرەتەق سەۋدا مۇئەسسەلەرن تىكىگەيتىش ۋە كۈچەيتىشكە ئايرىم نەھەمىيەت بىرىش.

2) تىكىلى تەشكىلاتلار ئارقالى ھوسوسى سەۋدە مابىنى ھۆكۈمەت سەۋدە مابىنىگە ياردەمچى سەۋىيەدە جەلپ قىلىپ بىرلىكتە ئىشلەش.

### بزم مەقسەد لارىمىز .

ھالبۇكى ھازىرقى ۋاقىتتا بوچارانىڭ تورموشى ياغىنى يارىتىشقا، بوچارانىڭ ھۆكۈمى ۋە ئىقتىسادى تەشكىلاتلارنى ۋە ۋەلەر بىلەن ئەلاقەدە بولغان ايدارەلەرگە مۇھتاج بولماي، بەلكى كىنك دىھان خەلقى ھەم شۇندەي بىر قورالغا مۇھتاج دۇرلەر. تاكىم بۇ سەۋەبلى اوزلەرن ھاجەتلەرى، اوى-فېكتەرلەرى ۋە كۆڭۈللەردەكى دەۋرلەرنى تەبىئەت، تىكىلى يىرلەرگە اىشتىر-سۇنلەر ۋە كىرەكلى چارەلەرنى كورشكە ياردەم قىلسۇنلار.

مەنە شو ۋاقىتتاچا اوتۇلمەي ياتغان شو ھاجەتلەرنى بىزنى ئىدا ايتىش اۈچۈن بزم «بوچارا ھەدىياتى» زور ئالغىن چىقاردۇر.

زور ئال دىققەتن ايكى ياققا توغرىلاپ - اۇنك ايكى مەنبەدى بۇلادۇر: بىر ياقدان، قىرل مەسكە - مەر كەزى شورالار ايتىقانىڭ ھەدىياتى، ۋە ايكىنجى ياقدان، ئەسلى ۋە ئەسلى مائىرىيال بىرەدەرگەن بوچارا بۇلادۇر.

بىز مەسكەۋدە «بوچارا ھەدىياتى» اسلك بىر زور ئال چىقارشقا كىرشمە كەدەمىز.

بوچارا ايتىساد ۋە كىلگى، مەسكەۋدە اسكە قادم قوشى ابلە «مەسكەۋدە اوزىنىڭ ئاشىر ئەفكارى بۇلاراق، ئەلبەتتە بىر مۇكەممەل نەشرىياتى بولسۇن»، دىگەن قەئەنى بىر قاراغا كىلدى. تاكى بۇنىڭ ئارقىسىدا بوچارانىڭ ايتىسادى ۋە كۈن كىچىرش ھاجەتلەرى ھەر ياقدان اچق كورۇلۇپ باشقا ئەھۋالنى ھەم ئۇلا.

ھازىردا دەۋام ايتۇپ كىلگەن بوچارا مەنبەعاتى بولسا، مەنبەعاتى ياقدان سقق ۋە قەلەم كۈچلەرنىگە مۇھتاج ۋە قەيىردىر ابلە مەر كەزى مەنبەعاتىگە كىلەك، اوندە ھەم بوچارانىڭ تەرەققى ايتىپ كىلگەن ايتىسادى ۋە كۈچىلگى تەلەپ قىلغان دەۋرىدە تەھىيەت بىر تۇقتاشقا ۋە كىرە كىچە اۈرن بىرىشكە مۇمكىن بولمايدۇر.

ساودا سانغى يەنسكى ايقىسادى سەياسەت وجودكە چققاندىن  
يېرى پەيدا بولغان تارقاق — مەيدە، خوسوسى يېرى دەسمايە،  
ابىدىگە اوز تەرەققىسنىڭ بىرىنچى زىندىگە آياق باسقاندا،  
حو كومت ساوداسى دەكە ئويىرىسىيە، جو مەھورىيەتدە  
جودە كوچىر تەرەققى استىكن.

كە ئويىراتىف تەشكىلاتلارى — رەيون  
كە ئويىراتىفلرى — بولەشكن كە ئويىراتىف جەمئىيەتلرى  
ھەم ئولارنىڭ بولەشكەنلىرى جازىچا ۱۵ كە قەدەر جىسابلانار.  
بوسان ئون مىڭدە چە بولغان خوسوسو سەودەگەرگە قىيالىس  
قىلىنسا كار خانە (زاۋوت) ھەم خام ئەشيامە خسولاتلارنى  
ئالماشتىرىش ئىشىدەگى ۋەزىفەلەرنى ئاچق كورسەتەدر.

شونىڭ بىلەن بىرلەشكەن رەيونلەر بىلەن علاق باغلاشنىڭ  
آغرلەن چەكەنە سەردا ئىش دەگى خەراجەتلەرنىڭ كە تەللىگى  
حكومت سەودا مۇئەسسەلەرى بوخارا دىقانى بىلەن ورسەننىڭ  
چىتىگە مال چىقارشى ئىشىدە واسىتەچىلىك ئورنىن توتا آلمىدر.  
لىكىن شول مۇناسەبەتتە، بوخارا ابقىسادىيەتنىڭ تەرەققىسى  
مومكىن ايمەسدر. شونىڭ ئۈچۈن دەرام ئېتىب كىلگەن حالدا  
حكومت سەودا ئىش كوچە يوب ئىشكە ئوتگە نچە خوسوس  
سەودا تەشكىلەتلەرنىڭ ياشاش ۋە تەرەققى ئىتىش شارىتىنى  
آسانلاشدرماق كىرەك بولار ناكە شو واسىتەچىلىك ئىشىدە ئىكى  
تەرەققى باغلاش ۋە عىفەسىنى توتەسلىر

جەھورىيەتنىڭ اقسادى كوچىنى توغدرش ايشىدە يەئى  
ايقىسادى سەياسەتنىڭ ۋەزىفە ۋە ئەھمىيەتنىڭ سەمىرەلەرى كورونا  
باشلادى. مەسىلەن، ۱۹۲۳ — ۱۹۲۴ يىللەردە بوخارانىڭ چىتىگە  
مال چىقارشى كوتارىلە باشلاب ئىك كىيىن اون مىليون سومگە چە  
ياقلاشدى. ئەخمىنەن، بو ئورسقا قادار بولغان مال چىقارشنىڭ  
۵۶ فائىزىدر.

يەنە شونى ھەم ئېتىب ئوتش كىرەككە، قشلاقلارغا كار خانە ماللىك  
كىرىش حكومت بىلەن دېھقانلار آراسىدا چىندەكەم علاقە باغلاشنى  
يىلدرادر؛ ھەم شورالار ايمدارەسىنىڭ مەھكەملە شىشىگە  
سەبەب بولار.

بوخارا دان چىتىگە مال چىقارش ئىشى سەوداگە يىرىلادىغان  
فەرزگە موحتاجدر. ئوروشقا قادار بوخارا دە بولغان بانىكەننىڭ  
۴۰ مىليون سوملىك بىللىك ئەيلىنىشى بىلەن ئىشلەپ كىلىش  
تەسادىقى ئېمەسدر.

بو فەرزنىڭ نەتىجەسى سەودا ئىشلەرنىڭ كەنە ھەم مەيدەلىك  
بولماسدىن بەلكى قشلاق يىرى عوجەق ئىشلەرنىڭ ھەم فايداسى

۳ — خىراب بولغان دېھقانلارغا اوزاق ۋە قشقا مەدەتلى  
قشلاق — خوجالىق فەرزى بىرىش.

۴ — باخانا ايكش بىرىن كىنگە بىرىش، ئورلى بوللەر بىلەن  
سىكىن — سىكىن آمرىقا اوروغلەن ساچشقا كوچىش.

۵ — قارا قولچىلارنى سالقالاردان قوتقارش بىلەن بىرگە  
قارا قولچىلارغا كىك جەكومت فەرزى چىكىرىش.

۶ — خەلقپارلە قورنى ئارقاب، بومشاق ائىدەك استەنلەرى  
قوروش بىلەن باخاناچىلىقنى آياققا تورغزىش چارالارنى كوروش  
ئىمىر بوللەرنىڭ تەرەققىسى بونچىدەن اچكى مال آلتىرىش،  
ۋە ائىكچىدەن چىت مەملەكەتلەر بىلەن بولارغان سەودا ەلەققەسىدا  
بىرىنچى اورنىن توتار. جو مەھورىيەتنىڭ اچكى رايونلەرن  
بىرلەشتىرگەن كاروان بولىنىڭ اوزنلىغى ۶۰۰۰ چاقوم بولب  
اولۇردەن ۲۰۰۰ ى غلەرك خەرەكەتنىڭ مونتايىق ايتلوب،  
قالغانى بالەوز بىك تاشش اوچوندىر ئىمىر بول بوخارا جودە كوچىر  
تەرەققى ايتىكن. بو — ارا جو مەھورىيەتنى اوزىنىڭ ۲۱۷،۰۰۰  
مورە بىيەق چاقوملى مەساحەسى چىگە رەسىو بار — يوغى  
۵۲۲ چاقوم اوزونلەيدا ئىمىر بولگە ائىكەنر يەئى ۴۰۰  
مورە بىيەق چاقوم بىرگە چاقوم ئىمىر بول توغرى كىلدەر، ئىمىر بولنىڭ،  
بوخارانى چىتىگە مال چىقارشى — ۋە كىرگىزىش اشىنىڭ  
تەقدىرىغا كەتتە تەئسىرى بولغانى اوچون، بوخارا جو كومتى  
ئىمىر بولنى چوروش بولن كورب قويدى.

ئىمىر بولنىڭ قورولوشى، اۋنىگە باشقان رايونلەرنىڭ ايقىسادى  
تەرەققىسىغا كوچلى تەئسىر بىرىش بىلەن بىرگە بىرلى خەلقئالاش بىرەدر.  
بوندىن باشقا، شەرقى بوخارا بىلەن علاقە  
باغلاشنىڭ زەرورلىگى، انقلاب دەۋرىدە، باسماچىلار تامانىدىن  
بوزولغان آمودەريادەگى قايق يۇرغزىش اشنى تورغوزىشنى  
تەلەپ قىلار.

بو قارىدا ئەيلىگەندىك اوروشدەن ائىگەلەرى باشلانغىچ  
خالدە بولغان بىرلى خوسوسى دەسمايە، قشلاق خوجالىق  
ماللارى بىلەن چىت مەملەكەتلەردەن كىرگىزلىگەن فەبرىكە  
سەنئەتىنى مالى اورتاسىدا دەلاللىك ۋە زىفەسەن اوتەدى.  
بوخارا دەگى ائىنقلاسى واقىئەلەر، چىتىگە مال چىقارشى —  
ۋە كىرگىزىشنىڭ قشقا تىلىشى، قاغاز ائىچالارنىڭ باھاسلانشى ۋە  
خوسوسى ساودانى مەنەق ائىش — يەنسكىدەن خوسوسى دەسمايەنىڭ  
تەھەم مەيدەن بوققا ئەيلىنەن بىر، آغر خالگە قويدىلار.  
مەملەكەتنىڭ خەياتىگە بىر دەۋرە چە كوچلى تەئسىر بىرگەن

۳) شورالار ايتىشقا قېدا قەيول قىلغان بۇ خارا دا بۇ خارا دا ھەم مەيدە ۋە ئور تە سەودا كەرلەر كە تېكىلەش سالوغىنى كەمبەشەش.

۴) چىنگە قارا قولنى ئاشۇرۇپ چىقارۇش بۇرۇش ۋە غەربى مەملىكەتلەر كە چىقارۇشنى قولايلاشتۇرۇش باج خىراجەت سالوغۇلارنى كەمبەشەش بۇندا ساياھەتتە قارا قولنى باشقۇرۇپ چىقارۇپ سائىھا بول قالمایدۇر.

۵) قشلاق خوجا ئىشلىك چىنگە چىقارلارغان مەھسۇلاتنى بىلەن سەودا ئاراسىدا مەھكەم غەلاقە بولۇش ئۈچۈن قشلاق خوجالىق ئىشلەرنى تېكىلەشكى بولغان سەودا كەرلەر كە قەرز بېرىش.

كەلگۈسى بۇ دەجەت يىلى شۇندەي بولۇش كېرەك:

آ) سالقۇن ئاغىر قىمىنى باي بىر خوجا لارى بىلەن كەتتە سەودا كەرلەر كە يۈكەمەك.

ب) قشلاق ۋە شەھەر كەمبەللە غەللەرنىڭ سالقۇلارنى تېكىلەشتۈرۈپ بەغزى بولۇش بۇ ئۆنلەي ئازاد ئىتىش.

۷) خوكومەت سەودا تەشكىلاتلارنى بىلەن خوكومەتنىڭ چىنگە مال چىقارۇش - كەزگۈش ئىشلەرنى قاتىدەن كۆپەيتىش.

بۇ خارا خەلق ئازۇرلەر شوراسىنىڭ رەئىسى:

فەيزۇللا خوجا.

تېكەدۇر. چۈنكى، يوقارىدا ئىيتىلگەندەك، بىر مەھسۇلاتى بىلەن سەودا ئىشلىك غەلاقەدە بولۇش چىنگە مال چىقارۇش ئىشلىك تەرەققىياتىگە يۈنەلدەر كەمبەللىگىنى قانچى كورسانلار.

شولارنى كوز ئالدىدا توتۇپ ئىتىش كېرەككى خازرغى ۋاقتدا تېكىلەش سالغى بۇ خارا دا 12 فائىزگە يېتىدۇر.

مەنە شو تېكىلەش سالغىنىڭ روسىيە ئىكېدەن ئازا يىتىش نۆبەتتە گى مەستەللەر دەندۇر.

خازرچا چىنگە مال چىقارۇشنىڭ تەرەققىسى ھەم شۇنىڭغا باغلا نغان قارا قولچىلەتنىڭ ئوسىشى، ئاوروپا بازارلارغا قارا قول چىقارۇشدا نەقلىيەت شەرتلەرنى قولايلاشتۇرۇشنى تەلەپ قىلادۇر.

شۇن ئۈچۈن بۇ خارا ئى سەودا ئىشلىگە رە غەتەندىر ب چىنگە مال چىقارۇش ئىشلىنى تەرەققى ئىتدۇر مەك ئۈچۈن تۈنەندە گىچە چارەلەرنى كورۇشنى لازىم بولادۇر.

1) خوسۇسى سەودە گەرچىلىك شەرتلەرنى (كچىك ۋە ئور تەجە سەودە كەرلەر) قولايلاشتۇرۇش بىلەن بىرگە خوكومەت ۋە كەمبەللىگىنى سەودا مۇئەسسەلەرنى تېكىلەش ۋە كۈچەيتىشكە ئايرىم نەھەمىيەت بېرىش.

۲) تېكىلەش تەشكىلاتلار ئارقىلىق خوسۇسى سەرمائەتنى خوكومەت سەرمائەسىگە ياردەمچى سەغەتتە جەلپ قىلىپ بىرلىكتە ئىشلەش،

بزم مەقسەد لار يىزم .

خالبۇكى خازرغى ۋاقتدا بۇ خارا ئىك ئورمۇش باغىنى يارۇتۇشقا ، بۇ خارا ئىك غومۇمى ۋە ئىقتىسادى تەشكىلاتلارنى ۋە اولەر بىلەن غەلاقەدە بولغان ايدارەلەر كە مۇحتاج بولماي ، بەلكىم كېك دېھان خەلقى ھەم شۇندەي بىر قورالغا مۇختاجدۇر .

تاكىم بۇ سەبەبلى اوزلەرنى خاجەتلەرنى ، اوى - فېكەرلەرنى ۋە كۈتۈللەرنى كە دەلەرنى ئىيتىپ ، تېكىلەش يېرلەر كە ايتىدۇر - سونلەر ۋە كېرەكلى چارەلەرنى كورۇشكە ياردەم قىلسۇنلار .

مەنە شو ۋاقتقا چا اوتەلمەي يانغان شو خاجەتلەر مەننى ئىدا ايتىش اۈچۈن بزم « بۇ خارا خەياتى » زور ئالەم چىقار .

زور ئال دېققەتنى ايكى ياقا توغرىلاپ - اۇنىڭ ائىلى مەنبەھى بولادۇر : بىر ياقدان ، قىل مەسكە - مەر كەزى شورالار ايتىشقا قشاق خەياتى ، ۋە ايكىنچى ياقدان ، ئەسل ۋە ئەساسى ماتېرىيال بېرەدۇر كەن بۇ خارا بولادۇر .

بزم مەسكە ۋە « بۇ خارا خەياتى » اسملك بىر زور ئال چىقارۇشقا كەشمە كەمىز .

بۇ خارا ايتىساد ۋە كېللىگى ، مەسكە ۋە ئاشكە قانداق قوشى ايلە « مەسكە ۋە اوزىنىڭ ئاشىر ئىفكارى بولاراق ، ئەلبەتتە بىر مۇكەمەل نەشرىياتى بولسۇن ، » دېگەن تەقى بىر قارا غا كېلدى .

تاكى بۇنىڭ آرقاسىدا بۇ خارا ئىك ايتىسادى ۋە كۈن كېچىش خاجەتلەرنى ھەر ياقدان آچق كورۇلۇپ باشقا نەحوالاتى ھەم تولا .

خازردا دەۋام ايتۇپ كېلىگەن بۇ خارا مەتبوعاتى بولسا ، مەنئەۋى ياقدان سقق ۋە قەلەم كۈچلەرگە مۇحتاج ۋە قەيىردىر ايتىدى مەر كەزى مەتبوعاتىگە كېلىدۇ ، اۇندە ھەم بۇ خارا ئىك تەرەققى ايتىپ كېلىگەن ايتىسادى ۋە كۈچىللىگى تەلەپ قىلغان ھەر جەدە ئەھمىيەت بېرىپ توقۇلۇشقا ۋە كېرەك گىچە اۈرن بېرىشكە مۇمكىن بولمايدۇر .

ساودا سئىمى بىنىگى اىقتىسادى سەياسەت وجود كە چىققاندىن  
يېرى بەيدا بولغان تارقاق — مەيدە، خوسوسى يېرى دەسايە،  
ايندىگىنە اوز تەرەققىسنىڭ بىرىچى زىندىگىگە اياق باسقاندا:  
حوكومت ساوداسى دەك ئۆيىرىسىدە، جومھورىيەتدە  
جودە كوجىز تەرەققى استىكەن.

كە ئۆيىراتىف تەشكىلاتلار — رەيون  
كە ئۆيىراتىفلار — بىرلەشكەن كە ئۆيىراتىف جەمئىيەتلەر  
ھەم ئولارنىڭ بولمىلىرى جازرا ۱۵ كەفەدەر جىسابلانار.  
بوسان ئون مىڭدەرچە بولغان خوسوسو سەودە گەرگە قىياس  
قىلىسا كار خانە (زاۋوت) ھەم خام ئەشيامە خوسولانلارنى  
ئالماشتىرىش ئىشىدە گى ۋەزىفەلەر ئاچق كورسەتەر.

شونىڭ بىلەن بىر ھەر ئايرىم رەيونلار بىلەن علاق باغلاشنىڭ  
اغزىن چەكەنە سەردا ئىش دەگى ھەر اجەتلەرنىڭ كەتەلىگى  
ھوكومت سەودا مۇئەسسەلەر بۇخارا دىقانى بىلەن ورسىيەنىڭ  
چىتەگە مال چىقارنى ئىشىدە واسىتەچىلىك ئورنى توتالمايدۇ.  
لىكىن شول مۇناسىبەتتە، بۇخارا اىقتىسادىيەتنىڭ تەرەققىي  
مومكىن ايمەس. شونىڭ ئۈچۈن دەرام ئېتىپ كېلىگەن حالدا  
ھوكومت سەودا ئىش كۈچەيۈپ ئىشكە ئۈتەگە نەچە خوسوس  
سەودا تەشكىلەتلەرنىڭ ياشاش ۋە تەرەققىي ئىش شارىتى  
آسانلاشۇرماق كېرەك بولار تاكم شىۋاسىتەچىلىك ئىشىدە ئىككى  
تەرەققى باغلاش ۋە غەيسىنى توتەنلەر

جەمھورىيەتنىڭ اىقتىسادى كۈچىنى توغدرىش ايشىدە يەنە  
اىقتىسادى سەياسەتنىڭ ۋەزىفە ۋە ئەھمىيەتنىڭ سەمەرلەر كورۇنا  
باشلادى. مەسىلەن، ۱۹۲۳ — ۱۹۲۴ يىللردە بۇخارا ئىككى  
مال چىقارنى كوتارىلە باشلاپ ئىككىنچى لىون مىليون سومگە چە  
ياقلاشۇ. ئەخمىنەن، بو ئورشا قادار بولغان مال چىقارنىڭ  
۵۶ فائىزىدۇر.

يەنە شۇنى ھەم ئېتىپ ئوتش كېرەككىم، قشاقلارغا كار خانەملىكنى  
كىرىش ھوكومت بىلەن دېھقانلار آراسىدا چىندە كەم علاقە باغلاشنى  
يىلدرادۇر. ھەم شورالار ايدارەسىنىڭ مەھكەملە شىشىگە  
سەبەب بولار.

بۇخارا دان چىتەكە مال چىقارنى ئىشى سەودا گە بىر يىلدران  
قەرزگە مۇحتاجدۇر. ئوروشقا قادار بۇخارا دە بولغان باتىكەننىڭ  
۴۰ مىليون سوملىك بىللىك ئەيلەشنى بىلەن ئىشلەپ كېلىش  
تەسادى ئېمە سدر.

بو قەرزنىڭ نەتىجەسى سەودا ئىشلەرىگە گەنە ئەھمىيەتلىك  
بولماسدەن بەلكى قشاق بىر خوجەلىق ئىشلەرىگە ھەم فايداسى

۳ — خەراب بولغان دېھقانلارغا اوزاق ۋە قشاق مەدەتلى  
قشاق — خوجالىقى قەرزى بېرىش.

۴ — پاختا اىكش بىر كېڭەيتىپ، ئورلى بوللەر بىلەن  
سىكەن — سىكەن آمرىقا اوروغلىق ساچشقا كۈچش.

۵ — قارا قولچىلارنى ساقلاردان قوتقارنى بىلەن بىرگە  
قارا قولچىلارنى كېڭ جەمھورىيەت قەرزى چىقىرىش.

۶ — خەلقپەيلىق قورتى تارقاق، يوشاق ايدىك استەنلەرى  
قوروش بىلەن پاختاچىلىقنى اياققا ئورغۇش چارالارنى كۈرۈش  
تېمىر بوللەرنىڭ تەرەققىي بىرىدەن اچكى مال آلتىرىش،  
ۋە ايكىنچىدەن چىت مەملە كەنلەر بىلەن بولارغان سەودا غەلە قەسدا  
بىرىچى اورنى توتادۇر. جەمھورىيەتنىڭ اچكى رايونلارنى  
بىرلەشتۈرگەن كاروان بولۇشنىڭ اوزۇنلىقى ۶۰۰۰ چاقىم بولۇپ  
اولدەن ۲۰۰۰ مى غلەرنىڭ ھەرەكەتتە مۇتاپىق ايتلۇپ،  
قالغانى باغوزىك تاشش اوچۇندى تېمىر بول بۇخارا جودە كۈچىز  
تەرەققىي ايتىكەن. بۇخارا جەمھورىيەتنى اوزۇننىڭ ۲۱۷،۰۰۰  
مورەببە چاقىملى مەساحەسى چىگە رەسىو بار — بوغى  
۵۲۲ چاقىم اوزۇنلىقىدا تېمىر يولىگە ايكەنر يەنى ۴۰۰  
مورەببە چاقىم بىرگە چاقىم تېمىر يولى توغرى كېلىدۇر، تېمىر يولىنىڭ،  
بۇخارا ئىككىنچى مەساحە مال چىقارنى — ۋە كۈرۈش اىشنىڭ  
تەقدىرىگە كەتتە تەئسىرى بولغانى اوچۇن، بۇخارا جەمھورىيەتنى  
تېمىر يولى چۈرۈش يولى كۈرۈپ قويدۇ.

تېمىر يولىنىڭ قورۇلۇشى، اۈنگە پاشقان رايونلارنى اىقتىسادى  
تەرەققىيغا كۈچلى تەئسىرى بىلەن بىرگە بىرلى خەلقئاش بىرەدۇر.  
بۇندەن باشقا، شەرقى بۇخارا بىلەن علاقە  
باغلاشنىڭ زەورۇلگى، انقلاب دەۋرىدە، باسماچىلار تامانىدان  
بۇزۇلغان آمودە يادەگى قايق يۇرغۇش اشن تورغۇزنى  
تەلەپ قىلار.

بۇقارىدا ئەينىلگەندىك اورۇشەن اىگەلەرى باشلانچ  
ھالدا بولغان يېرى خوسوسى دەسايە، قشاق خوجالىقى  
ماللار بىلەن چىت مەملە كەنلەردىن كۈرۈلگەن قەبرىگە  
سەناعتى مالى اورۇنسىدا دەلالەت ۋەزىفە سىن اوتەدۇ.  
بۇخارا دەگى اىنقلابىي واقىئەلەر، چىتەكە مال چىقارنى —  
ۋە كۈرۈشنىڭ قشاق تېمىش، قاغاز اچقۇلارنىڭ باھاسلارنى ۋە  
خوسوسى ساودانى مەنە ايتش — يەنە كېدەن خوسوسى دەسايەتنىڭ  
تەھەببەتتىن يوققا ئەيلەنەن، آغز خالىگە قويدىلار.  
مەملەكەتنىڭ ھەيئەتتە جەمھورىيەت كۈچلى تەئسىرى بىرگەن

قارامالدان ۱۹۲۳نجي يلدە ۲۰۵۰۰۰۰۰باش قالدېكم، ۲۵ فائيز  
آزايغان كورسەتدەر. آينوقسا كوېنگە قارا قولچىلىق قسقارتدېكم  
۲۰۰۰۰۰۰۰۰ باشدان ياغوز ۲۰ فائيزيكنە قالدى.)

قارا قولچىلارنىڭ اختىياجىغا قارشى ۶۰۰۰۰۰۰ سوم  
(اوروشدەن ايگلدەرى قارا قولچىلىق ايڭ آزى آلتون بلەن  
۲۰۵۰۰۰۰۰۰ سوم مىقدارلى قدرز بلەن فائىدەلەندەر ئىدى).  
آقچا بېرىش ود چىتسكە چقارب ساشنىڭ قولاي شەرتلەرى  
بولغان چاراولچىلىقنىڭ مەھسولاتلەرن سالتب بىترىلىشىنى  
تەئىين ايتش اشى بوخارانىڭ شو (ئەدەمىيەتلى خەلق  
خوجالەن كۈچەيتىرىش، حوكومەتنىڭ زەرور ۋەزىفەلەرىدە  
بولشى لازم. پاختاچىلىققا حوكومەت قەرزى ۋە سالىق  
خەقلەرن كورسەتەب اونى رەغبەتلەش بلەن بىرگە، شو  
قاتاردا خەلق خوجالغىنىڭ قىمەتە بىر بولغان قارا قولچىلىق  
قىمىغا ھەم ياردەم ايتش لازم.

كورسەتلىگەن، حوكومەتنىڭ ساودا ايدارلەرى ۋە خوسوسى  
ايدارلەر تەرەققىدەن بىرىلدەرگەن قەرزدان باشقا، توبەندەكى  
اشلەرنى يۈزدەگە چقارش لازم!

۱. قارا قولچىلارنى، قاندای قارا قول مالېغا توشدەرگەن  
سالقدان قوتقازش.

۲. تاييار قارا قولنىڭ ھەر دانىسىن باھاسىنى ۵ سوم  
آلتوندىن آز بولماسلىقى چارسىنى كورش زەرور.  
ايلگەرى خەلقنىڭ كوېنگە قىسى مەشغول بولغان ايدە كچىلىك  
ھەم اوز يولدا جودە آقافلاب، حوكومەتنىڭ رەغبەتلى  
ۋە قەرزىغا موختاجدەر. حوكومەت مەسارىفىنىڭ قولغا قايتب  
كەردەرگەن بايلىغىنىڭ آرتلىقى، ھىچ بولماسا بىر تەھم يوشاق  
ايدەك موندەسەن تەشكىل ايتسكە يول قويمايدىلار.

ايڭ سوڭ بوخارانىڭ قشلاق — خوجالغن آياققا توزغوزش  
ۋە تەرەققى ايتدەرشەكى عومومى ايقىسادى ۋەزىفەلەرن  
يۈزدەگە چقارشدا توبەندەكى شەكلىگە توپلاسا مومكىن:

۱ — حوكومەتنىڭ سونقى سوغارش توغرىسنداغى ھەم  
لەيھەلەرى ايجرا ايتلسون.

۲ — بىرايكش اشلەرن دېھقانچىلىق ئەسبابلەرنىڭ بىلىكى  
اوسوللەرن كىرگىزىش، اورغلقنى تاللاب ساچش، خەلق  
اورتاسىدا قشلاق خوجالغى مەكتەبلەرن آچب، نەزەرى  
مەعلوماتلەر تارقاش بلەن آز كوچ سەرف ايتب ئونو من  
آرتدەرش لازم.

بىدان بونولەى خىدراپ ايتلىگەن دېھقانلارغا زەرور.  
حوكومەتنىڭ شاشىغىچ قىلارغان ايشەرى اوروغلىق كېتىمەن.  
اماج بولب بېرىش بولسۇنكە، اوسز شەرقى بوخارا، دېھقان  
كەمبەسىنىڭ كورسەتتىغىچە بىرنىڭ كوپ بولكلەرى ايكلمەى  
قالدىلار. بو ايڭ آزى آلتون بلەن ۳۰۰ — ۴۰۰ مەك سوم  
چىسابان نادەر. بوخارانىڭ بوتون خەلق خوجالغى بارلىغىغا  
حوكومەتنىڭ كېيىك كۈمە كېگە موختاجدەر كە، بو ياردەم اونىگە  
(كېرىپەت) رەشىدە بېرىلىشى كېرەك. اشنى موغەندەل بولوشى  
قشلاق خوجالغى بانقاسىنىڭ اشنى موغەندەل بولوب بېرىشى.  
ۋە خەلقنى شەركەتلەرگە بېرىكش (بوخەلقدا ايقىسادى ئەساسدە  
اېرىم نودلەر توزوب، حوكومەتگە ھەم اوز خەردەكلەرن  
قولاي وجودكە چقىشىغا ياردەم بېرىدەر) ئەساس ۋەزىفەدەر.  
بوخارا حوكومەتنىڭ خەزىنىدە سېدىن بېلىگىلەنگەن  
بىر مىليون سومدەن اورنا ازىيا بانقاسىنا پاي شەكلىدە كىرگىلگەن  
۶۲۵۰۰۰ سوم ئەلەتتە آز دو. اونىڭ اوستىگە بىر مىقدار آز  
مودەتلى قشلاق خوجالغى قەرزلىغى اورنىدا اوتادەر.

باسماچىلاردان كوپراق قىناغان بىرلەرنىڭ خاجەتلەرن  
تەئىين ايتش ۋە ۋەقتلى خەراجەت اوچون كەتتە ۋە اوزاق  
مودەتلى آقچا بېرىش لازم. كەرچە آنىق تەقويم اوچون ايندىگەن  
كىرىشلىگەن آلدندان بو نەرسەگە آلتون بلەن ۲۰۰۰۰۰۰۰ سوم  
كىتەردىسە بولادەر. بوندىن بىر مىليون سومنى ياقن ۋاقت  
اچىدە بولوب بېرىش زەرور.

بو بېرىدە بىز پاختاچىلىقنىڭ اولكەنىڭ ايقىسادىيائىدە توتقان  
اورنى، ئەدەمىيەتلى ۋە اۋى تورغوزشنىڭ زەرورلىكى حەقىدە موفەسسەل  
توقتامايىز. چونكى بو مەسىلە بىئىزلك مەعلوم. ياغوزشونى  
ئېتىب اوتش كېرەك كەم، پاختاچىلىققا حوكومەندەن قەرز بېرىب  
قولايلى سالىق كورسەتەش بلەن بىرگە آمېرىقا اوروغلى ايكشكە  
كوچشى وجودكە چقارش زەرور. شونىڭ ايلە بىرگە نېكىشلى  
حوكومەتنىڭ قەرز بېرىشى، پەختا كارلەرنى اوروغلقلار بلەن  
تەئىين ايتش ۋە آمېرىقا پاختاسى ايكلىگەن بىرلەرنى سالقدان  
قوتقازشدا مەقسەد، ۱۹۲۴نجى يلدە، چاچلغان آمېرىقا اوروغلىغىن  
پاختا ساچلا درغان ھەر بىرنىڭ ۳۰ — ۲۵ فائىزگە يېتىكەشدر  
بوخارادا مال باقارلىق ھەم دېھقانچىلىقدان كۈرە بىر قانچا آرتق  
قىنالدى. قارا مال باسماچىلارنىڭ قەسدىلىغان نەرسەلەرىدىن سەنئەتى  
چاراولچىلىق، آينوقسا قارا قولچىلىق، چىتسكە مال چىقارش  
نۇقتالىق، قارا قولنىڭ باھاسىنى تېز توشوش سەبەبلى جودە قىنالدى.  
۱۹۱۲ — ۱۹۱۴نجى يىللەردا ۵۵۰۰۰۰۰۰۰ باش سانالغان عومومى

ауте-мазаш لازمکم، برنجیددن - اول جه لغعا قشلاق خوجالغی بلدن  
 اشله شکله ایمکانییهت بیرب، ایکنجیددن خه لقتک یارلی قسمیغا  
 اشله تابشا ایمکانییهت بیردر.

سوغارش مه سئله سی بلدن برکه برنجی اورندا قشلاق  
 خوجالغینک ئه ساسی بولی بولغان دیهقانچیلیق مه سئله سی  
 قوزغالیش کیره ک. بوخارادا ایکن ایکش ئه سابلدی برنیچه  
 عه سر ایلگه ری قاندا ی بولسا حازر هدم شونده یلار. دیهقانچیلیق  
 اشینک کوچلی وه اشچهنله شترب دیهقان میخنه تینک هدم فنه گه  
 موافق سهر ف ایکش اوچون سیکن - سیکن یه نگی بیر اشله ش  
 اوسولده ری وه ایکش ئه سابلدی کرگز یلش لازم. بومه قسدعا،  
 ایریش اوچون شولدر لازم:

ئه (بوخارا بلدن دیهقانچیلیق ایشده اوخشاش بولغان  
 مه مله کتله ر مسر، قیسمن آمریکا وه هیندستانده گیدیک) ده گی  
 دیک دیهقانچیلیق ماشینه اوسولده ری آلسون.

ب) خه لقتک بیر اشله شنک یه نگی اوسولده ری وه -  
 دیهقانچیلیقا عائد ماشینه لهر بلدن تاشترش اوچون ویلایه تله رده  
 ته جریبه بیرلری ماشینه استعمال ایتش اورولده ری ته شکیل ایتش.

و) ویلایه ت وه جومهوریه ت اولچده ییده کورسه ته درگن  
 ریراعت اورولاریدا قشلاق خوجالغی ویسته فکسه ته شکیل ایتش.  
 گ) قشلاق - خوجالغی مه کته بلدی آجب - اوقوجیلارنی

اوقوش ده وریده عه مدلی اشله رگه جه لب ایتش.  
 د) دیهقانچیلیق وه قشلاق خوجالغیغا نیگشلی زهرور  
 ئده بییاتله ر تارقاش. بیر شله ش اوسولده ری وه ئه سیابله رینک  
 ته کمیل ایتلگه نله ری ته تبق ایتلدرگن مه مله کتله رینک قشلاق -  
 خوجالغی مه کته بلدی ریکه دیهقانچیلیق شهر تله ری بوخاراغا  
 اوخشاش بولسا فه ننی سه یاحه تله ر یاساش.

ئه له تته شو ایشله رنی فنه گه موافق یوزه رگه چقارش، کیکن  
 ره وشده بوخارانک قشلاق خوجالغن وقیسمن اونک آیرم  
 نه وعلدن موفه سدل تیکشهرش بلدن گنه مومکن. شونگه  
 باغالب، یاخشیغنا تیکشهرلگن آیرم قشلاق خوجالغی وه چاروا -  
 چیاق رایونله ری خو کومه تنک برنجی وه زیغه لریده ن حسابالب  
 شو یلنک لایحه سیگه کرگز لگن.

لیکن شو شله رنی باشلامسدان بورون دیهقانغا تیزلکده  
 ماددی یارده م بیرب، اونی دیهقانچیلیغیغا ایمکانیه ت برش زهرور.  
 چونکی اول چنددن هدم اوروغلق، قوش مالی وه جوده اسکی  
 دیهقانچیلیق ئه سابلدن یوقلغی سه به بلی اشینی قیلا آما بدر.  
 آیتسا بو یارده م شرفی بوخاراده خوجالغی باسماچیلار ناما -

و) سوسزلقدان، وه شونده ن حاصل بولغان - کمه بیرلی  
 لیکده ن قینالغان، تور کمه ن لار ره یابیده سوغاریش قانلالرینی  
 چقاریش.

گ) سولرده ن اقتصادی سوره تده فایدلانیب اختیماجه رگه  
 مه تیقی ته قسیم اوچون بتون سو یوللارینی تازالاب، توز ایتش.

د) اوز واقلا ریده تازالماق، قازیماق، کیگکایتماق، لازم  
 بولگه نیجه ته ئمین قیلماق اوچون هدم سوغارو بوللار هدم  
 اولارنک تارماقلارینی - حسابگه آلیش. کوز آلدیده توتیش کیره ککم،  
 ۱۹۱۲ - ۱۹۱۴ یلله رده بوخاراده ۵،۹۰۰،۰۰۰ تاناب، یا کی

ته حیمینن ۱۵۰،۰۰۰ دسه تین بیر سونعی سوغاریلش بیلدن  
 حسابالار ایدی، سوغاریلدرغان تورلرینک ته ئمین اوچون  
 تاناییکه هدر یلی بر کونگه یاقین شچی کونی، لازمکم، بول  
 کوننی بولگه ئه یله تترگنده اورتا حساب بیلدن ۱ سوم ۵۰ تین  
 آلتونگه تورادر، دیمک یاغوز سو یوللدرنی ساقلاش اوچون،  
 یه نگی بینلدر قوروشنک میخنه ته قیمتن چقارب تاشلاغاندا،  
 سونعی سوغارش بوخارا خه لقیقا ۹۰۰،۰۰۰ سومگه یاقن  
 چامادا توشه در.

ئه گه ۱۹۲۱ - ۱۹۲۲ یلله رده ئیکن بیرلرینی که مه یگنی،  
 ایشچی خه قعی نیک آزانله شگه نینی، بونلارنی اوسنیگه عومومی  
 خوجالق حه رابه لدری، باسماچیلقلارنی حاترگه کیترسه ک،  
 خه لق دهقانچیلیک ئیشیگه بر یلده هدر تاناب اوچون  
 یارم کونلک ئیشچی کونی سهر قیلغان.

بو خالده یه نه بز، یلده خه لقتک ۲،۰۰۰،۰۰۰ سومگه  
 ییتهرلک آقچانی ته بیعی مه مله کت قارشوسنداغی وه زه یغلرگه  
 سهر ف اینکهن کورمه ز بونک بلدن برگه حو کومه تنک سونعی  
 غارش اوچون ته عین قیلغان بولی ۱۹۱۹ نیچی یلده - ۶۴۰،۰۰۰ سوم  
 بولوب ۱۹۲۲ نیچی یلده - ۲،۲۰۰،۰۰۰ سوم بولغان. به عنی  
 حو کومه تنک، مه مله کتتی سو حوجالغیدا اشتراک ایتش ۱۹۲۱ نیچی  
 یلده ۲،۱ فائیز ۱۹۲۲ نیچی یلده % ۱۰ فائیز بولغان. مه نه  
 بودجه تنک چقملارن - کومده ن آشماغانغی آرقاسیدا توزولگن،  
 اوشبو خوجالق یلده گی سونعی سوغارشنک ته قه للی لایحه سی،  
 حو کومه تنک سو حوجالغیغا آلتون بلدن ۲۶۲،۶۰۰ سهر ف  
 ایتسینی کورسه تدر.

بوخاریدا کیلترلگه نله ر بلدن برگه بو عده دنک ته عه میبه ته سزلیگی  
 ییتهرلک مه معلوم. شوبه یوقم، شوبل نیمه قیلب بولسا هم  
 لایحه ده کورسه نلگن سونعی سوغارش اشلرن عه مه لگه



دهقانچىلىقدان آجر الاماغان مەيدە ساوداگەر (چونكى كوب واقندە دېھقانلار ايقتيسادى حاللارنى توزاتماق اوچون دەقلىچە سودا بىلەن شوغولەندىرلەر) لەر دەن عىبارەتدەر.

دهقانلار اوز قول كۆچلەرى بىلەن چىتگە چىقارلا درغان ماللارنى تاييارلاپلەر، - حام مان بېش، اوللارنى آيرىم تودەلەرگە توپلاش، ھەم روسيەنك چىت بازارلارغا چقارش، وداونك بەر بىرىگە چىتدەن كىترگەن ماللارنى بوخارا ايجىدە تارقاش ئىشلەرى حوسوسى سوداگەرلەرنك وازىفاسى ايدى. ھەم بو سودا ايشىگە مەشغول بولغان كىشىلەر يوقارىدە يازاگەنچە تەخمىنەن ئەھالىنك % ۱۰ ىنى تەشكىل قىلار ايدى.

شوندە قىلوب، مەيدە ساوداگەرلەردەن عىبارەت بولغان بىرلى تىنچازلەر سىنقى چىت بىلەن آلىش بىرىش ايشلەرىدە علاقاچىلىق وازىفاسىنى ئەدا ئىتىب، اولكەنك ايقتيسادى حەياتىنى برلەشتورر ايدى شونك اوچوندە بوخارا دا شورالار حاكىمىيەتنك اقسادى جەھەتدەن توتقان بولىنى خەل ايتىكاندە ئەھالىنك بو ئىكى ئەسلى قىسىملەرنى اعتبارغا آلىشغا توغرى كىلدى.

بوخارا اىنقىلابى، شورالار اتفائى اقسادى ھەم يوك تاشىش ئىشلارى حەرابەگە كىلگەن واقىتكە توغرى كىلىپ حام ماللارنى اوندەن چىقارشىكە ايمان بىرمەدى شونك اوچون مالنى باشقا مەملەكەتلەرگە چىقارىپ بولماغان سەبەبلى، (آفغانستان ھەم ايران آرقالى مال يورتىش جودە قىمەت بولغانلقدان، نىگىل بولغان ماللارنىگنە يورتىش مەكەن) چىت حام ماللارنىك نەزەرلەرى نەھائىتدە آرزان بولوب كىتدى. بو خال قشلاق حوجا ليغغا ھەم توسوق بولدى.

ئەگەر مەملەكەتنى ايقتيسادى ئەحوالىنى قايتادان مېقياس اوچون چىتگە چىغان، چىتدەن كىلگەن ماللارنى جەدوھ لىنى توزوب قاراساق، ۱۹۱۵ نچى يىلدە چىتدەن مال آلىشكە نەتىجەلەردەن بوخارا نك ايقتيسادى حەياتىدا كەتتەوز گەر بىشلەر بولغانىنى كورەمز: روسيەدەن بوخاراغا مال كىرگىزىش.

۱۹۱۱ نچى يىلدە - ۴۹۱۱۰۰ بود ۱۰۰ فائىز (%)

۱۹۱۵ » » ۲۷۴۰۰۰ » ۵۶ » »

دېمەك، % ۴۴ كە مەيگەن

دوروست ۱۹۱۵ يىلدا بوخارا دان چىتگە چىقارلغان ماللارنك مىقدارى، ۱۹۱۱ نچى يىلگە نىسبەتەن % ۵۰ فائىز آرتقىر. لىكن بونك آرتق بولىشى - اوروش مەيدانىدە روسيە

يىلدە ۵۰۰۰۰ پونكە ياقن بولسا، ۱۹۱۵ يىلدە 'يىكى مىليون پونكە چە آسدى. ياختا چىلقنك كوجەيشى بلەن بەر بەر چىتگە مال چقارش، چاروا چىلققا ھەم زور تەئسىر ايتدى. چاروا چىلار ھەم اوز كەسبلەرن چىتگە مال چقارش ايشىگە تەتبيق ايتدىلەرگە، اونك نەتىجە سىدە ۱۹ نچى عەسرنك اورتاسىدا يىلگە ۳۰ - ۴۰ مەك دانە چىقارلا درغان قارا قول، ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ نچى يىلدە ۱۵۰۰۰۰۰ دانەگە چە آسدى. چىتگە چىقارلا درغان يونك سانى بر نىچە مەكەن ۲۰۰۰۰ پونكە چە آسدى.

شونك بلەن برگە قولاي تىمبول علاقەسى، گەم توقشى ايشىنك كوبەيشىگە سەبەب بولب، گەمەنك چىتگە چىقارشى بر يىلدا ۲۰۰۰۰ پونكە قادار كوتىرلدى. ھەم ئەتىلگەنلەر، شوپەسز بوخارا نك ئىقتيسادى وەخەلق حوجالەن ئەساسى بولەكلەرن تەرەققىس - دېھقانچىلىق، چارواچىلىق، شونك كەبى ساوداس - روسيەگە وەبونك آرقالى باشقا غەربى اوروپا مەملەكەتلەرگە مال چىقارشنك كۆچلەر فەوشدە بارشىغا باغلق بولغن كورسەتدەر. شونك ایلە برگە تىمبولونك قورولوشى روسيە ایلە بولغان علاقە حىسايبىگە باشقا قوشنى مەملەكەتلەر بلەن ساودا علاقەنى كۆچسز لەنتردى. (روسىە بلەن آلىش - بىرىش بوخارا نك بۇتون الش بىرىشى ۹۰ فائىزنى تەشكىل ئىتدى). گەرچەندە روسيە بلەن بولغان تجارى - ايقتيسادى ياقن علاقە دېھقانچىلىق چن چارواچىلىقنك تەرەققىسى اوچون كەتتە تەئسىر بىرگەن بولسا ھەم، بوخارا نك ايجىدە فابرىكاسەناعتەن وجودگە چىقارشى اشىدە ئەھمىيەتسز ئىدى. چونكى بىرلى سودا سفر مایىسى تارقاق حالیدە بولب اىندىكىندە يىغىب كوبەيش دەورىگە كره باشلاغان ئىدى. ئەمما روسيە سەرمىياچى تورەلەرى بولسا حام مال بازارىنى يىتک توز قوللارغا كىرگىز، بانق ایدارلەرى توزۇش بلەن مالیە ایشلەرىدە توز نوفوسلەرن آرتدەش بلەن مەشغول ایدیلەر.

بوخارا نك مال چىقارش ایشلارى، حام ماللارنك حوسولوتى خارچى بازارلەرنى اوزاقلیدان ماللارنى ساتىلىش سوسىلىگىنى كورسا تادەر. بو حال ئەلبەتتە يىوك قەرزگە موحتاج قىلادەر. انقلابكە چە تجارەت ایشلەرى اوچون ئەمىر تەرەفیدەن بىرلگەن بر مىليون سومدەن باشقا، يەنە بوخارا دە ۷ دانە حوسوسى بانقالار بولوب اولار تارقىدەن چىت بىلەن آلىش - بىرىش ایشلەرگە، ھەر يىلدا ۴۰۰۰۰۰۰۰ قەرز تەرىپىدە بىرلەر ئىدى. شوندە قىلىپ مەملەكەتنى اقسادى حەياتى بىلەن ياقىن آلاقادا بولغانلار: دېھقانلار، مەيدە كەسەبچىلارنى بر قسى ھەم

## بوخارا خهلق شورالار جومهوريه تينك ايقتصادى نه حوالى .

ايقتصادى ياقدان بوخارا، آز تدره ققى تينكهن مه يديه سنداقتى بولوب اوروشدن ايلگىرى واقدا ساودا ايشى ييتىرلك تدره ققى ايتكهنى خالدا كوبراق ديهقانچى - چارواچى بر اولكدر. بوخارا دا كهتته سنداقت يوق هدم بولماعان. اوروشدان ايلگىرى يگرمه چاماسيدا سانالغان پاختا تازالايدرغان زاودلارنك نه سل مه قسه دلارى بولسا، چيتكه چقارب ساتلا درغان پاختانى، چقارب ساتش اوچون قولاي حالگه كيلترش ايدى. شونك اوچون خهلقنك نه ساسى مه شعولاتى ديهقانچىلق، ساودا، وه به عزى بر رايونلر ده چارواچىلق وه قوشچا مه يديه سنداقت ( گيلهم توقش، ايدك توقومالارى، مه يديه تيمر اشلىش سنداقتى) در. شونى هدم كورسدتش كيرك كم، ساودا بلن كويچىلك ته شيكل تينكهن - مه يديه بر قيسهن اورتا خدلقنك ۴ فسانيزى مه شعولدر. بولغان رويخه تنك كورسه نتيجه بوخارا خهلقى ۱۹۱۳ - ۱۴ نچى يللاردا ۲۰۷۰۰۰۰۰ كشى بولوب، اولدردن قشلاق خهلقينا ۲۰۴۶۰۰۰۰ كشى توغرى كيلگن ايدى. ساودا نه هللدرن بو قادار تدره ققيسغا سدهب، روسيه كه بى قوشنى مه ممله كه تلر بلن باغلانغان آتش - بيرش عه لاقه لدر.

ايقتصادى جهده تدن بوخارا اوزينك خوجالىق اوسولونك ساده هدم آچقلىغى بلن قولاي آجرالدر. بوخارا، چيت مه ممله كه تلر كه چقارب ساتش اوچون بوبه لاند باهالى خام مال اشلب چقارادرغان، فابريك - زاوود ماللارن ساتب آلوچى بر اولكدر.

بوخارانك روسيه وه باشقا مه ممله كه تلر بلن ايقتصادى - ساودا عه لاقه لارينك (چيت مه ممله كه تلر كه مال چارشى مال كرگزشى اشلدرن) نه هدم ميبه دن، يه شده كيترلگن سانلردان كورسه مومكن: (بوسانلار ۱۹۱۱ - ۱۲ يللار كه نيگلىدر).

مه ممله كه تلر مالنى چيتكه چقارشى مالنى كرگزشى روسيه . . . . . ۲۱۰۲۵۵۰۰۰ سوم آلتون بلن ۲۵۰۲۴۴۰۰۰ سوم آلتون بلن قئى . . . . . ۱۹۰۰۰۰۰ » » » نىغاستان . . . . . ۱۰۰۰۰۰۰ » » » هندستان . . . . . ۵۰۰۰۰۰۰ » » »

ايران . . . . . ۲۰۰۰۰۰۰ » » » ۵۰۰۰۰۰۰  
حيوه . . . . . ۱۰۲۵۰۰۰۰ » » » ۱۰۰۰۰۰۰  
باشقا مه ممله كه تلر ۲۲۹۵۰۰۰۰ » » » ۱۰۰۰۰۰۰

۲۹۶۱۰۰۰۰ سوم آلتون ۲۵۰۲۸۵۰۰۰

شوندهى قيلول بترم بوخارانك روسيه كه چقارا درعانى ۸۸ فائيزده گرگن ماللار ۹۰ فائيز ته شيكل ايتدر.

۱۸۸۸ نچى يلده اورتا آسيا تيمر يولنى بوخارا ارفالى

اوتكدر لمه سيدن بورون، بوخارانك ديهقانچىلىغى، چارواچىلىغى روسيه بلن سهدا عه لاقه لارغا باغلق بولغان ايدى. تيمر بولنك قورولوشى بو مه ممله كه تنى ايقتصادى يه نه ياقنلاشتر، بو عه لاقه تا، دونيا اوروشى كه چه وه هدتتا روسيه اينقىلابىغا چا بارغان سارى كوبديب - مه حكه مله شه باردى. بوندهى ايقتصادى وه توجهارى ياقن مونسه به تنك نه نتيجه سى بوخارا دا ايجكى وه تاشقارىغى ساودانك كوچلى تدره ققيسغا سدهب بولدى. بو سيكن سيكن مالنى - مالگه آكش ساوداسينك، بول ساودا سيگه نه يلدنتر، (بو غدر بى بوخاراده بوتولدى يوقالغان) فهقت روسيه بلن بولغان ساودا عه لاقه لارنى كوچسزلگى سدهبلى شرفى بوخارانك به غزى بر بيرلر يده گنه مالنى آتش - بيرش وه تديعى خوجالىق اسكه چه قالغان ايدى.

به ستده كورسه تلگن سانلار، روسيه بلن بولغان آتش - بيرشك سيكن - سيكن اوسوشن، وه تيمر يول قورولغاندان سوك اونك بردهن آش كيتشنى آچق كورسه تدنر. چيتكه چقارلگن. چيتدهن كيترلگن.

۱۸۲۲ نچى يلدا ۷۱۰۰۰۰۰ سوم آلتون بلن ۲۵۰۰۰۰۰

سوم آلتون بلن

۱۸۲۹ » » » ۱۷۷۰۰۰۰۰ » » » ۲۲۸۰۰۰۰۹

۱۸۶۵ » » » ۲۰۳۰۶۰۰۰۰ » » » ۱۰۹۱۳۰۰۰۰

۱۹۱۱ » » » ۲۱۰۲۵۵۰۰۰۰ » » » ۳۵۰۲۴۴۰۰۰۰

چيتكه مال چقارش وه اوندن مال كرگزش اشلدرينك اوسوشى بلن، بوخارانك قشلاق - خوجالىغى ماللارى هدم اونكه ته تيق ايتيله باشلا تديعتى هدم جوده اوز گدردى.

بوخارا ديهقانلارى، مالنى يالغوز اوز احتياجلارى اوچون اشلب چقارش بله نكته قوقتاماديلار، چونكى اونك ايقتصادى مه نغه عه تلدرى. چيتكه چقار يلا درعان خام مالنى اشله شكه هدم نه هه ميبهت بيرشكه مه جبور ايتديكم، اونك نه نتيجه سنده ياختاچىلق تير تدره ققى ايتدى. چيتكه چقارب ساتش اوچون اشله نب چقار يلا درعان پاختا ۱۸۵۰ - ۴۰ نچى

# بوخارا ھەياتى

# БУХАРСКАЯ ЖИЗНЬ

بوخارا خەلق شورالەر جومھورىيە تىنىك، مەسكەودە كى اىقتىسادى وە كالا تەخانەسى تەرەپىدىن آيدا بىر مەرتەبە چىقارغان تورغان ژورنال.

Жеделәкчәһ журнал, издаваемыи при Экономпредставительстве Бухарской Народной Советской Республики в Москве.

Адрес редакции и главной конторы

Москва, ул. Крәпоткина (бывш. Пречистенка), пер.

Крәпоткина, д. № 12.

Телефон № 1-56-74.

ايدارە ناك آدرسى: مەسكەو، كورافاتىكىن (پرېچېستېنكا) كوچەسى.

كراپوتكىنسىكى پېرىشولوگ، پورت نومرى ۱۲.

تېلېفون نومرى: ۷۴ - ۵۶ - ۱.

Статьи и материалы должны быть написаны на одной стороне листа, по возможности на пишущей машинке, но, в любом случае, четким и разборчивым почерком.

ژورنال دە باسپاش اوچون يوبارايە تورغان مەقالەلەر كاشەز ناك بىر پايەنغەنە، مومكىن بولسە يازو ماشىناسى بىلەن يازىلماق مەم قول بىلەن يازولغاندا آچىق او قوششە قولاي ايتىپ يازىلماق لازىم در.

### Условия подписки:

На 3 мес.	6 чер. руб.
" 6 "	10 " "
" 9 "	15 " "
" 12 "	20 " "

### آبونە بەھاسى:

3 آينە	6 سوم (چىروونىسشە).
6 آينە	10 سوم
9 آينە	15 سوم
12 آينە	20 سوم

ايعلان بەھاسى. تىكىست (موندەرىجە) آلدېدا: بىر سەھىفەسى ۵۰۰ سوم، ۱/۲ سەھىفەسى ۳۰۰ سوم، ۱/۴ سەھىفەسى ۱۷۵ سوم

۱/۸ سەھىفەسى ۹۰ سوم، تىكىست آرقاسىدە: بىر سەھىفەسى ۳۰۰ سوم، ۱/۲ سەھىفەسى ۱۷۵ سوم، ۱/۴ سەھىفەسى ۹۰ سوم

۱/۸ سەھىفەسى ۵۰ سوم. حوصونەت مۇئەسسەسەلەرى مەم ايدارەلەرى اوچون بو بەھالەردەن كىشىلەر يىقىنلايدۇ.

ТАКСА на ОБЪЯВЛЕНИЯ. Впереди текста: 1 стр.—500 р., 1/2 стр.—300 р., 1/4 стр.—175 р., 1/8 стр.—90 р. Позади текста: 1 стр.—

300 р., 1/2 стр.—175 р., 1/4 стр.—90 р., 1/8 стр.—50 р.; для госпредприятий и учреждений допускается скидка.

№ 2-1  
Старин Бухара

Март-Апрель 1924 г. - 1924

Москва. 2-1  
Мәскәу.

بوخارا وە س. س. س. ر. نك ياقن دوستامى وە برکەلگى شو اىكى مەملەكەتنك مەدەنى كوجلەرن برلەشدرگەن «بوخارا ھەياتى» ژورناليدا كورنەدر. بوخارا شەرقەدە ئورنەك بولارلق بر خەلق جومھورىيەتى بولشى كېرەك. اونك بوتون سەياسى، اىقتىسادى، مەدەنى ھەياتى، حازر باسلب تورغان «بوخارا ھەياتى» ژورناليدا ھەر ياقلاپ تەسۋىر ايتىش لازىم. اوندەن بۇ س. س. س. ر. اشچىلەرى شەرقنك استەكى، نېكرى وە مەقسەدەلەرى نېمە ايكەنلىكى بەلە آلامز. س. س. س. ر. وە بوخارانك برگەشدرشى اشپەدە باشلانغان بو اشكۇرگە چن كوكامدەن مودەققەت تەلەپمەن، تاشقارى اشلەر كامىسارى، چىچىپورين.

13 نچى مارت، 24 نچى يىل.

س. س. س. ر. ھەم شەرقنك بىرىكىشى.

(«بوخارا ھەياتى» ژورنالينك بىرنچى سانى چىقىش

مۇناسەبەتى بىلەن.)

بوخارانك بىرنچى ژورنالى بولغان «بوخارا ھەياتى» نك

بىرنچى سانى چىقىش مۇناسەبەتى بىلەن، بوخارا جومھورىيەگە

سەمىمى اورتاقلىق سەلامىنى يوبارامىن. تارىخدا بو ژورنالغا

بويوك اورن بىلگىلەنگەن. س. س. س. ر. وە بوخارا

آراسىداغى بىرلك و توغانلىق ەلاقەلارى، بوخارانك سەياسى

وە اىقتىسادى تەرەققىسى اوچون مەھكەم ئەساس قورادر.

# Русско-Бухарское Акц. О-во

Основной капитал 1.000.000 руб. зол. (сполна оплачен).  
Главными акционерами О-ва состоят: ВСНХ СССР и Назарат  
Торговли и Промышленности БНСР.

---

**ПРАВЛЕНИЕ:** Москва, Ильинка, Рыбный пер., Старо-Гостинный  
Двор, помещение № 37.

**ТЕЛЕФОНЫ:** Правления — 1-11-01, Коммерческой Дирекции — 1-10-69, Бухгал-  
терии — 68-62, Склада — 2-65-13.

**ОТДЕЛЕНИЯ:** Ленинград, Харьков и Ростов на Дону.

**ГЛАВНАЯ КОНТОРА:** в Старой Бухаре.

Отделения в Бухреспублике: Чарджуй, Керки, Карши, Вабкент  
и в Туркреспублике: Ташкент, Самарканд.

Телеграфный адрес: „РУССОБУХ“.

---

## ЗАГОТОВКИ, ПРОДАЖИ, ЭКСПОРТ.

Каракуль, шерсть, хлопок, кишки, солодковый  
корень, сухофрукты, мануфактура, кожсырье.

Выполнение комиссионных поручений.



# Трест Богородско-Щелковских

## хлопчатобумажных фабрик.

ПРАВЛЕНИЕ в МОСКВЕ, Покровский бул., Б. Трехсвятительский пер., д. 2.

Телефон 4-30-70.

Председатель **С. А. Киров**, тел. 23-30, Зам. Председ., зав. Коммерч. Отд. **В. Б. Кузнецов**, тел. 5-60, Член Правления, зав. Произв.-Техн. Отд. **А. С. Карабанов**. Кандидат, зам. зав. Произв.-Техн. Отд. **В. А. Горбунов**. Завед. Отд. Топлива **А. Н. Постников**, тел. 5-60. Коммерч. Директор **Н. А. Обручев**. Управдел **В. В. Туликов**, тел. 4-30-70, Секретарь Правления **К. А. Тупицына**, тел. 23-30.

### В состав Треста входят следующие фабрики Моск. губ.

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Балашинская, станция Балашиха, Нижегородской жел. дор.<br/>Директор—<b>Морозов</b>, тел. 7-62.</li> <li>2. Большевикская (б. Франц Рабенец), станция Болшево, Северной жел. дор.<br/>Директор—<b>Е. В. Ганин</b>.</li> <li>3. Богородско-Глуховская, г. Богородск, село Глухово, Нижегородской жел. дор.<br/>Директор—<b>Н. Н. Угаров</b>, тел. 23-73.</li> <li>4. Реутовская (бывш. Т-ва Реутовской М-ры), станция Реутово, Нижегородской ж. д.<br/>Директор, врем.—<b>Д. П. Морозкин</b>, тел. 5-62.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Соболево-Щелковская (б. Т-ва М-ры Людвиг Рабенец), ст. Соболево, Северной ж. д.<br/>Директор—<b>И. П. Антонов</b>.</li> <li>6. Юсуповская (б. Шлихтерман и К<sup>о</sup>), ст. Быково, Моск.-Казанской ж. д.<br/>Директор—<b>Н. В. Лямонов</b>, тел. 8-80.</li> <li>7. Павло-Покровская (б. Франц. Анонимного О-ва), ст. Павлово, Нижегородской ж. д.<br/>Директор—<b>Пономарев</b>, т. 48, чер. Павлово.</li> <li>8. Истомкинская (б. Шibaева), ст. Богородск, Нижегородской жел. дор.<br/>Директор—<b>Четвериков</b>, тел. 12-93.</li> </ol> |
|---|--|

### ВЫРАБАТЫВАЕТ:

нитки швейные разных сортов и номеров, мануфактурные товары одежного типа и городского всевозможных сортов, бельевые и технические ткани, пряжу одиночную и крученую, хлопчато-бумажную и угарно-вигоневую, ситцы, вату.

**Отпуск товаров производится:** государственным учреждениям, кооперативам и частным лицам **путем товарообмена.**

### ПРОДАЖА ЗА НАЛИЧНЫЙ РАСЧЕТ ПРОИЗВОДИТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ УЧРЕЖДЕНИЯМ.

Трест покупает за наличный расчет и путем товарообмена продовольствие, топливо и предметы материального снабжения для работающих фабрик.

### В настоящее время имеется в запородаже:

1. До 20.000 грасс ниток белых и черных разных номеров.
2. До 100.000 арш. шерстяной и полушерстяной ткани.
3. До 8.000 пудов пряжи разных номеров и сортов.

**О подробностях продажи можно узнать в ТОВАРНОМ ПОД'ОТДЕЛЕ ТРЕСТА.**

**С О В Е Т****СЪЕЗДОВ ПРОМЫШЛЕННОСТИ, ТОРГОВЛИ И ТРАНСПОРТА****НАСТОЯЩИМ**

доводит до сведения подписчиков, что издававшийся до сего времени ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ ГАЗЕТОЙ ОРГАН ЕГО

**В Е С Т Н И К****ПРОМЫШЛЕННОСТИ, ТОРГОВЛИ И ТРАНСПОРТА**

с 1-го ноября 1923 г. издается непосредственно Советом съездов. По всем делам, касающимся названного издания, надлежит обращаться в Контору Издания:

Мясницкая, 6, кв. 6. Тел. 2-44-36.

**ОТКРЫТ ПРИЕМ ПОДПИСКИ на 1924 год.**

**П Р А В Л Е Н И Е****В Л А Д И М И Р С К О Г О Т Р Е С Т А****Х Л О П Ч А Т О Б У М А Ж Н Ы Х Ф А Б Р И К.**

Ильинка, Юшков переулок, дом № 4. ■ Телефон 53-93

**П О К У П А Е Т:**

прод. фураж, топливо, смазочные материалы, предметы технического оборудования для прядильных, ткацких и красильных фабрик, а также динамомашинны шунтовые на 800 ламп 110—120 вольт. Паровые насосы на 50000 ведер в час и паромашину на 200 сил.

Расчет за наличные или товарообменом.

# Российско-Восточная Торговая Палата

учреждена постановлением Совета Труда и Обороны от 15-го февраля т. г. в целях экономического сближения России со странами Востока на почве торгово-промышленных интересов.

Р. В. Т. Палата издает двухнедельный „Бюллетень“ на русском и персидском языках и ежемесячный журнал „Торговля России с Востоком“.

Палатой издана брошюра „Торговля России с Востоком и Российская Восточная Торговая Палата“.

При Палате учреждено Справочное Бюро для дачи сведений по экспортным, импортным, таможенным, валютным, правовым вопросам, связанным с торговлей со странами Востока.

Членами Палаты могут быть государственные учреждения и предприятия, учреждения кооперативные и частные предприятия и лица.

Вступительный взнос определен в размере 75 руб., а членский годовой — в размере 250 руб. золотом.

**УСЛОВИЯ ПОДПИСКИ:** Журнал „Торговля России с Востоком“ на 1 мес. 50 к., на 3 мес. 1 р. 25 к., до конца года 3 р. „Бюлл. Рос.-Вост. Торг. Палаты“ на 1 мес. 50 к., на 3 мес. 1 р. 25 к., до конца года 3 р. (в червонном исчислении).

**Объявления принимаются на русском и персидском языках.**

Адрес Палаты, редакции Журнала и Бюллетеня: Москва, Никольская, дом № 6, кв. 7. Телефон 93-61 и 28-01

Принем подписки и объявлений производится в Главной Конторе Редакции, в Конторе объявлений „Двигатель“ — (Тверская, 42) и во всех его отделениях на местах.

## ТРЕСТ

# Серпуховских Хлоп.-Бумажных Фабрик.

ПРАВЛЕНИЕ в МОСКВЕ: Ильинка, Косьмодемьяновский пер., № 3.  
Тел. 13-43 и 1-30-39.

ПРАВЛЕНИЕ в СЕРПУХОВЕ: Улица Володарского. Тел. 47 и 150.

## В состав треста входят фабрики:

- 1) Большая Серпуховская Мануфактура.
- 2) Венюковская ткацкая и ситце-набивная.
- 3) Занарская прядильно-ткацкая.
- 4) Нефедовская прядильно-ткацкая.
- 5) Ивановская прядильно-ткацкая.

Вырабатывает хл.-бум. ткани, бельевые, платяные и одежные.

# ТУРКЕСТАНСКИЙ Хлопковый Комитет

ТАШКЕНТ, угол Петроградской и Ирджарской ул.

ОТДЕЛЕНИЯ и КОНТОРЫ: в Андижане, Ассаке, Федченко, Фергане (Скобелев), Горчаково, Ванновская, Серово, Коканд, Наманган, Канибадам, Беш-Арык, Ходжент, Драгомирово, Ташкент, Кауфманская, Чиназ, 23-й раз'езд, Голодная Степь, Пскент, Алинкент, Келес, Атчи, Троицкое, Самарканд, Катта-Курган, Митань, Челек, Газара, Джизак, Мерв, Полторацк, Байрам-Али, Иолотань, Теджен, Турткуль и др. местах Туркестанского Края, а также в Бухаре, Хиве, и Южной Персии.

Хлопкоочистительные и прессовальные заводы во всех городах и крупных пунктах Туркестана.

Маслобойные и мыловаренные заводы в Коканде, Кауфманской и Байрам-Али.

**ПОКУПКА:** хлопка сырца и волокна, чахбута, пшеницы, семян хлопков., кунжутных и льняных.

**ПРОДАЖА:** разной мануфактуры, железа, стекла, спичек, хлопкового масла, мыла и проч.

# سندیکای پارچه باقی تمام روسید (س. پ. ر.) شعبه مسکو

مسکو - بس کوچه بزرگ چرکاسکی پر اولک عمارت نمبر ۹.

تلفونهای این شعبه نمبر ۵۱-۰۳-۲، دیگر ۴۱-۷۲-۳، دیگر ۸۶-۶۶-۲، دیگر ۵۵-۲۴، دیگر ۸۱-۷۱-۱

## ماغازینهای بنک فروشی و خورده فروشی در مسکو

۱) در کوچه نورسکوی عمارت نمبر ۱۶، تلفون نمبر ۵۱-۵۵، دویم آنطرف رود خانه مسکو در کوچه بیاتنیسکیا - والوی نمبر ۲۲ و ۷۵، تلفون نمبر ۹۸-۲۵ - سیم در کوچه «آربات» در کنج بازار - اسمالینسکی و سننی پلوشاد - عمارت نمبر ۲ - ۱

تلفون نمبر ۵۲-۲۴ - ۱، چهارم در کوچه سرتینکا عمارت نمبر ۱۰-۲۱

نماینده گی و آژان داریم در شهرهای نیژنا و یاراسلاول و اسمالینسک و رژو و بژتس.

اجناس همیشه همه رقم و جور شده اعلا بقدریکه باید موجود است از پارچه های پنبه و پشمی و ابریشمی و کتان و غیره.

انواع چارقدها و دستمالها و نخها و باقی مانده از توپها همه رقم از تمام ترستها حاضر است.

مال فروش میشود بطور عمده و هم خورده هر قدر که مشتری خواسته باشد. در چرکاسکی پر اولک نمبر ۹

В. С. Н. Х. • В. Т. С.

## Всероссийский Текстильный Синдикат

МОСКОВСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Москва, Б. Черкасский пер., д. № 9. Телеф. №№ 2-03-51, 3-72-14, 2-66-86, 2-24-55 и 1-71-81.

### ОПТОВО-РОЗНИЧНЫЕ МАГАЗИНЫ В МОСКВЕ:

1) ТВЕРСКОЙ—Тверская ул., д. № 16, телеф. № 55-51. 2) ЗАМОСКВОРЕЦКИЙ—уг. Пятницкой и Валовой, д. № 32/75, телеф. № 35-98. 3) АРБАТСКИЙ—уг. Смоленской и Сенной пл., д. № 1/2, телеф. № 1-24-53. 4) СРЕТЕНСКИЙ—Сретенка, дом № 31/10.

Агентства: в гг. Н.-Новгороде, Ярославле, Смоленске, Ржеве и Бежецке.

**ТКАНИ**

ВСЕГДА В БОЛЬШОМ ВЫБОРЕ и в лучшем ассортименте хлопчато-бумажные, суконные, навольные, льняные, шелковые и пр.

**ТКАНИ**

**ПЛАТКИ, ТРИКОТАЖ, НИТКИ И ЛОСКУТ**

ВСЕХ ТЕКСТИЛЬНЫХ ТРЕСТОВ.

**ПРОДАЖА ОПТОМ И В РОЗНИЦУ В ЛЮБОМ КОЛИЧЕСТВЕ.**

Б. Черкасский пер., д. 9.

# БАЛАНС

## Первого Бухарского Торгово-Промышленного Товарищества на-паях

на 1-е января 1924 года (в золотом исчислении).

### АКТИВ.

<b>КАССА:</b>		
наличными . . . . .	Р. 50.288 02	
текущие счета в Банках . . . . .	4.404 35	54.692 37
<b>ТОВАРЫ:</b>		
в Бухаре . . . . .	Р. 101.317 17	
в Москве и др. отд. . . . .	321.808 72	423.120 89
<b>ДЕБИТОРЫ:</b>		
в Бухаре . . . . .	Р. 22.958 55	
в Москве и др. отд. . . . .	119.379 45	142.338 —
<b>ИНВЕНТАРЬ:</b>		
в Бухаре . . . . .	Р. 980 —	
в Москве . . . . .	693 37	1.673 37
		<u>Руб. 621.824 63</u>

### ПАССИВ.

<b>ПАЕВОЙ КАПИТАЛ:</b>		
8899 пав. по Руб. 25 зол. . . . .		Р. 209.975 —
Векселя к платежу . . . . .		90.492 17
Ссуды под товары . . . . .		117.561 05
<b>КРЕДИТОРЫ:</b>		
в Бухаре . . . . .	Р. 67.252 96	
в Москве . . . . .	57.252 20	124.505 16
		<u>542.533 38</u>
Чистая прибыль . . . . .		Р. 79.291 25
		<u>Руб. 621.824 63</u>

### Распределение прибыли согласно § 17 Устава.

Чистая прибыль . . . . .	Руб. 79.291 25 коп. золотом.
5,8% запасный капитал . . . . .	Р. 4.640 —
5% владельцам учред. пав. . . . .	3.964 56
10% членам Правления . . . . .	7.929 13
5% служащим и рабочим . . . . .	3.964 56
	<u>Р. 20.408 25</u>

### В дивиденд

По рубл. 7 золотом на пай в р. 25 золотом, что составляет 28% на основной капитал.

### Постановления из протокола годичного общего собрания пайщиков 1-го февраля 1924 г.

- 1) Отчет и баланс на 1 января 1924 года — утвердить.
- 2) Выдачу дивиденда производить с 15 апреля с. г.
- 3) Смету и перспективный план работ на 1924 год — утвердить.
- 4) Слияние Перв. Бухарск. Торг.-Промышл. Т-ва с Т-вом „Хайрият“ — утвердить.
- 5) Переход счетоводства и операций Т-ва впердь на черв. исчисление — утвердить.
- 6) Преобразовать Т-во в Смешанное О-во под фирмой „Перв. Бухарск. Акц. О-во“ с преобладающим участием Госкапитала.

7) Увеличение основного капитала О-ва до рубл. 1.000.000 червонных, разделенных на 20.000 акций.

8) Избранны в Члены Правления: И. Г. Смирнов, М. М. Мансуров, М. И. Мухитдинов, Нурулла-Ходна, Тора-Ходнаев-Намальбай-Насырбаев, А. А. Гейлиг и Усманбай-Умарбаев. Кандидаты к ним: Ходжи-Абдунаби-Янубов и Ходжи-Мирзабай-Хайфилов. В члены Резизионной Комиссии: Представитель Назторгпрома, Представитель Госбанка БНСР и от Бухторгпрогра Рахимхан Ханимов.

Председатель Правления **М. И. Мухитдинов.**

Зав. ф инсчетом Член Правления **А. А. Гейлиг.**

Бухгалтер **А. П. Дагаев.**

# „БУХАРСКАЯ ЖИЗНЬ“

## ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

ПОСВЯЩЕННЫЙ ВОПРОСАМ НАЦИОНАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
И ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ В. Н. С. Р.

К сотрудничеству в журнале привлекаются (в алф. порядке)

- Акбулатов Ш., Алексеев Ф. А., Анощенко Н., Аркин Г. Г., Аристов С.,
- Бартолев В. С., Белкин А. А., Березкин Д. С., Билин Г. В., Бородин А. П., Вер-
- ныхин Л., Васильевский Н. А., Вершин Н. М., Габеевский Н. С., Галицкий А.,
- Галлерия С., Герт Н. Г., Гельманович А., Гинер Д. Ю., Губкин С. П., Де-
- видов А. В., Егоров А. Е., Зевин Э. А., Иванюк Г. А., Исламиев Н., Циф-
- Ковалев Л., Ковалев М. С., Калита М. X., Ковалев А. П., Ковалевич С. Е., Ко-
- ныхин В., Др. философия Кош-Винер Э., Лемана А. М., Ливанович Н. А.,
- Макеев А. М., Мансуров Н., проф. Массин В. Г., Мирошников Н. П., Пашин
- С. А., Нарбутебеков Т., Науменович, Нератов Г. В., Осиновский В. С., Ши-
- лович М. П., Поляковский С. Ф., Поставский Ю. П., Понатов Карл Юльевич,
- Разгов, Рудкин М. А., Савкина, Савкина Е. А., Сорокин А. П., Спасский
- Л. С., Проф. Таберко Ф. А., Проф. Тимофеев А. Г., Тирякович Н., Файн Л.,
- Фонштейн Н. Р., Фенд А. К., Флоринский Л. Г., Хасанов С., Халиф-Алиев И.,
- Ходжовей Файзулла, Ходоров А. Е., Цукерман В. М., Чалковский А. П., Чи-
- рик Г. С., Шадрин В. М., Шарифович Ф., Шарифович Н., Шахматович
- Е. М., Шенк М. Д., Юсуф-Заде Абдурахим, Юсупов В. П., Юшманович А. П.

Издание Экономического Представительства  
В. Н. С. Р. в Москве.

Редакторы А. Юсуф-Заде и М. А. Рудкин.

АДРЕС КОНТОРЫ и РЕДАКЦИИ: Москва, Ул. Краснознаменка, Краснознаменный пер. 12  
— Телефон № 1-35-14. —

### УСЛОВИЯ ПУБЛИКАЦИИ НА 1924 ГОД

№ 3 стр.	8 руб.
6	16
9	25
12	30

ТАРИФ НА ОБЪЯВЛЕНИЕ	
впервые	1 стр. — 100 р., 1/2 стр. — 50 р., 1/4 стр. — 25 р.
повторно	1 стр. — 50 р., 1/2 стр. — 25 р., 1/4 стр. — 12 р.
— Для иностранных и зарубежных корреспондентов цена	
двукратно выше	

Цена отдельного номера 2 рубля.

Подписку направлять — Москва, Ул. Краснознаменка, Краснознаменный пер. 12  
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В. Н. С. Р.

